# Mit verteilten Rollen

17. Juni hat unser Bundespräsident Dr. Heinrich Lübke nicht nur die Deutschen, sondern auch alle unsere Verbündeten in der freien Welt daran erinnert, daß die Drohung des Ostblocks, die ganze Welt unter das Joch des Kommunismus zu beugen, heute wie gestern ernst gemeint ist und daß diese Drohung uns allen gilt. Hier ist knapp und klar vor Illusionen und Wunschvorstellungen gewarnt worden, wie sie offenbar in manchen Washingtoner Beraterkreisen, aber auch in London gehegt werden. Daß sich an Moskaus letztem Ziel, nämlich der Verwirklichung der kommunistischen Weltrevolution in allen Erdteilen, nichts geändert habe und nichts andern werde, ist von Chruschtschew und den anderen Spitzenfunktionären der Sowjetunion immer wieder nachdrücklich versichert worden. Man kann nur hoffen, daß eine der letzten Reden des Kremlchefs, die sich mit diesen Dingen befaßte, gerade im Weißen Haus sehr aufmerksam studiert worden ist. Chruschtschew hat sich bei dieser Gelegenheit sehr eingehend und unmißverständ-lich auf die Taktik Lenins, seines verschlagenen kommunistischen Altmeisters, berufen, die freie Welt zu täuschen und einzulullen. Wenn er, Nikita Chruschtschew, heute im Zeichen unver-kennbarer wirtschaftlicher und sonstiger Schwierigkeiten gewisse Manöver starten müsse, so folge er nur dem Beispiel des großen Lenin. Anfang der zwanziger Jahre habe dieser erste Sowjetdiktator eine angeblich "liberalere" neue Wirtschaftspolitik verkündet, die bei vielen kommunistischen Fanatikern zunächst auf häufigen Widerstand und schärfste Ablehnung stieß. Das geschah in jenen Tagen, als erstmals die Folgen eines übersteigerten "Kriegskommunis-mus" in der sowjetischen Wirtschaft deutlich spürbar wurden. Die Zerschlagung der gesamten Privatwirtschaft, die Enteignung des gesamten Grundbesitzes und viele andere Fehlgriffe führte damals die Sowjetunion an den Rand des Abgrundes. Es gab weder Lebensmittel noch andere lebenswichtige Güter. Jetzt aber erklärte Lenin heuchlerisch, man wolle eine neue "freiere" Wirtschaftspolitik einführen. Es war das erste jener vieler Entlastungs- und Täu-schungsmanöver, die immer nach dem Rezept Lenins gestartet wurden. Man lotste ausländische Unternehmer ins Land und erlebte zur großen Freude der Kremlmachthaber, daß sich genug Leute im Westen fanden, die das Ganze für eine Kapitulation des Bolschewismus vor dem Liberalismus, als den Auftakt einer neuen Epoche werteten. Die ersten Illusionisten hat es in jenen Tagen gegeben. Sie sind kurz darauf von Lenin ebenso überfahren und enttäuscht worden wie jene, die heute im Geiste Roosevelts an eine neue "Liberalisierung" der Sowjet-

#### Nach alten Rezepten

Chruschtschew hat guten Grund, sich Lenin als Schutzpatron zu wählen und zynisch vor aller Welt zu betonen, er werde sich streng an die Lehren dieses Vaters der Oktober-Revolution halten. Es war ja jener Lenin, der die anderen Berufsrevolutionäre aus dem roten Lager

#### "Rote Fahne über Amerika!"

"Selbstredend wird die Zeit kommen, — wir glauben daran, fest wie an den morgigen Tag, wo das rote Banner des Sozialismus auch über den Vereinigten Staaten von Amerika wehen wird.

sondern dies wird die amerikanische Arbeiterklasse, das amerikanische Volk selber tun."

Diese Worte sprach der sowjetische Parteiund Regierungschei Chruschtschew am 19. Juni 1962 bei seinem Besuch in der rumänischen Hauptstadt Bukarest. Was sagen jene Washingtoner Politiker dazu, die immer noch von einer "Versöhnung" mit einem "liberalisierten" Moskau träumen? Genügt ihnen dieses Bekenntnis des Kremlherrn noch nicht?

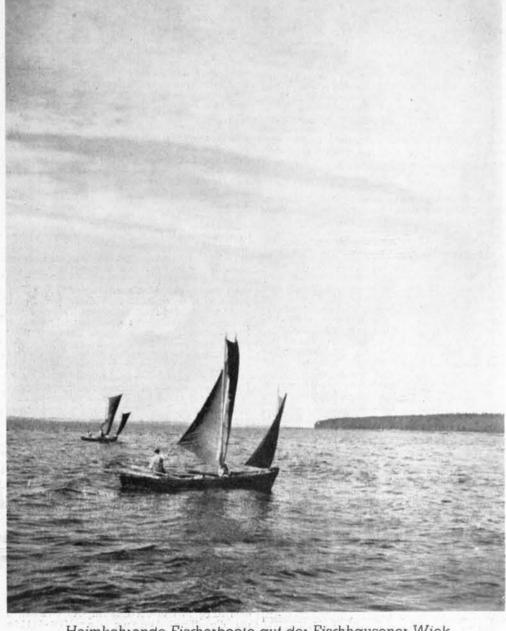
#### "Prawda": "Lateinamerika ist reif!"

M. Moskau. Während die sowjetischen Parteiführer mit Chruschtschew an der Spitze ununterbrochen von der Möglichkeit und Not-wendigkeit einer "friedlichen Koexistenz" und von einem "friedlichen Wettbewerb" zwischen Staaten mit verschiedener Gesellschaftsordnung reden, stellt die "Prawda" in ihrer Mittwochausgabe fest, daß "das kapitalistische System als Ganzes für die soziale Revolution reif geworden ist" und die führende Kraft der revolutionären Umwandlung der Gesellschaft die Arbeiterklasse und ihre Vorhut — die marxistisch-leninistischen Parteien zu sein hätte. Als besonders überreif für eine "sozialistische Revolution", bezeichnete die "Prawda" dabei einige Staaten Latein-amerikas, in denen nicht nur die objektiven, sondern "auch die subjektiven Voraus-setzungen einer kommunistischen Revolution" vorhanden seien.

lehrte, auf dem Wege zur kommunistischen Parteirevolution mit allen erdenklichen Finten und Täuschungen zu arbeiten. klargemacht, was die Sowjets unter ihrer ver-logenen Parole der "friedlichen Koexistenz" wirklich verstehen. Man müsse immer abwechselnd mit Drohungen und Lockungen arbeiten, die Illusion guten Willens wachhalten und dabei unablässig auf das Endziel der kommunistischen Weltrevolution hinstreben. Die "Kapitalisten" seien so dumm und verblendet, daß sie immer wieder zu täuschen seien und daß sie schließlich für bares Geld auch noch die Stricke lieferten, mit denen man sie aufhängen werde. Chruschtschew hält sich genau an diese Taktik, und er ist offenkundig fest entschlossen, gerade in einer Zeit, in der er und seine Trabanten ersichtlich mit manchen innerpolitischen Krisen und Sorgen zu kämpfen haben, so offensiv wie möglich aufzutreten. Uber die Hoffnung gewisser westlicher Kreise, man könne mit Kommunisten auf der Basis von Kompromissen wenigstens einige dauerhafte Lösungen aushandeln, dürfte die Moskauer Führung nur hämisch lächeln. Man sucht überall Verwirrung zu stiften, gibt hier und da ein doppeldeutiges optimistisches Wort von sich und ist emsig bemüht, weiter die Initiative in der Hand zu behalten, zumal heute der Westen noch lange nicht so imponierend aufgetreten ist, wie das unbedingt erforderlich

#### Warschau und Kuba

Die Vermutung, daß der Kreml schon recht bald wieder eine seiner hinterhältigen Offensiven in der deutschen und Berliner stellen wird, ist sicherlich nicht unbegründet. Einstweilen bemüht sich der Kremlchef msig, die kommunistische Aktion nach allen Richtungen voranzutreiben und die Verteidigungsfront des Westens und der freien Welt nach schwachen Stellen abzutasten. Es gibt da eine Reihe von Fakten, die deutlich beweisen, wie genau von Moskau hierbei die Rollen verwerden. Was sagt das Weiße Haus dazu, wenn beispielsweise ausgerechnet der rotpol-nische Außenminister Rapacki — offenkundig auf direkte Weisung der Sowjetunion — jenem kommunistischen Regime einen Freundschaftsbesuch abstatten mußte, das sich vor der un-mittelbaren Haustür der UdSSR unter dem wilden Fidel Castro auf Kuba installiert hat? Zu einem Zeitpunkt also, wo rotpolnische Unterhändler sich um umfangreiche neue Hilfssendungen der Vereinigten Staaten bemühen und wo einige Washingtoner Berater darauf hoffen, solche Fühlungnahmen könnten dem roten Regime in Polen größere Freiheiten gegenüber Moskau ermöglichen, stärkt das gleiche Warschau dem ersten Stützpunkt des Weltkommunismus im amerikanischen Raum in jeder Weise den Rücken! Mit grimmigem Humor hat Chruschtschew dafür gesorgt, daß gerade Rotpolen den Auftrag erhielt, Kuba Fabrik-anlagen und Schiffe in größerer Zahl zu liefern und ihm bei dem Bau eigener Werften behilf-



Heimkehrende Fischerboote auf der Fischhausener Wiek

Aufnahme: Mauritius

volutionäre "technisch" ausgebildet. Das ist für die Regierung Kennedy ein Schlag ins Gesicht und zugleich eine Rechtfertigung für jene amerikanischen Senatoren, die die Illusionspolitik bei amerikanischen Lieferungen an Polen und Jugoslawien scharf getadelt haben. Man weiß schließlich in USA, daß jede Stärkung des kuba-

## "Berlin war meine Reise wert

#### Die Verbündeten sprachen mit Amerikas Außenminister

bei unseren Lesern vorliegt, ist die große Rund- — die Unterstützung der europäischen Verbünreise des amerikanischen Außenministers De an deten finden. Die USA soll durch Rusk ein ge-Bonn, Rom und London waren die Haupt-stalionen. Der Mann, der nach der amerikani-die heute unter kommunistischer Diktatur leben, schen Verlassung der erste und wichtigste Mitarbeiter des Präsidenten der USA ist und an der Spitze des gewaltigen Apparats des Washingtoner Staatsdepartements steht, hatte wichtige Gespräche ebenso mit dem französischen Staatspräsidenten de Gaulle wie mit dem Bundeskanzler, dem Bundesaußenminister, dem Ber-liner Regierenden Bürgermeister und den Regierungscheis von Großbritannien und Italien. Über den Inhalt dieser Unterredungen sind wir nur durch allgemeine amtliche Kommuniqués unterrichtet. In ihnen wird versichert, daß man volle Übereinstimmung in allen Fragen von Bedeutung" erzielt habe. Zugleich wurde bekannt, daß die drei westlichen Verbündeten Moskau eine Konierenz der vier Stadtkommandanten in Berlin vorgeschlagen haben, deren Ziel es sein solle, die Schießereien der Kommu-nisten an der Berliner Mauer auf flüchtende Deutsche zu beenden. Ob ein solches Ergebnis zu erzielen ist, bleibt fraglich und sollte angesichts der Haltung sowohl des Kreml wie vor allem auch seiner Trabanten in Ost-Berlin mit einiger Skepsis gewertet werden.

Es steht wohl lest, daß einmal der amerikani-sche Außenminister alle Verbündeten über seine bisherigen Fühlungnahmen mit den Sowjets unterrichtete und daß zum anderen von diesen erneut davor gewarnt wurde, zuweitgehende Kompromisse zu erwägen und die echte Chance eines Ausgleichs auch nur in Teilfragen überzubewerten. Alle sinnvollen Bemühungen dürften

r. Wenn diese Folge des Ostpreußenblattes — soweit diese Bedenken berücksichtigt werden bereits beendet. Paris, Berlin, wisses Interesse an der Errichtung von Handelsgeäußert haben. Sie zeigt auch Interesse an der Frage eines Kredits der Bundesrepublik an das Ulbricht-Regime. De Gaulle hat seinen Standpunkt, auch Frankreich müsse innerhalb des westlichen Bündnisses seine atomaren Streitkräfte entwickeln, nicht aufgegeben. Washington nahm diesen Standpunkt zur Kenntnis.

Rusk, der in Bonn herzliche Grüße des Präsidenten ausrichtete und zugleich seine Achtung vor der staatsmännischen Leistung des Bundeskanzlers unterstrich, weilte wenigstens für einige Stunden in Berlin, wo er sich als Chei der amerikanischen Außenpolitik ein Bild von den Verhältnissen an der von Ulbricht errichteten Mauer machte. In einem Grußwort an Bürgermeister Brandt und die Berliner betonte der amerikanische Außenminister, daß Berlin auch seine Reise wert gewesen sei. Der sonst recht nüchterne amerikanische Staatsmann fügte in deutscher Sprache hinzu: "Ich hab' noch einen Kotter in Berlin." Die Mauer, so meinte er, werde eines Tages mit Sicherheit fallen, auch wenn man noch viel Geduld aufbringen müsse. Rusk wird bei seinem Deutschlandbesuch den Eindruck gewonnen haben, daß Bundesregierung und deutsche Volksvertretung fest entschlossen sind, aufs engste mit den Vereinigten Staaten zusammenzuarbeiten, wobei sie sich selbstverständlich vernflichtet fühlen, vor allen möglichen Wunschträumen und unangemessenen Hoffnungen bezüglich der Haltung der Sowjets und ihrer Trabanten stets rechtzeitig zu warnen.

der kommunistischen Agitation im übrigen Leben Amerikas bedeutet. Castros Agenten und Freunde fühlen sich gestärkt. Bei den Präsidentschaftswahlen in Peru hat ein kommunistischer Kandidat kaum weniger Stimmen erhalten als seine Konkurrenten, die Krisenzeichen in Brasilien, Venezuela und anderen Ländern kann doch wohl kein Amerikaner übersehen. Viele werden fragen, was Washington in dieser so brennenden Frage nun aktiv unternehmen wird.

#### Auf dem Balkan

Während sich die Sowjetunion in heimlicher und offener Agitation weiter darum bemüht, Einfluß auf die Staaten Skandinaviens zu nehmen und die Ostsee in ein "rotes Meer" zu verwandeln, ist Chruschtschew selbst bereits nach einer anderen Richtung vorgestoßen. Schon bei seinem Besuch in Bulgarien den Wunsch deutlich werden, man könne doch den ganzen Balkan in einen Raum des "kommunistischen Friedens" verwandeln und vor allem die Beziehungen zur Türkei verbessern. Bei seinem Eintreffen in Rumänien äußerte er ähnliche Absichten. In beiden Satellitenländern ließ er übrigens den Wunsch laut werden, nun auch offiziell wiederum gute Beziehungen zu Jugoslawien herzustellen, das er für seine weiteren Planungen nicht nur in Europa, sondern auch bei den afrikanischen Ländern braucht. Es ist kein Zufall, daß jetzt eine Abordnung des jugoslawischen Scheinparlaments bereits in Moskau eintraf, und daß man eine neue Begegnung zwischen Chruschtschew und Tito für ebenso wahrscheinlich hält wie einen Besuch des Kremlcheis in Ungarn. Der rote Marschall Tito, der sich nach dem Bannfluch Stalins seine angebliche Neutralität und "Charakterstärke" in harten Dollars reichlich honorieren ließ, ohne sein kommunistisches Regime im mindesten zu mildern, scheint nun auch offen wiederum voll auf den Sowietkurs einschwenken zu wollen. Für Chruschtschew dürfte er auch in gewissem Ausmaß als Mittelsmann zu Italien wichtig

#### Werben um Italien

Zehn Tage weilte jetzt einer der wichtigsten Stellvertreter Chruschtschews in der Moskauer Regierung, der erste Vizeministerpräsident Kossygin, in Rom, Mailand und anderen

italienischen Städten. Dieser Besuch wurde eingeleitet mit einer Sondervorstellung Chruschtschews auf einer italienischen Handelsausstellung in Moskau selbst. Der sowietische Regierungschef bezeichnete dabei die italienischen Kapitalisten, die ihm übrigens erhebliche Mengen von sowjetischem Ol und anderen Rohstoffen abnehmen, als "sehr sympathische Chruschtschew und Kossygin haben beide den Italienern nahegelegt, aus der europäischen Wirtschaftsgemeinschaft auszutreten und die angeblich ungeheuren Möglichkeiten zu nützen, mit den Russen Handel zu treiben. Es darf nicht übersehen werden, daß der Handel zwischen der UdSSR und Italien sich von 1953 bis 1961 verachtfacht hat! Auch Chruschtschew wird kaum annehmen, daß die Italiener ihre beachtliche Handelsbasis in Westeuropa preisgeben, daß sie seine Wünsche voll erfüllen werden. Mit Hilfe der starken italienischen kommunistischen Partei, der stärksten außerhalb des Eisernen Vorhangs, mit Hilfe der Nenni-Sozialisten will er aber alles tun, um hier seine Keile vorzutreiben. Schon spricht mai davon, daß die Firma Fiat für die Sowiets in der UdSSR eine Traktorenfabrik bauen will, die jährlich mehr als 120 000 Traktoren liefern würde. Einen unmittelbaren Besuch Chruschtschews in Rom hält man heute nicht für ausgeschlossen, zumal dieser noch eine Einladung des Ministerpräsidenten Fanfani in der Tasche hat. Einstweilen hat Freund Tito den italienischen Regierungs-

chef und Außenminister erst einmal nach Bel-

grad eingeladen ...

Während die roten Machthaber in Warschau und Ost-Berlin den Moskauer Spezialauftrag erfüllen, in besonders rüder Weise gegen die Bundesrepublik zu hetzen, fühlt sich Chruschtschew — immer im Zeichen des "Drohens und Lockens" — bemüßigt, die Amerikaner zu einem Weiterverhandeln zu ermuntern, ohne auch nur eine einzige seiner Kapitulationsbedingungen zu mildern. In Massen werden zum gleichen Zeitpunkt sowjetische und von den Sowjets geschulte Agenten und Berufsrevolutionäre nach Afrika, Asien und vor allem auch nach Lateinamerika geschleust. Für eine kriegerische Invasion Neu-Guineas durch Indonesien hat die Sowjetunion bereits die Kriegsschiffe Kampfflugzeuge entsandt. Wie "friedlich" die Sowjetpolitik in dem gerade für Amerika auch so wichtigen Raum des Indischen Ozeans gedacht ist, das offenbart sich darin, daß nacheinander sowohl der Oberbefehlshaber der Sowietflotte, Admiral Goschkow, wie nunmehr auch Moskaus Luftwaffenchef Marschall Werschinin, nach Indonesien entsandt worden sind. Über den Teeanbau und die Tabakernte werden sie sich zweifellos nicht mit den dortigen Politikern unterhalten haben. Es bietet sich insgesamt das Bild einer aufs höchste gesteigerten Aktivität mit verteilten Rollen, die niemand übersehen und niemand unterschätzen darf.

#### Paris gegen Verzichtpolitik

Frankreichs Außenminister hvp. Murville hat sich als erster westlicher Staatsmann nicht nur damit begnügt, die kommunistische These vom angeblichen "deutschen Revanchismus" als absolut unwahr zurückzuweisen, sondern er hat vielmehr zum Ausdruck gebracht, daß ein solcher "Revanchismus" überhaupt erst entstehen würde, wenn der Westen den sowjetischen Forderungen in der Deutschlandfrage stattgeben würde. Couve de Murville erklärte unter Bezugnahme auf Außerungen des kommunistischen Abgeordneten Duclos wörtlich: "Wir sind der Uberzeugung, daß der deutsche Revanchismus, von dem Herr Duclos gesprochen hat, sich wenn überhaupt - dann einstellen würde, wenn wir jene Politik befolgen würden, die Mosuns vorschlägt." Es sei wesentlich, daß die Westmächte in Berlin verbleiben und daß die Bundesrepublik sich nicht durch die Fata Morgana des Neutralismus verleiten lasse. Couve de Murville betonte somit, daß es keinen "deutschen Revanchismus" gibt, daß sich aber ein solcher infolge der sowjetischen "Deutsch-landpolitik" herausbilden könnte, wenn die herausbilden könnte, wenn die Westmächte das Ansinnen des Kreml hinsichtlich der "Anerkennung des status quo" akzeptieren, wenn sie Berlin im Stich lassen und Deutschland auf den Weg des Neutralismus stoßen würden.

#### Polnische Monatslöhne bei 170 DM

M. Warschau. Nach Angaben des rotpolnischen Gewerkschaftsorgans "Glos Pracy" sind die durchschnittlichen Bruttolöhne in der polnischen Staatsindustrie von monatlich 1198 Zloty im Jahre 1956 auf 1717 Zloty im vergangenen Jahre angestiegen. Nach Angaben des Blattes schlüsselten sich die Bruttolöhne im vergangenen Jahre wie folgt auf: 4,8 % der Arbeitnehmer verdienten monatlich 500-700 10,5 % zwischen 700 und 1000 Zloty, 28,9 % zwischen 1000 und 1500 Zloty, 25,1 % zwischen 1500 bis 2000 Zloty, 22,7 % zwischen 2000 und 3000 Zloty und 8 % über 3000 Zloty. Angaben über die Reallöhne machte das pol-nische Blatt ebensowenig wie über die Höhe der Abzüge von den Bruttolöhnen. (Der Kaufkraftwert eines Zloty liegt zur Zeit bei rund 10 Pfennigen). Die polnische Staatsindustrie hat 1961 rund 7 230 000 Arbeiter und Angestellte beschäftigt.

#### Wettbewerb soll anspornen

Allenstein (jon). Die Stadtbevölkerung wurde aufgerufen, an einem Sauberkeitswettbewerb teilzunehmen. Ausgezeichnet werden orsten und schönsten Balkons und Vorgärten.

# "Freiheit wird niemals geschenkt!"

#### Professor Thielicke: "Das Vaterland kein überholter Begriff"

Die sehr bedeutsame Rede, die der Hamburger Universitätsprolessor Dr. Hellmut Thiei c k e am 17. Juni im Bonner Bundeshaus hielt, hat sehr starke Beachtung gefunden. Sie wurde inzwischen von einer großen Anzahl Tageszeitungen im Wortlaut oder in großen Auszügen veröffentlicht. Wir möchten für unsere Landsleute hier einige besonders wichtige Absätze

Freiheit wird niemals schenkt, ohne daß man sie erringen und dafür bezahlen müßte. Auch in einem freiheitlichen Rechtsstaat wie dem unseren gibt es frei-heitsberaubende Mächte: Die Interessengruppen, denen wir angehören, lieben keine Extravaganzen des einzelnen, sondern wollen uns in ihre Solidarität zwingen: und natürlich gibt es auch den Druck der öffentlichen Meinung und es gibt, besonders bei Wahlkämpien, vernebelnde Propaganda. Aber all das ist doch nur eine sehr produktive Herausforderung für uns, eben diesen Nebel zu durchstoßen, zu eigenen Überzeugungen zu kommen und sie dann auch zu vertreten.

Es gibt keine Überzeugung, wenn sie nicht vertreten wird. Um unserer Jugend klarzumachen, was Freiheit ist, brauchen wir ihr nur diese Freiheit vorzuleben und ihr unsere Bereitschaft zu demonstrieren, dafür zu bezahlen. Nur so erobern sich die Erwachsenen ein Stück lener Glaubwürdigkeit zurück, die sie verloren haben . . .

Wer im Osten seine Freiheit wider das System setzt, riskiert sein Leben; wer bei uns seine Freiheit vertritt, bezahlt allenfalls mit seiner Bequemlichkeit und gibt dafür jenes erbärmliche Behagen her, das alle die suchen, die keine Scherereien haben wollen, die nach dem Gesetz des geringsten Widerstandes handeln und nur konformistisch mitmachen. Selbst wenn wir im Wohlfahrtsstaat Brillen und Zahnpasta und wer weiß was alles umsonst bekämen, die Freiheit kriegen wir ganz bestimmt nicht umsonst, die wird immer etwas kosten, die wird immer ihren Einsatz verlangen."

"Es gibt gewisse westdeutsche Nonkonormisten, die sich in einem blinden, kollektiven Selbsthaß verzehren und alles, was wir haben und sein möchten, zerreden und vermiesen. Viellach scheint die Vorstellung zu herrschen — der Herr Bundespräsident hat es einmal sehr glücklich so ausgedrückt -. werde der Rang eines Publizisten davon bestimmt, welches Ausmaß an Mißvergnügen er bei seinen Lesern hervorzurufen vermöge.

"Und noch etwas gehört zu jener staatsbürgerlichen Erziehung, was ich weithin vermisse: die

Liebe zu dem, was mit einem alten Wort das Vaterland genannt wird. Eines dürfte feststehen: Ich kann so lange kein inneres Verhältnis zu meinem Staate haben, wie er mir nicht die organisatorische Form für dieses mein Vater and ist. Dies so unmodern gewordene Wort Vaterland' aber umschließt, ohne das es nationalistisch zu entarten brauchte, die ganze Fülle dessen, was ich in dieser Welt liebe: Vater Mutter und Freunde, Weib und Kind, den Raum meiner Heimat und den Hintergrund meiner Geschichte. Das alles ist persönlich getönt und steht mir sehr nahe, Und wenn wir die Getallenen der letzten beiden Kriege fragen ihre Briefe, die ja veröffentlicht sind, erlauben uns diese Frage — wenn wir sie Iragen würden, was ihnen nahe gewesen sei und ihnen die Kraft zu ihrem Opfer gegeben hat, dann antworten sie einmütig mit diesen Räumen und Gestalten, die das Wort , Vaterland' um-

Wenn unser Staat nicht als die politische Gestalt dieses unseres Vaterlandes und auch des aterlandes unserer abgetrennten Brüder in den Herzen verankert wird, bleibt es bei Kühle und Distanz und dann auch bei jener blasserten Kritik, die wir alle kennen. Dann lebt die Demokratie in der Vorstellung unserer Jugend als eine Ansammlung von Büroschränken und Schreibmaschinen in Bonn, zwischen denen sich alte und mittelalterliche Männer bewegen. Büroschränke aber kann man nicht lieben.

Daß wir diese tiefere Verankerung unseres Staates noch nicht gefunden haben, liegt wohl daran, daß wir Deutschen ein seltenes Talent haben, uns durch den Mißgriff eines Begriffs wie den des Vaterlandes Komplexe eintrichtern zu lassen, die last neurotisch sind. Wir verfügen weithin nicht über die Freiheit, unbelangen und unbekümmert ein Wort wie "Vaterland" überhaupt in den Mund zu nehmen. Man könnte es ja mißverstehen. Man könnte ausgelacht werden. Hier versagt wieder einmal unsere Freiheit; und es ist kein Wunder, daß wir in den Augen unserer Jugend dieses Wort tatsächlich unglaubwürdig gemacht haben.

Weil wir an dieser Stelle einen Komplex haben, darum genieren sich viele auch bei unserer Nationalhymne. Das Lied "Deutschland. Deutschland über alles' war in seinem ursprünglichen Sinn sicher ein Lied, das genau Liebeserklärung eines Kindes gegenüber seiner Mutter entsprach: "Du bist das aller-schönste Land mit deinen Burgen, Flüssen und Wäldern; in der ganzen Welt geht mir nichts über dich.' Es ist die Liebeserklärung ans Vaterland, das so wohl jeder Bewohner edes Landes ausspricht und das seiner Freude an der europäischen Integration durchaus

nicht zu widersprechen braucht.

#### Kennedy im Ringen mit dem Kongreß:

## Scharfe Diskussion um die Polen-Hilfe

Washington hvp. Das Ringen zwischen dem Kongreß und der Kennedy-Administration Beendigung der US-Hilfe ist bei weitem noch nicht zu Ende. Wohl modifizierte der Senat seinen diesbezüglichen Beschluß dahingehend, daß er sich mit einer Fort-Getreidelieferungen Belgrad und Warschau einverstanden erklärte, aber dies war nur ein geringer Erfolg des Präsidenten und seines Kabinetts. Die Frage ist aufgeworfen und wird nicht mehr zur Ruhe kommen.

Mittlerweile hat auch der Bewilligungsausschuß des Repräsentantenhauses bekundet, daß die Kritik an der "Hilfe für Kommunisten " sich nicht auf den Senat beschränkt, sondern auch von der Mehrheit der Kongreßabgeordneten geteilt wird. Nach einem von diesem Ausschuß angenommenen Gesetzentwurf in Sachen Außenhandel wird Polen und Jugoslawien die Meistbegünstigungsklausel hinsichtlich der Zölle entzogen. Damit ist dem Ausbau der Handelsbeziehungen zwischen den USA und den beiden kommunistisch regierten Ländern ein weiterer Riegel vorgeschoben worden, und es ist fraglich, ob die Administration diesen sprengen kann. Die Polen haben daraufhin zum Ausdruck gebracht, daß ihre Entschädigungszahlungen für beschlagnahmtes amerikanisches Eigentum in Polen und Ostdeutschland eingestellt werden würden, wenn sie nicht die Dol-lars in ausreichenden Summen erwerben könnten. Aber diese Drohung beeindruckt den Konreß kaum, weil Warschau sowieso nur 2 Millionen Dollar jährlich hierfür zahlt.

Daß der Senat sich schließlich auf dringende Vorstellungen der Administration — und des Präsidenten persönlich — hin bereit erklärte, die Getreidelieferungen weiterhin zuzulassen, ist übrigens weit weniger auf den Einfluß der amerika-polnischen "Lobby" zuführen als vielmehr auf eine Berücksichtigung der Besorgnisse der Farmer um die Frage der künftigen Regierungsankäufe von Uberschußgetreide. Die Farmer sind daran interessiert, daß wenigstens ein gewisser Abfluß der riesigen eingelagerten Getreidemengen erfolgt, damit diese nicht ein völlig unüberschaubares Ausmaß annehmen. Dieses rein wirtschaftliche amerikanische "Wohlstandsproblem" hat, wie aus absolut zuverlässiger Quelle verlautet, den Ausschlag für die Begrenzung des zunächst ausgesprochenen totalen Lieferungsverbots ge-geben, nicht etwa die außenpolitischen Argumente der Administration.

Präsident Kennedy, dessen außenpolitisches "liebstes Kind" die Hilfslieferungen für kommunistische Länder - insbesondere für Polen - sind, wie er bereits als Senator, dann in seiner ersten Botschaft als Präsident an den Kongreß zum Ausdruck gebracht hat, unte nahm einen ungewöhnlichen Schritt, um den Senat und das Repräsentantenhaus nach Möglichkeit zu beeindrucken: Er forderte Berichte der US-Botschafter in Warschau und Belgrad, John Moors Cabot und George F. Kennan, über das Echo des ersten Senatsbeschlusses über den totalen "Hilfsstop" an, die natürlich besagten, daß "die Freunde der USA" in Polen und Jugoslawien ihren ganzen "Einfluß" einbüßen würden, wenn die USA nicht lieferten. Damit stellte sich die alte These erneut ein, daß "die Polen und Jugoslawen in die Arme der Sowjets gewürden, wenn man ihnen nicht weiterhin Hilfe leiste. Kennan ging noch darüber hinaus: Er gab zu, daß verschiedene Schritte Titos provozierend" gewesen seien, klagte aber gleichzeitig den Senat an, daß er sich habe provozieren lassen". Eine solche ziemlich pole-Stellungnahme des amerikanischen Diplomaten wird naturgemäß in Kongreßkreisen nicht ihm selbst zur Last gelegt, sondern "durch den Botschafter übermittelte Ansicht einiger Berater des Präsidenten gewertet. Präsident Kennedy selbst erklärte in seiner Pressekonferenz vom 14. Juni, beide Botschafter seien der Meinung, daß der Senatsbeschluß "ein großer Gewinn für Moskau" sei.

Diese Behauptungen sind nicht dazu angetan, den Kongreß zu beschwichtigen, dessen Mehrheit vielmehr zu der Uberzeugung gelangt ist, daß die USA den kommunistischen Ländern laufend über Schwierigkeiten hinweghelfen und damit deren Regime in die Lage versetzen, die Politik Moskaus gegen die freie Welt zu unter-

#### Nicht mehr "wiedererrungene Gebiete"!

Breslau hvp. Auf der letzten Tagung des Wissenschaftlichen Beirats" der rotpolnischen Organisation für Annexionspropaganda und -politik "Gesellschaft für die Westgebiete" wurde verkündet, daß in Zukunft die Bezeichnung "wiedererrungene polnische Gebiete" für die polnischer Verwaltung unterstellten deutschen Ostprovinzen nicht mehr verwandt wer-den möge, sondern daß man sie statt dessen West- und Nord-Wojewodschaften" nennen solle. Damit solle die "Integrierung der Gebiete" charakterisiert werden. In Wirklichkeit dürfte für die empfohlene "Umbenennung" maßgeblich sein, daß sich der Begriff "wiedergewonnene polnische Gebiete" historisch nicht halten läßt, vielmehr indirekt auf die deutsche Geschichte des Landes seit der Zeit lange vor der Entdeckung Amerikas verweist, so daß also das gesamte propagandistische Vorbringen zur Rechtfertigung der polnischen Annexionspolitik durch die rein agitatorische Version von den angeblich "wiedererrungenen" polnischen Gebieten in Frage gestellt wurde.

### Von Woche zu Woche

Mit dem Bau einer zweiten Mauer hinter der ersten, dem Ziehen von Stolperdrähten und weiteren Zäunen haben die Sowjetzonen-Grenzposten an der Sektorengrenze in Berlin ihre Schanzarbeiten fortge-

Die Bevölkerungszahl in den Gemeinden unter 2000 Einwohnern ist seit 1950 trotz hoher Geburtenüberschüsse durch Abwanderung in die Städte um 1,2 Millionen (neun Prozent) gesunken. In diesen Gemeinden war die Bevölkerungszahl durch die Aufnahme von Heimatvertriebenen und Evakuierten kurz nach dem Kriege stark gestiegen.

Eine Planungsgruppe unter Leitung des stellver-tretenden Parteivorsitzenden Willy Brandt bildet die SPD. Das Gremium soll der Führungsspitze beratend zur Seite stehen und die politischen Leitlinien der Partei ausarbeiten.

Den berühmten Dom Rigas haben die kommunistischen Funktionäre in Lettland in einen Konzertsaal umbauen lassen! Schon 1959 hat-

#### Landsmann Reinhold Rehs Zweiter Vizepräsident des BdV

Auf der Delegierten-Tagung des Bundes der Vertriebenen wurde Hans Krüger am vergangenen Wochenende zum Präsidenten des Bundes der Vertriebenen wiedergewählt.

Erster Vizepräsident wurde Wenzel Jaksch, zweiter Vizepräsident (mit 75 von 110 Stimmen) unser Landsmann Reinhold Rehs, dritter der niedersächsische Vertriebenenminister Schellh a u s und vierter Vizepräsident Rudolf W o 11-

In zwei Entschließungen forderten die Delegierten ausreichende Zuwendungen für die Ansiedlung von heimatvertriebenen Landwirten und Verbesserungen in der Lastenausgleichsgesetzgebung.

ten die Kommunisten den Dom, dessen Geschichte bis auf das Jahr 1211 zurückreicht, "übernommen".

So gut wie lahmgelegt ist die Arbeit der kirchlichen Bahnhofsmission in der sowjetisch besetzten Zone.

15 000 Deutsch-Amerikaner begingen in Chikago den "Tag der deutschen Einheit". Zugleich hatten acht amerikanische Bundesstaaten den 17. Juni zum Gedenktag proklamiert. Auch in Buenos Aires, wo man des Volksaufstandes in der Sowjetzone gedachte, forderten argenti-nische Politiker die Wiedervereinigung Politiker Deutschlands.

General Antonow, der sowjetische General-stabschef der Streitkräfte des Warschauer Paktes, ist im Alter von 66 Jahren gestorben.

Aus der Tradition schöpien und das moderne Soldatenleben zeigen, lautet die Forderung des Verteidigungsministers Spychalski an die rotpolnischen Schriftsteller.

Der Flüchtlingsstrom von Tibet nach Indien ist seit Schließung der indischen Handelsmission in Tibet Anfang Juni wieder angestiegen.

#### Die Lebensmittelverteuerung in der UdSSR

M. Moskau. Die Verteuerung der Fleischwaren in der Sowjetunion um durchschnittlich 30 Prozent, die im Erlaß des Ministerrats der UdSSR vom 1. 6. 1962 bekanntgegeben wurde, bringt keine echte Erleichterung für die sowjetische Landwirtschaft; die gleichzeitig angeordnete Erhöhung der staatlichen Einkaufspreise für Vieh, Schweine und Geflügel um durchschnittlich 35 Prozent reicht immer noch nicht aus, die Gestehungskosten der Landwirtschaft

Dieser Tatbestand findet seinen Niederschlag in einem erneuten Aufruf der Partei und Regierung "an die Werktätigen der sowjetischen Landwirtschaft", der in der "Prawda" und anderen Zeitungen veröffentlicht wurde. Darin wird darauf hingewiesen, daß die Hilfsmaßnahmen der Regierung, vor allem die Erhöhung der haufkaufspreise, die Rentabilität der Vieh- und Geflügelzucht nicht sichern können-Die Landwirtschaft wird aufgefordert, durch Rationalisierung und Verbesserung der Futter-versorgung die Bemühungen des Staates um eine höhere und rentable Fleischproduktion zu unterstützen.

Herausgeber: Landsmannschaft Ostpreußen e. V.

Chefredakteur: Eitel Kaper, zugleich verant-wortlich für den politischen Teil. Für den kulturellen und heimatgeschichtlichen Teil: Erwin Scharfenorth. Für Soziales, Frauenfragen und Unterhaltung: Ruth Maria Wagner. Für landsmannschaftliche Arbeit, Ju-gendtragen, Sport und Bilder: Joachim Piechowski-Verantwortlich für den Arveitenstelle, Karl Arudi Verantwortlich für den Anzeigenteil: Karl Arndt

(sämtlich in Hamburg). Unverlangte Einsendungen unterliegen nicht der redaktionellen Haftung, für die Rücksendung wird

Porto erbeten.

Das Ostpreußenblatt ist das Organ der Landsmann. schaft Ostpreußen und erscheint wöchentlich zur Information der Mitglieder des Fördererkreises der Landsmannschaft Ostpreußen.

Anmeldungen nehmen jede Postanstalt und die andsmannschaft Ostpreußen entgegen. Monatlich

Sendungen für Schriftleitung, Geschäftsführung und Anzeigenabteilung: 2 Hamburg 13, Parkallee 84/86. Telefon 45 25 41/42. Postscheckkonto Nr. 907 00 (pur für Anzeigen).

Druck: Gerhard Rautenberg, 295 Leer (Ostfriesland), Norderstraße 29/31. Ruf: Leer 42 88.

Auflage um 125 000 Zur Zeit ist Preisliste 11 gültig.



## Wiedergeburt der deutschen Städte

### Ein Buch der Mahnung und der Rechenschaft

kp. Wir sind alle Zeugen datür, wie es in den großen und kleinen Städten Deutschlands bei Kriegsende 1945 und 1946 aussah. Zehntausende markanter und ehrwürdiger Bauwerke eines der ersten Kulturländer der Welt hatte der völkerrechtswidrige Terrorbombenkrieg in Schutt und Asche verwandelt, unzählige friedliche Wohnviertel von zum Teil gewaltigen Ausmaßen waren — wie man das zynisch nannte — "ausgelöscht" worden. Hatte Friedrich Schiller in seiner "Glocke" einst vorahnend davon ge-sprochen, daß in den öden Fensterhöhdas Grauen wohne, so gab es nun in so mancher geschichtsreichen deutschen Stadt nicht einmal diese Fensterhöhlen mehr, da ja die vollen Lasten von Spreng-, Brand- und Phos-phorbomben noch viel gründlicher arbeiteten als die gefürchtesten Feuersbrünste des 18. und 19. Jahrhunderts. Wir wissen, wie es in Kö-nigsberg nach den lurchtbaren Bombardements und schließlich nach der Belagerung aussah. Wir wissen, wie so viele unserer anderen ostpreußischen Städte von der Kriegslurie zugerichtet wurden. Als die Truppen der Siegermächte hüben und drüben einzogen, sah es auch im Westen und in der Mitte unseres Vaterlandes nicht besser aus. Düren und Wesel waren zu diesem Zeitpunkt fast hundertpro-zentig vernichtet. 70 Prozent aller Wohnstätten in Köln, 53,5 Prozent in Hamburg, 65 Prozent in Dortmund und 64,5 Prozent in Königsbergs künftiger Patenstadt Duisburg waren vollständig, 95 Prozent sogar im einst so schö-nen Paderborn, 64 Prozent in Kassel, 88 Prozent in Hanau und beinahe 77 Prozent in Gießen und 74 Prozent in Würzburg. Über 556 000 zerstörte Wohnungen meldele Berlin, wobei nur ein Teil des Berliner Bereichs berücksichtigt wurde, beinahe 300 000 Hamburg.

Konnte dieser Welluntergang je wiedergutgemacht werden? Konnte man hier noch an eine Neugeburt dieser gequälten und zermalmten Städle, die für die ganze Welt einst einen Kulturschatz von unausdenklichem Werte darstellten, denken? Mindestens für Würzburg und Dortmund läßt sich beweisen, daß Besatzungsgenerale offen von der vermeintlichen Sinnlosigkeit eines solchen Unternehmens sprachen, daß sie den Wiederaufbau an einer ganz anderen Stelle erwägten. Und doch ist mindestens in Westdeutschland in größtem Stile damit begonnen und höchst Beachtliches erreicht worden. Und gerade hier hat sich Einsalzbereitschaft, Arbeitskraft und Aufbauwille auch unserer Landsleute voll bewährt. Wohl hat es sicher tüchtige Planer und energische Stadtväter und Verantwortliche gegeben, die ohne Zögern ge-waltige Lasten auf sich luden, um einen Anfang zusetzen. Ohne den hingebenden Fleiß und Einsatz des ganzen Volkes und damit auch der aus ihrer Heimat vertriebenen Ostdeutschen håtte das Werk dennoch nicht gelingen können. Und wenn wir das, was in anderthalb Jahrzehnten wirklich geleistet wurde, anschauen, dann denken wir daran, was deutscher Arbeitswille auch in unserer unvergessenen und unverlierbaren Heimaterde bis heute schon geschaften hätte und sicher einmal leisten wird.

Im Econ Verlag Düsseldori erschien jetzt aus der Feder des verdienstvollen Dr. Wilhelm Westecker das bedeutsame Werk "Die Wiedergeburt der deutschen Städte" (400 Seiten mit zahlreichen Bildern, 24,80 DM), das nun in ebenso fundierter wie wirklich volkstümlicher Weise Rechenschaft darüber ablegt, was hier in einer Reihe besonders bekannter

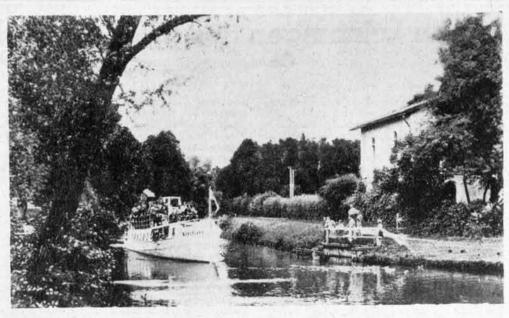
#### Unheimlich

Das Statistische Amt der Vereinten Nationen hat kürzlich mitgeleilt, die Gesamtzahl aller Menschen auf der Erde habe schon im Jahre 1960 die Drei-Milliarden-Grenze überschritten. Wir stehen jetzt mitten in jenem unheimlichen Beschleunigungsprozeß des Wachstums der Menschheit, welcher der zweiten Hälite des zwanzigsten Jahrhunderts sein Gepräge gibt. Noch in den füntzehn Monaten vom Januar 1955 bis zum März 1956 konnte man den Zuwachs auf 56 Millionen Seelen schätzen. In den tolgenden vier Jahren scheint sich die Wachstumsrate derart beschleunigt zu haben, daß die Menschheit derzeit um etwa 65 b i s Jahr zu wachsen scheint. Im Jahre 1900 wurde die Menschheit auf 1,6 Millarden geschätzt. In etwa zwei Jahren wird also ein 64jähriger Mensch Zeuge davon gewesen sein, daß sich die Menschheit zu seinen Lebzeiten verdoppelt hat. Noch im vorigen Jahrhundert hat die Zeitspanne, in der sich die Menschheit verdoppelte, 120 Jahre betragen. Man schätzt, daß sich zwischen 1800 und 1920 die Erdbevölkerung von 0,9 auf 1,8 Milliarden erhöht hat. Jetzt aber vollzog sich der gleiche Prozeß bereits in der Hällte der Zeit, und gegen Ende dieses Jahrhunderts werden nur noch fünfzig Jahre verstreichen, innerhalb de-ren sich die Menschheit verdoppelt.

Die Gründe für diese alle bisherigen Maßstäbe umstürzenden Vorgänge brauchen hier nicht mehr wiederholt zu werden. Die Sterblichkeit sinkt in allen Ländern der Erde durch Seuchenbekämpfung und Hygiene, während sich die Fruchtbarkeit in weiten Gebieten Asiens, Südamerikas und neuerdings auch Afrikas entweder etwas erhöht oder doch vorläufig die gleiche bleibt. Die Vereinten Nationen schätzen das Wachstum der Menschheit gegenwärtig auf jährlich 1,8 Prozent. Man wird kaum annehmen dürfen, daß diese Bevölkerungslawine vor den ersten Jahrzehnten des nächsten Jahrtausends durch die Einwirkungen des erdübergreifenden Zivilisationsprozesses erheblich abgebremst wird. Bis dahin wird die Menschheit die Sieben-Milliarden-Grenze überschritten haben. ("Christ und Welt")

und bedeutsamer Städte Westdeutschlands getan worden ist. Der Autor, einst Chet des kulturellen Teiles der bedeutenden "Berliner Börsen-Zeitung" und heute einer der leitenden Männer "Christ und Welt" hat eine enorme Arbeit an dieses Werk gewandt. Er konnte einmal nui die Bundesrepublik behandeln und zum anderen nur eine Reihe besonders prägnanter Bei des Wiederaufbaus herausgreifen Eine Gesamtdarstellung dessen was in allen deutschen Städten geschah, eine ganz genaue Analyse der baulichen Planungen und Ideen wäre wohl kaum in einem zwanzigbändigen "Lexikon" zu bewältigen! Sie wäre dann auch im Wesentlichen nur noch eine Angelegenheit der Experten. Es wird die Ostpreußen besonders interessieren, daß Westecker hier aber eine ganze Reihe von Städten behandelt hat, die entweder ein Patenschaftsverhältnis zu uns haben oder die uns als Orte ständiger Treifen der Landsmannschaft und ihrer Kreise besonders bekannt sind. Wir nennen u. a. Berlin, Düsseldori, Gelsenkirchen und Bochum, Bieleleld, Hamburg, München, Hagen, Münster, Kiel und Mannheim. Einen solchen Stoff nicht spröde, sondern lebendig zu gestalten, ist gar nicht so leicht. Westecker versteht diese Kunst in hohem Maße. Hier spürt man den Kenner der historischen Kulturwerte ebenso wie den verständnisvollen Förderer aller wirklich fruchtbaren neuen Ideen und Anregungen im Städte-

Die Nöte und Probleme des ins Gigantische gewachsenen Verkehrs, Aufbau und Verlagerung von Industrien an ganz neue Plätze, die Eriordernisse der Volksgesundheit und vieles andere sprechen heute bei Stadtplanungen und Wiederaufbau eine ungeheure Rolle. Die bei Kriegsende oft fast verödeten Groß- und Mittelstädte haben durchweg nicht nur ihren Vorkriegsbevölkerungsstand wieder erreicht, sondern bei weitem überschritten. Hier nicht nur für gegenwärtige, sondern auch für zu erwartende künftige Bedürinisse zu bauen und zu ordnen, stellt enorme Anforderungen. Auch der Stilwandel macht sich geltend. Wie muß das Rathaus aussehen, das ein völlig zerstörtes von oft wunderbarer Schönheit ersetzen soll? Wie



Das Motorschiff "Oberland" bei Maldeuten auf der Fahrt von Elbing zum Bärtingsee.

Aufnahme: Pätzel

Aufnahme: Pätzel

hat man neue Bahnhöte, Brücken, Straßen zu bauen, wie die heute oft recht protzigen und nicht immer geglückten Verwaltungspaläste der Behören und der Wirtschaftskonzerne in eine lebendige Stadt einzuordnen? Von den schönen alten Kirchen und Domen in Stadt und Land Tausende entweder zerstört oder doch schwer beschädigt worden. Manche der neuen Kirchenbauten wie auch manche der neuen Theater und Kulturgebäude haben wegen ihrer allzu kühnen und oft sehr eigenwillen Konstruktion erhebliche Kritik bei weiten Kreisen der Bevölkerung gelunden, bei anderen wiederum be-Zustimmung, Westecker hat einen scharfen Blick für unzureichende und unbefriedigende Lösungen, wirbt aber zugleich für Verständnis für vieles, an das wir uns vielleicht erst gewöhnen müssen. Auch die bauliche und bauplanende Fachwelt sollte sein Buch recht aufmerksam lesen, um aus manchen Fehlern zu

### Die Wurzel des Mißerfolges

Von Dieter Friede

Wie lange gilt ein Wort der Sowjets? "Sie können es nicht übers Wochenende halten", wari ihnen zornesblaß Amerikas Cheidelegierter in Genf, Dean, vor. Die historische Gerechtigkeit gebielet festzustellen, daß die Sowjets keineslalls immer innerhalb von wenigen Tagen das Ja zum Nein machen wie jüngst am Genter See. Mitunter brauchen sie zweieinhalb Wochen dafür, wenn es um Größeres geht wie etwa um das falte Abkommen vom 11. Februar 1945, das die Unterschriften Stalins, Roosevells und Churchills trägt.

Churchill feierte das Abkommen am 27. Februar im Parlament; das war am Nachmittag, aber: "Am gleichen Abend, an dem ich im Unterhaus über die Ergebnisse unserer Bemühungen in Jalta referiert hatte, verletzten die Russen sowohl dem Buchstaben als auch dem Geist nach die eingegangenen Verpflichtungen zum erstenmal. Falls es uns nicht gelingt, dem zu steuern, muß die Welt in Kürze erkennen, daß wir, Roosevelt und ich, als wir unsere Unterschritten unter die Jalta-Vereinbarungen setzten, einen verlogenen Wisch Papier unterzeichnet hatten." (Churchill, "Der Zweite Weltkrieg", VI/2, S. 91 it.)

Die Wische haben sich seitdem hoch gestapelt, und doch hat man davon im Westen anscheinend noch immer nicht genug. Man bemüht sich nach wie vor, so zu tun, als setze man Treu und Glauben bei den Sowjets als ebenso selbstverständlich voraus wie bei sich selbst. O heilige Einfall! Dabei hatte sogar der Prosowjet Roosevelt schon vor 20 Jahren, im Oktober 1942, erund bekannt: "Ich bin zu dem Schluß gekommen, daß die Russen die Sprache nicht für gleichen Zwecke gebrauchen wie wir."

Wie könnten siel Gerade das irreführend gebrauchte doppeldeutige Wort und seine Konsequenz: der Wortbruch, häben ihnen doch seit Kriegsende immer auss neue Land- und Machtgewinn eingebracht. Ohne das Wechselspiel von Zweideutigkeit des Wortes und Eindeutigkeit der Vertagsverletzung wäre die Welt heute nicht in Dauerkrise und permanentem Untrieden. Das Erschreckende ist, daß der Westen durch die Einseitigkeit seiner Vertragstreue den ungetreuen Partner erst richtig installiert hal.

So hat die Weltunruhe, die Weltbedrohung, eine doppelte Wurzel. Die eine legte ein Staatsmann bloß, dessen klarer Sicht und Sprache die erlappten Sowjets ohnehin kein Dank wissen. Man erkennt die Feder von Lord Home in der Broschüre "Die Bedeutung Berlins", die von der Regierung Ihrer Majestät herausgegeben worden ist. Aus allen Erfahrungen seit Roosevelts Tagen zieht er den Schluß: "Die Kommunisten sprechen nicht die gleiche Sprache wie andere, vor allem nicht wie Menschen aus Demokratien westlicher Prägung. Hier liegt die Wurzeldes Mißerfolges der in und nach dem Kriege zwischen Westen und Russen über Osteuropa getroffenen Abmachungen."

Aber hätten die Vertragsbrüche so katastrophale Folgen für Berlin, Deutschland, Polen, ganz Mittel- und Osteuropa haben können, wenn sie nicht obendrein dadurch honoriert worden wären, daß die Westmächte ihrerseits die von Moskau längst gebrochenen Verträge noch immer getreulich erfüllten? Die

Amerikaner und Briten kannten kein wie du mir so ich dir. Im Gegenteil. Sie hielten dem zynisch Wortbrüchigen Wort, und die große europäische Katastrophe trat ein, im Juli 1945.

Alles Unheil der heutigen Lage entstand damals. Die Sowjets hatten schon im März 1945 das interallijerte Londoner Deutschlandnokommen vom September 1944 und die Jalta-Vereinbarungen gebrochen. Alle Deutschlandabmaehungen der Westmächte mit den Sowjets sahen vorz Deutschland wird innerhalb seiner Grenzen von 1937 besetzt und in vier Besatzungszonen geteilt; die sowjetische Besatzungszone beginnt bei Königsberg und umfaßt ganz Ostdeutschland (Ostpreußen, Schlesien, Pommern) sowie Mitteldeutschland. Unter krasser Verletzung aller Deutschlandverträge brach die Sowjetunion die deutschen Ostprovinzen aus der vereinbarten Besatzungszone heraus, annektierte Königsberg und schob im März und April Polen bis an die Oder-Neiße vor.

Amerika protestierte solort gegen den llagranten Vertragsbruch der Sowjets, und Truman wiederholte den Protest auf der Potsdamer Konierenz: "Jetzt würde Deutschland von füni statt von vier Staaten besetzt. Wir müssen an den Jalta vereinbarten Zonen festhalten.\* Doch Stalin blieb bei dem Vertragsbruch, Amerika dagegen händigte den Sowjets, um das Abkommen über Deutschlands Zonengrenzen zu erfüllen, all die Teile Mecklenburgs, Sachsens, Thüringens und Anhalts aus, die ame-rikanische und britische Truppen besetzt hatten. Bekanntlich hatten die westlichen Armeen bei der Kapitulation Deutschlands weit größere und die Sowjets viel kleinere Gebiete in der Hand, als im Abkommen von 1944 vorgesehen war. Die ganze Elbelinie wurde der wortbrüchigen So-wjetunion übergeben. Vergeblich warnte Chur-chill: "Es droht eine in der Tat unübersehbare Katastrophe, wenn wir uns getreulich an die Vereinbarungen halten, während die Sowiets. ohne sich im geringsten um die eingegangenen Verpflichtungen zu kümmern, alles zusammenraffen, was sie bekommen können.

Mit Vertragsbruch auf der einen und Vertragstreue auf der anderen Seite ist die Welt so schlecht gefahren, daß schon gar kein Lehrgeld mehr übrig bleibt.

#### Warschaus Hilfe für Kuba

London (hvp). Obwohl Zucker für die Versorgung der polnischen Bevölkerung - als faktisch einziges Agrarprodukt - in reichlichen Mengen zur Verfügung steht und hier sogar ein "echter" Export ohne Benachteiligung der Verbraucher möglich ist, importiert Polen aus politischen Gründen beträchtliche Mengen kubanischen Zuckers. Dies erfolgte ohne jeden Zweifel auf Veranlassung Moskaus und aus dem Bestreben heraus, dem unter schwierigen wirtschaftlichen Verhältnissen leidenden nistischen Regime auf Kuba zu helfen. Warschau versucht infolgedessen, Zucker zu billigsten Preisen zu exportieren. Schweden wurde polnischer Zucker zu dem minimalen Preis von nur 1 Zloty für das Kilo frei schwedischen Häfen angeboten. Doch kaufte Stockholm trotzdem nur einige tausend Tonnen. Allein im Mai wurden in Danzig, Stettin und Gdingen etwa 20 000 Tonnen kubanischer Zucker ausgeladen, wie der Londoner "Dziennik Polski" berichtet.

#### Richter: "Selbstbestimmungsrecht aller Deutschen"

DGB-Vorsitzender beleuchtet die Ulbricht-Tyrannei

Auf der 46. Tagung der Internationalen Arbeitskonferenz in Gent unterstrich der Vorsitzende des Deutschen Gewerkschaftsbundes, Willi Richter, im Rahmen einer Rede über die Bedeutung des Alters als soziales Problem, das Gegenstand der Konierenz ist, die Bedeutung einheitlicher und unabhängiger Gewerkschaftsbewegungen. "Das Bekenntnis der freien Gewerkschaften zur Demokratie als der einzigen Alternative zum totalitären System schließt logischerweise das Bekenntnis zum Selbstbestimmungsrecht der Völk e r\* ein, betonte er. Die Gewerkschaften freu-ten sich über jedes Land in Afrika und Asien, das jetzt seine politische Unabhängigkeit und damit das Recht auf Selbstbestimmung erhält. "Dieses Recht auf Selbstbestimmung ist aber ein unteilbares und unverzichtbares Recht aller Völker und damit auch des deutschen Volkes." Richter erinnerte daran, das 17 Millionen Deutsche nunmehr seit fast 13 Jahren in einer ihnen aufgezwungenen Staatsform leben und arbeiten müßten. Wenn die Vertreter der Oststaaten soviel vom Selbstbestimmungsrecht der Völker sprechen, dann müsse er sie daran erinnern, daß diese berechtigte Forderung der deutschen Arbeiter in der sowjetischen Besatzungszone am 17. Juni 1953 mit brutaler Gewalt von sowjetischen Panzern niedergewalzt wurde. Wenn am 17, Juni dieses Jahres die Machthaber der sowjetischen Besatzungszone Deutschlands und Osl-Berlins den traurigen Mut auf-bringen, einen sogenannten Nationalkongreß einzuberufen, der angeblich für das Selbstbestimmungsrecht der Deutschen eintreten soll. dann ist das nur ein Ausdruck für den nicht mehr zu überbietenden Zynismus der Ulbricht-Clique. Die Kommunisten sagen Selbstbestimmung des Volkes und meinen ihre Diktatur, die Diktatur weniger Funktionäre. Sie wissen alle, daß bei einer freien Volksabstim-mung das schaffende Volk sich für den freien Westen erklären würde.

Auch jetzt müsse die Welt wieder miterleben, daß die kommunistischen Machthaber in Mitteldeutschland auf Männer und Frauen — ja, auf Kinder — schießen lassen, deren einziges Verbrechen darin bestehe, daß sie in den freien Teil Deutschlands wollten, um in Frieden leben und in Freiheit arbeiten zu können. Mit Nachdruck stellte der DGB-Vorsitzende test: "Das Rechtist unteilbar, und das Selbstbestimmungsrecht hat ebenfaßes Gültigkeit für die 17 Millionen Deutsche jenseits des Eisernen Vorhangs. Diese Menschen haben ebenso wie wir das Recht, in Frieden zu leben und in Freiheit zu stehtlich."

Warschau meldet:

#### "Niedrigste Produktion seit 1957"

(OD). Es sei nicht zu bezweifeln, daß die ungünstigen Witterungsverhältnisse und in deren Folge eine Grippeepidemie, von der zahlreiche Arbeiter befallen worden seien, im ersten Quartal 1962, einen fühlbaren Rückgang der Produktivität verursacht hätten, schreibt die Warschauer "Zycie Gospodarcze Das Transportwesen habe unter erschwerten Bedingungen arbeiten müssen und auch bei der Beschaffung der Rohstoffe habe es Schwierigkeiten gegeben. Der lange Winter schließlich habe bei der Durchführung wichtiger landwirtschaftlicher Arbeiten und im Binnenhandel Verzögerungen verursacht. Vor allem müsse gesagt werden, daß die Produktionsziffern die niedrigsten seit 1957 seien, mit Ausnahme der Zuckerproduktion im Januar. Daher sei es in diesem Jahr fast unmöglich, die gleiche Produktionserhöhung (?) wie 1961 zu erreichen-Die Versorgung mit gewissen landwirt-schaftlichen Rohstoffen werde den Anforderungen des Planes n i c h t g e n ü g e n. Dies sei hauptsächlich bei Getreide der Fall, aber auch in der Fleisch- und Fetterzeugung. Die Futterversorgung auf dem Lande sei nicht gut. Auf der anderen Seite seien die Preise auf dem freien Markt und die Produktionskosten für die Erzeuger beträchtlich gestiegen... Die Industrie habe nicht die notwendige Menge und Qualität an Exportgütern liefern können. Auch im Bau- und Installationswesen sei ein Rückgang zu verzeichnen. "Infolgedessen wird es unmöglich sein, eine gewisse Verringerung der geplanten Investitionsfonds zu vermeiden.

## Volle Leistungen des LAG für Stichtagversäumer?

Verkündung der 16. Novelle voraussichtlich Mitte Juli

Von unserem Bonner OB. - Mitarbeiter

Der Bundestagsausschuß für den Lastenausgleich hat seine Beratungen über die 16. LAG-Novelle abgeschlossen. Dieses 16. Anderungsgesetz ist zwar keine umfangreiche, wohl aber eine für die Vertriebenen entscheidend wichtige Novelle; denn sie beseitigt den Anwesenheitsstichtag vom 31. Dezember 1952. Die Vor-lage wird am 27. 6. im Haushaltsausschuß beraten, am 29. 6. im Plenum behandelt und Mitte Juli verkündet werden.

In Anbetracht der bevorstehenden Landtagswahlen kann man damit rechnen, daß das Plenum dem Antrag des Lastenausgleichsausschusses zustimmen wird. Das Ergebnis ist insofern besonders beachtlich, als im ersten Jahr der vierten Legislaturperiode keine andere Geschädigtengruppe eine gewichtige Verbesserung ihrer Leistungen erreicht hat (nicht einmal die Sowjetzonenflüchtlinge, von denen man annahm. daß sie in der neuen Legislaturperiode im Vordergrund stehen würden). Das Erreichte ist in sehr maßgeblichem Umfang zwei ostpreußischen Landsleuten zu danken, dem Abgeordneten Reinhold Rehs (Vorsitzender des Bundestagsausschusses für Heimatvertriebene) und dem Vorsitzenden des Bo schusses Dr. Neuhoff. BdV-Lastenausgleichsaus-

In der Stichtagsfrage ist folgende Neurege-

lung getroffen worden:

Die Vertriebenen, die zunächst in der sowjetischen Besatzungszone wohnhaft waren und nach dem 31. Dezember 1952 ins Bundesgebiet oder nach Berlin (West) herüberkamen, erhalten vollen Leistungen des Lastenausgleichs, sofern sie am 31. Dezember 1961 in Westdeutschland wohnhaft waren und im Wege der Notaufnahme oder in ähnlicher Form befugt Wohnsitz nahmen.

Ausgeschlossen bleiben nur diejenigen Stichtagsversäumer, die während ihres Aufenthaltes in der SBZ gegen die Grundsätze der Rechtsstaatlichkeit und der Menschlichkeit verstießen, außerdem diejenigen, die zwischenzeitlich nicht in der sowjetischen Besatzungszone, sondern im

#### Für eine bessere Kriegsopferversorgung

Von unserem KO-Mitarbeiter

Die Diskussion um die Verbesserung der Kriegsopferversorgung ist in vollem Gange. Dabei geht es einmal um die Vorbereitung des zweiten Neuordnungsgesetzes und zum anderen um Sofortmaßnahmen

Die großen Kriegsopferverbände, der "VdK" und der "Reichsbund", fordern von der Bundesregierung die alsbaldige Vorlage des Entwurfs eines zweiten Neuordnungsgesetzes, in dem die Grundlagen der Kriegsopferversorgung so gestaltet sind, daß sie einen gegen den Bund gerichteten öffentlich-rechtlichen Entschädigungsanspruch für die Opfer des Krieges gewährleisten und bei einem Vergleich mit anderen gleichartigen Entschädigungsgesetzen würdig bestehen können. Im Mittelpunkt steht also die entscheidende Anhebung der vom Einkommen unabhängigen Leistungen, wobei auch an die Ausweitung des durch das erste Neuordnungsgesetz eingeführten Berufsschadenausgleichs auf mindestens alle Schwerbeschädigten gedacht ist. In der Elternversorgung wird der Wegfall der Ernährereigenschaft gefordert, wofür auch wir uns bereits eingesetzt haben.

Als Sofortmaßnahme fordert der Reichsbund eine 20 %eige Erhöhung der Grundrenten und Elternrenten, während der VdK eine einmalige Uberbrückungshilfe in Höhe einer vollen Mo-

natsrente für angemessener hält.

Während die Sprecher der Verbände zu Ge-sprächen mit dem Bundesarbeitsminister und Bundesfinanzminister eingeladen sind, kommt jetzt auch die Diskussion im Bundestag durch einen Antrag der SPD-Fraktion in Gang Sie hat unter anderem den Antrag eingebracht, die Bundesregierung zu ersuchen, bis zum 30. September den Entwurf eines Zweiten Neuordnungsgesetzes dem Bundestag vorzulegen.

Das zweite Neuordnungsgesetz wird kommen. Ob aber den Forderungen der Verbände auf Sofortmaßnahmen Erfolg beschieden sein wird, ist angesichts der bisherigen Haltung der Bundesregierung fraglich.

Wir meinen, die Bundesregierung wäre gut beraten, wenn sie den Forderungen der Verbände entsprechen würde. Das Kriegsopferrecht, das als Versorgungsrecht der Bundeswehr zugleich eines der grundlegenden Wehrgesetze der Bundesrepublik darstellt, ist in staatspolitisch bedenklicher Weise unzureichend ausgestaltet. Beispielsweise erhält der Kriegsbeschädigte bzw. der Bundeswehrsoldat bei Verlust eines Unterschenkels eine Rente von monatlich 65,— DM, während der Unfallbeschädigte 180,— DM und der politisch Verfolgte 192,— DM erhält.

Die Haushaltsmittel standen im Kriegsopferetat selbst zur Verfügung, denn der Etat wird infolge des Ausscheidens vor allem von Waisen und Eltern aus der Versorgung in keinem Jahr ausgeschöpft. Er weist allein in den Rechnungsjahren 1960 und 1961 Minderausgaben von zusammen annähernd 1,6 Milliarden auf.

Der Bundeskanzler hat im Mai 1960 einer Reichsbund-Delegation zugesagt, daß künftig die im Kriegsopferetat des Bundeshaushalts erzielten Einsparungen für eine Verbesserung der Kriegsopierversorgung verwendet werden sollen. Demgegenüber wäre es unserer Meinung nach nicht zu vertreten, die Kriegsopier auf 1963 zu vertrösten, während die Löhne und Gehälter. die Bezüge der 131er und die Renten in der Sozialversicherung und andere Leistungen im sozialen Bereich erhöht worden sind und die Lebenshaltung sich seit 1960 erheblich verteuert hat.

westlichen Ausland lebten. Insgesamt werden etwa 400 000 Stichtagsversäumer nunmehr Lastenausgleichsleistungen erhalten, während etwa 40 000 (meist Südostdeutsche, aber keine Ostpreußen) weiterhin ausgeschlossen bleiben. den Lastenausgleichsleistungen zählt auch der Währungsausgleich für Sparguthaben Vertriebener.

Die 16. Novelle bringt weiter eine Verbesserung für Unterhaltshilfeempfänger, die zugleich Sozialversicherungsrente beziehen. Nach dem 4. Rentenanpassungsgesetz mußte die ab 1. Ja nuar zugebilligte Sozialversicherungserhöhung ab 1. Juni bei der Unterhaltshilfe wieder abgezogen werden. Der Freibetrag zwischen Unterhaltshilfe und Sozialversicherungsrente (bisher 27 DM) wird nunmehr um 7 DM (bei Witwen-renten 5 DM, bei Waisenrenten 3 DM) angehoben, so daß bei allen Geschädigten, deren Sozialversicherungserhöhung 7 DM (bzw. 5 DM bzw. 3 DM) übersteigt, nur der 7 DM (5 DM, 3 DM) übersteigende Teil des Erhöhungsbetrages auf die Unterhaltshilfe angerechnet wird. Beläuft sich die Sozialversicherungsrentener-höhung auf weniger als 7 DM (5 DM, 3 DM), so wird ab 1. Juni die Unterhaltshilfe in dem Aus-

maß erhöht, wie der Aufstockungsbetrag der Sozialversicherungsrenten hinter 7 DM (5 DM, 3 DM) zurückbleibt.

Die 16. Novelle bringt schließlich noch eine Erhöhung der Pflegezulage. Diese wird grund-sätzlich von 50 DM auf 65 DM erhöht. Sofern der Unterhaltshilfeempfänger jedoch bereits eine Pflegezulage auf Grund eines anderen Gesetzes oder einen Pflegefreibeitrag von 75 DM bei seiner Unterhaltshilfe bezieht, bleibt es bei dem Pflegezulagensatz von 50 DM.

Die 16. Novelle enthält noch annähernd zwei Dutzend weiterer, jedoch unbedeutender oder nur die Abgabenseite betreffender Verbesse-

Die Initiative zur 16. Novelle (in ihren entscheidenden Punkten, nämlich dem Stichtag) lag beim BdV-Lastenausgleichsausschuß. Die übernahm diese Anregung bereits im Winter. Die FDP bekannte sich zu dieser Anderung gelegentlich ihres Parteitages. Die CDU-Fraktion gab den Weg zum Zustandekommen bei Beginn

der Ausschußberatungen frei. Die Landsmannschaft Ostpreußen hatte seit Jahren die Beseitigung des "großen" Stichtages

### Krankmeldungen nahmen zu

Aufschlußreiche Ergebnisse über den Krankenstand in der bundesdeutschen Wirtschaft brachte eine Erhebung der Bundesvereinigung der Arbeitgeberverbände. Danach beläuft er sich zur Zeit auf etwa 6,5 Prozent. Als Grundlage diente der November 1961. Auf 100 Beschäftigte camen in diesem Zeitraum sechs bis sieben Kranke mit insgesamt 195 Krankheitstagen im Monat. Bei den weiblichen Arbeitnehmern lag der Krankenstand wesentlich höher. Das ist vor allem auf eine größere Krankheitshäufigkeit zu-rückzuführen. Ältere Arbeitnehmer sind nach der Erhebung nicht wesentlich häufiger krank als jüngere, doch nimmt mit wachsendem Alter die Krankheitsdauer erheblich zu. Bei Jugendlichen ist dagegen die Krankheitshäufigkeit bedeutend höher. Die Dauer der Betriebszuge-hörigkeit beeinflußt den Krankenstand nicht entscheidend. Zwar ist die Krankheitshäufigkeit bei Arbeitnehmern, die noch kein Jahr im Betrieb arbeiten, um rund 25 Prozent höher, doch ist dafür die Krankheitsdauer niedriger. Ein bemerkenswerter Unterschied ergibt sich zwischen Angestellten und Arbeitern, Bei den Arbeitern ist der Krankenstand im Durchschnitt doppelt so hoch, Ausgenommen sind dabei jedoch hochqualifizierte Facharbeiter. Der Krankenstand liegt bei ihnen um 15 Prozent unter dem allgemeinen Arbeiter-Durchschnitt.

Der niedrigere Krankenstand bei Angestellten und Facharbeitern läßt den interessanten Schluß zu, daß die Zahl der Krankmeldungen um so geringer ist, je mehr sich die Arbeitnehmer dem Betrieb verbunden fühlen. Erfahrungen der Praxis bestätigen dieses statistische Ergeb-

#### Räumung aller staatlichen Lager in Bayern

Die Räumung ist nach einem Plan des Arbeitsmini sters in zwei Étappen vorgesehen. Es wird darin an genommen, daß die 12 000 Wohnungseinheiten, die sich bereits in Bau oder Planung befinden, ausreichen, um alle Lagerbewohner, Zuwanderer und Aussiedler die bis Ende 1961 nach Bayern eingewiesen wurder und noch keine Wohnung haben, unterzubringen. Rund 4000 Wohnungseinheiten sollen noch in diesem Jahr, die übrigen im Jahr 1963 gebaut werden. Neben den 20 staatlichen Lagern gibt es in Bayern noch 445 nichtstaatliche Lager, in denen fast 30 000 Alt-vertriebene leben. Bis 1963 sollen diese Lager ebenfalls geräumt werden. Für 58 v. H. der Lagerbewohner seien Wohnungen bereits in Planung oder Bau.

Ostd. Heimstätte

## Was tut General Clay?

Mit der Frage, welche politische Rolle eigent-lich General Clay nach seiner Rückkehr in Washington spielt, belaßt sich die recht gut in-formierte amerikanische Publizistin Marguerete Higgins in einem längeren Artikel, der auch in der "Welt" erschien. Folgende Ausführungen scheinen beachtlich:

"Bis jetzt kann gesagt werden, daß die Sache Berlins durch Clays Rückkehr in die Vereinig-ten Staaten einen neuen und, was wesentlicher ist, einen gewichtigen Fürsprecher unter den Beratern der Regierung gefunden hat. Der Ge-neral war selbst ein wenig überrascht, daß ihn Präsident Kennedy während der vergangenen Wochen etliche Male telefonisch um Rat gefragt hatte. Darüber hinaus wurde er zu Besprechungen mit dem Präsidenten ins Weiße Haus gebeten; eines dieser Gespräche, das vom 29. Mai, dauerte 90 Minuten. Vertreter der Regierung haben außerdem darauf hingewiesen, daß in letzter Zeit Kennedy General Člay nicht nur um seine Meinung befragt hat, sondern sich dessen Meinung auch zu eigen machte.

Einer der Punkte, die zwischen dem General und dem Präsidenten diskutiert wurden, war die Verschlechterung der Beziehungen zwischen Washington und dem Bundeskanzler, nach dem Brief des Außenministers Dean Rusk an Adenauer, in dem der deutschen Regierung unterschoben wurde, einen Ver-trauensbruch begangen zu haben. Bei einem Tenen, daß sich der Kanzler nicht nur über den Briei Rusks geärgert habe, sondern daß er auch verwundert darüber gewesen sei, nie etwas auf einen persönlichen Briet, den er an Kennedy geschickt habe, gehört zu haben.

Zunächst konnte es Kennedy nicht glauben, daß das stimme, daß ein Brief des Kanzlers ein-

Nachprüfungen, die noch während des Telefon gespräches stattlanden, zeiglen, daß man tat-sächlich übersehen hatte. Adenauer zu schreiben. wiedergutzumachen. Die Empfehlung wurde sofort ausgeführt.

In den Tagen, die der Rückkehr des Generals nach Amerika unmittelbar folgten, haben sich viele seiner Freunde darüber gewundert, daß er sich soviel Zurückhaltung in der Diskussion über die Unterschiede zwischen seiner Haltung zu Berlin und der det Regietung auferlegte. Er hat öffentlich und privat zwar immer wieder bestätigt, daß die zuständigen Ministerien, das State Department und das Pentagon, oft eine weichere Haltung vorschlugen, als ihm richtig erschien; er hat aber im gleichen Atemzug festgestellt, daß er meist recht bekommen habe wenn er sich direkt an Präsident Kennedy

der Welt, daß Clay — während seiner Ber-liner Zeit — fünt Monate lang vom Präsidenten nicht um seine Meinung befragt worden war und auf Telegramme oder Briefe an Kennedy überhaupt keine Antwort erhalten hatte. Aber Clay hat natürlich gewichtige Gründe für seine Zurückhaltung. Nicht der unwichtigste darunter ist der, daß er mit dem Regierungs-team zusammenarbeiten will, solange er Mit-glied dieses Teams ist. Aber noch wichtiger ist tolgendes: Clay ist dayon überzeugt, daß die Haltung der amerikanischen Regierung vis-à-vis Berlin heute lester ist als noch vor ein paar Monaten. Und jetzt, da er vom Weißen Haus um seinen Rat gebeten wird, wäre es ungeschickt, irgend etwas zu tun oder zu sagen, das diesen guten Kontakt zum Präsidenten stören müßte.

### fach nicht beantwortet worden sein sollte. Aber General Clay empiahl, diesen Fehler solort durch einen persönlichen Brief des Präsidenten

All das schafft natürlich die Tatsache nicht aus

Chruschtschew jagt Rentner an die Arbeit Moskau. Mit Zeitungslosungen

Wer arbeitet, bleibt länger gesund" Wer arbeitet altert später" sucht die sowjetische Propaganda gegenwärtig rund eine Million "arbeitsfähiger" Rent-ner und Pensionäre zur "Rückkehr in den Arbeitsprozeß" zu bewegen, um den immer bedrohlicher werdenden Mangel an Arbeitskräften zu überbrücken. Daneben fehlt es auch an politischer Argumentation nicht. So veröffent-lichte die Moskauer "Ekonomitscheska Gazeta" den bestellten "Aufruf eines Pensionärs", in dem heißt: "Jetzt, nachdem der 22. Parteitag der KPdSU in unserem Lande beschlossen hat, kann man unmöglich leben, ohne am Aufbau der kommunistischen Gesellschaft teilzunehmen. (!) Wir Alten können ebenfalls einen Beitrag zu dieser großen Sache leisten. Nach Maßgabe unserer Kräfte zu arbeiten und uns nützlich zu fühlen, ist für uns Pensionäre sehr wichtig."

Seit einer gewissen Anhebung der Altersrenten im Oktober 1956 hat die Neigung der Sowjetbürger, auch nach Erreichung des pensionsfähigen Alters weiterzuarbeiten, spürbar abgenommen, zumal der Lebensstandard auch ohne einen Zusatzverdienst gesichert schien. Die Zahl der Altersrentenempfänger, die sich zur Weiterarbeit entschlossen bzw. durch die Lebensumstände dazu gezwungen wurden, fiel anteilmäßig von 36,2 Prozent im Jahre 1956 nur noch auf 7,4 Prozent im vergangenen Jahre. Angesichts des Arbeitskräftemangels ist die "Untätigkeit der Alten" der Partei letzt ein Dorn im Auge. So rügt die "Ekonomitscheskaja Gazeta" in einem besonderen Artikel, daß "viele Pensionäre ihr Leben nutzlos(!) auf den Boulevards, beim Schach- oder Domino-Spiel verbringen. Dabei verfügen diese Menschen doch über enorme Erfahrungen und große Kennt-



Michael ist einer der im Alten Testament erwähnten Erzengel. Da er in der Johanneischen Apokalypse als Sieger über den Satan oder Drachen herausgestellt wird, wurde er zur Symbolgestalt des mutigen christlichen Glaubens-streiters. Als solcher ist er von Künstlern oft dargestellt worden. Eine um 1600 geschnitzte, lebhaite Kampiszene war am Grabmal für Zacha rias Engel im Hohen Chor des Königsber-ger Domes angebracht. Mühelos stößt der Erzengel mit der Lanze zu; wütend krümmt sich die Teutelsgestalt, die grimmig mit dem Schweil um sich peitscht,

#### Wochenspruch

Wir kennen einen Wochenplan, den etwa die Theater oder Kinos bekanntgeben. Einige Zeilungen geben dem eiligen Leser eine Wochen-übersicht. Die sorgende Haustrau macht für eine Woche den Speisezettel, aber Wochenspruch, das ist verhältnismäßig neu und noch welthin unbekannt. Wort und Sache kommen aus den Kreisen der Jugend, welche nach neuen Wegen sucht, um der Botschaft Gottes zu begegnen und diese Begegnung fruchtbar zu machen für das ganze Leben. Nach dem Ersten Weltkriege wurde eine Bibellese erarbeitet, eine Jahreslese des Heiligen Buches, Wo-chenspruch und Wochenlied, Monatsspruch, Mo-natslied und Jahreslosung kamen dazu. Wer sich die 52 Wochensprüche des Jahres einprägi oder sie im Wechsel gesprochen hat, hat damit ein Marschgepäck, eine eiserne Ration. In den Kellern und Lagern in den Jahren unseres Königsberger Lebens unter sowjetischem Regime waren uns diese kurzen Sprüche so nötig und hilfreich wie das tägliche Brot.

Es kommen im Leben immer einmal Augen blicke, da kann der Christ nicht erst nach Bibel und Gesangbuch Iragen und suchen, da wire jetzt und solort ein Wort verlangt, das hill und tröstet. Es müßte eigentlich selbstverständ-lich sein, daß der bewußte Christ ein solches Wort überall und jederzeit zur Verfügung hat Wie hilflos aber stehen wir oft da, wenn es um eine Nottaufe geht, die ja jeder vollziehen dart, oder um ein Wort bei einem Unfall auf der Straße, wo die Grenze zwischen Leben und Tod mit einem Male ganz nahe ist! Ein Polizeibeamter kann überall Auskunft geben, ob er Im Dienstanzug geht oder in Zivil. Ein Angestellter aus Industrie oder Wirtschaft vermag jederzeit zu sagen, was in seinem Bereich vor sich geht. Und so soll der Christ erst recht Zeugnis geben können von seinem Herrn und von dem ewigen Reich Gottes und seines Sohnes. Lebendige Zeugen trugen von Anfang an die rettende Botschaft in die Welt hinaus und stellten sich den Fragen, welche an sie herangebracht wurden. In der Kraft des Heiligen Gelstes wußten Zöllner und Fischer etwas zu sa-gen, was die Menschen bewegte und ihnen ein neues Lebensziel gab. Von einem einzigen Satz gewann dabei oft das ganze Leben neue Richtung und unvergänglichen Inhalt.

Plarrer Leitner

nisse", die der Sowjetstaat sich nutzbar machen müsse. Mit Appellen und Begründungen wie der, es sei "medizinisch erwiesen, daß die Arbeit im Kollektiv ein vorzeitiges Altern verroblem indes nicht zu Nach den geltenden Bestimmungen erhält ein Pensionär, der sich zur Annahme einer Arbeit entschließt, seine volle Altersrente im Laufe eines Kalenderjahres nur für ganze zwei Monate ausbezahlt. Den Rest kassiert der Staat.

Die Neueingliederung der Altersrentner in den Arbeitsprozeß ist für den Staat somit ein simples wirtschaftliches Rechenexempel. Dabei sei es, wie die "Ekonomitscheskaja Gazeta" fen zu verstehen gibt, für sowjetische Verhält-nisse und angesichts der angespannten Finanzlage völlig ausgeschlossen, den arbeitenden Alten neben ihrem Arbeitslohn auch noch die volle Rente auszubezahlen. Man denkt deshalb daran, eine "obere Verdienstgrenze" für arbeitende Pensionäre festzulegen, die "wirtschaftlich zu rechtfertigen ist". Mit einer solchen Maßnahme, so rechnet man in Moskau, könnte die Zahl der weiterarbeitenden Pensionäre von anteilmäßig 6.4 wieder auf etwa näre von anteilmäßig 8,4 wieder auf etwa 20 Prozent gebracht werden, was in der Praxis einem "Gewinn" von rund einer Million ar-beitsfähiger Menschen gleichkämen, "Medizinischen Unterlagen zufolge" — berichtet auch die "Ekonomitscheskaja Gazeta" — "handelt es sich bei einem Fünftel aller Altersrenter um praktisch gesunde Leute, die weiterarbeiten können, ohne Schaden an der Gesundheit zu nehmen". Ein besonderes Interesse habe man in Moskau dabei an pensionierten Lehrkräften, mit denen sich der bestehende Lehrermangel beheben ließe.

#### Eine heimatliche Erinnerung:

## Der Bär in Schönlinde

### Große Aufregung in einem kleinen Dorf — Von Margarete Wittkowsky

Den Kreis Gerdauen durchquert ein Flüßchen, die Aschwöne, auch Swine genannt. Sie entspringt auf den Höhen om Mauersee, nimmt nordwärts ihren Lauf, eilt durch das kleine Städtchen Nordenburg biegt südlich von Mulden nach Westen ab und fließt bei Allenburg

in die Alle.

An diesem Flüßchen liegt das Dorf Schönlinde, zwölf Kilometer von der Bahnstation Kleinknie. drei Kilometer vom Kirchdorf Mulden entfernt Es ist eine uralte Ansiedlung, auf der Sohle und den Abhängen des ehemaligen Urstrombettes gelegen Eigentlich sind es zwei Dörfer, nördglich des Flusses Schönlinde, südlich davon Jodeglienen, zwei Bauerndörfer mit fettem Lehmboden, Wald und Wiesen

In den zwanziger Jahren trennte ein zur Regenzeit unergründlicher Lehmweg die Ortschaften von der festen Straße, die von Kleinknie nach Eiserwagen führt. Die Eisenbahn war weit weg, Autos konnten nur zu trockenen Zeiten die Dörfer aufsuchen. Ein Fremder kam also selten in die landschaftlich so reizvolle Gegend, wo Fuchs und Has' sich gute Nacht sagten.

Das Flüßchen schlängelte sich durch die Wiesen, umrahmt von Büschen und Bäumen. Verträumte Buchten boten herrliche, versteckte Badeplätze, das Wasser war glasklar und sehr kalt im Schatten der Weiden und Erlen. Unzäh-



Die Bauernhäuser hatten häufig noch Stroh-dächer und waren zum Teil jahrhundertealt.

lige Vögel und viel Kleinwild hausten in dem anliegenden Wäldchen, und überall hörte man Bienen summen, denn Schönlinde war damals ein richtiges Imkerdorf, über zweihundert Völker wurden hier betreut.

Die Bauernhäuser hatten häufig noch Strohdächer. Sie standen schon Hunderte von Jahren, aus festen Eichenbohlen erbaut.

Schönlinde und Jodeg! en wurden durch einen Steg über die Aschwöne verbunden. Er war sehr hoch angelegt, denn jedes Jahr gab es Hochwasser. Das kleine, harmlose Flüßchen wurde dann zu einem braunen, reißenden Fluß, der weit über die Ufer trat. Es kam sogar vor, daß dann einige tiefliegende Häuser geräumt werden mußten. Der Steg war nicht mehr erreichbar oder wurde ganz weggerissen war eine herrliche Zeit für die Schulkinder! Beim Ringelreihen sangen die kleinen Mädchen:

Komm geschwinde von Schönlinde äwer't Stech noah Jodegling . .

Die Jodegliener konnten in der Hochwasserzeit ihre Schule, die in Schönlinde lag, nicht besuchen. Wer von den Kindern hat diese unfrei-willige Ferienzeit nicht begrüßt? Für die Bauern war es weniger angenehm. Sie mußten mit ihren Fuhrwerken einen weiten Umweg über die Gerdauer Straße machen, und wir Schönlinder mußten bis nach Mulden zum Einkaufen laufen. Später wurde dann eine feste Straße und eine Brücke gebaut.

In diese einsame Gegend kam selten eine Abwechslung von außen. Um so mehr Hallo gab es bei uns Dorfbewohnern, als eines Tages ein Bärenführer auftauchte. Er trug einen Affen auf der Schulter und ließ seinen braunen Bären nach den Klängen eines Tamburins tanzen. Am

Schluß sammelte der Affe das gespendete Geld in einer Mütze ein. Ein immer größer werdender Schwarm von Dorfkindern umringte diese seltsamen Gestalten. Von Zeit zu Zeit kündigte der Mann mit lauter Stimme eine Vorführung für den Abend im Zipkatschen Krug an:

"Zehn Mark dem, der meinen Bären im Ringkampf besiegt!"

Das war mal ein Ereignis!

Gerammelt voll war am Abend das kleine Gastzimmer. In der ersten Reihe saßen hauptsächlich Frauen und Kinder. Wir hatten einen Logenplatz, das heißt, wir saßen hinten auf den lischen und baumelten erwartungsvoll mit den Beinen

Da betrat der Mann mit dem Bären die Arena'. Das Tier hatte einen Maulkorb auf und eine Kette um den Hals. Aufgerichtet erschien es riesengroß in dem kleinen, freigelassenen Rund.

,Na, wer wagt es?"

Niemand meldete sich zunächst. Endlich trat Otto Sch. vor, ein junger Mann, untersetzt, mit wahren Athletenmuskeln.

Ein leises, bewunderndes "Ah!" ging durch

Eine Ringerjacke und eine Kappe wurden dem Mann übergestreift, und die beiden, Mensch und Tier, standen sich gegenüber.

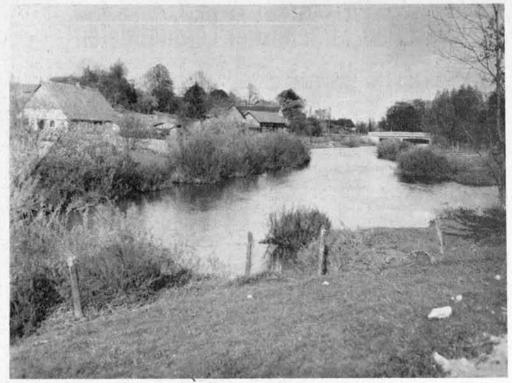
Wir hielten den Atem an!

"Nu geit los!" flüsterte Paulchen neben mir hingerissen. Und es ging los, und wie! Otto sprang den Gegner an und drängte ihn

mit einem Griff zurück. Der Bär, dem dieser Angriff völlig unerwartet kam, torkelte rückwärts, stolperte und setzte sich beinahe der kleinen Hilda auf den Schoß. Die Bank kippte nach hinten über. Ein gellender, vielstimmiger Schrei! - Man sah nur noch Röckchen und zappelnde Beine, die nach hinten überschlugen. Die ganze Zuschauerreihe lag am Boden.

Alles brüllte vor Lachen, Begeistertes Beifallklatschen für die erste Szene!

Das war dem Bären zuviel. Er richtete sich hoch auf, tappte auf seinen Angreifer zu und umarmte ihn, ein tiefes Brummen ausstoßend Im Nu wälzten sich die beiden Ringer am Boden. Der Bär riß mit einem Prankenhieb Ottos Jacke auf. Bei ihm wurde es jetzt ernst. Das merkte auch der Bärenführer, er ergriff die



Ein Blick auf das Flüßchen Aschwöne, auch Swine genannt. Im Hintergrund die neue Brücke, die Schönlinde mit dem Ortsteil Jodeglienen verband.

sehen. Auf dem Ofen saß der Affe, stieß schrille Pfeiftöne aus und beugte sich interessiert nach hier und da hinunter, um ja nichts von dieser außergewöhnlichen Vorführung zu verpassen.

Endlich gelang es dem Mann, durch rauhe fremdländische Rufe das Tier in seine Gewalt zu bekommen und zu beruhigen.

Zerzaust und mitgenommen erhob sich Otto glücklicherweise war ihm nichts Ernstliches

Die vor Aufregung schwitzende, staubbe-deckte Zuschauerschar konnte von Tischen und Stühlen heruntersteigen, weinende Kinder wurden getröstet, und allmählich trat Ruhe ein.

Wochenlang noch sprach man von diesem ereignisreichen Abend in unserem Dorf, das für uns der Mittelpunkt der Welt war, auch wenn es in einer Gegend lag, wo "Fuchs und Has" sich

### Meine erste Jagdbeute

Es war in Grünhayn im Kreise Wehlau, an einem hellen Frühlingsmorgen im Jahre 1906. Ich war gerade dabei, mich für einen Gang nach dem nächsten Dorf zu rüsten, als ich in der Nähe unserer Försterei im Sanditter Walde die Krähen schreien hörte. Wenn die Krähen Krach geholt, als der Schuß krachte. Sie zeigte mir einen großen schwarzen Hund, den sie eben erschossen hatte. Später erzählte sie, sie habe am Fenster gestanden, als sie den Hund kommen sah. Er habe sich so eigentümlich benommen, daß ihr der Gedanke kam, er könnte toll sein da habe sie zum Gewehr gegriffen. Auch damals war der Vater gerade im Walde und wir haben sehr auf sein Kommen gewartet. Wir gingen ihm entgegen, damit er den mitgenommenen Jagdhund rechtzeitig kurz an die Leine nehmen konnte. Der Kreistierarzt wurde benachrichtigt und stellte tatsächlich Tollwut bei dem erschossenen Hunde fest.

Also war es schon richtig, daß auch die För-sterfrauen und deren Töchter mit dem Schießgewehr umzugehen wußten, denn die Förstereien lagen in unserer Heimat meist sehr einsam im Walde.

Der Marder blieb übrigens mein einziger großer Erfolg, was die Jagd betraf. Nur ein paar Krähen folgten, die mir später im eigenen Haushalt die jungen Küken rauben wollten.

Lina Karahl

#### Die "Kilometerzählmaschine"

Auch wenn die Arbeit in unserer Heimat auf dem Lande oft hart war und der Feierabend kurz, kamen doch Humor und Schalk oft genug zum Vorschein. Während der Feldbestellung hatten wir eine Nichte zu Besuch, ein richtiges Königsberger Marjellchen, das natürlich überall dabei war. Mein Vater pflügte das Kartoffelfeld. Unser junger Besuch fragte, wieviel Kilometer er denn so Furche für Furche an einem Tag zurücklege.

Ja, Kind, das kann ich Dir nicht sagen. Dazu müßte ich schon eine Kilometerzählmaschine

Das Marjellchen wurde neugierig und wollte wissen, wie eine solche Maschine denn aussehe und wo man sie bekommen könne. Na, in solchen Fällen war ein ostpreußischer Bauer nicht

OSTPREUSSE,

bist Du schon Mitglied Deiner örtlichen landsmannschaftlichen Gruppe?

verlegen. Wir Jungens wußten schon, was nun kommen würde. Vater meinte so nebenbei: "Ja, so eine Maschine hat der Nachbar, aber sie muß geholt werden."

Hilfsbereit lief die Kleine los, mit einem großen Sack bewaffnet. Der Nachbar wußte naürlich sofort Bescheid, führte das Marjellchen in ein Zimmer und gab ihr einen Apfel — sie sollte warten, während die Maschine eingepackt wurde. Da wurde also schnell ein Stück Drahtgeflecht zusammengebogen, ein alter Kochtopf stellte den Motor dar und wurde mit Ziegelsteinen gefüllt, darüber kamen ein paar Lumpen. Das Ganze wurde in den Sack gepackt, und unser Marjellchen schleppte die schwere Last auf das Feld. Alles wartete neugierig, was nun geschehen würde. Der Sack wurde geöffnet, und ich sehe noch heute das schreckensbleiche Gesicht der Kleinen vor mir. Ohne ein Wort ging unser Marjellchen nach Hause und weinte. Vater brachte die Sache mit einer Tafel Schokolade wieder in Ordnung, der Nachbar nahm die ganze Schuld auf sich und behauptete, er habe den falschen Sack gegriffen.

Es war schwer für uns, unseren Königsberger Besuch in den nächsten Tagen zu einem Gang auf das Feld zu bewegen, und heute noch spielt die Kilometerzählmaschine in unseren Briefen und beim Plachandern eine Rolle ...



Beim Ringelreihen sangen die kleinen Mädchen...

Kette und versuchte, das wütende Tier von dem stöhnenden Otto wegzureißen.

Es war ein entsetzlicher Tumult!

Die Kämpfenden wälzten sich nach hier und dort. Otto versuchte verzweifelt, sich zu befreien. Die Zuschauer vorn drängten kreischend rückwärts, wir im Hintergrund sprangen auf die Tische. Die blakende Petroleumlampe an der Wand war in dem wirbelnden Staub kaum zu

machten, dann war das für uns ein Zeichen, daß sie irgendein Raubtier verfolgten.

Von meinem Vater hatte ich ein älteres Gewehr bekommen, mit dem ich schießen konnte, wenn es mal nötig war. Nun griff ich schnell danach, schob Patronen in die Läufe und eilte in den Wald, um zu sehen, was los war. Ich traute meinen Augen kaum, als ich einen Baummarder auf einer noch kahlen Erle im kleinen Bruch entdeckte. Er versuchte in die dichten zu kommen. um sich zu v ein Pech! Es gelang ihm, eine Tanne zu erreichen, die allein am Rande stand. Was nun? Die Krähen verzogen sich, als sie mich sahen der Marder war so schlau, in der Tanne zu bleiben, weil zwischen ihr und Tannenwald nur ein paar kahle Erlen standen.

Kurz entschlossen legte ich auf die Stelle an, wo ich ihn vermutete, und drückte ab. Da! Mein Marder purzelte zur Erde, ich griff ihn und eilte

mit ihm nach Hause. Meine Mutter hatte den Schuß gehört und stand wartend vor der Tür. Sie konnte es nicht fassen, daß ich in der kurzen Zeit einen Marder erlegt hatte! Was wohl der Vater dazu sagen würde? Er war schon am frühen Morgen mit meinem ältesten Bruder in den Wald gegangen, um auch vielleicht zum Schuß zu kommen, wie der Waidmann sagt - und wenn's nur eine Schnepfe war.

Als ich von meinem Gang zum Dorf heimkam, hatten Vater und Bruder meinen Marder schon abgebalgt und dabei nur ein Schrotkorn gefun-- dazu nur in der Schwanzspitze, wie sie lachend erzählten. Der Marder sei wohl vor Schreck gestorben, weil ein weibliches Wesen ihm eine Schrotladung in den Leib jagen wollte! Lange wurde ich damit gehänselt. Doch wie es auch war, ich ließ mir die Freude über meinen

Erfolg nicht nehmen Weib hin, Weib her — auch meine Mutter, ebenfalls ein Försterkind, hat oft ihre Treffsicherheit bewiesen. Ich war noch ein Kind, als Mutter sich einmal ein Gewehr griff und aus dem Zimmer stürzte. Ich hatte sie gerade ein-



Unzählige Vögel und Kleinwild hausten in dem anliegenden Wäldchen

Am 27. Juli in Hamburg:

### Treffen ostdeutscher Leichtathleten

Ostpreußens alte und junge Leichtathleten rüsten sich für die ostdeutschen Traditionskämpfe, die am 27. Juli in Hamburg im Rahmen der deutschen Leichtathletikmeisterschaften zum Austrag kommen. Fast in 27. Juli in Hamburg im Rahmen der deutschen Leichtathietikmeisterschaften zum Austrag kommen. Fast in allen Wettbewerben und besonders in den Mannschaftskämpfen hat Ostpreußen in den Vorjahren hervorragend abgeschnitten. In der allgemeinen Klasse und in den Altersklassen wird auch diesmal Ostpreußen stark vertreten sein. Hingegen fehlen vor allem "schnelle Jungen" der Jahrgänge 1944 und jünger. Jugendliche Leichtathleten, die in Ostpreußen geboren wurden oder deren Eltern aus Ostpreußen stammen, aber noch nicht von der Traditionsgemeinschaft der Leichtathleten aus den deutschen Ostgebieten erfalt sind, wollen sich bei dem Verbandsvertreter für Ostpreußen (W. Geelhaar, 2 Hamburg 26, Hammer Landstraße Nr. 72a) möglichst bald melden. Denn Ostpreußen will auch 1962 die Statten und so die Verbandsjugendstaffeln gewinnen! staffeln gewinnen!

Zum 10. Male seit der Gründung in Augsburg 1953 durch den verstorbenen Sportpionier Dr. med. Herbert Schmidtke (Asco Kbg/Friedberg) gibt es das Wiedersehen und zum 9. Male die Wettkämpfe auf der Aschenbahn und dem grünen Rasen. Wenn auch die ostdeutsche Veranstaltung im Schatten der großen Meisterschaftskämpfe stehen wird, so ist doch gerade dieser erste Meisterschaftstag des 27. Juli (Freitag) gewählt worden. Die alten und jungen ost-deutschen Leichtathleten sollen die Haupttage der Deutschen Meisterschaften miterleben können, Auch bei diesen Kämpfen sind nämlich die Sportler aus den Ostprovinzen stark vertreten. Nicht jeder wird wissen, daß bedeutende Leichtathleten wie Dr. Stein-bach und Klick aus Schlesien, Kinder, Reske, Rieben-sahm, Willimczik, Schenk aus Ostpreußen, Paul Schmidt und Salomon aus Westpreußen/Danzig (um nur einige zu nennen) stammen.

#### Bekannte Sportler kommen

Mit Hilfe und Unterstützung der Landsmannschaften, Ministerien, Vertriebenen- und Sportorganisa-tionen kann die Traditionsgemeinschaft, seit dem 1961 unter Leitung des 60jährigen Bürgermeisters Schulz der Stadt Itzehoe (in der Heimat zuletzt Landrat von Pr.-Holland), das "Ostdeutsche Leicht-athletentreffen" durchführen. Alte Meister, so der 71jährige frühere deutsche Rekordhalter im Drei-sprung (1912 = 14,87 m) Karl Baaske (Pr. Saml. Kbg.), der ostpreußische Speerwerfer und Deutsche Meister der ostpreußische Speerwerfer und Deutsche Meister Bruno Schlokat (Preußen Insterburg) und der bekannte Königsberger Mehrkämpfer und Organisator großer Leichtathletikfeste in Königsberg werden als Ehrengäste dabei sein. Von den Alterswettkämpfern, die heute zum Teil über 50 Jahre alt und noch aktiv sind, wird man als Teilnehmer sehen: Erwin Blaske (S. V. Lötzen von 1938 bis 1948 Weltrekordmann im Hammerwerfen), den Darkehmer Diskuswerfer und Olympiakämpfer Hans Fritsch; hoffentlich auch Gerhard Hilbrecht (Osterode und VIB Kbg., noch heute zur ersten Besetzung des Großvereins TSV 1860 München gehörend); den ostpreußischen Hammerwerfer und mehrfachen Deutschen Meister Hugo Ziermann (Rößel); dann Leonhard Pohl (Allenstein), der erste wirklich bedeutende ostpreußische Kurzstreckenläuser wirklich bedeutende ostpreußische Kurzstreckenläufer — besonders als Staffelläufer mit Fütterer, Germar. Wenn auch die jüngere Generation ihre Leistungen inzwischen überboten hat, werden sie weiter Vorbilder für die Jugend sein.

Im Speerwerfen, einer langjährigen Domäne der Ostdeutschen (Schlokat, Molles, Mäser II und Stöck), wird es zu einer Begegnung der Meisterschaftsanwär-ter Hans Schenk (VIB Bartenstein), Hermann Salomon (Danzig), Dietrich Koloska (VfB Kbg.) und Hans Eichler (Pr.-Holland) kommen. Sie überwerfen alle die 70-m-Marke und werden an die 80 m heran-

#### Wiedersehen und Siegerehrung

Zu dem Wiedersehenstreffen mit Tanz und der Siegerehrung durch den Präsidenten des Deutschen Quartierscheine ausgegeben:

Leichtathletikverbandes, Dr. Max Danz, der, bereits 1954 einen historischen Wanderpreis für die  $4\times100$ -m-Traditionsstaf el (die übrigens Ostpreußen seit 1955 ununterbrochen gewonnen hat), ausgeschrieben hat, sind alle Freunde des ostdeutschen Sports (bei freiem Eintritt) herzlich eingeladen. Auch werden alte ost-deutsche Sportvereine am gleichen Abend oder auch am folgenden Tag zusammen sein — bestimt VfB Königsberg, Asco Kbg. und der VfK Kbg.

#### Das Programm

Am Freitag, 27. Juli, von 10 bis 13.15 Uhr Leichtathletikwettkämpfe in der Jahn-Kampfbahn im Stadt-park; 19.30 Uhr Wiedersehenstreffen mit Tanz in den Räumen des Winterhuder Fährhauses, Am Sonnabend und Sonntag (28./29. Juli) Deutsche Leichtathletik-meisterschaften im Volksparkstadion Hamburg-Bah-

Sehr vermissen werden die ostdeutschen Sportler erstmalig die Kameraden aus der SBZ und aus Ost-Berlin, die noch 1961 mit dabei sein und so die Verbindung und Freundschaft aufrechterhalten konnten. Das einzige Zusammentreffen nur vereinzelter ost-deutscher Spitzenleichtathleten wird es im August und September geben, wenn in den Ausscheidungs-kämpfen in Prag und Malmö und bei den Europameisterschaften in Belgrad auch Ostdeutsche aufeinandertreffen. Dann werden stellvertretend für alle ein Manfred Kinder oder ein Peter Riebensahm ihren Kameraden aus der SBZ (Hans Grodotzki oder Renate Garisch-Culmberger) die Hände reichen!

#### Hinweise für Aktive und Gäste

Gemeinschaftsmuartiere für Aktive werden im Jugendpark Langenhorn im Jugendparkweg (Rufnum mer 79 73 50) bereitgestellt. Die Bestellungen sind mer 79 73 50) bereitgestellt. Die Bestellungen sind rechtzeitig an Ernst Ninnemann in 2 Hamburg-Rahlstedt, Polsdamer Straße 3'VII, zu richten. Übernachtungskosten je Nacht bis 20 Jähre: 0.90 DM, für Altere 1,60 DM, Bettwäscheleihgebühr einmal 1 DM (6- bis 16-Betten-Zimmer). Die Verpflegung: Frühstück (Kakao, Brot, Brötchen, Butter, Marmelade) 1,10 DM; Mittag (1,20 bis 1,80 DM) und Abendbrot (1,30 DM) kann bestellt werden. Diese Bestellungen müssen morgens erfolgen. Verkehrsverbindungen: Straßenbahnlinie 9 ab Hauptbahnhof oder Winterhuder Marktplatz in Richtung Flughafen bis Endstation, dann 15 Minuten Fußweg entlang Erdkampsweg, Heidkuul, 15 Minuten Fußweg entlang Erdkampsweg, Heidkuul, Jugendparkweg (beschildert) bis Nr. 60 (im Wald). Mit der U-Bahn ab Hauptbahnhof oder Hudtwalcker-Mit der U-Bann ab Hanptbahmbol oder Hudwäcker-straße in Richtung Ochsenzoll ebenfalls bis Station Flughafenstraße und anschließend 20 Minuten Fuß-weg (Flughafenstraße, Erdkampsweg, Heidkuul, Ju-gendparkweg). Es ist beabsichtigt, einen Autobus einzusetzen. Bestellungen für Hotel- und Privatzimmer werden rechtzeltig an Karl Hasenjäger in Ham-burg-Wandsbek, Wandsbeker Marktstraße 33 (Ruf-nummer 68-89-74), erbeten. Für alle Zimmer werden

### UNSER BUCH

Tibor Mende: Die chinesische Revolution. Verlag M. DuMont Schauberg., Köln, 202 Seiten mit vielen Bildern, 9.80 DM.

Als 1912 die erste chinesische Republik ausgerufen wurde, fand damit die zweifellos älteste und dauer-hafteste Monarchie der Welt ihr Ende. Über zwei Jahrtausende hatten Kaiser in diesem riesigen "Land der Mitte" über eines der von Haus aus konservativ-sten Völker der Erde regiert. Die Höffnung junger Reformer allerdings, daß hier nun förtan demokra-tisch regiert würde, hat sich nicht erfüllt. Seit 1945 lebt China unter einer kommunistischen Gewaltherrschaft, die sehr viel härter ist als das Regiment selbst der tatarischen und mongolischen Herrscher, 600 Milder tatarischen und mongorischen versichen der leißiger, genügsamer und oft hoch befähigter Menschen sind heute zu "Arbeitsameisen" degradiert worden. Die weitere Entwicklung der Dinge kann niemand vorausahnen. Chinas Geschichte hat immer mit langen Zeiträumen gerechnet und ist stets voller überraschender Wendungen gewesen.

Die wahrhaft verwirrende und oft schwer zu überschauende Fülle der Entwicklungen und Ereignisse der letzten 60-70 Jahre ist selten so plastisch und verständlich geschildert worden wie in diesem Buch des heute in Paris tätigen Professors Tibor Mende, eines sicher sachkundigen Ungarn. Er nennt mit der bis heute schwelenden Not verarmter Bauern, mit der Erstarrung der politischen Welt einige der wichtig-sten Ursachen der Erhebungen und des Umsturzes. Mao Tse-tungs eigene schwere Fehler werden weniger angesprochen als die seiner Vorgänger — vor allem der Kiomintang. Alles scheint hier noch im Fluß. was letzte Kapitel ist noch nicht geschrieben worden.

#### Alexandra David-Neel: Unsterblichkeit und Wiedergeburt, Verlag F. A. Brockhaus, Wiesbaden, 126 Seiten, 9,80 DM.

Der Französin Alexandra David-Neel, die viele Jahrzehnte in Asien lebte und forschte, verdankt der Westen eine ganze Reihe sehr beachtlicher Werke über das Geistesleben Indiens, Chinas und vor allem des geheimnisvollen Tibet. Gerade weil sie so Verbindung mit großen und interessanten Geistern des Ostens hatte, konnte sie aus einer so fer-nen und ganz eigenen Welt des Glaubens und Den-kens, in der doch der Name auch unstes Immanuel Kens, in der doch der Name auch unstes immanuer Kant durchaus nicht unbekannt ist, wenig bekannte Erkenntnisse und Glaubenssätze übermitteln, Daß auch die Frage nach den letzten Dingen, nach dem Jenseits dort ebenso wie in der christlichen Welt immer neu gestellt wurde und die Menschen stetig beschäftigte, zeigt die Autorin in diesem Buch, das sicher nur für einen ausgewählten Leserkreis ge-schrieben wurde. Auch der Mensch Asiens wird auf die Dauer schwerlich durch den dialektischen Material-lismus und die kommunistische Gottlosenbewegung Ilsmus und die kommunistische Gottosenbewegung zur Preisgabe seiner alten Religion, zum reinen Dies-seitsdenken voller Primitivität bewogen werden, so furchibar der Druck auch sein mag, den Moskau und Peking hier heufe ausüben. Große Gedanken, tau-sendjahrige Weisheiten und Glaubenssätze, die aus letzten Tiefen kommen, lassen sich eben auch durch blutige Diktaturpraxis ausrotten. Wir aber, die wir uns ebenso gegen den kommunistischen Ungeist zu behaupten haben, sollten voller Ehrfurcht die Gedan-ken und Mythen lesen, die die Menschen des Ostens bewegten und bewegen.

W. Ph. Davidson: Die Blockade von Berlin / Modelliall des kalten Krieges. Alfred Metzner Verlag in Frankfurt M., 485 Seiten, Bildtafeln, Leinen 28 DM.

Dieses Werk ist nicht nur die Geschichte der Spal-tung Berlins. Es deckt zugleich die Hintergründe für den Spaltungswillen der Sowjets in Deutschland und die angestrebte Sowjetisierung der ostdeutschen Pro-vinzen und der östlichen Hälfte Deutschlands durch Moskau und jene Kommunisten auf, die unmittelbar nach der "Befreiung Berlins" durch die Rote Armee nach der "Befreiung Berlins" durch die Rote Armee als sogenannte "Gruppe Ulbricht" den Verwaltungsund Parteiapparat in der alten Reichshauptstadt aufzubauen hatten. Eine Fülle von dokumentarisch belegten Einzelheiten über die Politik der Sowjets werden in diesem glänzend geschriebenen Buch vor dem Leser ausgebreitet, so auch die Tatsache. "daß in dem ostdeutschen Gebiet unter polnischer Verwaltung Eigentumswerte von schätzungsweise über elf Millarden Dollar und in dem von den Sowjets annektierten ostdeutschen Gebiet von schätzungsweise zwei einer halben Milliarde Dollar vorhanden waren. So einer halben Milliarde Dollar vorhanden wären. So gesehen", folgert der Autor, der heute Professor in den Vereinigten Staaten ist, "waren die sowjetischen und die polnischen Reparationsforderungen sogar schon vor der Einstellung der Feindseligkeiten be-friedigt gewesen." Wie auch im Falle der Ausplünde-rung Deutschlands sahen sich damals die Westmächte plötzlich einer Reihe einseitiger Aktionen gegenüber. Die erste war daß die Sowiets das ganze deutsche "Die erste war, daß die Sowjets das ganze deutsche Gebiet östlich der Oder-Neiße-Linie abtrennten" und der rotpolnischen Verwaltung übergabe. der rotpolnischen Verwaltung übergabes. — obwohl
die Westmächte in Jalta diesem Landraub nicht zuge-stimmt hatten! Davidson weist nicht minder objektiv
nach, daß die westlichen Alliierten die feste Absicht
hatten, "einheitliche Flugvorschriften im ganz
Deutschland festzulegen", wobei dieser Vorschlag auf der Annahme beruhte, "daß Berlin wieder deutsche Hauptstadt werden würde und seine Stellung als deutsches Luftverkehrszentrum wieder einnehmen werde". So sollten nach dem ursprünglichen und von den Sowjets torpedierten Plan sechs Luftwege von Berlin in jede Richtung ausstrahlen, auch nach Kopen-hagen, Warschau und Prag. Diese weitreichende Schil-derung und Analyse der Vorgänge in und um Berlin derung und Analyse der Volgange offnet jedem die Augen über die Taktik der Sowjets, gibt aber auch zu erkennen, was ein entschlossener Freiheitswille vermag, wenn es darum geht, nicht nur Moskau und den Pankower Machthabern Widerstand entgegenzusetzen, sondern auch die Ziele ihrer Politik zu vereiteln.

#### Neue Marke der Serie "Alt-Berlin"

Nach der Erstausgabe der beiden Sondermarken der Serie "Alt-Berlin" zu 7 und 10 Pfennig, die am 27. Juni herausgekommen sind, folgt als weiterer Wert dieser Serie am 27. Juli eine 70-Pfennig-Marke mit dem Motiv der Parochial-Kirche um 1780. Sie mit dem Motiv der Parochial-Kirche um 1780, Sie ähnelt der von A. Goldammer entworfenen Sonder-marke "725 Jahre Spandau". Auch die neue 70-Pfen-nig-Marke wird von der Bundesdruckerei in Berlin im zweifarbigen Stichtliefdruck (Blauviolett und Grau) auf fluoreszierendem Postwertzeichenpapier nach Bedarf gedruckt. Die weiteren Worte der Serie Grauf auf indreszierendem Fostweitzeinenpager nach Bedarf gedruckt. Die weiteren Werte der Serie "Alt-Berlin" (20 und 40 Pfennig) werden am 12. Sep-tember zur Eröffnung der "LUPOSTA" in der Kon-greßhalte he"nusgegeben werden. Der höchste Wert der Serie "Alt-Berlin" zu einer Mark ist für den 26. Oktober angekündigt.

# Aus der Geschichte Ostpreußens

#### Der Deutsche Ritterorden

Bevordereste Ordensritter den Boden unserer Heimat betrat, hatten die Prußen schom unliebsame Bekanntschaft mit den Fremden gemacht, die ihnen ihre alte Freiheit und ihren alten Glauben nehmen und eine neue politische und kirchliche Ordnung bringen wollten. Die ersten, die das wollten, waren nicht die Deutschen, sondern die Polen. Boleslaw Chrobry hatte zwei Missionare zu ihnen geschickt, den Tschechen Adalbert von Pragund den Deutschen Brun von Querfurt, Ihnen lag sicher nur die Ausbreitung der Lehre Christi am Herzen, ihrem Auftraggeber vermutlich auch die Gewinnung des Preußenlandes für Polen. Vielleicht haben die Prußen diese Absicht gespürt; denn beide Missionare erlitten mit ihren Gefährten den Märtyrertod. Adalbert 997 im Samland oder in der Gegend von Eibing, Brun 1009 im Gebiet der Sudauer.

tyrertod. Adalbert 997 im Samland oder in der Gregend von Elbing. Brun 1099 im Gebiet der Sudauer.

Fastzweihundert Jahre hatten dann die Bemühungen um die Christlanisierung der Prußen geruht, wahrscheinlich wegen innerer Wirren in Polen, bis der große Papst Innozenz III. die Prußenmission in das große Unternehmen einbezog, die letzten Heiden Europas zwischen der Weichsel und dem Finnischen Meerbusen für das Christentum zu gewinnen und als einen Ostseekirchenstaat der römischen Kirche einzufügen. Deshalb ernannte er 1199 den Bremer Domherrn Albert zum Missionsbischof von Livland und 1215 den Mönch Christian aus dem polnischen, aber mit deutschen Mönchen besetzten Kloster Lekno zum Bischof von Preußen und rief zu Kreuzfahrten gegen diese heidnischen Länder auf. Den Widerstand, den die Prußen leisteten, konnten aber weder Christian, noch sein Landesherr, der Herzog Konrad von Masowien, überwinden. Die Prußen fielen in Polen ein und verheerten das Land. In dieser Not entschloß sich der Herzog im Winter 1225 28, den Hochmeister des Deutschen Ordens. Hermann von Salza, um Hilfe zu bitten, und bot ihm das Kulmerland an.

Der Hoch meister, einer der größten Staatsmänner des Mittelalters, hat sich nicht etwa, ohne

der Herzog im Winter 1225.26, den Hochmeister des Deutschen Ordens. Hermann von Salza, um Hilfe zu bitten, und bot ihm das Kulmerland an.

De r H o c h m e i st e r, einer der größten Staatsmänner des Mittelalters, hat sich nicht etwa, ohne zu überlegen, in das preußische Abenteuer gestürzt. Er war durch die Erfahrungen, die der Orden in Siebenbürgen gesammeit hatte, gewarnt worden, noch einmal die Kraft des Ordens an eine Aufgabe zu setzen, die seiner nicht wert war. Er durfte sie nicht in einem Grenzkrieg zwischen Masowien und den Prußen verzetteln, sondern mußte sie für eine Aufgabe einse-zen, die weltpolitische Bedeutung — im Rahmen der damaligen historischen Situation — hatte. Er wollte das Preußenland nicht für eine fremde Macht erobern, sondern aus ihm einen Ordensstaat machen, und brauchte dazu eine bessere Legitimation, als sie ihm ein Herzog geben konnte. Er brauchte den Auftrag und den Schutz der beiden obersten Autoritäten der Christenheit, von Kaiser und Papst. Die Zustimmung des Kaisers gewann Hermann von Salza bald, da er dessen vornehmster politischer Berater war. Im März 1226 stellte Friedrich II. ihm in Rimini eine Urkunde aus, in der er das Kulmerland und alle Eroberungen des Ordens in Preußen im voraus in seinem kalserlichen Schutz nahm. Die kostbare Pergamenturkunde, mit einem goldenen Siegel versehen und deshalb Goldbulle genannt, ist erhalten und befindet sich im ehemaligen Königsberger Staatsarchiv im Archivlager in Göttingen. Dann aber kam der Plan ins Stocken Wirkennen den Grund nicht. Wahrscheinlich fürchtete Bischof Christian, daß der Orden ihm seine Missionsaufgabe aus der Hand nehmen würde. Auch Herzog Konrad mag Bedenken bekommen haben. Er gründete einen eigenen kleinen Ritterorden, die "Brüder vom Ritterdienste Christi in Preußen", der zu Bischof Christian in demselben Verhältnis stehen sollte wie der Orden der Schwertbrüder zum Bischof Albert von Livland.

Große Ert folge hatten die aus Mecklenburg und dem Niederenbegebiet stammenden Ritter nicht

Große Extolge hatten die aus Mecklenburg und dem Niederetbegebiet stammenden Ritter nicht aufzuweisen. 1235 traten die meisten von ihnen in den Deutschen Ritterorden ein. Dieser hatte inzwi-schen in Cypern festen Fuß gefaßt, aber das preu-Bische Unternehmen nicht aus den Augen verloren. Als Bischof Christian 1233 in die Gefangenschaft der Samländer gereten war erlangte Hermann von Salza Samländer geraten war, erlangte Hermann von Salza

vom Papst Gregor IX. eine Urkunde, in der der Papst das Kulmerland und alle Eroberungen in Preußen in das Eigentum des Heiligen Petrus übernahm und es dem Orden mit allen Rechten zu ewigem Besitz übertrug. In dieser Bulle von Riett vom August 1234, dem Gegenstück zur Kaiserurkunde von Rimini, wird der Bischof Christian überhaupt nicht genannt. Als er 1238 unerwarfet aus der Gefangenschaft zurückkehrte, hat er wohl dagegen protestiert, aber nichts erreicht. Bald darauf ist er gestorben. Herzog Konrad hatte schon 1230 in einer Urkunde zu Kruschwitz, deren Echtheit von polnischer Seite ohne Erfolg bestritten wird, das Kulmerland und zwei Plätze auf dem linken Weichselufer an den Orden abgetreten. Über das Preußenland konnte er nicht verfügen, weil es ihm nicht gehörte, während Kaiser und Papst nach der Anschauung der damaligen Zeit über heidnisches, deshalb als herrenlos geltendes Land verfügen durften.

Diese nicht ganz leicht zu verstehenden Grundlagen des Ordensstaates müssen wir kennen. weil
wir wissen müssen, daß der Staat, mit dem unsere
Heimat in den Zusammenhang der abendländischeuropäischen Geschichte eingetreten ist, nicht Entdeckungsfahrten und Eroberungszügen seine Entstehung verdankt oder Kämpfen zwischen Trappen
und Indianer, wie manche Staaten der Gegenwart,
sondern der staatsmännischen Planung eines politischen Genies, daß er nicht das Werk bedenkenloseConquistadoren waren, sondern im Auftrage der
höchsten Autoritäten der damaligen Welt geschaffen
wurde. Hermann von Salza hat die Grundlagen für
den Staat gelegt, das Preußenland aber nie betreten.
Sein Landmeister Hermann Balk und die sieben
Ordensbrüder, die mit einer Schar von Kreuzfahrern im Frühjahr 1231 vom Waffenplatz Vogelsaig
auf das rechte Weichselufer übersetzten, waren keine
Abenteurer, sondern dem Auftrag verpflichtet den
zu erfüllen sie gelobt hatten.

#### KULTURNOTIZEN

Heinz Sielmann aus Königsberg wurde auf der Berlinale in Berlin für seinen abendfüllenden und bereits in drei Fortsetzungen über das Fernsehen gesendeten Kulturfilm "Galapagos" mit dem Filmband in Gold und mit einem Preis in Höhe von 98 000 Mark ausgezeichnet. Der Königsberger wurde im Laufe der Jahre für seine in Deutschland gedrehten Tierfilme schon viermal mit dem Bundesfilmpreis und mit dem "Goldenen Bären" ausgezeichnet. Über seine Lieblingsarbeit, das preisgekrönte "Jahr mit den Spechten", hat er einen bemerkenswerten Bildband veröffentlicht.

Der Westpreußische Kulturpreis für das Jahr 1961 wird am 7. Juli in Münster an Professor Dr. Erich Kayser verliehen. Wie bereits mitgeteilt, erhält Frau Agnes Miegel den Kulturpreis der Westpreußen für das Jahr 1962.

#### Aus der Geschäftsführung

Sonnabends geschlossen!

Wir möchten unsere Landsleute noch einmal da-auf hinweisen, daß die Bundesgeschäftsführun sonnabends geschlössen ist. Es ist da-her zwecklos, an Sonnabenden vorzusprechen oder anzurufen. Wochentags ist die Bundesgeschäftsführung in Hamburg 13. Parkallee 84—86, in der von 8.15 bis 17.15 Uhr durchgehend geöffnet.

## Jetzt an Weihnachten denken?

Das kann man. Für die Vermittlung neuer Bezieher des Ostpreußenblattes werden Werbeprämien gegeben, die Sie aus nachstehender Liste sofort wählen können. Außerdem erhalten Sie für jede Werbung dieser Art ein Anrecht zu der Verlosung besonderer Preise, bestehend aus Geldbeträgen, Heimatbüchern, Wappentellern usw. Diese Verlosung wird Anfang Dezember stattfinden, also rechtzeitig zum Fest. Sie können dabei sein, indem Sie dem Ostpreußenblatt neue Bezieher zuführen.

Für die Werbung eines neuen Dauerbeziehers:

Ostpreußenkarte 1:400 000 mit Städtewappen, tarbig; fünt Elchschautelabzeichen Metall versilbert; Kugelschreiber mit Prägung "Das Ostpreußenblatt"; Autoschlüsselanhänget braune Wandkachel oder Wandteller 12,5 cm Ø oder Brieföttner, alles mit der Elchschautel: Bernsteinabzeichen mit der Elchschautel, lange oder Broschennadel; Heimattoto 18 × 24 cm (Auswahlliste wird auf Wunsch übersandt): Buch .Heitere Stremel von Weichsel und Memel\* von Fritz Kudnig; Buch "Die schönsten Liebes-geschichten" von Rudol! G Binding (List-Taschenbuch); Haus-, Bild- oder Taschenkalen-

#### Für zwei neue Dauerbezieher:

mit der Elchschautel; schwarze Wandkachel 15 × 15 cm mit Elchschautel, Adler oder Wappen ostpreußischer Städte, Tannenbergdenkmal oder Königsberger Schloß; Heimatiolo 24 × 30 cm (Auswahlliste aut Wunsch); Buch "333 Ostpreußische Späßchen": Roman "Die drei Musketiere" von Dumas (512 Seiten).

#### Für drei neue Dauerabonnenten:

Elchschaufelplakette Bronze patiniert auf Ei-chenplatte; Silberbroschette mit Naturbernstein; Wappenteller 20 cm mit Elchschaufel oder Adler.

Wer mehr neue Abonnenten vermitteln kann, erhält auf Wunsch ein weitergehendes Angebot.

Ersatzlieferung bleibt vorbehalten.

Es werden die an die untenstehende Anschrift gesandten Bestellungen prämiiert; diese sollen also nicht bei der Post verbucht werden. Auf ieder neuen Bestellung gibt der Werber seinen Wunsch an; die Gutschriften können auch zum Aufsammeln stehen bleiben. Die neuen Abonnenten müssen selbst unterschreiben.

Eigenbestellungen und Abonnementserneuerungen nach Wohnsitzwechsel oder Reise werden n i c h t prämiiert, ebenso nicht Bestellungen aus Sammelunterkünften oder mit wechseindem Wohnort, da der Dauerbezug von vornherein

Hier abtrennen

Hiermit bestelle ich bis auf Widerruf die Zeitung

#### DAS OSTPREUSSENBLATT

Organ der Landsmannschaft Ostpreußen e. V. Die Zeitung erscheint wöchentlich.

Den Bezugspreis in Höhe von 1.50 DM bitte ich monatlich im voraus durch die Post zu erheben.

Vor- und Zuname

Postleitzahl

Wohnort

Straße und Hausnummer oder Postort

Unterschrift

Ich bitte, mich in der Kartei meines Heimatkreises zu führen. Meine letzte Heimatanschrift:

Wohnort

Straße und Hausnummer

Geworben durch

Vor- und Zuname

vollständige Postanschrift

Als Werbeprämie wünsche ich

Als offene Drucksache zu senden an Das Ostpreußenblatt Vertriebsabteilung Hamburg 13, Postiach 8047 Die kleine Heimwerkstatt

## Inge bekommt eine Arbeitsecke

Für Jungen findet sich leichter eine Bastelecke als für unsere Mädchen. Ist kein Keller- oder Bodenraum frei, dann genügt oft eine Garagenwand, ja selbst eine Lochplatte an der Schreibtischecke kann bindend wirken. Bei den heran-wachsenden Töchtern ist es anders. Sie wollen nicht nur etwas tun, sondern es soll auch nett und freundlich um sie herum aussehen. Das ist richtig und verständlich. Hier liegt nicht nur ein Ansatzpunkt für spätere häusliche Arbeit, sondern auch die Möglichkeit zum räumlichen Denken und Planen. Neulich wurde ich als Innenarchitektin um

Rat gefragt. Vater, Mutter, die zwölfjährige Inge und die fünfzehnjährige Ursel fanden ihre neue Wohnung schon wieder zu eng. Ist sie es wirklich?

.Thr habt also absolut keinen Platz für Eure Schnippeleien?" fragte ich.

"Nein", antwortete Ursel, "im Wohnzimmer paßt es nicht immer. Wenn Besuch kommt, muß alles wieder weggeräumt werden. Und außerdem müssen wir dort auch unsere Schularbeiten machen. Wenn Mutter auch noch näht, dann wissen wir gar nicht mehr, wo wir bleiben sollen. Dann gehen wir lieber zu unseren Freun-dinnen. Die können nicht einmal zu uns kommen, wir müssen dann auf der Bettcouch sitzen. Und für einen Tisch ist in unserem Zimmer kein

"Hat die Wohnung einen Abstellraum?" will ich von der Mutter wissen.

"Ja, aber..."
"Wir wollen uns alles einmal kritisch besehen und gemeinsam überlegen, was sich versuche ich zu trösten.

Ein Blick in den schmalen, nur mäßig hellen Abstellraum (etwa 2×3,50 m) zeigt, daß er vollgestellt ist mit Leiter, Bügelbrett, Staubsauger, Besen, Schrubber, mit E'mern, Körben, Putz-und Waschmitteln. Das ließe sich ohne große Kosten ändern.

"Gehen wir weiter", sage ich, "wie steht es mit Eurem Zimmer, Ursel und Inge?" Das Zimmer der Mädchen ist ein heller, hübscher Raum (etwa  $2,80\times3,60$  m), mit großem Fenster und einem Heizkörper darunter. Ein Klappbett und eine Schlafcouch stehen an den beiden Längsseiten, dazu ein Kleiderschrank von etwa 1,10 m Breite. Die Möbel lassen wenig freien Platz.

"Was wollt Ihr denn tun, wenn Ihr mehr Platz bekommt?

Diesmal ist es Inge, die antwortet. "Oh, jede von uns etwas anderes. Wir möchten auch nicht immer so dicht aufeinanderhocken, Ursel möchte mal allein sein und ich auch. Vater braucht außerdem eine Dunkelkammer für seine Fotos, und ich könnte ihm gut beim Entwickeln helfen." "Im Keller geht es leider nicht", sagt mir die

Altere. Sie möchte gern malen, zeichnen, für die Schule Plakate machen — außer ihren vielen Schularbeiten. Ja, sie möchte auch ein In-strument spielen — aber wo soll sie ohne lästernde Zuhörer üben?

Die Jüngere möchte werken mit Bast und Folien, vielleicht sogar mit kleinen Lederab-fällen, so wie ihre Freundin es so hübsch kann.

Ja, eigentlich müßte sie schon längst neues Bettzeug für ihre Puppen genäht haben, denn mit der Maschine kann sie schon ganz gut fertig werden. Beide Mädchen möchten auch gern einmal Besuch haben — ganz alleine für sich.

So viele unterdrückte Wünsche sind nicht gut, zumal wenn sie sich ohne großen Aufwand erfüllen lassen.

Wir messen aus: Zimmer der Töchter und Abstellraum, Bett, Couch und Kleiderschrank. Wir schieben den Kleiderschrank an die Längswand des Abstellraumes. Im Zimmer der beiden kommen Klappbett und Couch soweit vom Fenster weg, daß hier Platz genug für eine Arbeitsplatte bleibt. Ja, unter diese Platte läßt sich sogar noch ein schmaler Couchtisch schieben, der bei Besuch hervorgezogen wird. Er kann auch als Ablage für das abendliche Buch dienen oder in Krankheitsfällen gute Dienste leisten.

Zu beiden Seiten der Tür lassen wir etwa 75 cm frei. Hier können zwei schmale Spinde stehen, so daß jede der beiden ihr eigenes Schränkchen mit Wäscheteil hat. Das genügt für den täglichen Bedarf, alles andere bleibt im größeren Schrank. Sind diese beiden Schränk-

### Wer schreibt nach Kanada?

Nach vielen, vielen Jahren las ich heute von meiner Heimat Ostpreußen. Durch Zufall fiel mir Ihr Blatt in die Hände; daß mir die Tränen llefen, ist selbstverständlich. Aus großer Verzweiflung wende ich mich heute an Sie, möchte mir mein Herz trei muchen, ob Sie ein menschliches Verstehen aufbringen, weiß ich nicht möge mir Gott ein wenig beistehen.

So beginnt ein Brief, den wir von einer Ostpreußin aus Kanada erhielten. Die Einsenderin schildert in den folgenden Zeilen ihr schweres Schicksal, das sie mit ihrem jetzt fünfzehnjährigen Jungen an die Westküste Nordamerikas verschlug. Dort lebt sie von einer Unterstützung zusammen mit ihrem Jungen, der noch die Schule besucht. Die Einsenderin hat dort keinen Um-gang mit Landsleute und fühlt sich in dem fremden Land mutterseelenallein.

Vielleicht erreicht diese Bitte um Briefwechalte Bekannte oder Schulfreunde Unsere Briefschreiberin wurde 1908 in Königsberg ge-boren. Sie hieß Erna Christokat. Sie besuchte die Frischbier-Schule auf der Vorder-Roßgarten, später die Berufsschule in der Selke-straße. Die Eltern lebten der Altroßgärter Pre-digerstraße, später Vorder-Roßgarten. Mit ihrem ersten Ehemann, der Schink hieß, zog sie nach Rauschen, Düne Westend

Liebe Leserinnen der Frauenseite, wer von Ihnen an einem Briefwechsel interessiert ist, schreibe bitte an die Redaktion des Ostpreußen-Wir geben Ihnen dann gern die Anblattes.

chen so hoch wie der Türrahmen, dann wird ein starkes Brett hinübergelegt, auf das nun Koffer und Taschen gepackt werden können. An die Decke kommt ein Gardinenbrett und an Röllchen hängt der Vorhang, der alles dahinter Verstaute verdeckt. Wenn nun noch neben das Fenster ein paar leichte Hängeborde kommen, dann sieht es hier so hübsch und freundlich aus, daß nicht nur die Schularbeiten gut und ungestört fertig werden, sondern daß auch Freundinnen gern kommen und basteln helfen.

Das wäre der eine gemütliche Sitzplatz für Inge. Den anderen wollen wir im Abstellraum herrichten. Er wird etwas nüchterner werden. aber doch brauchbar. Den Kleiderschrank rücken wir dort so weit von der Tür fort, daß da-zwischen Platz genug für Staubsauger, Bügel-brett und Leiter bleibt. Ein kräftiges Brett wird auf die Oberkante des Schrankes geschraubt Es steht seitlich so weit vor, daß daran Besen und Schrubber aufgehängt werden können. So sind sie von der Tür aus leicht zu erreichen. An die gegenüberliegende Wand kommt eine mit Tischlinoleum belegte, etwa 45 cm breite Platte

zum Arbeiten. Ob sie bis unter das schmale Fenster durchgeführt wird, oder ob hier besser ein richtiger, breiter Tisch stehen soll, das rich tet sich nach den besonderen Wünschen

Schließlich muß man auch überlegen, ob hier einmal Wasserleitung und Ausguß angeschlos-sen werden sollen. Über der langen Arbeits platte ist viel Platz für offene oder geschlossen-Borde, darunter für buntbemalte Kartonagen In eine ehemalige Waschmittel-Tonne kommen die langen Plakatrollen, das Zeichenpapier und allerlei Zeichenmaterial. Für Flickwäsche Stoffreste lassen sich unter einer Teekiste Röll-chen anbringen und der Behälter ist mühelos beweglich.

Etwas sehr Wichtiges dürfen wir nicht ver-gessen: Zwei Steckdosen fehlen noch in dieser kleinen Werkstatt; für das Licht über dem Arbeitsplatz, für die Nähmaschine oder für ein kleines elektrisches Heizöfchen. Dann erst ist es hier richtig gemütlich.

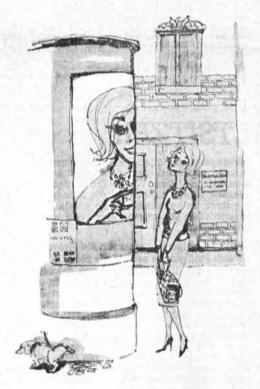
Eine so aufgelockerte Gemeinschaft wird sich für Inge und Ursel wohltuend auswirken. Hier können sich nicht nur allerlei Handfertigkeiten entwickeln, sondern Geist und Gemüt kommen zu ihrem Recht. Sind das nicht Dinge, für die sich ein ganz klein wenig Nachdenken lohnt? Das wollte ich Ihnen, liebe Leserinnen, einmal. an einem Beispiel aus dem Alltag zeigen.

Carola Ocker

### Die "Reklame-Krankheit"

Wir werden ihr alle verfallen, dieser Krankheit, der eine früher, der andere später. Nie-mand ist gegen sie gefeit. Auf jeden von uns wirken ihre feinen, unsichtbaren "Bazillen", die alles durchdringen, alles durchsetzen. Im Radio hören wir den Werbefunk; das Werbefernsehen findet täglich Millionen Zuschauer; in allen Zeitungen, Zeitschriften und Illustrierten schreien uns die zugkräftigen Bilder entgegen; von allen Litfaßsäulen, Plakatwänden, Kinoleinwänden und Schaufenstern werden wir umworben, wir. die Konsumenten und Käufer - und vor allem wir Hausfrauen, durch deren Hände ein beträchtlicher Teil allen Geldes in unserem Staate geht.

Um der Gerechtigkeit willen sei es gesagt: Es ist gut, daß es diesen freien Wettbewerb gibt Erinnern wir uns an die Zeiten der Einheitsseife und der Einheitswaschmittel, der Einheitsstoffe und all der anderen schrecklichen Dinge, die man Karten beziehen konnte? Nein, nichts ist schlimmer als die Gleichförmigkeit aller Produkte. Sie nimmt uns jede Lust am Einkaufen. Freier Wettbewerb muß sein — also muß auch Reklame sein, denn jeder möchte von seinem Produkt soviel wie möglich verkaufen. Das leuchtet ein. Dennoch ist etwas in uns, das sich gegen diese Überflutung mit Werbung wehren will, und mit Recht, Auch hier gilt: Augen aufhalten, nichts auf leere Versprechungen geben, nicht einlullen lassen von schönen Worten und



Zeichnung: Bärbel Müller

Bildern, selber probieren — aber mit Maß, und vor allem: Nüchtern bleiben! Ich werde zunächst einmal mißtrauisch, wenn

ich auf Superlative stoße. Das hat gar nichts mit der Qualität der einzelnen Erzeugnisse zu tun. Aber es ärgert mich einfach, wenn dauernd die höchste Steigerungsstufe benutzt wird, als ob es anders nicht ginge. "Deutschlands größte Zeitschrift", "Die mildeste Zigarette", "Die herrlichste Seife", die "Wertvollste Bebykost" und so fort. Eine Steigerung dieser Steigerung ist gewissermaßen noch das beliebte "Weißer als weiß" der Waschmittelfirmen. Wenn ich so etwas lese, dann wappne ich mich im stillen und sage mir: Da machst du nicht mit! Warum sollen ausgerechnet diese Leuie die Weisheit mit Löffeln gegessen haben? Woher wollen sie wissen, daß ausgerechnet ihr Produkt das beste, schönste, größte, wertvollste, weißeste oder wohlschmeckendste ist? Haben sie denn alle anderen ausprobiert? Nein also ist das fauler Zauber. Ein Reklametrick! Was für mich und meinen Haushalt das Beste ist, meine Herren, das werde ich allein entscheiden, sage ich mir dann, das geht euch in euren Werbeagen-turen gar nichts an, wo ihr all diese schönen Sprüche und Bilder ausbrütet! Von mir aus gebt ruhig weiter Riesensummen dafür aus, ich bilde mir meine eigene Meinung unabhängig von euch oder wenigstens versuche ich das!

Ich hatte eine Nachbarin, die kaufte stets das, auch "ihr' Filmstar benutzte. Für den

schwärmte sie, und da die illustrierten Zeitschriften sie immer auf dem laufenden hielten, was ihre Freundin von der Leinwand für das Beste hielt, richtete sie sich auch danach und erstand das gleiche Produkt. Da gab es nichts zu überlegen. Was die Filmschauspielerin Sowieso schön fand, das war einfach schön! Das wurde gekauft! Man könnte darüber lachen, wenn es nicht so traurig wäre, daß es immer noch Hunderte und Tausende von Frauen gibt, die auf solch billige Reklame hereinfallen. Bei solcher Werbung kann ich nur mißtrauisch werden. Da beginnt sich sofort etwas in mir zu wehren. Bitte schön, sage ich zu dem wohlfrisierten Kopf der Leinwandschönheit, deinen Geschmack in Ehren, ich habe ja auch gar nichts dagegen, daß dir diese Seife, dieses Parfum besonders gut gefällt! Benutze es ruhig weiter und sei glücklich damit! Aber laß mich bitte mein eigenes Urteil bilden. Schließlich hat ja jeder seinen eigenen Geschmack, und vielleicht gefällt mir etwas anderes viel besser?

Dann sind da die wohlgezielten Werbebilder, die unsere Wunschträume kitzeln. Eine Dame in eleganter Kleidung, lässig an einen rassigen Wagen gelehnt. Sie spricht es aus, daß sie nur Sowieso-Kleidung trägt. Oder der Herr, der zum Rendezvous kommt, nach neuester Mode gekleidet, im schicken Sportwagen - er trägt natürlich nur Sowieso-Socken oder -Schuhe. Der ältere Herr mit den interessant ergrauten Schläfen be-nutzt nur Sowieso-Frisiercreme, und wenn er das seinem Generaldirektoren-Schreibtisch ausspricht, müssen wir es ihm ja glauben. Im Unterbewußtsein verbindet sich für jeden, der diese Bilder anschaut, das genannte Erzeugnis mit dem Drum und Dran des Bildes: Elegante Kleidung, blitzende Wagen, Mode, Schick, interessantes Aussehen, Chef-Allüren, dieses ganze, unwägbare Etwas ergibt zusam-men ein Wunschbild, das vielen Menschen vorschwebt. So möchtest du auch leben, denkt man dann, oder: Wer in diesen Kreisen lebt, benutzt das Sowieso-Produkt. Kaufe es dir doch auch! Das ist der "Duft der großen weiten Welt" und wir verfallen ihn nur allzu gerne! Da heißt es nüchtern bleiben, denn im Grunde wissen wir doch alle, daß der Alltag anders aussieht

Am lächerlichsten und man kann wohl sagen am primitivsten sind jene Werbereihen, die sich hauptsächlich an die jungen Leser der Illustrierten wenden. Das häßliche junge Entlein, das keinen Freund fand, ist plötzlich heiß um-schwärmt, seit es die richtige Seife benutzt. Ein junger Mann, dessen Liebe nicht erwidert wurde, konnte sich sofort verloben, als er erst die rich-tige Zahnpasta hatte. Die kleine Stenotypistin, die im Beruf nicht vorankam, stieg sofort zur Chefsekretärin auf, nachdem der Chef bemerkt hatte, wie frisch und strahlend sie jetzt "Morgenduft" um sich verbreitete.

Das ist plump und allzu einfach, sage ich mir da. So geht es nicht zu im wirklichen Leben. Darauf falle ich nicht herein! Ich will kritisch bleiben, das nehme ich mir immer wieder vor. Ich will selber prüfen und dann erst kaufen. Ich will mir auf keinen Fall etwas vormachen.

M. E. Franzkowiak

#### Für Sie notiert

Der Kaffeeverbrauch in der Bundesrepublik hat gegenüber der Vorkriegszeit um die Hälfte zugenom-men. Er beträgt jetzt pro Kopf der Bevölkerung jähr-lich 3715 g. Damit wird nach den USA von der Bun-desrepublik trotz der hohen Belastung durch Zoll und Steuern am meisten Kaffee importiert.

Vertreter des Facheinzelhandels und der Strumpfvertreter des Facheinzelhandels und der Strumpfindustrie wollen gemeinsam die Kennzeichnung fehlerhafter Strümpfe verbessern. Angestrebt wird die
Kennzeichnung von Waren minderer Qualität, während die Bezeichnung "Erste Wahl" fehlerlosen
Strümpfen vorbehalten sein soll. Strümpfe ohne Sortierungsbezeichnung sollen grundsätzlich in fehlerfreiem Zustand auf den Markt kommen.

Nachdem das Sozialamt in Aachen festgestellt hatte, daß ältere Leute, denen das Treppensteigen schwer fällt, in Mietshäusern ungern in oberen Räumen wohnen, jüngere Paare dagegen oft lieber die etwas weniger geräumigen Wohnungen im Parterre aufgeben möchten, startete das Amt eine Wohnungstauschaktion, die beiden Teilen gerecht wird. Zur Deckung der durch den Umzug entstehenden Unkosten hat eine Aachener Firma bereits 10 000 DM gestiftet. Weitere Spenden werden erwartet.

Nach einer Untersuchung des Statistischen Bundes-emtes in Wiesbaden lagen bereits Im Frühjahr 1960 die Mieten bei 8 Prozent der Altbau- und 17 Prozent der Neubauwohnungen über 100 DM im Monat.

Die lustige Kachel stammt aus der Werkstatt von Annemarie Techand, jetzt in Kiel.

#### Auf dem Königsberger Fischmarkt

Ich bin gerne auf den Fischmarkt einkaufen gegangen. Da gab es immer was zu sehen und zu erleben! Auf der linken Seite, zum Pregelufer hin, standen die Sarkauer Fischer mit ihren Pferdewagen, beladen mit dem letzten Fang: Dorsche, Flunder, Kaulbarsche, Brassen und Stinte. Ihnen gegenüber hatten die Königsberger Fischfrauen ihre Stände aufgebaut. Wer kennt sie nicht, die Neumannsche die Kuhlmeiersche und all die andern?

Auch sie verkauften Dorsche, Flunder, Brassen und Barsche.

Sie saßen im Sommer behäbig mit ihrer Kör-perfülle auf leeren Fischkisten. Um sich vor der Sonne zu schützen, trugen sie großrandige Strohhüte. Jeder Vorbeigehende wurde angesprochen, die Frauen wurden mit "Trautstes Ma-damche" betitelt — "Nehmen Sie doch e' Puntche Daersch oder Flundere mit." Wenn gefragt wurde, ob die Fische auch frisch seien, da waren sie noch gemütlich. Wenn man sich aber doch nicht entschließen konnte, zu kaufen und sagte: Nein, die sehen doch nicht frisch aus" fingen sie dermaßen an zu schimpfen, daß man schnell forteilte. Das nutzte die Jugend aus, wenn so ein Bowke oder Marjellchen fragte, was die Fische kosten, dann war der Höhepunkt der Kosenamen erreicht:

"Du Stromer, du Marjell, ich hau dir gleich ein paar zwischen die Löffel, mach dich ja aus dem Staube.

Manchmal hörte man schon von weitem Gesang. Die Studenten kamen in fröhlicher Stim-mung in einzelnen Gruppen, zu vier Mann Arm in Arm auf den Markt, um die Fischfrauen zu ärgern!

Die Schau- und Kauflustigen bildeten auf bei-den Seiten Spalier, jeder fieberte vor Spannung, was sich nun ereignen würde.

Wenn gar die Neumannsche angesprochen wurde, dann entwickelte sich eine Redeschlacht, bis der Siedepunkt erreicht war! Dann riefen die Studenten lauf im Chor: "Ollsche, diene Flundere stinken." Die Neumannsche fing aus Leibeskräften an zu kreischen. Das war das Signal, auf das sämtliche Fischfrauen gewartet

Jetzt flogen man so die Pomuchel hin und zurück! Ehe man sich's versah, waren alle Fisch-frauen zusammengelaufen. Sie ließen ihre Stände im Stich, und nun wurde Jagd auf die Studenten gemacht Die nahmen lachend Reißaus. Wehe aber wenn einer ergriffen wurde, der bekam nach Strich und Faden Prügel, daß die Schwarte knackte! Die Zuschauer damals haben gelacht, geschrien und gebrüllt, daß die Tränen nur so die Backen herunterliefen.

Ja, so lustig und gemütlich war es einmal auf dem immer lebhaften Königsberger Fischmarkt...

Kurt Uczat

#### Wer kennt das Kräutlein?

Unter dem Titel "Wer kennt das Kräutlein?" veröifentlichten wir in unserer Folge 22 vom 2. Juni eine Anfrage von Frau Gertrud Trud-rung nach dem Kräutlein "Palletrum" oder dankten wir unseren Lesern für die Fülle von Zuschriften, die zu dieser Anfrage in die Redaktion gelangten.

Nun erhielten wir einen Brief von Frau Trudrung, in dem sie uns mitteilt, daß sie innerhalb von vierzehn Tagen 99 (neunundneunzig!) Zuschriften aus unserem Leserkreis zu diesem Thema bekommen hat, außerdem hätten meh-rere Briefschreiber Wurzeln für dies Kraut ein-

Frau Trudrung bitte uns, allen Einsendern von Herzen für ihre Hilfsbereitschaft zu danken es ist ihr leider unmöglich, alle Briele einzeln zu beantworten.

#### Laßt eure Kinder barfuß laufen!

Eines der besten Abhärtungsmittel ist Barfußlaufen. Zugleich wird dadurch Fußverbildungen und Kreislaufstörungen vorgebeugt. Mütter sollten den natürlichen Instinkt der meisten Kinder, am liebsten ohne Strümpfe und Schuhe zu laufen, nicht unterdrücken. Im Haus, auf dem Rasen, am Strand, im Wald, auf Wiesen usw. sollten Kinder möglichst viel barfuß laufen. Mütter, die das ihren Kindern verwehren, tun dies aus Eitelkeit oder Angstlichkeit. Die moderne Mutter, die mit der Zeit geht, weiß, daß Barfußlaufen besonders gesund ist.

# Die Frau aus dem Wasser

Von Paul Brock

Michael hatte das Glück wohl zu schätzen gewunt, eine Mutter zu haben, die zugleich eine gute Schifferfrau war, manche gute Lehre empfing er von ihr, die ein werdender Kahnschiffer sonst nur von seinem Vater erhalten kann. Aber Michaels Vater war durch einen Unglücksfall ums Leben gekommen, als er, der Sohn, noch ein Knabe war Da war zwar noch Johann, ein alter Matrose. Er hätte beinahe Michaels Großvater sein können Aber dessen Worte und Ratschläge hatten bei dem jungen Schiffer wenig Gewicht Als Michaels Mutter gestorben war, da kam der Johann immer wieder und quengelte, der Michael möge sich doch endlich eine Frau nehmen Es paßte dem Johann nicht, daß er neben aller an leren Arbeit auch noch den Koch spielen mußte.

Michael fragte, wenn der Alte wieder einmal darauf zu sprechen kam, ob er ihm denn ein Mädchen wüßte? Mädchen gäbe es genug, behauptete Johann, und wenn er gar keines fände am Teufelsberg an der Deime gäbe es manchmal Wasserjungfrauen zu sehen, die bei mondhellen Nächten erschienen; so eine möge Michael sich dann aus dem Wasser fischen

Da war nun so ein schöner Sommertag, im Juni, kurz nach Pfingsten, als sie wieder einmal die Deime hinaufsegelten. Es wollte keine rechte Brise zustandekommen Die "Nordstern", so hieß Michaels Kahn, kroch wie eine Schnecke zwischen den Ufern hin. Fast war es Abend geworden, und sie hatten wenig Aussicht, die nächste Stadt zu erreichen. Johann stand im Roof, kochte Tee und hatte Kartoffeln in der Pfanne, die zwischen brutzelndem Fett und Eigelb knusprig brieten Michael stand an Deck und sah einem Faltbool zu, mit etwas Hellem darin, das fleißig die Paddeln bewegte. Am Steuer der "Nordstern" stand ein ganz junger Matrose; man meinte, bei so flauer Brise könne er sich am besten darin üben. Doch der Junge schielte mit halbem Blick durchs Fenster ins Roof hinein, weil er Hunger hatte. Aus dem gleichen Grunde kam auch der Schiffer Michael nach achtern; das Faltboot voraus interessierte ihn nicht

Gerade in dem Augenblick wollte die Sonne mit einem gewaltigen Plumps in die Tiefe sin-ken; plötzlich, wie ein Wachhund, der sich einem Fremden entgegenwirft, sprang eine heftige Briese auf und füllte die Segel, daß die Schoten sich knallend strafften. Die "Nordstern" bekam einen gewaltigen Ruck nach vorn, daß das Wasser am Steven aufrauschte. Im nächsten

Margarete Stauss:

#### Abendtrieden (Rosehnen)

Ein Dämmern liegt über den Wiesen, Fast dunkel erscheint der Wald, Die Sonne geht langsam unter, Ich fröstle, als wäre es kalt?

Die Kühe zieh'n nach den Scheunen, Die Weiden stehen schon leer, Kein Laut ertönt in der Runde, Und Stille herrscht rings umher.

Gemähet sind schon die Felder, Der Herbst zieht in das Land, Vereinzelt stehen noch Blüten, Fast einsam am Wegesrand.

Hier sammle ich neue Kräfte, Für des Lebens Kampf und Sorgen, Als schöne Erinnerung leuchtet Der Friede mir am Morgen.

Augenblick hörten sie von voraus einen hellen Ruf; eine Frauenstimme schrie auf und endete in einem gurgelnden Laut, als habe das Wasser die Stimme erstickt.

Das Deck war feucht und glänzte vom Tau der Nacht; von den Wiesen wehte es kühl; der Wasserspiegel sandte leichten, feinen Rauch empor, der sich als dünner Vorhang zwischen alle Dinge schob.

Das hier, das ist ein wunderbares Schiff sagte das Mädchen, das sie vorhin aus dem Wasser gezogen hatten. "Ich habe hier Dinge gefunden, die man kaum zu vermuten wagt: In einem weichen, weißen Bett werde ich schlafen! Und sogar Frauenkleider haben Sie a Bord!"

"Die haben meiner Mutter gehört!" sagte

Sie redeten leise miteinander, als gäbe es ein Gesetz, mit gedämpfter Stimme zu sprechen, um nicht die Ruhe zu stören, in der ringsum die Natur gefangen lag.

"Was ist das für eine Nacht!" sagte das Mädchen mit dunkler Stimme. "Wie seltsam ist der Himmel. Wie still ist die Erde!"

Michael stand an den Mast gelehnt. Das fremde Mädchen stand neben ihm, leise atmend wie hinter Schleiern.

Plötzlich griff sie nach seinem Arm:

"Sehen Sie dort! Das Licht dort auf der Wiese; es flackert grün; es kommt auf uns zu... nein, es steht still!"

Sie stand 'nun ganz nahe bei Michael; er fühlte, wie sie zu zittern anfing. Mit den Augen eines erschrockenen Kindes fuhr sie fort, da wäre doch auch eine Gestalt bei dem Licht, groß und mit wehendem Mantel . . . , es ist doch gar kein Wind, der den Mantel wehen läßt!" sagte

"Ach, ach!" sagte Michael und lachte lautlos in sich hinein. "Kommen Sie, wir wollen doch mat sehen, was das ist!"

Das Mädchen sträubte sich, aber Michael nahm es bei der Hand und führte es dorthin, wo der Kahn ganz nahe ans Ufer stieß. Er sprang hinab an Land, und hieß auch sie springen. Er fing sie auf und setzte sie ins taufeuchte Wiesen-gras. Sie zogen Schuhe und Strümpfe aus und wateten durch das Gras wie durch einen lauwarmen Bach, dem geheimnisvollen Etwas entgegen, das gespenstisch die Arme zu heben schien und ins Phantastische wuchs.

Plötzlich begann das Mädchen leise zu lachen stand, in Nebelschwaden gehüllt, ein alter Weidenbaum. Wo früher die Krone gewesen war, war nun ein großer Knollen übriggeblieben, der einem Kopf nicht unähnlich schien. Der Stamm war geborsten, und von innen leuchtete das alte, morsche Holz grün wie ein flackerndes Licht Der Nebel wehte und webte einen weiten. grauen Mantel darum

Sehen Sie, der Riese ... sagte Michael, "unser Riese ist recht klein geworden, ein verzauberter alter Sünder; sein Haupt ist bemoost, und nun setze ich ihm den Fuß auf den Nacken; haben Sie immer noch Furcht?"

Er schwang sich hinauf und zog das Mädchen nach. Es saß sich gut auf dem moosigen Haupt des Alten. Sie mußten eng aneinanderrücken, aber Michael fand, daß das sehr reizvoll war Das Mädchen wehrte sich nicht, als er den Arm um sie legte; das Mädchen war viel zu sehr von dem allen erfüllt: Da lag die "Nordstern" vor ihnen, mit den an Deck herabgefierten Segeln, anzusehen wie ein riesiger Schmetterling der mit zusammengefalteten Flügeln schlief. Die Welt ringsum war ein großer, weißer See, der an den Enden zum Himmel wogte.

Wie wunderbar diese Nächte sind", begann wieder das Mädchen, "diese Nächte, von denen wir in den Städten nichts wissen."

"Ja, sie sind wunderbar!" erwiderte Michael. "Sie wissen das auch?"

"Ich meine...", fuhr Michael fort, "die Nacht ist überall wunderbar, hier und in den Städten, überall, wo Menschen leben. Wenn die Sonne aufgeht, dann beginnt die Arbeit und damit die Sorgen und das Denken und Handeln; nach ihrem Untergang wiegt das Gefühl uns in die Ruhe des Schlafes ein; die Nächte sind erfüllt von den Träumen...

. und von der Liebe!" sagte das Mädchen

"Ja — vielleicht", sagte Michael, "wenn einer da ist, den man lieben kann."

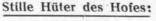
Dann begann er von seiner Mutter zu spre-chen und von dem Leben der Frauen an Bord. Die Glut der Pfeife, die er sich angesteckt hatte, warf helle Reflexe eingehüllt, und so kam seine Stimme zu ihr aus der Nacht und begann eine tiefe Erregung in ihr zu entzünden.

Der alte Johann stand an Bord, im Schatten

Fischerboot an der Samlandküste. des Großmastes. Er sah die beiden sitzen im Mondenschein, eng umschlungen, und er murmelte vor sich hin:

" ... hun hat er sich doch eine Frau aus dem Wasser gezogen.

Und lachte leise in sich hinein.



### UNSERE ALTSITZER

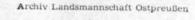
Stille Hüter des Hofes — das waren unsere lieben Altsitzer. Durch Erfahrungen reif und weise geworden, verbrachten sie ihren Lebens-abend auf ihrem geliebten Hof. Als Erbe ihrer Väter hatten sie ihn in jungen Jahren über-nommen, in aller Liebe treu bewirtschaftet und zeitgemäß vorangebracht. Zu schnell vergingen Jahre ihres Schaffens; das Alter kam, die Kräfte ließen nach. Das Erbe wurde dem ältesten Sohn oder einem anderen Kinde weitergegeben. Ein Teil des Hauses war für das "Altenteil" eingerichtet, in dem sich die Altgewordenen weiter zu Hause fühlen sollten. Ihre Rechte waren meist notarisch geregelt und ihre Versorgung gesichert.

Wer aber unsere Altsitzer in der Heimat kennt, der weiß, wie ihr Lebensabend aussah Nichts lag ihnen ferner, als die Hände nun auf einmal in den Schoß zu legen. Bis zu ihrem Tode fühlten sie sich mitverantwortlich und blieben stille Hüter des Besitzes. Brachte der Sohn eine Schwiegertochter oder die Tochter einen Schwie gersohn ins Haus, dann verstanden es die Alt-chen oft in feiner Weise, ihnen das Hinein-wachsen zu erleichtern und die fremde Art mit der ihren zu verschmelzen. So entstand oft ein harmonisches Zusammenleben und eine gute Gemeinschaft.

Wie beruhigend war es für die Jungen, wenn sie aufs Feld gingen oder in die Stadt fuhren und wußten, daß die Eltern wachsam daheim weil-ten! In Hof und Haus gab es allezeit zu tun. Bei besonderen Anlässen wurde gern der Rat der erfahreneren Alten eingeholt. Da erwartete eine Stute, eine Kuh oder eine Sau Nachwuchs, ein Händler oder Tierarzt war angekündigt oder der Postbote hatte Wichtiges zu bringen. Aber auch sonst fand der alte Vater genug Betätigung. Wie "Meister Hämmerlein" sah man ihn an schadhaften Türen, Zäunen und Wirtschaftsgeräten basteln und alles in Ordnung halten.



Spielende Kinder auf der Dorfstraße in Gilge.





Auch der Garten bedurfte seiner Fürsorge und Manchem Hilfesuchenden galt es mit Rat und Tat beizustehen, es galt das Wetter zu be-obachten — ach ja, auch die Zeitung zu lesen, um mit der Zeit Schritt zu halten.

Und Mutter? Sie vergaß bisweilen ihr Alter, ihre Beschwerden und war glücklich, wenn sie schalten und walten konnte. In der Küche hielt sie den Herd in Gang, damit die Lieben, wenn sie müde und hungrig vom Felde kamen, rechtzeitig das Mittagessen fanden — auch der er-frischende Salat oder das Rhabarberkompoli durfte nicht fehlen. Auf den Fensterbrettern dürsteten die Zimmerpflanzen, und mancher Handgriff hier und dort war notwendig. In einer Ecke stand immer ein Korb mit zerrissenen Strümpfen, ein anderer mit Flickwäsche, die Mutters fleißige Hände unermüdlich leerten. Im Winter kamen noch Kämmelbank und Wocken hinzu. Vater kämmelte die weiche Schafwolle zu flauschig-bauschigen Lagen, die Mutter zum schönsten Faden spann. Das junge Geflügel betreute sie mit besonderer Liebe, auch Hund und Katze waren bei ihr wohl versorgt.

Wurden dann nacheinander die trautsten Enkel geboren, blonde und dunkelschopfige Jun-gen und Mädchen, deren zarte Stimmchen bald Opa" und "Oma" riefen, dann wurde das Glück für die Großchen erst vollkommen. Mit den Enkeln wurden sie nochmals jung. Wie wenig Zeit hatten oft die Eltern auf dem Lande für all die Wünsche ihrer Kinder! Da tat es den Kleinen wohl, daß immer jemand Zeit und Verstehen für sie hatte. Auf Opas Knien ritt es sich so herrlich nach dem Vers: "Hoppe, hoppe, Reiter, wenn er fällt, dann schreit er ... " Die von Opa gebastelten Spielsachen waren auch viel schöner als die gekauften. Mit der Flinte aus einem Gänseschenkelknochen und mit Wrukenpatronen schoß es sich so gut, die Gurgelklappern mit Erbsen gefüllt, klangen so lustig. Auch eine selbstgefertigte Schaukel be-reitete Freude. Viel schöner war es noch, wenn Opa seinen Enkel aufs Pferd setzte und der kleine Reiter sich dann so groß und erhaben fühlte...

Ohmchen wußte den Kindern die schönsten Geschichten und Märchen zu erzählen Sie konnte ihnen Lieder vorsingen, ihnen Verse und Gebete beibringen und den Mädchen das Stricken und Häkeln

Beide Altchen kannten auch noch den Segen der stillen Stunden. Sie hielten ihre Andachten und freuten sich, wenn die Familie daran teil-

Wenn ein Altsitzer Witwer war, dann lebte oft eine ledige Tochter bei ihm und versorgte ihn treu. Blieben aber Opa und Oma allein zurück, dann war es den Kindern und Enkeln selbstverständlich, sie bis zum letzten Atemzug in stiller Dankbarkeit zu betreuen. Sie wußten daß auch ihr Alter einmal kommen würde und daß sie die Liebe, die sie ihren Altsitzern gaben. einmal selbst bei ihren Kindern finden würden

# Christel Balk Die Geschichte eines alten Hofes und eines jungen Mädchens

VON HEDY GROSS

Unsere letzte Fortsetzung schloß:

In diesem Augenblick sehen sie einen großen Kahn sich dem dritten Kran nähern. Kabinen sind daraut, und er scheint voll beladen zu sein. Aber es ist schon so dunkel. Christel kann den Namen nicht lesen, der darauf steht. Da gleitet der Kahn plötzlich unter eine Halenlaterne und deutlich kann sie den Namen lesen:
"Mein Gott, Wunia, die Warszawa, ich hab

es deutlich gelesen."

#### 20. Fortsetzung

Die beiden Frauen umklammern sich vor lauter Erregung.

"Nun aber vorsichtig, erst mal drinbleiben im Schuppen. Ja, natürlich, da ist auch schon die Hafenpolizei! Wir müssen abwarten und beob-

Christel fühlt, wie die alte Frau plötzlich zu zittern anfängt. Sie halten sich jetzt eng umschlungen. Wunia stammelt:

"Ich glaub, ich schaff es doch nicht, mir wird so schwach.

Bleib ruhig, Wunia, hab keine Angst", sagt Christel und flüstert weiter: "Schiffer Pietrowski, Schiffer Pietrowski . .

Sie können das Stück des Hafens, in dem das Schiff angelegt hat, gut übersehen. Sie sehen, wie Miliz und Zöllner den ganzen Kahn durchstreifen, bald erscheinen sie an Deck, bald verschwinden sie in den Laderäumen. Hat es Stunden gedauert oder Minuten?

Endlich, endlich - es hat nebenbei wieder ein großer Kahn angelegt - wechseln sie auf diesen hinüber.

Nun fangen die Schiffer auf der "Warszawa" an, wieder ihren gewohnten Beschäftigungen nachzugehen. Zwei junge Burschen klettern hin und her, machen sich landfein, verlassen das Schiff und laufen davon.

Wie sollen wir es nur anfangen?" flüstert

Christel seufzt und überlegt: "Soll ich jetzt aufs Schiff? Wenn ich das nur wüßte!" Die Straßen sind wie ausgestorben, aber drüben auf dem Kahn ist ja noch immer die Hafenpolizei!

Da sehen sie von der "Warszawa" einen älteren Mann den Anlegesteg herunterkommen.

"Das könnte er sein, schnell, Wunia..." Christel zerrt die alte Frau aus dem Schuppen, der Schiffer läuft ihnen sozusagen direkt in die

Atemlos, aufgeregt redet Christel ihn an: Pan Piotrowski?

Der Fischer nickt gutmütig, aber schon im nächsten Augenblick geht ein Verstehen über sein Gesicht, es macht ihn hart, sein Gesicht ist nur noch brüske Abwehr:

"Nie rozumie!" sagt er barsch und will weiter. Christel ist in diesem Augenblick kein Wort der zwar neu erlernten, aber ihr doch schon so lange geläufigen polnischen Sprache gegenwärtig. Sie fängt an zu stammeln, der Schiffer macht einige schnelle Schritte vorwärts, Christel versucht, sich an seiner Seite zu halten. Sie will nicht untergehen, sie hält sich fest mit aller Kraft. Aber sie bringt kein polnisches Wort heraus. Jetzt fällt ihr der Brief des Pfarrers ein, sie zerrt ihn unter ihrer Jacke heraus. Inzwischen ist der Schiffer ein Stück voraus, sie eilt ihm

"Ein Brief von Hochwürden Antonowitsch." "Hochwürden Antonowitsch?" Das Gesicht des Schiffers hellt sich für Sekunden auf, um sich gleich darauf wieder zu verdüstern. Er nimmt den Brief unwillig und geht mit ihm unter die nächste Straßenlaterne. Man sieht seinem Ge-sicht beim Lesen an, wie sein Widerstand mit jeder Zeile wächst. Wie er kaum damit fertig ist, knüllt er den Brief zusammen und wirft ihn iher die Keimener im Wasser Dann sagt er über die Kaimauer ins Wasser. Dann sagt er grob und unfreundlich, ohne Christel anzusehen (jetzt kann er plötzlich fließend Deutsch):



Zeichnung: Erich Behrendt

Mach ich nicht mehr, ist mir viel zu gefährlich. Eben haben sie mir den ganzen Kahn durchgewühlt. Sie haben gegen mich Verdacht geschöpft, keinen kontrollieren sie so scharf wie Versucht es bei einem andern, drüben, Mathis, kann auch Deutsch."

Inzwischen ist Wunia herangekommen, sie hat

letzten Worte des Schiffers gehört. Was fehlt ihr nur? Sie hat ihr Tuch nach hinten geschoben, sie nestelt an ihren spärlichen grauen Haaren am Hinterkopf herum, zieht Haarnadeln heraus... Christel ist wirklich sehr elend zumute, aber dies Gehabe von Wunia wirkt so merkwürdig, daß sie unwillkürlich denkt: "Ge-nau der richtige Augenblick, um seine Frisur

in Ordnung zu bringen!"

Doch kaum hat Wunia ihr Haar wieder gerichtet, zieht sie ihr Tuch über den Kopf und reicht dem Schiffer einen Ring.

Der Zufall oder ihr Glück will es, daß der Ring im Schein der Laterne aufleuchtet. Es ist wie ein Wunder. Christel durchfährt es: Muttis

Ring, der Ring, den sie immer trug. Der Schiffer starrt auf den kostbaren Schmuck und kann seine Augen nicht von der Pracht

Wunia sagt leise zu Christel:

"Es sollte Dein Verlobungsring sein, wie es der Deiner Mutter war. Sie gab ihn mir für Dich. Ich wollte ihn Dir nach drüben hinüberretten, aber... es ist wohl auch so nach ihrem Willen."

Der Fischer bekreuzigt sich: "Hochwürden Antonowitsch schreibt:

.Uber alle Grenzen um Christi willen . . . " Ich will es noch einmal tun, zum allerletzen Mal. Geht auf das Schiff. Nein, es ist besser, auch die Wache sieht Euch nicht. Ich gehe jetzt in die Stadt, es wird nicht lange dauern, ich muß etwas abgeben... Geht da in den Schuppen hinein. Wenn ich wiederkomme, hole ich Euch da heraus. Ich schicke vorher die Wache an Land. Aber denkt es Euch nicht so leicht...

Er sieht Wunia kritisch an: "Ob die Alte das aushält? Ich möchte keine Leiche an Bord nach

Berlin bringen. Das gibt Scherereien, Ich muß Euch in einem kleinen Verschlag mit Brettern vollkommen zunageln. Ihr könnt Euch da nicht mal hinlegen. Die Fahrt bis Berlin dauert lange auf solchem Kahn. Ich muß es gleich tun, wenn ich zurückkomme."

"Ich werde es schon überstehen", sagt Wunia, wenn ich nur mitkomme." Der Schiffer seufzt:

"Ich wollte es nie und nimmer mehr tun. Was meint Ihr, wie die kontrollieren, die verstehen sich auf die Schliche, vor denen ist kein doppelter Boden sicher. Ihr dürft keinen Laut von Euch geben, auch wenn sie noch so sehr gegen die Bretter schlagen. Ihr müßt warten, bis ich Euch wieder heraushole.

So, dann geht mal wieder in den Schuppen . ich komme gleich. Wenn nur die Alte nicht

schlapp macht..." Er bekreuzigt sich wieder und flüstert: Über alle Grenzen um Christi willen ...\* Dann geht er eilig davon.

Genau ein viertel Jahr war seit jenem Tage vergangen, an dem Christel Trudchen Toleita traf. Da stand Wunias Sohn Richard auf dem Flugplatz der großen westdeutschen Hafenstadt, um seine Mutter und Christel Balk in Empfang

zu nehmen. Und am Abend staunte in Richards Siedlungshäuschen die zusammengerufene Familie über die jung gebliebene Urgroßmutter.

"Ja, Kinder, ich hab mich auch so lange ausgeruht", sagte sie, "wie sollte ich da nicht noch einmal jung werden. Was diese Doktors heute so alles können! Und was die sich für eine Mühe machen mit solcher alten Harke wie mir! Ihr hättet mich mal sehen sollen, wie wir in Ost-Berlin ankamen, in dem Spreehafen. Als der Schiffer den Verschlag damals aufriß, da war ich gar nicht mehr bei Bewußtsein. Da mußten sie mich raustragen, da werde ich wohl nicht viel mehr gewogen haben als eine Taube —

wenigstens bin ich ihnen nicht schwer gewesen. Aber meine junge Christel mußten sie auch raustragen, wie sie mir später erzählt haben. Ich kann Euch sagen, das war auch nicht schön. Das möchte ich nicht noch mal mitmachen. Mit dem Flugzeug, ja, das war nicht viel anders als auf der Erde. Und immer brachten sie was zur Stärkung. Nein, aber in diesem Verschlag wir hatten ja keine Uhr, wir wußten nicht, wo wir waren. Er hätte uns ja nach Sibirien fahren können, das hätten wir auch nicht gemerkt. Es war eine große Unsicherheit und es hat zu lange gedauert, und manchmal kamen sie und hauten mit Fäusten gegen die Bretter, da hatten wir große Angst. Nein, nein, schön war es nicht.

Aber ich sagte schon, fast ein ganzes viertel Jahr hatte hatte ich ja nun Zeit, mich auszu-ruhen, wer hat das sonst so leicht! Zuerst brauchte ich nicht mal zu essen. Nein, was sie auch alles können: Da haben sie doch so einen Apparat vors Bett gestellt, und der hat für mich

gegessen und getrunken."
"Na, na, Großmutter, da übertreibst Du schon
wieder, soweit sind wir noch nicht."
"Doch", sagt Christel, "Wunia wurde künst-

lich ernährt.

"Aber stellt Euch nur nicht vor, daß das besser ist, als wenn man selbst ißt. Damals, ich konnte das alles kaum aushalten, da bat ich den Doktor, ob er mir nicht eine Spritze zum Einschlafen geben könnte. Aber der war klüger als ich, der wollte sowas nicht machen. Später dann hat er mich an mein sündiges Verlangen erin-nert. Ach ja, sie waren viel zu nett zu mir alter Frau. Auch die Christel ließen sie mir. Als sie nicht mehr krank war, hat sie in der Küche ge-holfen. Da brauchte sie nicht ins Lager und konnte mich immer besuchen.

"Ja", sagt Christel, "die Arzte haben selbst nicht mehr damit gerechnet, daß Wunia nochmal hochkommt. Deshalb, Onkel Richard, haben wir Dir ja auch das Telegramm aus der Zone geschickt, Du solltest sofort kommen, wenn Du Deine Mutter noch einmal sehen wolltest.

"Ja, ja, ich weiß, alle denken, der Sohn muß jünger sein als die Mutter. Aber ich lag damals auch auf der Nase, und wie. Und sofort eine Ein-reiseerlaubnis konnten wir nur im Todesfalle erhalten. Und bis dann alles geklappt hat, da telegraphierten Sie ja denn auch, Fräulein Christel, daß es Mutter besser geht."

"Ja, das haben die großartig gemacht, diese Doktors", erzählt Wunia weiter, "sie sagten, ich müßte nach West-Berlin zu einer Operation in eine Spezialklinik, und Christel als Begleiterin fuhr mit im Krankenwagen. Und dabei haben sie uns so gewarnt in der Heimat vor der Zone und vor dieser Volkspolizei, aber zu uns waren sie alle gut."

"Na ja, zu solch zwei hübschen Mädchen, wer wird da nicht gut sein!" schmunzelt Onkel Richard,

"Ach, nicht nur die Männer, auch die Frauen! Die Frau Oberin hat uns Kleider und Wäsche geschenkt, Sachen, die sie selbst aus West-Berlin geschenkt bekommen hatte. Wir wollten nicht so viel haben, da meinte sie, für sie selbst wäre das alles zu jugendlich, und gab es Christel."

Jetzt schaltet sich Christel ein: "Ja, Wunia, Du hast ihr ja aber auch vorher erzählt, daß wir nicht einmal Wäsche zum Wechseln hatten mitnehmen können...

Wunia sieht sich aufatmend um:

"Also Richard, das ist nun wirklich Dein eig-

nes Haus. Das hätte ich nie geglaubt."
"Aber Mutter, das hab ich Dir doch damals geschrieben, als wir es gekauft hatten, das weißt

"Geschrieben wie geschrieben, Papier..."

"Ach, Onkel Richard, Wunia hat eine besondere Art, Briefe zu lesen, sie liest das, was sie lesen will, zwischen den Zeilen."

Na, das mit dem Haus, gut und schön, aber jetzt kommt die Hauptüberraschung. Ich kann vor lauter Aufregung schon vom Flugplatz an nicht stillsitzen. Ratet mal, wer sich hier über Christels Kommen am meisten freuen wird. Dreimal dürft Ihr raten!"

Fortsetzung folgt

SOMMER

Quelle

### Heimatliche Geschenke für jede Gelegenheit

finden Sie in unserer Liste, die wir Ihnen gern auf Anforderung

Geschmackvolle Wandteller und -kacheln mit den Wappen ostpreußischer Städte oder der Elchschaufel, Brieföffner, Lesezeichen und viele andere schöne Geschenkartikel stehen für Sie zur Auswahl; ebenso Alberten für unsere ostpreußischen Abiturienten. — Bitte fordern Sie unsere Liste an.

> Landsmannschaft Ostpreußen e. V., Geschäftsführung Hambura 13, Parkallee 86

#### Verschiedenes

A Q U A R E L L E
mit Motiven von Ostpreußen, Königsberg, Sami.-Küste, Kurische
Nehrung, Masuren u. a. Preis 20
bls 30 DM, Auswahlsendung ohne
Kaufzwang
H. K I O N K E A
7534 Birkenfeld bei Pforzheim
Panoramastraße 21

Hamburg 13.

Alt. Dame sucht Leerzim. m. Kochgelegenh. im Raum Hamburg.
Zuschr. erb. u. Nr. 24 338 an Das
Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

Geb. Rentnerin (Kbg.) sucht ruh.
Leerzimmer (auch Berlin). Zuschriften erb. u. Nr. 24 221 an Das
Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Ham-

#### Kollegentöchter

werden in allen Sparten der Gastronomie durch erfahrene Fachkräfte ausgebildet. Eigenes Zimmer, Busverbindung nach Hannover.

Waldschlößchen Gehrden (Han) Telefon 0 51 08/4 20

Tausche 2-Z.-Eigentums-Wohng. IV, Alleinst. Alt. Rentner mit 10 000 DM sucht ev. gläub. Witwe/Rentnerin zw. gemeins. Kaufs eines Grundstücks. 1. Ost-Holstein. Nur Bildzuschr erb. u. Nr. 24 250 mans. Zuschr. erb. u. Nr. 24 250 mans. Zuschr. erb. u. Nr. 24 250 mans. Zuschr. erb. u. Nr. 24 250 preußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

Alleinst. Alt. Rentner mit 10 000 DM sucht abgeschlossene Wohnung (2 Zim., K. K., D., B.) in Düsseldorf oder näh. Umgebung. Dringlichkeitsb. vorhand. Angeb. erb. u. Nr. 24 257 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

### Ostpr. (2 ält. Pers.) such. 2—3 Zim-mer, Küche u. etwas Nebengel., a. Wunsch kann Mietvorauszahlung erfolgen. Angeb. erb. u. Nr. 23 977 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt. Hamburg 13.

Geb. Rentnerin (Kbg.) sucht ruh Leerzimmer (auch Berlin). Zu-schriften erb. u. Nr. 24 221 an Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Ham-burg 13.

Wohnungstausch! Ostpr. Ehep. m. sonniger 2½-Zi.-Whg., Küche, Bad u. Diele i. Brühl/Rh., Miete 57 DM, bietet bed. klimat. Erfordern. Tausch geg gleichw. Räume (evtl. auch nur 2 Zi.) I. Hamburg od. West-Berlin. Kostenzusch. erw. Zuschr. erb. u. Nr. 24 197 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

#### Zu verkaufen:

Bei Donauwörth, Bauernhof m leb. u. tot, Inventor und Bei Donauwörth, Bauernhof m. leb. u. tot. Inventar und 56 Tagwerk, sofort beziehbar. Anzahlung 60 000 DM. Rest ist schon finanziert. — Bei Weißenburg, (Neubau) Wohnhaus m. Stallung u. Tagwerk Garten, sofort beziehbar, geeignet f. Hühner od. Schweinezucht. 39 000 DM. Anzahlung nur 19 000 DM. Rest ist finanziert. — Bei Donauwörth, (Neubau) Wohnhaus m. Garten, Küche u. 5 Zimmer, sofort beziehbar. 49 000 DM. — Bei Donauwörth. Aussiedier-Bauernhof mit einem Tagwerk Garten, geeignet für Kleintierhaltung. 33 000 DM. — Bei Augsburg, Wohnhaus mit Garten u. Küche u. 4 Zimmer, im Herbst beziehbar. 23 500 DM. Anzahlung nur 14 000 DM.

Kompl. Bau- und Möbeltischlerei,

240 preiswerte Lebensmittel etc. Verkauf von der Wohnung aus. 20 Hinsch Gebrüder, 2 Hamburg, 1/878.

pstpreußin, berufstatig, runig, sucht zum 1. 8. 1962 in Hamburg möbl. od. Leerzimmer bei Lands-leuten. Angeb. erb. u. Nr. 24 371 an Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

Einer der modernsten Honegger-Vermehrungsbetriebe ladet zur Be-sichtigung von 30 000 Junghennen und Küken unverbindlich ein.



305 Eier in 350 Tagen lur mit Plombe v. Garantie-Schein utterverbr. 147 g je El 🌢 Verluste 2,8% 🕨 Eiqual. 78% 🗛 🌢 Körpergew. 2007 g Eintagsküken 98% HG 3,30 lgh. 4Wo.6Wo.8Wo.10Wo.12Wo. 5,- 6,25 7,50 8,50 9,50

Tellzahlung möglich. 5000 legerelfe u. legende Tiere vorrätig. Ab 20 Jungh. frachtfrei. Fachberatung für Aufzucht u. Halfung sowie Stallbau u. Einrichtung usw. erfolgt kostenios.

Leo Förster - Westenholz 111 üb. Paderborn - Ruf Nevenkirden 976

kauft bei unseren Inserenten

#### Pekingenten, — Masthähnchen

A Bänke, mit allen Maschinen, sofort ab 1. Juli 1962 wegen Krankheit günstig zu verkaufen. Anfrecht Franz Rippke, 235 Neumünster, Sedanstraße 30.

Pekingenten 8—10 Tg. 1,20; 3 Wo. 1,50; 4 Wo. 1,70; 5 Wo. 1,90 DM. Mastheit günstig zu verkaufen. Anfrecht 1 Tg. 15 Pf. Über Küken u. Jungh. kostenl. Preisl. anford. Leb. Ank. gar. Brüterei Jos. Wittenborg, (110) Liemke über Bielefeld II, Tel. Schloß Holte 6 30.

#### Der neue Quelle-Katalog ist für Sie bares Geld wert!

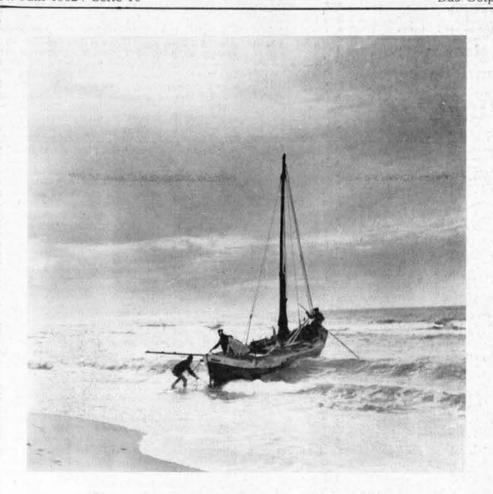
Für viele Millionen Quelle-Kunden steht eines fest: vor jeder Einkaufs-Entscheidung wird der Quelle-Katalog befragt. Klipp und klar, auf Mark und Pfennig genau gibt er Auskunft darüber, was eine Ware kosten darf. Deshalb ist jeder Quelle-Katalog, Seite für Seite, bares Geld wert. Falls Sie den Quelle-Katalog noch nicht haben, schreiben Sie sofort eine Postkarte an die Quelle.

Bequeme Teilzahlung - Kauf ohne Risiko - volle Rücknahmegarantie !

Großvereendhaus



Glücklich, wer den Quelle-Katalog besitzt = Abt. E 12Fürth/Bayern klug ist, wer ihn richtig nützt!



# Boote ohne Hafen

Gedanken zum Fischer-Ehrenmal in Sarkau — Von Ottfried Evenberg

Fischern der Kurischen Nehrung, deren Leben den Elementen zum Opfer fiel, in Sarkau ein Denkmal zu setzen, er ist zu loben. Neben dem bäuerlichen gibt es keinen Berufsstand, der menschliche Nahrung so unmittelbar der Natur abgewinnt, und schon gar keinen, der sich dabei so sehr der Gefahr für Leib und Leben und Gut aussetzt, als die Fischer.

Mut und zähe Ausdauer und Todesnähe. die Fischer in aller Welt wissen davon ein Lied zu singen; fast möchte man fragen: wer rät es den Männern, das alles auf sich zu nehmen, und was gibt es Rühmenswertes an diesem Beruf? Der Mann, der die Weltmeere befährt, hat Aussicht, eine Fülle von Wissen über fremde Länder und Völker nach Hause zu tragen. Der Jäger ist von der prickelnden Lust besessen, das Wild u stellen und zu überlisten, es auch zu hegen Was treibt ihn, und was steht hinter seiner Mühe als lockendes Ziel?

Fast könnte man meinen, die Seele der Männer habe sich in den engen Maschen der Netze verfangen, mit denen sie die silberschuppigen Leiber der Fische an Land bringen

Eines weiß ich von den Fischern der Nehrung, was eine Erklärung sein mag: daß sie den Ort ihrer Geburt, ihrer Herkuntt, den schmalen Landstreifen zwischen Haff und See. der einer sagenhaften, erstarrten Seeschlange gleicht, mit der gleichen Inbrunst zugetan sind, mit der ein Mann sein Weib, der Vater den Sohn, der Geizhals sein Geld liebt. Woher der zündende Funke kommt, wer ihn zur Flamme der Heimatliebe in der Menschenseele entfacht, niemals wird man

das Rätsel lösen. Weil es aber so ist, bleibt ihnen zwischen den hohen, immerzu vom Winde bewegten, glühenden Sanddünen keine andere Wahl, als Fischfang zu treiben? Auf fliehendem Sand kann man keinen Ackerbau treiben. Und sonst.. Fischerdörfer gegeben, die sich zu blühenden Kurorten verwandelten, doch nicht auf der Nehrung. Sehr spät ... eigentlich erst, als die Maler und Dichter die herbe Schönheit der Dünenkette, mit ihrem vorzüglichen Strand, dem weiten Blick über Haff und See, den zauberisch hingekuschelten Dörfern entdeckt hatten, stellten sich Sommergäste ein, an die man eine Stube vermieten konnte, um ein paar Mark dafür einzuheimsen: zu einem echten, Profit abwerfenden Fremden-verkehr, der alle ernähren konnte, kam es nie. Am meisten war noch Nidden davon begünstigt.

So sehe ich sie vor mir, die Nehrungsfischer: ihrer kräftigen Gestalt und der gelassenen Art haftet das Schweigen an. Es ist kein muffiges, kein hinterhältiges, eher ein freundliches Schweigen, mit einem sinnierenden Lächeln, einem Augenzwinkern: sprach man sie an, verstanden sie es, mit wenigen Worten erschöpfende Antwort zu geben. Ernst und hart war ihr Leben, aber was darin vorging, schien ihnen wiederum nicit wichtig genug, darum viele Worte zu flechten. Die Mütze tief in die Stirn gezogen, im Sonnenschein, standen sie neben den Booten, den sogenannten Kurenkähnen auf der Haff-seite, den Kuttern am Strande der See, und hantierten an ihren Netzen, die Pfeife rauchend, ohne Hast

Erst wenn die Dämmerung kam, die Schatten länger wurden, begannen sie geschäftig zu werden, aber gemessen, ohne Unrast zu zeigen Haffseits lösten sich dann, fast lautlos, die Kurenkähne mit ihren braunen oder grauen Segeln, den kunstvoll geschnitzten Wimpeln, vom Strand; so fuhren sie in den Abend hinein, fast immer zwiespältig in Wünschen: wehte der Wind nicht stark genug, mangelte es den Segeln an Kraft, die schweren Netze zu ziehen; wurde er aber zum Sturm die Fischer selbst wußten am besten, was ein Sturm auf dem Haff ihnen verhieß; ein gebrochener Mast konnte die Katastrophe einleiten, die mit Vollschlagen des Kah-

nes, mit Untergang endete.
Immerhin blieb den Haffischern die Möglichkeit, einen Hafen anzulaufen, bei Nidden ...

Wer es auch war, dem der Gedanke kam, den oder unterhalb der Sandbänke stilleres Wasser aufzusuchen oder zum östlichen Land hinüberzu-

> Gefährdeter, schutzloser waren die Fischer auf der anderen Seite der Nehrung, die auf See ausliefen. Wohl waren ihre Kutter mit Motoren

versehen, die sie bei Flaute anwarfen oder bei widrigem Wind. Aber schon allein vom Strand abzukommen, brauchte man viel Geschick und Aufwand an Kraft, wenn der Wind aus der offenen See briste und die Brandung schäumend den Strand peitschte; genau quer zu den aufkommenden Seen mußte der Bootssteven stehen, um



Ein Sturm droht; die Kutter müssen so weit auf den Strand gezogen werden, daß die aufkommende Brandung sie nicht erreichen kann. Sie würden sonst aus ihrer Verankerung gerissen oder von der Gewalt des Wassers zerschlagen werden. Bei allen Arbeiten, die die Männer allein nicht bewältigen konnten, mußten die Frauen helfen. Neben ihren Pflichten als Hausfrau und Mutter hatten die Fischerfrauen eine Vielzahl an Aufgaben zu erfüllen. Hier sind sie da-bei, die Winde in Bewegung zu setzen. Sie mußten die eingebrachten Fische sortieren. Auf den Märkten sah man sie beim Verkauf der Beute. Und wenn die Männer wieder auslauten wollten auf See, hatte alles bereit und in Ordnung zu sein, Kleidung und Proviant. Danach, bei Sturm, in nächtlicher Dunkelheit, konnten sie nur hoffenden Herzens auf die Rückkehr der Boote warten.



Das Ehrenmal für die in Ausübung ihres Berules auf See und Hali gebliebenen Fischer in Sar-kau auf der Kurischen Nehrung. Aufnahmen: Bildarchiv der Landsmannschaft Ostpreußen

durch die anrollende Dünung zu stoßen: da war weder Steuer noch Segel noch Motor zu etwas nütze, nur der Arme Kraft und das rechte Wisen um die Tücke der Brandung, das alles verhinderte nicht, daß jede Ausfahrt einem drama-

tischen Abenteuer glich. ach, wie hatten die Und bei der Rückkehr anderen Männer es gut, die Memeler Fischer zum Beispiel; sie liefen in den Hafen von Bom ein und machten am niedrigen Bollwerk fest, Die Nehrungsfischer von See hatten die zusätzliche Mühe, ihre Kutter so weit auf den Strand zu ziehen, daß auch eine aufkommende Sturmflut sie nicht mit ihrem Sog in die See hinausschwemmen konnte Zu dem Zweck waren bei den Anlegeplätzen Winden in den Boden verankert, aus einem drehbaren Baumstamm bestehend, der — mittels einer Stange, im Rundlauf bewegt, eine Stahltrosse aufwickelte, deren anderes Ende am Steven des Kutters festgemacht war und die Zugkraft von mindestens zwei Pferden besaß Es war die gleiche Vorrichtung, mit der die Matrosen auf den Segelschiffen den Anker lichteten und dabei ihre Shanties sangen.

Die Frauen der Fischer, die zumeist die Win-den bedienten, fanden sicherlich wenig Geschmack daran, ihre Arbeit mit Gesang zu begleiten.

Das alles aber war nur Beiwerk des schweren Berufs, leicht genommen gegen die Mühsal, die draußen geschah; jedoch die Tief- und Schwerpunkte des Lebens im Nehrungsdorf waren die Tage, wenn — nach einer Sturmnacht — die Boote, eins nach dem andern, heimkehrten und eines fehlte dabei.

Ja, es ist ein sinnvolles und ehrenhaftes Unterfangen gewesen, den Draußengebliebenen ein Denkmal zu setzen, und nichts eignete sich besser dafür, als einen Kreuzanker auf einem gemauerten Block zu legen. Der Anker, der eine iberaus wichtige Rolle bei der Ausübung ihres Berufes spielte... am Ende einer Nacht hatten sie ihn auf den Grund der Ewigkeit ausgewor-

Die letzte Zuversicht, die sie beseelte, sie ist auch unser Anker, hinter dem wir der Brandung des Lebens trotzen.

Wer Gelegenheit hat, die Häfen der Holsteinischen Ostseeküste zu besuchen, kann sie wiedersehn, die Fischkutter von der Kurischen Nehrung; nicht alle, aber eine ansehnliche Zahl. Manche liegen auf dem Grunde der See, andere sind abgewrackt, weil sie zu alt waren; die übrigen sind in Travemünde zu finden, in Neustadt, in Kiel. Wenn sie, die Fischer, ausfahren, suchen sie nicht selten die alten Fangplätze zwischen Pillau und Memel auf. Aber die Küste, das Land, das ihre Heimat war, können sie nur, wie ein weißes Band, wie einen Sonnenstreifen, mit ihren Augen grüßen, um dann, jedesmal neu, wieder Abschied zu nehmen. Dillaner Angelfischer . . .

Golden steigt die Frühsommersonne aus dem laff und blendet mit ihren ersten wärmende Strahlen die beiden Fischer, die in ihrem klainen Boot der See zustreben, um die Angeln aufzunehmen, die sie am Spätnachmittag des Vortages nördlich der Mole in etwa 2 Meter iefe ausgesetzt haben. Sie haben bei ihrer Fahrt Glück. - sie fahren mit auslaufendem Strom, doch beim Runden des Molenkoples Strom, doch beim kunden des Molenkopfes geht's plötzlich schwer, — der Strom kenten, das heißt, — er läuft jetzt einwärts, also dem Haff zu. — Bald haben sie die Liegestelle ihrer Angeln erreicht, ein Schwimmer mit einem meterlangen Stock und rotem Lappen daran, zeigt ihnen den Anfang der Grundangel.

200 Meter lang ist sie und sechs davon haben sie gestern ausgelegt in einer Bodenwelle, die ziemlich parallel zum Strande läuft, — etwa 600—700 Meter von diesem entfernt.

Flundern, Steinquappen, Aale

Einer der Fischer nimmt beide Riemen (Ruder) und bringt damit das Boot langsam vorwarts während der andere den Schwimmer aufnimmt und den Anfang der Grundangel an der alle Meter eine 40 cm lange dünne Schnur mit Haken eingeknüpft ist. — Ein, zwei, drei Haken sind leer, aber dann kommt die erste Flun-Ein, zwei, drei Haken der hoch, am Haken zappelnd. Ein kurzer Ruck mit der rechten Hand, der Haken reißt aus und die Flunder liegt am Boden des Bootes, Andere kommen dazu, auch mal ein Steinbutt, eine Stein quappe. Interessant dieser braungefleckte, zwei Handlängen große Fisch, der letere diese Lunge hie diesbundert an der Zehl bendige Junge, bis dreihundert an der Zahl, in die Welt setzt. Eine andere Merkwürdigkeit

#### Zehn Jahre Patenschaft KONIGSBERG — DUISBURG

KONIGSBERGERTREFFEN in Duisburg am 15. u. 16. September

dieses wohlschmeckenden Fisches: beim Kochen oder Braten färben sich seine Gräten hellgrün. Auch ein anderer komischer Geselle hängt an einem Haken, ein Knurrhahn, der in seiner Gier und Freßlust eine kleine Quappe verschlungen hatte, die an einem Haken hing. Hübsch sieht er aus, dieser Bursche, mit seinen braun, schwarz und gelb gemusterten Kleid und den bunt gestreiften großen Flossen, überdimen-sional im Verhältnis zu dem kleinen Körper ler einen mit Stacheln bewährten und mit großen Augen versehenen Kopf trägt. Da er an-geblich nicht schmeckt, jedenfalls wird er nicht gekauft, schenkt ihm der Fischer die Freiheit, wofür er alle Flossen weit ausspreitend und mit einem knurrenden Laut, scheinbar dankend, in seinem Element fix verschwindet. - Wild um sich schlagend verläßt ein A al von etwa 50 cm Länge das Wasser, dem sich kurz darauf m weiteren Angeln andere seiner Art dazu esellen Der Fischer sagt, das sind alles Ge schwister, die zusammenhalten. -Männer sind mit ihrem Fang ungefähr zultieden, Thre sechs Grundangeln haben ihnen fund bis sechs Schock Flundern, etwa ein Schock Steinbutten, zwenzig Plund Aal und besonders in der Nähe der Mole, ebensoviel Steinquappen erbracht.

Nun aber heißt es für den nächsten Tag sorgen, die Angeln müssen mit neuem Köder be steckt werden Der Tobies, ein kleiner, fingerlanger, aalähnlicher, grünlicher, fast durchsichtiger Fisch, an der ostpreußischen Küste Sutter genannt, der Köder, muß noch be-schafft werden. — Während der eine Fischer die aufgenommenen Angeln sorgfältig ordnet, auf einem flachen Brett mit niedrigem Rand und den Fang nach Art und Größe in niedrigen Kisten sortiert, macht der andere das Spriel-segel klar, das um den Mast gewickelt dalag und setzt ein ganz feinmaschiges Schleppnet das Tobiesgarn aus; der Sutter, scharenweise lebend, wird von allen Plattfischen, aber auch von Aal und Steinquapp gern angenommen. Mit raumem Wind läuft das Boot eine Zeitlang. das Netz hinter sich herziehend, und beim Aufholen desselben zeigt sich dann, ob genug Köder, wozu auch Krabben gehören, gefangen wurden. Wenn das nicht der Fall ist, muß noch ein Zug gemacht werden. Der Fang wird in einen Eimer mit Wasser geschüttet und dann ab nach Hause.

#### Frauen bestecken die Haken

Es geht schnell mit Strom und achterlichem Wind, platt vor dem Laken, sagt der Seemen und als das Boot am Graben festmacht, — Mill woch ist's, Markttag, — da stehen die Franken der Fischer schon mit ihren Handwagen, latien auf und bald schallt's über den Wochenmard Flinger, — fresche Flingere, — ei Steenboll
 groote Steenbott!! — Bald ist der Fang der Nacht abgesetzt, und dann geht's nach Hause in der Schulstraße oder Gouvernementstraße in den uralten kleinen Häuschen mit den noch kleineren Höfen haben die Fischer die Angeln von Tang und Köderresten gesäubert und zum Abtrocknen aufgehängt, – ja und dann geht das Bestecken der Haken los –, es ist Frauenarbeit und fix geht's. Haken für Haken kriegt sein Besteck. Sutter und Krabben. Sorgfaltig werden die Angeln schichtweise wieder auf die Bretter mit dem niedrigen Rand gelegt, grober Sand darüber gestreut, der das Verheddem. Verkleben der einzelnen kurzen Enden verhindert, - es ist eine mühsame Arbeit und erfordert viel Geschicklichkeit und Sorgfalt. – Und am Nachmittag verstauen die Männer Angeln und Gerät im Bestellung der Angeln und Gerät im Boot und wieder geht's raus auf See, wie gestern, vorgestern, vorige Woche, vorigen Monat, und solange wie die Angelfischerei, die vornehmlich in der warmeren Jahreszeit den kargen Lebensunterhalt bringt ein schweres Gewerbe, - ein saueres Brol-

# Osterode am Garz — Osterode in Ostpreußen

Zehn Jahre sind verflossen, seit die Stadt am Harz die Patenschaft für die ostpreußische Stadt übernommen hat. Zwei Jahre danach folgte der Landkreis Osterode mit der Patenschaft für die drei anderen Städte und die ländlichen Gemeinden des Kreises im Osten. Das Treffen am 1. Juli ist dem Gedenken an die zehnjährige Zusam-menarbeit gewidmet und wird sicherlich viele ostpreußische Osteroder, die heute im ganzen Bundesgebiet verstreut wohnen, in die Patenstadt führen.

Wenn Verständnis die Grundlage eines solchen Verhältnisses ist, so ist diese feste Grund-lage vorhanden: Verständnis und praktische Hilfe für alle Aufgaben, vor allem für die Pflicht, den Landsleuten zu helfen, die unter politischem und nationalistischem Druck in schwerer seelischer und materieller Not in der Heimat leben; Verständnis für unsere Jugendarbeit, die zunächst den Jüngsten Erholung ermöglichen sollte, jetzt aber den Heranwachsenden das Rüstzeug geben soll, damit sie befahigt werden, die Alteren in der heimatpolitischen Arbeit ab-zulösen; und Verständnis für die Sammlung wertvollen Kulturgutes durch Einräumung eines Zimmers in dem schönen Ritterhause

Osterode am Harz - Osterode in Ostpreußen! Ist es nur eine zufällige Namensgleicheit, die zu der Verbindung geführt hat, oder bestehen tiefere Beziehungen aus einer Zeit, in der dem Lande im Osten das deutsche Gesicht, — mehr, eine deutsche Seele gegeben wurde?

Daß die Stadt am Harz selbst bei der Gründung des heutigen Patenkindes Pate gestanden hat, läßt sich nicht nachweisen. Doch können wir es annehmen. Eine größere Anzahl ostpreußischer Orte führt mittel- und westdeutsche Namen, was nicht Zufall sein kann Im Kreise Osterode liegt ganz in der Nähe der Kreisstadt das Dorf Hirschberg, das fast zugleich mit ihr im Jahre 1327 gegründet wurde. Es dürfte nach der Stadt Herzberg benannt sein, die einen Hirsch im Wappen führt und deren ur-sprünglicher Name Hirzesberch (Schreibweise verschieden) von dem althochdeutschen hirz und dem mittelhochdeutschen herz = Hirsch abgeleitet werden muß (nach Meise) Sicher ist, daß sich die Mundart des ostpreußischen Oberlandes, von dem der Kreis Osterode ein Teil ist, von der des übrigen Ostpreußen unterscheidet: Es ist eine mitteldeutsche Mundart, wäh-rend sonst — außer im Ermland — das Niederdeutsche gesprochen wurde. Ebenso wichtig sind die Beziehungen geschichtlicher und dynastischer Art, welche sich gerade für den südwestlichen Ostpreußens nachweisen lassen Auf diese soll hier näher eingegangen werden

#### Das Kolonisationswerk der Askanier

Die Geschichte des Ostens trägt von vornerein das Gesicht der Einheit, der Großräumignamentlich die Geschichte des Landes an Weichsel und Memel, wo der Deutsche Ritter-orden seit dem 13 Jahrhundert einen fest gefügten Staat schul Dieser Ordensstaat und aus ihm nach der Vereinigung mit den branden-burgischen Besitzungen hervorgehende Großmacht Preußen waren zusammen mit dem Wall, der von der Ostsee bis zur Steiermark reichte, das Bollwerk, an dem sich die auf das Herz Europas gerichteten Fluten aus dem Osten bra-chen. Seither merkten die Mitte und der Westen kaum noch etwas von diesen Gefahren, die schon im Osten abgewehrt wurden. Diese großen Linien der Entwicklung mußten

aufgezeigt werden, wenn verständlich sein soll, wie bedeutungsvoll für Europa war, was ost-wärts der Elbe geschah und wie stark der Einfluß Niedersachsens auf das deutsche Ostpreu-Ben, besonders auf den Kreis Osterode gewe-

Sächsische Fürsten blickten nach dem Osten. An der Elbe und am Harz schirmten sie das Reich in ihrem Rücken gegen die mächtig an-



drängenden Slawen wie Heinrich I. († 936) und Kaiser Otto der Große († 973). Etwa zweihundert Jahre nach ihnen setzten die Nachkommen diese Tradition fort. Den slawischen Bewohnern in den Gebieten ostwärts der Elbe, die mehr als tau-send Jahre von den Germanen bewohnt gewesen waren, brachten sie das Christentum und die höhere deutsche Kultur. Und deutschen Bauern und Bürgern schufen sie Lebensraum in den dünn besiedelten Gebieten Der Sachsenkaiser Lothar von Supplinburg verlieh die Altmark seinem Stammesgenossen Albrecht



dem Bären aus dem Hause der Askanier (1134); er wurde der Gründer der Mark Brandenburg. Nördlich von ihm wirkte der große achsenherzog Heinrich der Löwe.

Unabhängig hiervon wurde mitten zwischen Polen, Russen und Litauern ein fester Eckpfeiler gesetzt. Um den Prußen (Altpreußen) im Sinne der Kreuzzugsbewegung das Christentum zu bringen, kam im Jahre 1230, gerufen in größter Not von einem polnischen Teilfürsten, der von den Prußen bedrängt wurde, gefördert vom Kaiser und mit dem Segen des Papstes versehen, der Deutsche Ritterorden in das Land an Weichsel und Memel das niemals, weder vorher noch nachher, von Polen besiedelt gewesen

Prußen die hohe deutsche Kultur zu bringen Mit der ihm eigenen Tatkraft ging er an die ge-1314 anvertraut war. Als er im Jahre 1331 zum höchsten Ordensamt berufen wurde († 1335) Dörfern und Städten gegründet, im Kreise Oste-rode, außer den Städten Osterode und Gilgendie mitrechnet, die sofort auf den zur Siedlung ausgegebenen Gebieten entstanden. Doch werden es wohl mehr sein, da viele Urkunden verloren sind und wir den Gründer nicht kennen.

waltige Aufgabe und holte die Menschen aus seiner übervölkerten Heimat am Harz in das Land, das ihm als Komtur von Christburg seit hatte er in seiner Komturei eine große Zahl von burg, fast dreißig Dörfer und Güter, wenn man

Wälder, seine Städte und Gotteshäuser. Und der Ostpreuße stand treu zu Volkstum und Reich. Die Abstimmung von 1920 bewies es. Und als 1945 die Ostpreußen nach dem We-

sten kamen, verfielen sie ebensowenig wie die anderen Vertriebenen den Lockungen Stalins, der damit gerechnet hatte, daß die heimat- und besitzlose Masse ein kommunistischer Wirkstoff sein würde. Noch in der Zerstreuung erfüllten sie ihre alte deutsche und europäische Aufgabe und widerstanden den radikalen Tendenzen aus dem Osten. Und wenn sie heute für ihre Heimat kämpfen, so kämpfen sie auch für Deutschland.

Dr. Kowalski Bacharach, Mainzer Straße 17



Oben: Blick über den Drewenzsee auf Osterode. Sichtbar sind links der alte Wasserturm, in der Mitte die doppeltürmige evangelische und rechts die katholische Kirche

Links: Das Rathaus.

Unten: Das "Ritterhaus" in der gleichnamigen Patenstadt. -In diesem schönen alten Fachwerkbau ist das Heimatmuseum der Kreisgemeinschaft Osterode untergebracht.

Heinrich der Löwe geriet in einen schweren Konflikt mit Barbarossa, weil er um der kaiserlichen Interessen in Italien willen nicht die seinen im Osten und Nordosten der unteren Elbe vernachlässigen wollte. Sein großer Besitz wurde zerschlägen, aber die Söhne und Enkel in den Teilen hielten an der Überlieferung fest. Sie und ebenso die Askanier erkannten die Bedeutung des Werkes, das der Deutsche Ritterorden begonnen hatte Sie wurden Ordensbrüder oder führten Ritterheere ins Ordensland oder waren als Zisterzienser Ratgeber bei der

ist. Denn die Prußen gehören nicht zur slawi-schen, sondern zur baltischen Gruppe der Indo-

Besiedlung und der Einrichtung von Musterwirtschaften.

Der erste, dem der große Hochmeister Hermann von Salza die Führung an der Weichsel anvertraute, war der Niedersachse Hermann Balk († 1239), dessen Denkmal in Elbing stand. wenige Jahre nach dem Beginn der Kämpfe führte ein Enkel Heinrichs des Löwen dem Orden Ritter und Knechte zu und focht in dem schweren Ringen am Haff. In dem großen Aufstand der Prußen in der zweiten Hälfte des 13. Jahrhunderts, als das Werk der Deutschritter zusammenzubrechen drohte, zog auch Albrecht der Große, Herzog von Braunschweig, mit einem Kreuzfahrerheer nach dem Osten, und ebenso der Askanier Otto von Landsberg. Und der Hochmeister Anno von Sangerhausen, aus braunschweigischem Blut entsprossen, führte 1263 ein Heer zu Hilfe. Und das während des Interregnums, der kaiserlichen Zeit, wo im Reiche alle gegen alle kämpften! Um 1300 wissen wir gar von drei Mitgliedern des braunschweigischen Hauses, die dem Deutschen Ritterorden angehörten, unter ihnen zwei Söhne Albrechts des Großen: Konrad und Luther (Ludher, Lothar) von Braun-

#### Hochmeister Luther von Braunschweig

Mit klarem Blick erkannte Luther, der zu den bedeutendsten Gestalten der Ordensgeschichte gehört, die große Aufgabe: das menschenarme Land mit deutschen Menschen zu füllen und den

Und das in siebzehn Jahren! Außerdem wurde er in seiner Komturzeit, da den Vorgesetzten und Brüdern sein Können bekannt war, auch in anderen Teilen Ostpreußens zur Gründung von vielen Städten und ländlichen Siedlungen her-

In diesem staatspolitischen Wirken liegt die größte Bedeutung dieses Mannes. In seinem kla-ren Geiste lebte aber auch echte künstlerische Neigung. Sie drängte ihn zu eigenem dichteri-schem Schaffen und befruchtete die führende Schicht. Ein halbes Jahrhundert nach dem preu-Bischen Aufstande, der Menschen und Siedlungen gefressen hatte, blühten im Ordenslande Dichtung und Geschichtsschreibung, wurden geistliche Spiele auf den Plätzen Königsbergs aufgeführt, schuf die Buchkunst schönste Hand-schriften. Und Luther, der aus dem Lande der großen Dome und Burgen kam, wirkte als Hochmeister mit an der Gestaltung der beiden größten Bauwerke des Ordens, der Marienburg durch den Ausbau der St.-Annen-Kapelle und des Königsberger Doms, in dem er auch beigesetzt ist.

Niedersächsische Fürsten wirkten in der Erkenntnis der Bedeutung des Ordensstaates mit Schwert und Kreuz, niedersächsische Bauern, Handwerker und Kaufleute zogen als Siedler gen Osten. Selbstverständlich nicht Niedersachsen allein; neben ihnen vor allem Thüringer, Niederdeutsche und Schlesier

Aber das war das Große: hier gab es keine Stammesgegensätze wie im fernen Reiche. Aus den preußischen Ureinwohnern und den deutschen Siedlern der Ordenszeit, den von den Herzögen ins Land gezogenen Masuren und Litauern und den um ihres Glaubens willen vertriebenen Hugenotten und Salzburgern wurde ein Stamm von eigener Art, verschieden in der Mundart. Aber wenn der Feind aus dem Osten anstürmte, dann standen sie zusammen Kampf für die Heimat und das größere Preußen, und sie standen zugleich für Deutschland und

Zum Größten und Schönsten, was das deut-sche Volk im Zusammenwirken aller Schichten geschaffen hat, gehört das Land an Weichsel und Memel, sein Volk, seine Höfe, seine Acker und

#### Vom Bismarckturm, dem Alten Rathaus und Kühls Hotel

Osterode, das Städtchen am Drewenzsee, ist mir unvergessen mit seiner schönen Umgebung, ebenso Leschaken, Grünortspitze, Alt-Jablonken, die Mühle Kl.-Gröben, auch der schöne Schloßpark zu Döhringen, meinem Geburtsort, Der herrliche Ausblick vom Schloßpark Döhringen über den Dollensee, Panzerei, bis zu den Höhen von Reichenau - wer kennt das alles noch?

Erinnern wir uns an das Stadtbild von Osterode, vom Bahnhof angefangen, an Uferpromenade am Drewenzsee, an die Wasserstraße mit den Seegängen. Gehen wir die Hauptstraße entlang zum Alten Markt. Generationen standen vor der Apotheke zum Schwarzen Adler, wo einmal Königin Luise von Preußen im Unglücklichen Kriege Zuflucht gefunden hatte. Unser Spaziergang geht weiter, am Elisenhof vorbei bis zum "Redlichen Preußen". Weiter führt uns der Weg zum Kaiser-Wilhelm-Gymnasium, an den sogenannten Neuen Kasernen vorbei bis zum Schützenhaus.

In Gedanken bin ich bei meinen Jugendjahren am Alten Markt, wo die bekannte Konditorei Springer lag. Eine Erinnerung habe ich an diese Konditorei. Als mein Schulfreund mit mir seinen Geburtstag feiern wollte, war es unser Wunsch, bei Springer Windbeutel mit Schlag-sahne zu essen. Im Sonntagsanzug, mit einer feinen Schleife angetan, gingen wir zur Konditorei. Schon am Eingang fragte uns die Be-dienung nach unseren Wünschen. Mit einer artigen Verbeugung sagten wir: "Wir wollen unseren 16. Geburtstag feiern, und wir möchten Windbeutel mit Schlagsahne". Die Antwort lautete: Wir wären noch zu jung, wir sollten lieber nach 'Hause gehen.

Wir waren sehr traurig, aber nicht böse. Schließlich gingen wir durch die Burgstraße, am Schloß und dem Kriegerdenkmal mit den schönen Anlagen vorbei, den Roßgarten entlang, an der Schwarzschen Mühle vorbei nach dem Bis-marckturm Der herrliche Ausblick über den Drewenzsee, der leise Wellenschlag machten uns wieder froh.

Mit einer Selters für zehn Pfennig und einem Täfelchen Schokolade für zehn Pfennige aus dem Automaten begingen wir dann doch unsere Geburtstagsfeier

Unser Weg führte uns dann wieder zur Wasserstraße. In Kühls Hotel saßen die Herren der Stadt aus Verwaltung und Wirtschaft an den Fenstern. Ach, wenn wir einmal in Amt und Würden sein würden, dann wollten auch wir dieses Hotel aufsuchen und bei einer Flasche Rotwein das Leben in der Stadt beobachten!

Viele Jahre sind inzwischen vergangen Als ich wieder einmal Gelegenheit hatte, in meine Heimat zu kommen, führte mich mein Weg auch zu Kühls Hotel. Die Gaststube war leer, die Wasserstraße sah traurig aus Der Feind be-drohte die Heimat, alles Schöne und Gute von früher war nicht mehr zu finden. Der Kellner bemerkte meine Enttäuschung und fragte, ob ich zur Front ginge oder von der Front käme und ob ich Osterode kenne. Ich konnte nur sagen:

Osterode ist meine Heimat Hier leben alle meine Jugenderinnerungen. Ich komme von der Front und gehe wieder an die Front.'

Man hat uns die Heimat genommen - aber die Erinnerungen lassen sich aus unserem Herzen nicht vertreiben.

Max Wysotzki

### Aus den oftpreußischen Geimatkreisen ...\_

DIE KARTE DEINES HEIMATKREISES BRAUCHT DEINE ANSCHRIFT MELDE AUCH JEDEN WOHNUNGSWECHSEL



Juni/1. Juli: Insterburg, Haupttreffen in Krefeio seestadt Pillau, Haupttreffen in der Patenstadt

Ebenrode, Kreistreffen in Essen-Steele im Juli: Ebenrode, Kreistreffen in Essen-Steele im Stadtgartensaalbau. Johannisburg, Haupttreffen in Hamburg im Win-terhuder Fährhaus Osterode, Kreistreffen mit zehnjährigem Paten-schaftsjubiläum in der Patenstadi Osterode

(Harz) Juli: Ortelsburg, Kreistreffen in Essen Städtischer Saalbau. Pr.-Eylau, Haupttreffen in Hamburg in der Gast-

stätte Gewerkschaftshaus. Juli: Rastenburg, Haupttreffen in der Patenstadt Osterode, Kreistreffen in Herne im Kolpinghaus Juli: Pr.-Holland, Kreistreffen in Hagen im

Parkhaus. 28./29. Juli: Gumbinnen. Haupttreffen in der Patenstadt Bielefeld Heiligenbeil. Haupttreffen in der Patenkreisstadt

Juli, Labiau, Haupttreffen in Hamburg. Angerapp, Kreistreffen in Hamburg. August: Lyck. Haupttreffen in der Patenstadt 4./5.

August: Memel, Heydekrug und Pogegen, Haupt-treffen in Hannover im Kurhaus Limmerbrunnen. Tilsit-Stadt, Tilsit-Ragnit und Elchniederung, ge-meinsames Treffen in Hannover im Wülfeler

August: Johannisburg, Haupttreffen in Hanno-Elchniederung, Kreistreffen in Lübeck im Lokal

Elchniederung, Kreistreffen in Lübeck im Lokal Muuß, Israeisdorf.

19. August: Wehlau, Haupttreffen am Amtssitz des Patenkreises in Syke August: Angerapp, Kreistreffen in Hannover. August: Neidenburg, Jahresversammlung und Kreistag in Bochum im Bundesbahnhotel. August: Ortelsburg, Kreistreffen in Hannover in den Casino-Gaststätten Pr.-Holland, Kreistreffen in Hannover im Kurhaus Limmerbrunnen Lötzen, Kreistreffen in Essen im Städtischen Saalbau.

Gerdauen, Haupttreffen in Düsseldorf in der

Gaststätte Fleherhof.
Treuburg, Kreistreffen in der Patenstadt Opladen (Rheinland) in der "Stadthalle".
September: Ebenrode, Kreistreffen in Hamburg Gumbinnen, Kreistreffen in Göttingen Insterburg, Kreistreffen in Hamburg in der Johannisburg, Kreistreffen in Dortmund in den

Reinoldi-Gaststätten. Mohrungen, Kreistreffen in Hannover. Schloßberg (Pillkallen), Kreistreffen in Göttin-

gen. Braunsberg, Kreistreffen mit 650-Jahr-Feier der Stildte Mehlsack und Wormditt in der Patenstadt Münster (Westf).

Münster (Westf).

Rößel, Haupttreffen in Hamburg im Restaurant
"Zur Sechslingspforte".

16. September, Königsberg-Stadt, Treffen zum
zehnjährigen Bestehen der Patenschaft in der
Patenstadt Duisburg.
Treuburg, Kreistreffen in Hannover im "WülfeBiergarten".

eptember: Gumbinnen, Kreistreffen in Ham-

29./30. September: Allenstein-Stadt, Haupttreffen in der Patenstadt Gelsenkirchen.
 30. September: Ebenrode, Kreistreffen in Hannover, Heilsberg, Haupttreffen in Köln im Gasthaus

"Fiora" (Oktober: Mohrungen, Kreistreffen in Duisburg-Mülheim im Saalbau Monning. Pr.-Holland, Haupttreffen in Hamburg-Niensted-ten in der Elbschloßbrauerei.

Pr.-Holling, Elbschloßbrauerel, ten in der Elbschloßbrauerel, Oktober: Gumbinnen, Kreistreffen in Stuttgart. Mohrungen, Kreistreffen in Hamburg, Dezember: Ortelsburg, Kreistreffen in Herford

#### Treffen der Ermländer in München

am 1. Juli, 9 Uhr, im St.-Wolfgangs-Heim (St.-Wolfgangs-Platz 3) in München-Ost. Es spricht der ermländische Kapitularvikar Hoppe.

#### SAMLÄNDER UND NATANGER!

Am 15. Juli findet in Essen-Steele im Stadtgarten-Am 15. Juli findet in Essen-Steele im StadtgartenSaabau ein gemeinschaftliches Treffen der Heimatkreise Königsberg-Land, Fischhausen, Labiau und 
Pr.-Eylau statt. Zu dieser Wiedersehensfeier werden alle ehemaligen Bewohner dieser Kreise, die 
jetzt in Nordrhein-Westfalen wohnen, herzlich eingeladen. Die unterzeichneten Kreisvertreter werden anwesend sein. Die Gaststätte ist ab 9 Uhr geöffnet. Um 11.30 Uhr Heimatgedenkstunde! Sie wird 
ein Treuebekenntnis für unsere Helmat sein. Wir 
würden uns freuen, wenn zu diesem Treuebekenntnis recht viele Landsleute erscheinen. Nach der 
Heimatgedenkstunde zwangloses Mittagessen. Ab 
14 Uhr Unterhaltungs- und Tanzmusik. Alle Ostpreußen sind herzlich willkommen.

Die Kreisvertreter: Die Kreisvertreter:

von Elern Teichert Lukas Gernhöfer

#### Allenstein-Stadt

Meinelieben Allensteiner! Wie bereits in der letzten Folge mitgeteilt, erscheint der langerwartete Bildband Allenstein im Juli. Ich danke allen recht herzlich, die uns Fotos eingeschickt haben. Die Farbaufnahmen waren leider alle unbrauchbar, Im letzten Augenblick haben sich uns Quellen geöffnet, und der Verlag entwickelte Ideen und machte Vorschläge, die nun einen ausgezeichneten Band garantieren. Auch der Text, der ja in drei Sprachen vorangestellt wird, war nicht so einfach abzufassen. Dank auch den Graphikern, die den Band gestalteten und zu einem kleinen Kunstwerk machten! Nun, ihr werdet es sehen. Trotz der gestiegenen Lohn- und Materialkosten konnten wir den Preis halten, den wir Euch vorgeschlagen haben, und diesen auch für die ersten Nachbestellungen sichern. Der Bildband kostet frei Haus 4,80 DM. Er wird denen, die ihn bestellt haben, direkt vom Verlag im Juli mit einer Zahlkarte zugeschickt. Wibitten recht herzlich, diese Zahlkarte nach Empfang Er wird denen, die ihn bestellt haben, direkt vom Verlag im Juli mit einer Zahlkarte zugeschickt. Wibitten recht herzlich, diese Zahlkarte nach Empfang des Bandes zu begleichen. Habt bitte Verständnis für eine prompte Erledigung. Und nun zur Nachbestellung: Ihr könnt soviel Bände, wie Ihr braucht oder verschenken wollt, nachbestellen. Und zwar bleibt der Preis nach Erscheinen einen Monat lang bei 4,80 DM. Doch bitte ich, die Nachbestellungen entweder an die Geschäftsstelle der Stadt Allenstein (Gelsenkirchen. Dickampstraße 13) oder aber an meine Anschrift zu richten. Ein Wort nun an die Einsender von Bildern: Bitte, habt noch ein wenig Geduld. Die größte Zahl der Fotos ist zurückgeschickt worden. Wir haben hier alle Bilder, die nicht in den Bildband hineinkommen konnten, aber für einigermaßen gut befunden wurden, gesammelt und wollen sie auf Filmen festhalten. Das geschieht bereits, Es ist möglich, daß wir zu einem späteren Zeitpunkt einen umfangreichen Bildband Allenstein gestalten können, vor allem aber haben wir vor, unsere "Treudankstube" noch mehr zu erweitern und um eine ganze Relhe Bilder zu bereichern. Habt bitte Verständnis dafür, daß unser Fotoreferent für diese Arbeit ein wenig Zeit beracht. Eine letzte Bitte: merkt in Eurem Kalender den letzten Sonndiese Arbeit ein wenig Zo't brancht. Eine letzte Bitte: merkt in Eurem Kalender den letzten Sonnabend und Sonntag im September für unser Jahres-haupttreffen in Gelsenkirchen vor! Euer Georg Hermanowski, Erster Stadtvertreter i. V. Bad Godesberg, Zeppelinstraße 57

#### Bbenrode (Stallupönen)

Das Treffen in Kassel

Das Treffen in Kassel

Das Treffen in der Patenstadt Kassel am Sonntag, 17. Juni, war gut besucht. An der Feierstunde zum Tag der deutschen Einheit, veranstaltet von der Stadt Kassel, nahmen viele Landsleute und die Jugendlichen aus der Freizeit teil. Das große Stadttheater war bis auf den letzten Platz besetzt. Es war eine erhebende Feierstunde. Eine Kapelle der Bundeswehr wirkte mit. Um 14.30 Uhr begrüßte der Kreisvertreter die Anwesenden in der Gaststätte Brandau. Als Vertreter der Stadt sprach Stadtrat Wündisch. Am Vorabend (einem Sonnabend) hatten sich die ehemaligen Schülerinnen und Schüler der Oberschulen aus Stallupönen in der Gaststätte Brandau zusammengefunden. Ab 20 Uhr war gemütliches Beisammensein mit Tanz, wozu sich einige andere Landsleute geseilten. Die 16 Jugendlichen, die an der Freizeitgestaltung in der Jugendherberge am Tannenwäldchen nach Pfingsten unter Landsmann Papke teilnahmen, konnten auch das Tanzbein schwingen. Die Jugendlichen aus der Freizeit hatten durch Entgegenkommen der Stadt Kassel bei einer Busfahrt die Möglichkeit, die schöne Umgebung von Kassel kennenzulernen. Auch konnten sie einer Theateraufführung im Großen oder im Kleinen Haus beiwohnen.

Auf den Lichtbildervortrag durch Landsmann v.

Theateraufführung im Großen oder im Kleinen Haus beiwohnen.

Auf den Lichtbildervortrag durch Landsmann v. Lenski um 11.30 Uhr zum Treffen am Sonntag, dem 1. Juli, im Stadtgartensaalbau in Essen-Steele weise ist erneut hin. Ich bitte um regen Besuch. Es ist eine einmalige Gelegenheit, in schönen Bildern an unser Hauptgestüt Trakehnen erinnert zu werden.

Am 14. Juni verstarb unser Kreistagsmitglied und Bezirksvertreter von Rodebach (Enzuhnen), Landwirt Hermann Cornrad aus Kischken. In der Heimat galt er als einer der besten Landwirte des Kreises. Auch in der Fremde hat er nicht die Hände in den Schoß gelegt. Er ist zu einem gewissen Wohlstand gelangt. Für die Belange unserer Heimat ist er bis zuletzt mit preußischer Treue eingetreten. Wir werden ihn nicht vergessen.

de la Chaux, Kreisvertreter

de la Chaux, Kreisvertreter 6200 Wiesbaden, Sonnenberger Straße 67

#### Elchniederung

#### Unsere Treffen

Unsere Treffen

Das für den 2. September in Duisburg geplante Treffen mit den Landsleuten aus Tilsit kann wegen Umbau der Rheinhof-Festsäle dort nicht stattfinden. Landsmann E. Stadie (Geschäftsführer von Tilsit-Stadt) bemüht sich nun um andere Räumlichkeiten in Bochum oder in Wuppertal. — Gemeinsam mit Tilsit treffen wir uns am 5. August in Hannover im Wülfeler Biergarten. Wir bitten um zahlreichen Besuch. — Unsere Landsleute im Raum Holstein-Hamburg treffen sich am 12. August traditionsgemäß in Lübeck-Israelsdorf im Gesellschaftshaus Muuß. Auch dazu laden wir die Tilsiter aus dem Raum Lübeck die nicht nach Hannover fahren können, herzlich ein. Unsere Jugend wird zu beiden Treffen ebenfalls herzlich eingeladen. Genaue Bekanntgabe der Programme erfolgt später. gramme erfolgt später.

#### Gesuchte Anschriften

Gesuchte Anschriften

Loye: Knoscheit, Auguste: Buttgereit, Käte, Irene und Gerd: Blank, Erna; Engelke, Ferdinand; Gaber, Helene, Gertrud und Charlotte: Jurgel, Maria; Petereit, Hans und Alfred: Schlosse, Hermann und Marta; Warlies, Fritz. — Mägdeberg: Mantwill, Max; Ehlert, Ludwig: Gengel, Bruno. — Margen: Pannowitz, Ella; Boden, Rudi und Kurt: Duscha, Gustav und Familie: Geduhn, Magda: Klein, Emilie und Familie; Schäwitz, August; Schneider, Arno und Hüdegard. — Milchhof: Faak, Paula; Gustmann, Anita; Kühn, Melker; Quednau, Melker. — Motzfelde: Dietrich, Gertrud; Naujoks, Willi; Klaschus, Max. — Mühlenkreuz; Endrejat, Marta und Edith; Joischies, Georg: Konrad, Hans; Kamann, Fritz; Lupp, Alfred und Bernhard; Ohlenholz, Alfred und Alice; Schilendat, Arbeiter. — Mühlmeistern: Kehreit, August; Seiffert, Frieda, Irma und Waltraud; Seidenberg, Emma, Alfred und Ulrich; Schiepps, Kurt und Gerhard. — Nassenfelde: Gassner, Ulrich; Schneller, Erna; Flamming, Paul; Liebelt, Karl; Riechert, Hermann und Maria; Riechert, Charlotte. — Neuendorf: Britschinn, Marta und Erich; Bautz, Marie und Familie; Zerrath, Karl; Wöhrmann, Margarete. — Neufelde: Bannert, Maria; Link, Gerda; Barutzki und Familie; Burkandt, Manfred; Giszas, Eckhard, Erwin und Irmagard; Gropp, Meta; Pieck und Familie; Sakautzki, Will; Schoenke, Ewald und Gerda; Urbschat, Gertrud und Otto. — Neufnost: Daugsch, Ella: Kwielus, Erna und Marta; Matschull, Minna und Ernst; Nötzel, Edeltraut und Erna; Napp, Eva und Erich; Wendt, Irma und Martin. — Neuginnendorf: Geldschus, Lydia und Werner; Barkowski, Ida, Olga und Alfred; Janz, Fritz; Liebe, Ernst und Erna; Spade, A.no und Erich. — Neuschleuse: Rudolf, Werner; Schaliks, Bruno; Liegemann, Hedwig. — Neulinkuhnen: Gudat, Georg; Wohlgemuth, Benno; Knoor, Irmgard; Neuendorf,

Edith: Wohlgemuth, Egon und Klaus. — Neu-Sellen: Brinlinger, Erwin; Hagelweide, Rudolf; Harksel, Siegfried; Westphal, Franz. — Neu-Sorge H.: Gurgsdie, Heinz; Gawehn, Adolf und Heinz; Hübner, Friedr.; Jurgeck, Frau; Mertinelt, Luise, Eva, Hans und Max; Weischnor, Ewald. — Neu-Sorge K.: Bendig und Familie; Hübner, Friedrich: Paetzel und Familie. — Noiken: Bautz, Anna; Becker, Anna; Halles, Helene; Gerull, Franz; Gronau, Siegfried; Götting, Walter: Haesler, Anne-Marie; Hiel, Lucle; Wohlgemuth, Erich; Ruppenstein, Anna und Dett-Wohlgemuth, Erich; Ruppenstein, Anna und Dett-mar; Jackstat, Wilhelm; Kinder von Otto Taudien: Redetzki und Familie.

Otto Buskies, Kreisvertreter Hannover, Werderstraße 5

#### Fischhausen Seestadt Pillau

Es wird nochmals darauf hingewiesen, daß der bei unseren Treffen in Eckernförde übliche Gottesdienst in diesem Jahre aus organisatorischen Gründen leider ausfallen muß. Die Feierstunde am 1. Juli beginnt um 11 Uhr am Kurfürstendenkmal. Anschließend spielt die Marinekapelle Ostsee.

E. F. Kaffke

2057 Reinbek, Bezirk Hamburg, Kampstraße 45

Fritz Goll 233 Eckernförde, Diestelkamp 17

#### Gumbinnen

#### Haupttreffen in der Patenstadt

Haupttreffen in der Patenstadt

Heute geben wir die Programmfolge des Gumbinner Treffens in unserer Patenstadt Bielefeld bekannt. Am Sonnabend, 28. Juli: 11 Uhr öffentliche Sitzung des Gumbinner Kreistages im großen Sitzungssaal des Bielefelder Rathauses (Schillerplatz). Referat Prof. Wolfrum (Göttingen) über "Ostpreußen als Zufiuchtsland europäischer Auswanderer"; 15 Uhr sportliche Veranstaltung auf dem BTG-Sportplatz. Bielefeld, Am Brodhagen (Freundschaftsspiele Gumbinner Kreissgemeinschaft gegen Bielefelder Turngemeinde); 16 Uhr "Haus des Handwerks", Papenmarkt (Straßenbahnlinie 1, Richtung Sennefriedhof, Haltestelle Kreuzstraße), Beginn des allgemeinen Treffens; Zusammenkunft der 8. Ulanen in einem besonderen Raum; 19 Uhr Turnen, Spiele und Volkstänze der Bielefelder Turngemeinde im großen Saal "Haus des Handwerks"; 20 Uhr Zusammenkunft der "ehemaligen Friedrichschüler und Cecillenschülerinnen, geselliges Beisammensein mit Tanz bis 1 Uhr im großen Saal. — Am Sonntag, 29. Juli: 9 Uhr Felerstunde am Kreuz der Heimat, Kranzniederlegung durch unsere Jugendgruppe; 9 Uhr Gedenkstunde am Bielefelder Eich im Oetkerpark, Stapenhorststraße (Obuslinie 4); 11 Uhr Waldhelm "Rütli", Osningstraße (ab Sieker Endstation Sonderbusse) Andacht Pfarrer Moritz (Berlin), 12 Uhr Begrüßung und Ansprachen, 13 Uhr Mittagspause, 14 Uhr geselliges Beisammensein mit Tanz, Treffen der Handwerker, Kaffeetafel der ehemaligen Friedrichschüler und Cecilienschülerinnen im Berghotel "Stiller Frieden", fünf Minuten vom Waldhelm "Rütli". — Quartiere: Alle Wünsche für Übernachtungen sind rechtzeitig an das Städtische Verkehrsamt Bielefeld (Bahnhofstraße) zu richten. Hans Kuntze, Kreisvertreter

Karl Olivier, Stadtoberinspektor Bielefeld, Hauptstraße 3a

#### Landessiegerin

Buchbinderin Friedrun Marks aus Grünheide, Kreis Gumbinnen, jetzt in Westerstede, Ringelmannsdamm 6, wurde beim Leistungswettbewerb in Niedersachsen Landessiegerin. Die Ehrung der Landessieger fand am 20. Juni in Lüneburg statt. Die Kreisgemeinschaft und der Jugendkreis Gumbinnen, dem Friedrun angehört, beglückwünschen sie zu dem schönen Erfolg. Wir wünschen ihr weiterhin alles Gute im Beruf.

Hans Kuntze, Kreisvertreter

#### Insterburg Stadt und Land

#### Zu unserem Hauptkreistreffen

Zu unserem Hauptkreistreffen

Am Wochenende des 30. Juni und 1. Juli findet in unserer Patenstadt Krefeld unser Hauptkreistreffen statt. Hier noch einmal kurz das Programm: Am Sonnabend (30.), 15 Uhr. Sitzung der Mitglieder des Kreisausschusses und der Ratsherren im Hotel "Union-Bräu" (Rheinstraße 61); 20 Uhr zwanglose Treffen im Hotel "Krefelder Hof" und im Hotel "Union-Bräu". Am Sonnabe, 11 Uhr. Kundgebung im Stadtwaldhaus. — Zimmerbeschaffung durch den Krefelder Verkehrsverein in 415 Krefeld, Hansahaus (Nähe des Hauptbahnhofes). — Zum Treffen der Abiturienten am Sonnabend im "Krefelder Hof" bringt Landsmann H.-W. Jaquet Tonbandaufnahmen von der vorjährigen Feierstunde anläßlich des 100-jährigen Bestehens des Gymnasiums mit, die er, falls gewünscht, gegen 18 Uhr (also zwei Stunden vor Beginn des Treffens) vorführen möchte. Unser Landsmann ist außerdem noch im Besitz von etwa 1800 Negativen von Aufnahmen aus unserer Heimatstadt. Etwa 300 Vergrößerungen davon liegen bereits vor. Auch hat er noch Original-Exemplare der "Ostdeutschen Volkszeitung" und des "Ostpreußischen Tageblattes". Interessenten wollen sich bitte an ihn wenden. Seine Anschrift: Hans-Werner Jaquet. 2186 Zeven, Bezirk Bremen, Königsberger Straße 15 (Telefon 92 50). quet, 2148 Zeven, Bezirk Bremen, Königsberger Straße 15 (Telefon 92 50).

#### Herbsttreffen in Hamburg

Am 2. September findet in der "Mensa" in Hamburg, Eingang Schlüterstraße 7a (Nähe Dammtor-

## Die Angerburger Tage in Rotenburg

#### Reinhold Rehs: "Das Recht wird stärker sein als alle Gewalt!"

Die gemeinsame Feierstunde mit dem Kreiskuratorium "Unteilbares Deutschland" zum 17. Juni, die Traditionsübernahme der Hindenburg-Schule und der Frieda-Jung-Schule (beide Angerburg) durch das Ratsgymnasium Rotenburg sowie die Freizeit der Angerburger Jugend in ihrer Patenstadt waren die Hauptereignisse der Angerburger Tage im Patenkreis dieser ostpreußischen Heimatkreisgemeinschaft, dem Landkreis Rotenburg (Hannover), am 16. und 17. Juni.

Nahezu 3000 Landsleute und deren Gäste sowie bis sie einst wieder auf der Hindenburg-Schule im zahlreiche Abordnungen der Bundeswehr nahmen an der gemeinsamen Feierstunde zum "Tag der deutschen Einheit" teil. Das Mitglied des Bundesvorstandes der Landsmannschaft Ostpreußen, Reinhold Rehs (MdB), der auf die heimatpolitische Arbeit und ihre Beziehungen zum Volksaufstand in der sowjetisch besetzten Zone einging, sagte unter anderem: "Vielleicht hätte es überhaupt keine Berlin-Krise gegeben, wäre rechtzeitig die Forderung auf Königsberg und Breslau ins Gespräch gebracht worden. Wir wollen mit den Völkern im Osten in Frieden leben, aber in einem Frieden des Rechts und des Anstandes. Wir wollen keine Gewalt, aber wir wehren uns dagegen, daß uns Gewalt angetan wird. Wenn wir alle und zu jeder Zeit unsere Verantwortung tragen, wird die Idee des Rechts und der Gerechtigkeit schließlich doch stärker sein als alle Gewalt...!"

#### Vorbildliche Patenschaft

Im Namen des Bundesvorstandes der Landsmann-schaft dankte Reinhold Rehs dem gastgebenden Kreis und der Stadt für ihre vorbildliche Paten-schaftstätigkeit gegenüber dem ostpreußischen Kreis

Mittelschulrektor Kahl, der im Namen des Kreiskuratoriums sprach, forderte "die Unruhe der Herzen", um Zwietracht und Uneinigkeit zu überwinden und die "Wiedervereinigung zuerst in unse ren Herzen aufzubauen". Denn nur so könne uns die Zeit der Bewährung einig und stark vorfinden

#### Traditionsübernahme der Schulen

Mehr als eintausend Landsleute und Rotenburger nahmen an der Traditionsübernahme der beiden Angerburger Oberschulen durch das Rotenburger Ratsgymnasium teil. Der Kreisvertreter von Angerburg, Milthaler, bezeichnete diesen Akt als eine weitere Verbindung zwischen beiden Städten. Oberkreisdirektor Janßen überreichte dem Ratsgymnasium eine ostpreißische Fahne, die solenge über dem Rotenburger Ratsgymnasium wehen soll,

ostpreußischen Angerburg gehißt werden kann. Der Schulleiter des Rotenburger Gymnasiums, Oberstudiendirektor Dr. Krause, bezeichnete diese Verbundenheit als festes Verhältnis zu den Werten Heimat, Volk und Vaterland.

Für die Förderung des Unterrichts über Ostdeutschland an der Schule überreichte der 1. Vorsitzende der "Ehemaligen" aus Angerburg, Landsmann Hudel, dem Ratsgymnasium eine "HermannKuhnert-Stiftung" in Höhe von eintausend Mark.
Diese Stiftung soll nach Möglichkeit alle zwei Jahre
wiederholt werden.

wiederholt werden.

Der ehemalige Angerburger Lehrer beider Schulen, Studienrat Schink, sprach anläßlich der großen Abendveranstaltung auf dem Schulhof des Ratsgymnasiums über das Leben und Wirken von Lehrern und Schülern in Angerburg. Die Rotenburger Schüler zeigten Volkstänze, ihr Schülerchor trug Volkstieder vor und zusammen mit den "Ehemaligen" musizierte das Orchester.

#### Ein Fackelzug

durch die Stadt bildete den sinnreichen Höhepunkt dieses Patenschaftsabends. Viele Schüler und Ehe-malige nahmen daran teil. Vom Feuerschein der Fackeln wurden die Wappen unserer ostdeutschen Provinzen beleuchtet. Dazwischen waren historische Trachten zu sehen.

#### Die Freizeit der Jugend

vereinte junge Ostpreußen und Rotenburger für mehrere Tage. Eingehend wurde die Frage der Wiedervereinigung behandelt. Der Lichtbildervor-trag "Angerburg einst und jetzt" mußte fünfmal wiederholt werden. Denn immer neue Gäste und Besucher fanden sich ein.

Auch die Sitzungen des Angerburger Kreisausschusses und des Kreistages standen ganz im Zeichen dieser vielseitigen Angerburger Tage, zu denen auch ein sehr gut besuchter Festgottesdienst in der Patenstadt gehörte.

Bahnhof), ein Herbsttreffen statt. Wir werden später Näheres darüber mittellen.

#### Johannisburg

#### Unser Hauptkreistreffen

Unser Hauptkreistreffen

Tagesveriauf unseres Haupttreffens am 1. Juli in Hamourg im Winterhuder Fährhaus (Hudtwalcker Straße 5. Zufahrtswege sind im letzten Ostpreußenstraße 5. Zufahrtswege sind im letzten Ostpreußenslatt genau beschrieben): Einlaß ab 9 Uhr; offizieller Teil 11 Uhr: Andacht und Totenehrung, Begrüßung durch Landsmann Beyer Jun. Chor "Land der dunklen Wälder", Ansprache und Jahresbericht des Kreisvertreters sowie Begrüßungsworte des Finanzminivertreters sowie Begrüßungsworte des Finanzminiters seinschaftlich, des stellvertretenden Landrats des (voraussichtlich), des stellvertretenden Landrats des Landkreises Flensburg, Friehs, und unseres Landrats Ziemer, dazwischen Heimatlieder, zum Schluß das Deutschlandlied; ab 15 Uhr Musik. Es wird nochmals gebeten, pünktlich zu erscheinen. — Auf die Anmeidungen zum Ferienlager in Westerholz an der Ostsee wird nochmals hingewiesen.

Fr.-W. Kautz, Kreisvertreter

Fr.-W. Kautz, Kreisvertreter 3011 Altwarmbüchen, Tel. Hannover 64 04 34

#### Labiau

#### Treffen in Essen

Treffen in Essen
Am Sonntag, 15. Juli, veranstalten wir gemeinsam mit den Kreisen Könlgsberg-Land, Fischnausen und Pr.-Eylau ein Treffen in Essen-Stehle im Stadtgarten Saalbau. Wir bitten unsere Lablauer Kreismitglieder, sich diesen Sonntag frei zu halten und recht zahlreich zu erscheinen. Näheres über die Zeiteinteilung des Tages bitten wir den Bekanntmachunden in den nächsten Nummern des Ostpreußenblattes zu entnehmen.

#### Hauptkreistreffen in Hamburg am 29, Juli

Hauptkreistreffen in Hamburg am 29, Juli
Unser Hauptkreistreffen findet in diesem Jahr in
Hamburg in den Mensa-Gaststätten (Studentenwerk)
Das Lokal liegt fünf Minuten vom Bahnhof Dammtor entfernt. Der Eingang befindet sich in der
Schlüterstraße 7. Es ist zu erreichen vom S-Bahnhof
Dammtor, vom U-Bahnhof Stephansplatz sowie mit
den Straßenbahnlinien 2, 3, 18 und 18. Die Räume
sind modern und doch gemütlich. Die Preise sind
tragbar. Für das Mittagessen (Preis 3,50 DM) wird
baidigste Anmeldung (Postkarte) an den unterzeichneten Kreisvertreter erbeten, damit das Lokal, das
am Tage darauf Betriebsferien macht, sich einrichten kann. ten kann.

#### Suchanzeige

Suchanzeige
Gesucht werden aus Labiau Fleischermeister Fritz
Zwingelberg (er soll im Rheinland wohnen), das Ehepaar Letzas (Vornamen unbekannt, Wohnort angebilch Labiau), wer war Nachbar der Genannten?—
Aus Blumenfelde Richard Oschwald, Tochter Barbara und Frau Kaulitzki,— Aus Gr.-Baum Frau
Gringel (Schwiegertochter des Schuhmachermeisters
Hermann Gringel), Helmut Kassokat aus Gr.-Baum
oder Umgebung.— Aus Gr.-Pöppeln Frau Luise Hubert und die Geschwister Bähring (Eva, Horst und
Fritz).— Aus Schakaulak Ernst Brandt (geb. 14, 9,
124, Feldpostnummer 52 317.— Nachricht erbittet die
Kreiskartei Labiau; Bruno Knutti in 224 Heide (Holstein), Lessingstraße 51.

Walter Gernhöfer, Kreisvertreter

Walter Gernhöfer, Kreisvertreter 2172 Lamstedt (Niederelbe), Fernruf 338

#### Lötzen

Liebe Landsleute! Über unser Jahreshaupttreffen mit der 350-Jahr-reier der Stadt Lötzen hat unser Ostpreußenbiatt seibst ausrührlich berichtet. Ich möchte heute noch kurz auf die Sitzungen der Organe der Kreisgemeinschaft anläßlich des Jahreshaupttreifens zurückkommen. Die gut besuchte Kreistagssitzung, geleitet von unserem Kreisältesten, Wallschäger, int leider unter den beengten Raumverhältnissen. In dieser Sitzung nahm der Kreistag den ausführlichen Jahresbericht des Geschäftsführenden Vorstandes und den Kassenbericht für das vergangene Jahr zur Kenntnis. Die Kreisversammlung am 20. Mai erteilte dem Kreisausschuß Entlastung und bestätigte den bisherigen Kreisausschuß für ein weiteres Jahr. Lediglich Dr. Piel hatte infolge beruflicher Veränderung auf eine Wiederwahl als Beirat verzichtet. Anschließend nahm die Kreisversammlung die neue Satzung an, die mit Beginn des Jahres 1963 Gültigkeit haben soll. Wir werden die neue Satzung im nächsten Heimatbrief abdrufken. — Ich weise schon jetzt auf unser Treffen in Essen am 26. August hin. Trefflokal ist wieder der Städt. Saalbau in der Nähe des Hauptbahnhofs. Landsmann Werner Guillaume (Berlin) wird die Ansprache halten. Weitere Programmhinweise für das Treffen in Essen folgen noch.

Wilhelm Dzieran, Krelsvertreter 2302 Flintbek bei Kiel

#### Adam Lojewski †

Adam Lojewski †

Einen schweren Verlust hat der Männer-Turnverein Lyck 1877 durch den Tod des Stadtinspektors i. R. Adam Lojewski erlitten. In der Helmat und auch in der Vertreibung hat er sein Leben der Jugend, ihrer körperlichen und geistigen Ertüchtigung im Sinne des Turnvaters Jahn gewidmet. Er warder "Vater des MTV Lyck". Bis zuletzt hielt er die Turnerfamilie zusammen. Er war einer der Stillen, die an ihrer Aufgabe hingen und für sie lebten. Seine Treue wollen wir alle, Turner und Mitbürger, durch ein dauerndes Andenken übers Grab hinaus erwidern.

#### Das Hauptkreistreffen in Hagen (Westf)

Das Hauptkreistreffen in Hagen (Westf)
liegt nunmehr fest, der XIX. Hagen-Lycker Brief ist
im Druck. Am 4. August tritt der Kreistag um 14 Uhr
im Lokal "Eicker am Markt" in der Nähe des Festzeltes zusammen. Ab 16 Uhr treffen sich die Lehrer
und deren Angehörige im Lokal "Hansa" nahe am
Zelt. Der MTV Lyck ist in das Heim seines Patenvereins "Allg. Hagener Turn- und Sportverein 1860"
in der Fahrenbecke 28 (mit Straßenbahnlinie 8 oder
mit Bus ab Hauptbahnhof) um 16 Uhr eingeladen.
Der Kyffhäuserbund (Kreisverband Hagen) hat die
Patenschaft über alle Soldatenverbände des Kreises
Lyck übernommen und damit zugleich auch die Betreuung aller ehemaligen Soldaten, Angehörigen und Patenschaft über alle Soldatenverbände des Kreises Lyck übernommen und damit zugleich auch die Betreuung aller ehemaligen Soldaten, Angehörigen und Hinterbliebenen. Er wird am 4. und 5. August eine Beratungsstelle für Lycker offen halten, die Rat und Hilfe brauchen. Bitte alle Unterlagen mitbringen. Die Pflege des heimatlichen Brauchtums des Kreises Lyck hat der Hagener Heimatbund übernommen. Dafür brauchen wir Mitarbeiter und Material. Die Übergabe der Patenschaften erfolgt am 5. August. II.30 Uhr, bei der Treue-Kundgebung vor dem Zeit in festlicher Form. Turner und Turnerinnen. Soldaten und deren Angehörige, Lehrer und Heimatreunde werden aufgerufen, an dieser Kundgebuns teilzunehmen und die Hagener Patenvereine zu begrüßen (Einzeiheiten im Hagen-Lycker Brief).— Genaueres über die Feier zum 375. Bestehen des Lycker Gymnasiums und zum 40. Jubiläum der Goetheschule Lyck am 5.8. Oktober folgt Festakt am 6. Oktober, 11 Uhr, in Hagen. Teilnehmer bitte sofortammelden! Wir brauchen die Meldungen für die Vorbereitungen. Gymnasium an den Kreisvertreter, Goetheschule an Frau von Tepper-Laski in Wiesbaden. Kalser-Friedrich-Ring 82.

Otto Skibowski, Kreisvertreter 3570 Kirchhain, Bezirk Kassel

#### Osterode

Umzugsmeldung

Ab 1. Juli lautet meine Anschrift ebenso wie für die Karteiführung: Lübeck, Goerdelerstraße 12.

v. Negenborn-Klonau, Kreisvertreter

#### Pr.-Eylau

Gesucht werden aus Pr.-Eylau-Stadt Frau Erna Politt, geb. Palmowski, und deren Schwester Margarete Palmowski; die Geschwister Reimann. Willi (geb. etwa 1937). Albert (geb. etwa 1938) und Annemarie (geb. etwa 1939). — Almenhausen: Ger-hard Buchhorn (geb. 3. August 1937), Sohn von Al-bert Buchhorn und Gertrud, geb. Pörschke. — Blum-stein: Frau Frieda Bernstein, geb. Knorr (geb. am

Fortsetzung Seite 14

## Ein Mörder steht an der Spitze

#### Ulbrichts "Staatssicherheitsdienst" terrorisiert die Zone Sowjetische "Berater" im Hintergrund

Von Gerd Grosse

Bisher hatten Sie nur mit diesem Mielke zu tien. Jetzt werden wir uns unterhalten, und dabei wird bestimmt mehr herauskommen!" Diese wenigen Worte, die Offiziere des sowjeti-schen Komitees für Staatssicherheit (KGB) gegenüber einem politischen Häftling in der Zone gebrauchten, zeigt deutlich die völlige Abhängigkeit des Pankower "Ministeriums für Staatssicherheit" (MfS), dessen Chef derselbe Erich Mielke heute ist, von der Moskauer Geheimpolizei.

Die Geschichte des Pankower Staatssicherheitsdienstes, dessen Terror heute bis in die letzten Winkel Mitteldeutschlands wirkt, begant im Februar 1950. Ausgesuchte deutsche Altkommunisten, die vor oder während des Zweiten Weltkrieges die sowjetische Staatsbürgerschaft erworben hatten, bauten damals unter der Leitung Moskauer Spezialisten den Apparat der sowjetzonalen Geheimpolizei auf. Sie alle waren durch die Schule kommunistischer Untergrundarbeit und meist auch durch die der sowjetischen Geheimrei gegangen. Viele von ihnen sitzen noch in den Spitzenpositionen des MfS und litarbeiter der russischen "Beratergruppe",

Erster Chef des Ministeriums für Staatssicherheit wurde Wilhelm Zaisser. Während des spanischen Bürgerkrieges Kommandeur einer kommunistischen Brigade, ging er später in die Sowjetunion und wurde Oberst der Ro-ten Armee. Nach dem Zusammenbruch kommt Zaisser mit der sogenannten Gruppe Ulbricht nach Deutschland. In der Uniform eines sowjetischen Offiziers ist er maßgebend am Aufbau des kommunistischen Regimes in der Zone beteiligt. 1950 übernimmt er die Leitung des MfS, bis er nach dem Volksaufstand vom 17. Juni 1953 einer "Säuberung" zum Opfer fällt. Zur Strecke gebracht hat ihn sein damaliger Staatssekretär und Leiter der Operativ-Abteilung des MfS, Erich Mielke.

Für den ehrgeizigen Mielke ist aber der Weg zur Spitze noch nicht frei. Zunächst nimmt Ernst Wollweber den Platz Wilhelm Zaissers ein. Er ahnt nicht, daß auch er über Mielke stolpern wird. Wollweber ist ein Mann, der die ganze Welt gesehen hat. Der breiteren Offentlichkeit wird er zum ersten Male bekannt als einer der Führer der roten Revolte, die am Ende des Ersten Weltkrieges in der Kaiserlichen Marine ausbrach Später führt er als kommunistischer Agent Spionage- und Sabotageaufträge in aller Welt durch. Als er in Schweden bei dem Versuch gefaßt wird, Schiffe in die Luft zu jagen, wird er auf Grund seines sowjetischen Passes an das "Vaterland aller Werktätigen" ausgeliefert, wo man ihn als Held feiert und mit Orden behangt, 1946 kehrt Wollweber nach Deutschland zurück. Nach dem Sturz Zaissers leitet er bis 1957 das "MfS". Sein Vorbild ist Stalins Terrorspezialist Berija. Wie Zaisser fällt auch er den Intrigen Mielkes zum Opfer. Er wird wegen Opposition gegen Ulbricht aus dem Zentralkomitee der SED ausgeschlossen, und Erich Mielke ist endlich am Ziel seiner Wünsche.

Mit Mielke steht ein Mörder an der Spitze des MfS. Noch heute liegt ein Haftbefehl gegen ihn vor wegen der Ermordung von zwei Polizeihauptleuten im August 1931 in Berlin. Mielke entzog sich damals der Verhaftung durch die Flucht in die Sowjetunion, wo er die sowjetische Staatsbürgerschaft annahm. Während des spanischen Bürgerkrieges taucht er als Hauptmann einer kommunistischen Brigade wieder auf und kehrt anschließend in die Sowjetunion zurück Zusammen mit der Roten Armee betritt er 1945 zum ersten Male nach vierzehn Jahren wieder

Seit 1957 regiert Mielke in dem gefürchteten Haus in der Normannenstraße in Ost-Berlin, dem Sitz des Ministeriums für Staatssicherheit, allerdings scharf kontrolliert von den sowje-tischen "Beratern". Nahezu 14000 "Spezialisten" stehen unter seiner Befehlswalt. Neben der "Hauptverwaltung für Aufklärung", dem Spionage-Apparat des MfS, gibt

es noch zwölf Hauptabteilungen und vierzehn Abteilungen, fünfzehn Bezirksverwaltungen und 220 Kreisdienststellen. In mehr als zehnjähriger systematischer Arbeit hat das MfS ein engmaschiges Uberwachungsnetz über die gesamte Zone ausgebreitet, dem kaum jemand entgehen

Die Hauptabteilung I hat beispielsweise für die "Sicherheit der Streitkräfte" zu sorgen. Das bedeutet aber nicht etwa Schutz gegen mili-Sabotage, sondern vielmehr Über-der "ideologischen Zuverlässigkeit" tärische der Offiziere und Mannschaften. Zu diesem Zweck hat das MfS rund 900 Agenten in die "Volksarmee" eingeschleust, die wiederum Tausende von Spitzeln in ihre Dienste gezwungen haben. Die gleiche Aufgabe hat auf dem zivilen Sektor die Hauptabteilung V. Die sorgfältige Bespitzelung aller "verdächtig" erscheinenden Elemente reicht bis in die höchsten Parteikreise hinein. Nicht zuletzt darauf ist es zurückzuführen, daß es Ulbricht immer wieder gelungen ist, seine Rivalen rechtzeitig zu Fall zu bringen. Eine besondere Rolle spielt schließlich die Hauptabteilung III. Sie muß einspringen, wenn der Plan versagt und ernste wirtschaft-Engpässe entstehen. Dann müssen irgendwelche Sündenböcke gefunden werden, die als "Saboteure" oder "imperialistische Agenten" für die Unfähigkeit der Funktionäre büßen. (co)

# Gomulka will keine Verständigung

"Es ist mir eine Freude, Sie im Auftrage der Bundesregierung begrüßen zu können und Ihnen zu danken für das Interesse, das Sie der Leistungsschau der deutschen Wirtschaft entgegenbringen. Die Bundesregierung hat mit Befriedigung die Entwicklung des deutschpolnischen Warenverkehrs auch im vergangenen Jahr zur Kenntnis genommen. Es ist ihr ein Anliegen, diese Entwicklung auch in Zukunft zu fördern aus der Erwartung heraus, daß gute wirtschaftliche Beziehungen sich günstig auswirken auf die Beziehungen insgesamt zwischen unseren Völkern. In diesem Sinne möchte ich Sie herzlich willkommen heißen."

Diese erheblich über eine formale Begrü-Bung hinausgehenden Worte richtete Ministerialdirektor Dr. Stahlmann vom Bundeser-nährungsministerium anläßlich des Besuches von Gomulka und Cyrankiewicz auf dem deutschen Stand der Posener Messe an die beiden rotpolnischen Politiker. Wenig später nahm der deutsche Regierungsvertreter in Warschau Besprechungen auf, wobei Stahlmann versuchen will, die beiderseitigen Wünsche für die im kommenden Herbst erwarteten Verhandlungen über ein neues deutsch-polnisches Handelsabkommen zu klären. Stahlmann wurde auch vom rotpolnischen Außenhandelsminister Trampczynski zu einer Unterredung empfangen.

In seiner Berichterstattung über die Posener Messe stellte Dr. Dietrich Bartens vom NDR fest man gewinne in Posen den Eindruck, "daß polnischerseits auch weiterhin der Wunsch nach Verbesserung der Beziehungen und Bereinigung des Verhältnisses zur Bundesrepublik besteht, freilich unter den bestehenden außenpoliischen Vorbehalten und dem Beharren auf der Zwei-deutsche-Staaten-Theorie." Politisch sei dabei also kurzfristig keine Offnung zu sehen. "Immerhin dienen Ereignisse wie die Posener Messe", erklärte Bartens weiter, "und die bestehenden wirtschaftlichen Beziehungen Schaffung eines Klimas, das Gespräche überhaupt erst möglich machen kann. Ob es

allerdings in absehbarer Zeit schon dazu kommt, steht noch dahin." "Verschiedene polnische Gesprächspartner versicherten mir in Privatgesprächen, daß sie die gegenwärtige Lage und die Entwicklung danach die dazu geführt hat, als eine echte deutsche Tragödie empfinden. Sie als Polen verstünden das im Lichte eigener Geschichte und Erlebnisse sehr wohl." Aus diesen Darlegungen des deutschen geht ebenso wie aus den offiziellen Worten und Taten Dr. Stahlmanns unbestreitbar deutsche Verständigungsbemühen hervor. Um so bedauerlicher muß man die jüngste Rede Gomulkas bewerten, in der er erneut und mit fast ungewöhnlicher Schärfe die Politik der Bundesregierung angriff. Und das trotz seiner Erklärung gegenüber Dr. Stahl-mann, wonach es "sehr wichtig für die Möglich-keiten der deutschen Exporte sei, daß die Einfuhrmöglichkeiten Deutschlands aus Polen möglichst weit gesetzt werden". Gomulka erhob in seiner Rede vor dem "polnischen Friedenskonnicht nur die alten Kreml-Forderungen nach Abschluß des Friedensver-trages mit den "beiden deutschen Staaten", er drohte nicht nur mit dem Separatvertrag und seinen Konsequenzen zwischen dem Ostblock und Pankow für den Fall, daß die Westmächte "weiterhin die Regelung der deutschen Frage ablehnen", verlangte wiederum die Anerkennung des "Bestehens der DDR und des endgültigen Charakters der Grenze an Oder und Neiße", er verstieg sich sogar zu ganz persönlichen Angriffen gegen Bundeskanzler Dr. Adenauer, dem er unterstellte, sich gegen "vernünftige Kom-promisse, gegen die Möglichkeit einer sowjetisch-amerikanischen Übereinkunft gerichtet zu haben und eine unnachgiebige Position des Krieges der Bundesrepublik im atlantischen Block" zu betreiben.

Gomulka hat sich als erster kommunistischer Führer nach der jüngsten Ostblock-Gipfelkonferenz zum Deutschland-Problem geäußert. Und

wenn man die Verlautbarungen der Moskauer Konferenz berücksichtigt, die ja bekanntlich durch eine gewisse Zurückhaltung zumindest in der Tonart gekennzeichnet war, so müssen die scharfmacherischen Worte Gomulkas besonders schwerwiegend beurteilt werden. Es wiederholt sich hier das gleiche Spiel wie vor Jahresfrist anläßlich der offiziösen Verständigungssondierungen von Berthold Beitz: Gewisse polnische Kräfte begrüßen sie, aber der offizielle Gomulkismus macht prompt auch jeden Ansatz

#### UNO - unterwandert!

Mit dem steigenden Einiluß der Sowjetiunktionäre bei den Vereinten Nationen belaßt sich Werner Zoll in "Christ und Welt". Er stellt u. a.

"Seit einem Jahr gelingt es der Sowjetunion, ystematisch ihre Leute in das UNO-Sekretariat einzuschleusen. Dieser Vorgang langsamen Eindringens in Schlüsselpositionen, Schritt für Schritt, ist für Beobachter der Vereinten Nationen unverkennbar. Bekannte Erscheinungen junger sowjetischer Beamter, die auf internationalen Konierenzen den Delegationen ihres Landes angehört haben, sind auf einmal in den Sekretariatsabteilungen anzutreften. Sie sind meistens gut ausgebildet, sprachbegabt, haben Auslandserjahrung und sind nicht selten mehrere Jahre im sowjetischen Außenministerium tätig gewesen. In den letzten Monaten erfolgten Einstellungen solcher sowjetischer Beamter in im-mer schnellerem Rhythmus.

Natürlich bleibt ein sowjetischer internationaler Beamter im Sekretariat der Vereinten Nationen das, was er von jeher war, nämlich ein sowjetischer Funktionär. Kenner behaupten, dies nähme manchmal fast groteske Formen an, wie etwa, wenn der sowjetische Sekretariatsbeamte am Wochenende die von ihm zu bearbeitenden Akten "nach Hause" trage, um sie, natürlich zusammen mit einem Angehörigen der sowjetischen Mission, eingehend zu studieren". Es ist daher nur zu verständdaß die Anwesenheit der sowjetischen Staatsangehörigen in den Referaten des Sekretariats unter den alten Sekretariatsbeamten oft Emigranten aus östlichen Ländern, die staatenlos sind und den Schutz einer eigenen Botschaft entbehren — Mißtrauen verbreitet.

Die Sowjets haben früher nicht das geringste Interesse an Stellen im Generalsekretariat gezeigt. Vor einiger Zeit haben sie jedoch ihre Politik gegenüber den Vereinten Nationen von Grund auf geändert."

#### BLICK IN DIE HEIMAT

Neue Möbelfabrik

Allenstein. Mit einem Kostenaufwand von zehn Millionen Zloty soll in Allenstein demnächst mit dem Bau einer neuen Möbelfabrik auf dem Gelände der alten, baufälligen Möbelfabrik begonnen werden. Nach einer Meldung der Zeitung "Glos Olsztynski" soll es möglich sein, in der neuen Fabrik die Produktion fast zu verdoppeln.

#### Auf der Warteliste

Allenstein (jon). Die neu erbauten Häuser in Allenstein können erst 1964 an das städtische Gasnetz angeschlossen werden, berichtet die Zeitung "Glos Olsztynski". Bis dahin soll ein neuer Gasbehälter fertig werden, der dann die für die neuen Häuser notwendige Gasmenge garantiert.

#### Unterricht

#### Schwesternschülerinnen Kinderkrankenschwestern-Schülerinnen Vorschülerinnen

Die DRK-Schwesternschaft Wiesbaden, Schöne Aussicht 39, nimmt junge Mädchen mit guter Allgemeinbildung zur Ausbildung in der Kranken- und Kinderkrankenpflege auf. Außerdem können Vorschülerinnen - Mindestalter 16 J. - ihr hauswirtschaftliches Jahr in unserer Vorschule ableisten. Neben freier Station und Dienstkleidung wird Taschengeld gewährt. Kursusbeginn jeweils 1. 4. und 1, 10,

Die DRK-Schwesternschaft Hamburg-Schlump nimmt zum 10. 1962 gesunde, junge Mädcher im Alter von 18 bis 30 Jahren als

#### SCHWESTERNSCHÜLERINNEN zur Ausbildung in der Kranken- und Kinderkrankenpflege auf.

Außerdem jederzeit

#### SCHWESTERNVORSCHÜLERINNEN

im Alter von 16 bis 18 Jahren.

Bewerb, erb. an die Oberin, Hamburg 13, Beim Schlump 84/86.

#### Gymnastiklehrerinnen

Ausbildung (staatliche Prüfung) Gymnastik-Pfiegerische Gym-nastik - Sport - Tanz, Ausbil-dungsbeihilfe 2 Schulheime.

Jahnschule, früher Zoppot Jetzt Ostseebad Glücksburg Flensburg

Beamter, 44/1.69, ev., sucht liebe Ehegefährtin ohne Anhang, bis 38 J. Bildzuschr. erb. u. Nr. 24 232 Kriegerwitwe, 49/1.72, 3 Kinder, sol Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., u. häusl.. sucht Bekanntschaft mit Hamburg 13.

Diplom-Kaufmann (Dr.), 34/175, ev i., athlet. Typ, led., Ostgute Position, wünscht nette, natürl. u. anpassungsfähige ev. Partnerin kennenzul. Bildzuschr. (zurück) erb. u. Nr. 24 370 an Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

Christl. gesinnter Eisenbahn-Rentner (ostpr. Handwerker), 79/171,
schlk. u. rüstig, m. Wohng. im
schönen Hessenland, sucht als Lebensgefährtin ev.-glaubige und
gesunde Frau passend. Alters
(ohne Anh). Zuschr. erb. u. Nr.
24 274 an Das Ostpreußenblatt,
Anz.-Abt., Hamburg 13.

Welche Landsmännin reicht mir die Hand? Beamter einf. Dienst., Witwer, geb. in Drengfurth, Ost-preußen, 52/1,68, wünscht sich eine liebe, gute Frau u. Mutti für sein 12jähr. Mädel, bis 42 J., schuldl. gesch. angen. Nur ernstgem. Bild-zuschr. (zur.) erb. u. Nr. 24 196 uschr. (zur.) erb. u. Nr. 24 196 as Ostpreußenblatt, Anz.-Abt.,

Hamburg 13.

Ostpreuße, 35/1,74, ev., led., ohne Auto, aber in sich. Lebensstellung u. sehr solide, sucht sehr häusl., natürl. Mädel als gute Lebenskameradin, bis 35 J., geschied. od. m. Kind zweckl. Ernstgem. Bildzuschr, erb. u. Nr. 24 III Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13

Suche eine Ehegefährtin, 35 b. 43 J. die mit mir ein christi Leben führen möchte. Bin Arbeiter, 44/1,63, dkbl., ev., gehbeh., Witwer. Wohnung Bez. Aachen vorhand. Bildzuschr. erb. u. Nr. 24 092 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 12

Kaufmann (Einzelhandel), ev., sucht solide Partnerin bet, u. Nr. 24 077 Das Ostpreußen-blatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

Ostpr. Witwer, \$7/166, ev., Hand-werk. In gesicherter Position, m. Wohng. In Holstein, wünscht Da-menbekanntschaft (Witwe) ent-sprechend. Alters. Bildzuschr. erb. u. Nr. 24 276 an Das Ostpreußen-blatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

Rentner, m. eig. Haus, sucht Witwe zwecks gemeinsamer Haushalts-führung mit kleiner Rente, etwa 50 Jahre. Zuschr. erb. u. Nr. 24 215 an Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

Landwirt, Witwer, mit drei Kindern, 9 b. 16 J., sucht eine Frau, 35 b. 44 J., ev. Zuschr. erb. u. Nr. 24 220 Das Ostpreußenblatt, Anz. Abt., Hamburg 13.

Beamter, 44/1.69, ev., sucht liebe anhang, bis Anhang, b

u. häusl., sucht Bekanntschaft mit Herrn, 50 b. 54 J., nicht unter 1,70 groß, Nur ernstgem, Bildzuschr. erb. u. Nr. 24 114 Das Ostpreußen-blatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

#### Suchanzeigen

Suche Gertrud Friese, früher bei Geschw. Kerbaum, Heilsberg, Ost-preußen. Kirchstr. 20, als Verkäu-ferin tätig gewesen. Nachr. erb. Bernh. Kerbaum, 7034 Maischin-gen (Württ), Oberbronnweg 12.

gen (Württ), Oberbronnweg 12.
uche Familie Johann Spee, Ehefr.
Wilhelmine, geb. Milewski, aus
Schwiddern, Kr. Treuburg, Ostpr.,
letzter Wohnort Grajewo, Töchter
Gertrud u. Edith Sept. 1944 evakuiert n. d. Sudetengau. Nachr.
erb. Gottlieb Milewski, 519 Stoiberg, Donnerberg-Lillen-Weg 31.

wer kann Auskunft geben über Be-ruf u. Herkunft v. Monika Gebur, geb. 1915 in Gr.-Butzig, Kr. Fla-tow. Vermutl. später verzogen nach Ostpreußen. Zuschr. erb. u. Nr. 24079 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

wandte von

#### Hermann Korsch

der 1891 in Georgenau, Kreis Bartenstein, geboren wurde. Wer ist mit Hermann Korsch und seine Verwandten? Eilmeldung erb. an J.F. Moser Baden-Baden, Zeppelinstraße 1.

Suche Heinz Gutzend, gen. "Königskuchen", aus Königsberg Pr.-Ratshof. Abitur.-Jahrgang 1932 Hufen-Realgymnasium. Dr. med Kallinich, 216 Stade (Niederelbe) Thuner Straße 55.

Gesucht wird Gefr. Bruno Pierags, geb. 5. 1. 1927, Kl.-Heinrichsdorf, Kr. Elehniederung, letzte Nachricht vom November 1944 von Münster (Westf), letzte Feldpostnummer L 61 353 E Lg. P. A. Hamburg 1. Nachr. erb. Erich Pierags, 2818 Syke, Südstraße 52.

LICHTREGLER für Glühlampen stromsparend. Helligkeit nach Wunsch! Prosp. frei LAVA, 3042 Munster, 11/84.

SIE erhalten 8 Tage zur Probe, keine Nachnahme 100 Rasierklingen, bester Edelstahl, 0,08 mm für nur 2,- DM, 0,06 mm, hauddünn, nur 2,50 DM 0. Gilcher (vorm. Hallw), Wiesbaden 6, Fach 6049

Tischtennistische ab Fabrik enorm preisw. Gratiskatalog anfordern! Max Bahr, Abt. 134, Hamburg-Bramfeld

## Fahrräder Ballonrad nur DM 62,50 TRIPAD Großkatalog anfordern.

LSoling.Qualität Rasierklingen 10Tage Tausende Nachb. Rasierklingen 2 Probe 100 Stück 0,08 mm 2,90, 3,70, 4,90 Kein Risiko, Rückgaberecht, 30 Tage Ziel. Abt.18KONNEX-Versandh.Oldenburgi.O.

#### Stellenangebote

Wollen Sie einmal die vielseitige und interessante Arbeit in

### Zeitungsbetrieb

kennenlernen? Bewerben Sie sich bei uns. Wir suchen ab sofort eine perfekte Stenotypistin für die Schriftleitung einer großen Wochenzeitung in Hamburg, Wenn Sie Ostpreußin sind, wersich bei uns besonders wohl fühlen. Legen Sie Ihrem Brief bitte ein Lichtbild und einen Lebenslauf bei und teilen Sie uns mit, welches Gehalt Sie erwarten. Zuschr. erb. u Nr. 22 791 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

**^^^** 

Gutausgebildete

#### Krankenschwestern

finden befriedigende Tätigkeit in den Städt. Krankenanstalten Wiesbaden, Besoldung erfolgt nach tariflicher Vereinbarung. Gute Unterbringung und Verpflegung sind gewährleistet. Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften an die DRK-Schwesternschaft Wiesbaden, Schöne Aussicht 39, oder direkt an die Oberschwester in den Städt. Krankenanstalten, Wiesbaden, Schwalbacher Straße 62.

Für unser Büro in Hamburg suchen wir eine zuverlässige, kräftige, weibliche

#### Packkraft

für unsere Paketaktion. Ostpreußinnen bevorzugt. Angeb. unter Angabe der Gehaltsansprüche erb. u. Nr. 21 477 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., 2 Hamburg 13.

Ostprenße, Witwer, 63 J., 1,70, ev., schlk, gut auss., sehr verträglich, gute Rente. Barvermögen, guter Charakter, wünscht die Bekannt-schaft m. nett., gt. auss. Frau. Wohnung vorhanden. Alter 48 b. 56 J. Zuschr, erb. u. Nr. 24 223 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Ham-burg. 13

Bekanntschaften

#### Wenn man verreist . . .

Sofern Sie es nicht vorziehen, bei kürzerer Reisedauer das Abonnement zu Hause weiterlaufen zu lassen, können Sie auch am Ort Ihrer Reise das Ostpreußenblatt lesen. Postabonnenten beantragen ihrem Postamt einige Tage von Reiseantritt die Überweisung der Zeitung an die Urlaubsanschrift (ebenso verfährt man übrigens bei jedem Wohnsitzwechsel). Kurz vor der Rückkehr unterrichtet man in gleicher Weise das Post-amt des Reiseortes. Die Post kann dann bei der Zustellung der Zeitung mit Ihnen "mitgehen". Sollte trotzdem mal eine Folge ausbleiben, wird sie auf Wunsch gern von unserer Vertriebsabteilung (Hamburg 13, Postfach 8047) unter Streifband übersandt.

6. Januar 1907 in Hoofe) sowie ihre Kinder Lieselotte (22. 12. 1937) und Manfred (geb. 12. 5. 1942), — Frisching: Frau Krämer, — Landsberg-Stadt: Maurer Hugo Hahnke (Siedlung am Stadtwald). — Mühlhausen: Frau Maria Zöllner aus Ortsteil Knauten. — Neucken: Obermeiker August Lemke. — Tolks: Förster Schwarz und Kutscher August Pohl, beide aus Ortsteil Kraphausen. — Wogau: Günther Romahn (geboren am 8. Mai 1939). — Landsleute, die irgendwelche Angaben über die Gesuchten machen können, werden dringend gebeten, umgehend eine kurze Kartennachricht an die Heimatkreiskartei Pr.-Eylau, Bürgermeister a. D. Blaedtke in 53 Bonn, Droste-Hülshoff-Straße 30, zu geben.

#### Pr.-Holland

#### Gustav Richter-Lauck †

Gustav Richter-Lauck †

Wenige Tage nach seinem 75. Geburtstage verstarb am 15. Juni unser lieber Landsmann Gustav Richter-Lauck. In Aumühle-Friedrichsruh, Bezirk Hamburg, wird er von seiner Frau, seinen Kindern und seinen Enkelkindern betrauert. Jetzt hat er im Sachsenwald seine letzte Ruhe gefunden! Mein lieber Landsmann Gustav Richter, seit Gründung unserer Landsmannschaft warst Du Ortsvertreter Deiner Heimatgemeinde Lauck. Du hast mitgearbeitet und mitgeholfen, wo Du nur konntest. Stets warst Du bei unseren Treffen anwesend und gabst durch Deine stete Einsatzbereitschaft, trotz hohen Alters, unserer Jugend immer ein leuchtendes Beispiel. Dafür danken wir Dir von ganzem Herzen!

#### Karl Schulz-Pr.-Holland †

Des weiteren betrauert die Kreisgemeinschaft den Tod des Landsmannes Karl Schulz-Pr.-Holland kurz nach Vollendung seines 90. Geburtstages. In Pr.-Holland arbeitete Karl Schulz auf dem Finanzamt als Steuersekretär. Nach der Vertreibung lebte er mit seiner Ehefrau in der SBZ, so daß er in unserer Gemeinschaft nicht aktiv tätig sein konnte.

Beiden Landsleuten wird die Kreisgemeinschaft ein ehrendes Andenken bewahren!

Arthur Schumacher, Kreisvertreter 208 Kummerfeld bei Pinneberg (Holstein)

#### Rastenburg Hauptkreistreffen in Wesel 15. Juli

Rastenburg

Laiteinteilung: 10 Uhr ev. Gottesdienst im Willibrordidom (Pfarrer Dettmar, früher Leunenburg), 10 Uhr kath. Gottesdienst in St. Martini (Oberstudienrat Beckmann, früher Rastenburg), von 11.15 bis 12 Uhr Platzkonzert vor dem Rathaus, 12.30 Uhr Sitzung der Bezirks- und Gemeindevertreter (Kreistag Rastenburg) im Parkettsaal der Niederrheinhalle. 14 Uhr Haupttreffen in der Niederrheinhalle. Es wird gebeten, die Plätze rechtzeitig einzunehmen, um Störungen zu vermeiden. Anschließend geselliges Beisammensein, Unterhaltungskonzert, Tanzmusik, Volkstänze der DJO-Gruppe Rastenburg, Gegen 18 Uhr Großer Zapfenstreich in der Niederrheinhalle, gespielt von der 25 Mann starken Kapelle des Musikvereins Elten unter Mitwirkung des Weseler Tambourkorps 1911. Platzverteilung in der Niederrheinhalle: stum 9 Uhr geöffnet. Auskunftsstelle und Verkaufsstand für Weseler Andenken in der Niederrheinhalle it um 9 Uhr geöffnet. Auskunftsstelle und Verkaufsstand für Weseler Andenken in der Niederrheinhalle. Unsere Helmatstube in Wesel. Brüner Torplatz 7 (Kreisberufsschule, Eingang Gartenstraße), ist am Sonntag von 9 bis 11 Uhr für Besucher offen. Landsleute, die schon am Sonnnabend nach Wesel kommen, treffen sich um 19.30 Uhr in der Gaststube "Zum Topper" im Hotel Kaiserhof. Quartierwünsche sind an den Weseler Verkehrsverein, Hohe Straße 17, oder an die Hotels zu richten. Besonders weise ich darauf hin, daß der gesamten Rastenburger Jugend in den Nachmittagsstunden der Parkettsaal der Niederrheinhalle zur Verfügung steht zu Tanz und Spiel unter Mitwirkung der Ostpreußenjugend (Gruppe der DJO in Wesel), die sich am 21. Januar zu Ehren unseres Patenschaftsverhältnisses den Namen "Rastenburg" gegeben hat. Ich rufe daher besonders die Jugend auf: Begleitet Eure Eltern zu diesen Feierstunden und beweist so unsere enge Verbundenheit mit der DJO vom Niederhein. Die Regle dieser Veranstaltung liegt in den bewährten Händen von Frau von Massow, Wesel.

Hilgendorff, Kreisvertreter Flehm, Post Kletkamp über Lütjenburg (Holst)

#### Treuburg

#### Unsere Kreistreffen

Unsere Kreistreffen

Liebe Treuburger! Unser nächstes großes Kreistreffen ist am Sonntag, 26. August, in der "Stadthalle" unserer Patenstadt Opladen (Rheinland). Das zweite diesjährige Heimatkreistreffen findet am 16. September in Hannover im "Wülfeler Biergarten" statt. Nähere Einzelheiten werden noch bekanntgegeben. Bitte benachrichtigen Sie alle Ihre Freunde und Bekannten von diesen Treffen. Ich möchte auch wieder dazu aufrufen, daß

#### Klassentreffen

Klassentreffen
von ehemaligen Schülern und Lehrern Stadt- und
Kreis-Treuburger Schulen anläßlich unseres Zusammenseins stattfinden. Einige hoffnungsvolle Ansätze dazu wurden in den vergangenen Jahren gemacht und fanden Anklang. Tatkräftige und interessierte "Ehemalige" bitte ich, rechtzeitig Vorbereitungen zu treffen und Verbindung mit den alten
Klassenkameraden aufzunehmen. Die Geschäftsstelle unserer "Kreisgemelnschaft Treuburg" wird
gerne helfen, falls nötig, die jetzigen Anschriften
zu ermitteln und mitzuteilen. Bitte wenden Sie sich
dieserhalb an Frau Czygan in 24 Lübeck, GustavFalke-Straße 4.

Theodor Tolsdorff, Kreisvertreter

#### Tilsit-Ragnit

Gesucht werden aus Ragnit: Bäcker Karl Bigalke, Hindenburgstraße (Kennziffer O 74/62); Familie Elxnat nebst Sohn Max, Windheimstraße (80/62); aus Untereißeln: Albert Kummetz, Frau Quittschau, Emil Gesper, Franz und Walter Kielich und Max Schulmeistrat (H 53/62); Willi Ehlert (D 79/62); aus Waldeneck: Gebr. Heinrich u. Hermann Dauskart (L 65/62); aus Waldeneck: Eandyliger Emil Tiedtke, geb. 1898 (T 59/62); aus Fuchshöhe: Landwirt Richard Schwarzkopf und Frau Elli, geb. Deskau (B 78/62); aus Scharken: Landwirt Schellhammer, Ortstell Beiningen, fr. Beinigkehmen (G 72/62); ohne Wohnort: Wer kennt Ldm. Hermann Enseleit, geb. 1910? In welcher Gemeinde unseres Kreises wohnte er früher, wer kann sein Schicksal oder seinen gegenwärtigen Aufenthalt mitteilen? (A 75/62,)—Alle Landsleute (insbesondere die Gemeindebeauftragten unseres Heimatkreises), die über den Verbleib der gesuchten Personen irgendwelche Hinweise geben können, werden hiermit gebeten, sich umgehend unter Angabe der jeweiligen Kennziffer an unsere Geschäftsstelle zu wenden.

Gert-Joachim Jürgens. Geschäftsführer 314 Lüneburg, Schillerstraße 81 r.

## Aus der landsmannschaftlichen Arbeit in ...

#### BERLIN

Vorsitzender der Landesgruppe Berlin: Dr. Matthee Berlin SW 61, Stresemannstraße 90—102 (Europa haus) Telefon 18 07 11

Juli, 8.30 Uhr, Heimatkreis Tilsit/Stadt, Tilsit Ragnit, Elchniederung, Dampferfahrt nach Forsthaus Tegel; Abfahrt Lessingbrücke, Ankunft im Forsthaus gegen 12 Uhr; Rückkehr gegen 20 Uhr; (U-Bahn Turmstraße oder Hansabrücke, Bus 16). Juli, 8.30 Uhr, Heimatkreis Mohrungen, Dampferfahrt ins Blaue ab Hansabrücke. Moabit (Busse 16, 25, U-Bahn Hansaplatz). Kartenverkauf Sonnabend, 23, 6, und 30, 6, 1962, ab 18 Uhr bei Frau Frieda Rahn, Steglitz, Lepsiusstraße 19, Telefon 7944 19.

9 Uhr, Heimatkreis Neidenburg/Soldau, Dampfer fahrt mit dem Dampfer Poseidon" Abfahr 9 Uhr, Helmatkreis Neidenburg/Soldau, Dampfer-fahrt mit dem Dampfer "Poseidon". Abfahrt 9 Uhr am Tegeler Weg zwischen S-Bahn Jung-fernheide und Schloßbrücke, gegenüber dem Landgericht (Straßenbahnen 3, 54, 55, Busse 21, 62, 65, 72, 78 bis Landgericht).

#### HAMBURG

Vorsitzender der Landesgruppe Hamburg: Otto Tintemann, Hamburg 33, Schwalbenstraße 13: Geschäftsstelle: Hamburg 13, Parkallee 86, Tele-fon 45 25 41/42, Postscheckkonto 96 05.

#### MITARBEITER GESUCHT!

Die Landsleute der Landesgruppe Hamburg haben schon des öfteren tatkräftig beim Pakken und Versenden von Paketen mitgeholdie an unsere noch hilfsbedürftigen Landsleute außerhalb der Bundesrepublik gehen sollen. Da wieder reichlich Spenden vorhanden sind, richten wir auch heute wieder die Bitte um Mitarbeit an unsere Landsleute Jede Hilfe, auch halbtags, ist willkommen! Meldungen werden an unsere Geschäfts-

#### Bezirksgruppen

stelle in Hamburg 13, Parkallee 86, erbeten.

Billstedt: Sonntag, 1. Juli, Fahrt ins Grüne. Abfahrt 3 Uhr vom Billstedter Wochenmarkt. Fahrpreis 10 DM einschließlich Mittagessen (Kinder 3,50 DM). Anmeldungen umgehend und telefonisch unter Nr. 73 30 43 (Kensbock). Alle Landsleute, auch aus anderen Bezirken, sind herzlich eingeladen.

anderen Bezirken, sind herzlich eingeladen.

Wandsbek: Sonnabend, 30. Juni, 20 Uhr, in der Gaststätte von Landsmann Maureschat (Wandsbek, Schiffbeker Weg 306) auf allgemeinen Wunsch noch vor der Sommerpause Fleckessen mit geselligem Beisammensein und Tanz. Das Lokal ist gut zu erreichen mit Bus 63 bis Schiffbeker Weg. Alle Landsleute, auch aus anderen Stadttellen, sind herzlich eingeladen. — Fahrt ins Blaue am 15. Juli. Tellnehmerpreis für Hin- und Rückfahrt (einschließlich Mittagessen) 10 DM. Abfahrt 7.30 Uhr ab Gewerkschaftshaus, Besenbinderhof. Schriftliche Meldungen an den Leiter der Bezirksgruppe, Herbert Sahmel, in Hamburg 26, Burggarten 17.

#### Heimatkreisgruppen

Johannisburg: Sonntag, 1. Juli, Hauptkreistreffen in Hamburg im Winterhuder Fährhaus.
Pr.-Eylau: Sonntag, 8. Juli, Hauptkreistreffen in Hamburg in der Gaststätte Gewerkschaftshaus (Besenbinderhof). — Unsere Landsleute werden gebeten, diese Treffen zu besuchen.
Heiligenbeil: Zum Hauptkreistreffen in Burgdorf (Han) erbitten wir sofortige Anmeldungen zur Om-

Heiligenbeil: Zum Hauptkreistreifen in Burguori (Han) erbitten wir sofortige Anmeldungen zur Om-nibusgemeinschaftsfahrt am Sonntag, 29. Juli, ab Hamburg-Hbf. (Hachmannpilatz) um 7 Uhr. Fahrpreis für Hin- und Rückfahrt 10 DM. Anmeldungen und Fahrgeldüberweisungen an Landsmann Emil Kuhn, Hamburg 33, Stockhausenstraße 10, Telefon 6 91 91 11. Postscheckkonto Hamburg 27 56 82.

#### Ost- und westpreußische Jugend in der DJO

Die ost- und westpreußische Jugend trifft sich jeden Donnerstag, 19 Uhr, im Jugendheim Winterhuder Weg 11 (U-Bahn Mundsburg), zum Gruppenabend. Junge ostpreußische Landsleute im Alter von 14 bis 20 Jahren werden gebeten, sich für eine neu gegründete Gruppe zu melden. — Landesgruppenwart: Horst Görke, Hamburg-Rahistedt, Hagenweg 10 (Telefon 57,146). lefon 67 12 46).

#### NIEDERSACHSEN

Vorsitzender der Landesgruppe Niedersachsen: Ar-nold Woelke, Göttingen, Keplerstraße 26, Tele-fon in der Dienstzeit Nr. 5 87 71-8; außerhalb der Dienstzeit Nr. 5 63 80, Geschäftsstelle: Hannover, Humboldtstraße 26c, Telefon 1 32 21, Postscheck-konto Hannover 1238 00.

Hameln. Heimatvertriebene Chormitglieder waren auf Anregung von Frau Poletschny, der Leiterin der Frauengruppe, zu Gast. Mehr als einhundert Landsleute waren gekommen, um mit den Gästen frohe Stunden bei Chorvorträgen, Gedichten, Laienspiel und Musik zu verleben.

Rotenburg, Am 4. Juli Ausflug zur "Ahauser Mühle". Abfahrt 13 Uhr ab Kreishaus, Anmeldungen erbittet umgehend Frau Luttkau, Harburger Straße

#### BREMEN

Vorsitzender der Landesgruppe Bremen: Rechtsan-walt und Notar Dr. Prengel, Bremen, Sögestraße Nr. 46.

Der Bremische Senat hat 3000 Mark für 350 Berliner Kinder gespendet, die sich in diesem Sommer für mehrere Wochen auf Kosten der Stadt Bremen in norddeutschen Ferienlagern erholen sollen. Zusammen mit einer Spende von ebenfalls 3000 Mark, die noch von der Bürgerschaft des Landes Bremen erwartet wird, soll mit dem Geld zusätzlich ein Besuch der Kinder auf der Nordseeinsel Helgoland finanziert werden. Die Jungen und Mädchen werden am 9. August mit dem Seebäderschiff "Bremerhaven" reisen.

Bremen, Heimatabend am 4, Juli. 20 Uhr, im Café Schrick. — Vom 23, bis 29, Juli 2-Tages-Fahrt in die Holsteinische Schweiz mit Übernachtung in Pilön, Fahrpreis (einschließlich Übernachtung in Privatquartieren und Frühstück) 26,50 DM. Umgehende Anmeidungen in der Geschäftsstelle im Deutschen Haus, dienstags von 15 bis 18 Uhr und beim Heimatabend am 4. Juli. Anmeideschluß der 17. Juli. — Treffen der Jugendgruppe immer donnerstags von 19,30 Uhr bis 21 Uhr im Gemeindesaal der St.-Michaelis-Luther-Gemeinde (Neukirchstraße 86)

#### NORDRHEIN-WESTFALEN

Vorsitzender der Landesgruppe Nordrhein-West-falen: Erich Grimoni, (22a) Düsseldorf 10. Am Schein 14. Telefon 62 25 14.

Ehrenvorsitzender des MTV Lyck †
Der langjährige Ehrenvorsitzende des Männerturnvereins Lyck, Adam Lojewski, ist im Alter von 79 Jahren in Ahlen (Westfalen) verstorben Für seine Tätigkeit sowohl in Ostpreußen als auch im Turnsport in der Bundesrepublik erhielt er zahlreiche Auszeichnungen, unter anderem den Ehrenbrief der Deutschen Turner und des Westfälischen Turnerbundes. Noch bis kurz vor seinem Tode versah er zahlreiche Ehrenämter. Er gehörte auch dem Turnverein in Bielefeld an. Seine Arbeit galt der deutschen Sportjugend, In Lyck leitete er als Stadtinspektor das Jugendamt.

Unna. Ausflug ins Münsterland am 1. Juli, auch für Nichtmitglieder. — Zum 17. Juni führte der 1. Vorsitzende der Kreisgruppe, Günther König, mit Landsleuten eine Flugblattaktion auf den Straßen, vor den Gaststätten und vor den Krankenhäusern durch. Auf dem Flugblatt stand der Text: "Es gibt für uns Deutsche keinen Verzicht auf ein Jahrtausend altes deutsches Land — auf Ostpreußen, Westpreußen, Pommern, Schlesien, Sudetenland, Ostpraußen, Selbstbestimmung in Deutschland. Wiedervereinigung in Freiheit — Niemals Oder-Neiße-Grenze!"

Detmold. Mitglieder, Gäste und die Jugend-gruppe unternahmen eine Gemeinschaftsfahrt zur Edertalsperre. Auf der Rückfahrt wurde in Kassel-Wilhelmshöhe das Schloß Wilhelmstal besichtigt. Dem Vorschlag des I. Vorsitzenden, Erich Dommasch, wurde zugestimmt, im August eine weitere Fahrt durchzuführen. durchzuführen.

Bochum. Teilnahme der Kreisgruppe am Bundestreffen der Westpreußen am 8. Juli in Münster. Es fahren Sonderbusse. Abfahrt: 9 Uhr von der Albertstraße (hinter dem Rathaus). Rückfahrt nach Vereinbarung. Fahrpreis (6 DM) ist bei der Anmeldung bis spätestens 5. Juli bei Meyer (Humboldtstraße 54) zu entrichten.

#### RHEINLAND-PFALZ

Stellvertretender Vorsitzender der Landesgruppe Rheinland-Pfalz: Kurt Kenzler, Frankenthal, Ganghoferstraße 15. Geschäftsführung und Kas-senleitung: Walter Rose, Neuhäus! (Westerwald), Hauptstraße 3. Postscheckkonto 15 75, Frankfurt

#### Jugendwoche in der Steiermark

Line deutsch-österreichische Sing- und Spielwoche für die Jugend wird für die Zeit vom 5. bis 11. August vom österreichischen Landesjugendreferenten für steiermark und Graz in Verbindung mit dem Kasseler Arbeitskreis für Hausmusik aus Schloß Trautenfels, Ennstag (Steiermark). veranstaltet. Das Schloß Trautenfels ist eine Jugendherberge. — Anfragen und Anmeldungen sind umgehend an die Jugendherberge Schloß Trautenfels, zu Händen von Erwin Patzelt, Trautenfels (Ennstal), zu richten.

Koblenz. Am 8. Juli, 16 Uhr, Sommerfest im Heim Moselring 6. — Im August keine Monatsversammlung.

#### HESSEN

#### rsitzender der Landesgruppe Hessen: Konrad Opitz, Gießen. An der Llebigshöhe 20. Tel. 37 63.

Gießen. Am 18. Juli statt Monatsversammlung Gießen. Am 18. Juli statt Monatsversammlung zwangloses Beisammensein in dem Gartenlokal "Pulvermühle" (neben Lahnbrücke). — Die Juniversammlung war gut besucht, es konnten wieder neue Mitglieder begrüßt werden. Der Kulturreferent, Kurt Thiel, sprach über "Ernst Wiechert zum 75. Geburtstag". — Eine Gruppe Landsleute unternahm eine naturkundliche Wanderung durch den "Hangelstein" unter Leitung von Landsmann Thiel.

#### BAYERN

Vorsitzender der Landesgruppe Bayern: Walter Baasner, München 23, Cherubinistraße 1 (Telefon-Nr. 33 67 11). Geschäftsstelle: München 23, Trau-tenwolfstraße 5/0 (Telefon 33 85 60). Postscheck-konto: München 213 96.

#### Jugendlager bei Deggendorf

Die ostpreußische Landesjugendgruppe veranstaltet vom 4. bis 18. August ein Freizeitlager in der Nähe von Deggendorf (Bayerischer Wald). Für dieses Lager sind noch einige Plätze frei. Der Tagessatz (Vollverpflegung und Unterkunft) beträgt 5.— DM. Hierzu kommen die Reisekosten, die von jedem Teilnehmer selbst getragen werden müssen. Mindestalter 15 Jahre. Umgehende Anmeldungen sind zu richten an: Fräulein Elfriede Schimanski in 872 Schweinfurt (Main), Niederwerrnerstraße 55.

#### Schwester Anna aus Eichmedien

Schwester Anna betreute unser Eichmedien im Kreise Sensburg als Gemeindeschwester. Ich bewunderte ihre Tüchtigkeit, ihre Klugheit, ihre Wahrheitsliebe, die zuweilen schroff wirkte und ihr gütiges Herz, das mit allen Fasern an der

Heimat hing. Im Ersten Weltkrieg arbeitete sie auf vielen Kriegsschauplätzen — immer in Lazaretten, gleich hinter der Front. Ihre Ruhe, ihre Be-dürfnislosigkeit, ihre geschickte Hand, nicht zuletzt ihre Kaltblütigkeit benötigten die Arzte, besonders bei Operationen, sehr.

Am Ende dieser schweren Jahre wurde sie von ihrer Oberin gefragt, wohin sie nun gehen möchte — sie konne sich einen Bezirk aussuchen. Vor allen Dingen stände ein erster Platz in einem großen Krankenhaus für sie bereit. Da antwortete Schwester Anna: "Ich habe nur den einen Wunsch: Ich möchte nach Eichmedien zu meiner alten Arbeit zurückkehren.

Und sie sorgte nun wieder für die Kranken und Alten. Kein Weg war ihr zu weit, kein Wetter zu schlecht. Sie kam immer zu Fuß ein Rad benutzte sie nicht. So kannte sie jeden Stein, jeden Busch, jeden Baum. Sie kannte einfach alles in ihrem Bereich.

Wenn in einer Familie bei Krankheit Hilfe nötig war, dann tat sie nicht nur ihre Pflicht als Diakonissin, sondern sie schürzte auch ihren blaugepunkteten Kattunrock und scheuerte, wusch, kochte, sorgte für die Kranken in vorbildlicher Weise wie für die ganze Familie,

Vereine, Zusammenkünfte, Einüben von Tanzchen mit den jungen Mädchen — das alles liebte sie nicht. Sie hatte keine Zeit dazu. Die Ge-

#### Schneidern Sie selbst?

Kein Risiko Umtausch oder Geld zurück! Ob Wolle, Dralon, Trevira, Diolen. Das alles finden Sie in unseren Stoff- und Resteangeboten. Forden Sie gleich unverbindlich Katalog an. Deutschlands größtes Resteversandhaus Heinz Strachowitz, Abt. 9/M, 8938 Buchloe früher Königsberg Pr

meinde war groß, die Kranken und Alten mußten zu allererst versorgt werden.

In der kleinen, uralten Kirche hörte sie jeden Sonntag andächtig der Predigt von Pfarrer Hahl zu. Ihr Gesicht mochte ich dann besonders gerne. Gesammelt und weich wurden die von Sonne und Wetter mit gesunder Röte überzogenen Züge unter der weißen Tüllhaube.

An einem Sonntagnachmittag hatte Schwester anna uns, Frau von Redecker und mich, zum Kaffee eingeladen. Wir fuhren im Einspänner mit einem Schecken davor zu ihr. Unser Ziel lag abseits von der großen Straße; ein Feldweg führte dahin zwischen Weizen und Korn mit vielen Mohnblumen darin.

Dann lag das Haus vor uns, strohgedeckt, mit einer Steintreppe aus großen, rohen Blöcken von allen Seiten konnte man sie ersteigen. Schwester Anna stand auf dieser Treppe der einfachen Holztür, die nur mit einem Riegel verschlossen werden konnte. Das Bild steht heute noch vor meinen Augen.

Es war ein richtiger, heißer, masurischer Sommertag. Das Gärtchen um das Haus blühte und duftete. Die alten köstlichen Stauden! Stockrosen, Wicken, Jungfer im Grünen zeigten sich uns in ihrer schönsten, anmutigsten Pracht.

Schwester Anna empfing uns etwas feierlich. rau von Redecker war die Frau ihres Patrons, des Patrons der Kirche. Die Schwester hatte überhaupt eine zurückhaltende Art, dabei aber einen köstlichen Humor. Sie führte uns über eine hohe Schwelle in den Vorraum, der mit Ziegeln ausgelegt war. Die Röte dieser Ziegel-steine strahlte uns entgegen, denn Schwester Anna hatte sie mit Liebe gescheuert.

In der niedrigen, großen Stube war es so heimelig. Weiße Dielen — Blumen an den kleinen Fenstern — alte Möbel. Der Kaffeetisch war bereits gedeckt. Der Kuchen auf der kleinen Anrichte war durch ein weißes Tuch vor den Fliegen geschützt. Wir saßen in weichen, bequemen, alten Sesseln - Geschenke von Frau von Woyski-Ballau, in deren Haus Schwester Anna Heimatrecht hatte.

Es war ein Sonntagnachmittag wie ich ihn in solcher Umgebung, in solcher Harmonie und Weltabgeschiedenheit nie mehr erlebt habe.

Paula Reinboth

#### Nachrichten über:

#### Pferde und Reiter

Der Trakehner Verband wird, nachdem ihm vom Darmstädter Reiterverein für die Vorbereitung und die Ausrichtung einer Reitpferde-Auktion die Reitsalagen in Darmstadt auf dem Kavalleriesand zur Verfügung gestellt wurden, die Trakehner Reitpferde-Auktion 1962 auf den 5. und 6, Oktober legen. Der Darmstädter Oberbürgermeister, Dr. Engel, hal erneut die Schirmherrschaft dieses wertvollen Verkaufsmarktes übernommen.

Auch in der Fachpresse der Hippologie und des Pferdesports fand die Vollendung des 75. Lebensjahres von Curt Krebs aus Schimmelhof, jetzt in Hamburg-Harburg, Bremer Straße 313, starke Beachtung. Bei der Münchner DLG-Wanderschau 1982, wo der Trakehner Verband mit einer Schimmelkollektion große Erfolge verzeichnete, befand sich auch die Stute "Donau" v. Hansakapitän aus der Zucht von Curt Krebs. Im Trakehner Gestilt Hunnesrück ist seit 1981 der von Curt Krebs gezüchtete Schimmelhengst "Pregel" v. Tropenwald a. d. Peraea v. Hirtensang als Beschäler aufgestellt.

Im letzten Monat wurden zwei Trakehner Stuten aus dem Gestüt Schmoel im Kreise Piön nach Me-xiko verschifft.

Der von Specht-Arnsfelde gezüchtete dreijährige Fuchshengst "Abendregen" v. Altan a. d. Abend-glocke v. Hannibal gehört zu dem Landbeschäler-bestand in Warendorf und ist in der jetzigen Deck-saison im Rheinland aufgestellt, wo verschiedene Trakehner Hengste stehen und wo sich einige Tra-kel.ner Zuchtenklaven befinden. M. Aß-

## Das "As" unter den Fliegern Europas

#### Oberleutnant Bernd Kuebart aus Goldap ist abgestürzt

Ostpreußen trauert um einen der hervorragendsten Flieger der Deutschen Bundeslutt-waise, den 26jährigen Oberleutnant Bernd Kuebart aus Goldap. Er wohnte zuletzt in Bad

Bernd Kuebart gehörte mit zu den drei deutschen Fliegern, die vor wenigen Tagen bei einer Kunstflugübung mit Ihren "Startightern" bei Frechen in der Nähe von Köln ab-stürzten, als die beiden oberen Flugzeuge mit ihren Tragflächen in Berührung kamen, sich senkrecht auf ihre Flächen stellten und dann anschließend auf die beiden darunterfliegenden Maschinen stürzten.

Oberleutnant Kuebart aus Goldap galt als einer der besten unter den Fliegern Europas Seine amerikanischen Kameraden hatten ihm den Spitznamen "The Baron" in Anlehnung an den berühmten "Roten Kampflieger" des Ersten Weltkrieges, Manfred Freiherr von Richthofen, gegeben. Er wie auch seine Kameraden haben mehrere hundert Flugstunden allein mit dem "Starfighter" hinter sich. An den Trauerfeierlichkeiten in Nörvenich zu Ehren des Ostpreußen und seiner zwei deutschen Kameraden sowie des US-Captain John G. Speer, der ebenfalls den Tod fand, nahm zuch Bundesverteidigungsminister Strauß teil.

Bernd Kuebart wurde 1935 in Goldap geboren. Sein Vater war der aus Trakehnen stammende Oberstleutnant und Diplom-Ingenieur Hans Kuebart, der 1960 starb. Der ältere Bruder von Bernd, Karl, ist Staffelkapitän und Hauptmann in der Bundesluitwaffe. Seine Schwester fliegt bei der Luttwaffe als Stewardess

#### Ostpreußen-Feldpost

Bei einer Briefmarken-Auktion in Wiesbaden wurde eine vorgedruckte grüne Karte "Ostpreußen-Feldpost" mit dem Poststempel "Feldpost b 28 2. 1945" zum Schätzpreis von 300 DM angeboten Von dieser Ostpreußen-Feldpostkarte soller ßen-Feldpostkarte sollen nur wenige Exem-plare befördert worden sein. M. Ag

#### Nachrichten über Wehrmachtsangehörige

Uber nachstehend aufgeführte Wehrmachtsangehörige aus Ostpreußen liegen Todesmeldungen vor. gesucht werden die Angehörigen.

1. Barkowski, Willi aus Tilsit. Geburtsjahr unbekannt, Oberwachtmeister beim Pol.-Freiw.-Bat. I., gewesener Polizeibeamter, Gefallen Aprill Mai 1945 in Kroatien. Bericht Nr. 7797/A/12 945

2. Bartschewski, Josef, aus dem Kreis Allenstein. geb. etwa 1919, Obergefreiter beim Inf.-Regt. 531. Gefallen Juni 1944 an der Beresina-Brücke Bericht Nr. 7798/A/12 947

3. Baderkönig. Ernst. aus Ostpreußen, geb. etwa 1920, Beschlagunteroffizier bei der 98. Fahrschwadron. Im Zivilberuf Schmied, ledig. Gefallen Mai 1944 bei Sewastopol. Bericht Nr. 7801/A/13 427

4. Baartz, Gustav, wahrscheinlich aus Heiligenbeil, geb. etwa 1915, Obergefreiter bei der Kommandantur für Befestigungen Ostpreußens, verheiratet. 1 Tochter. Gefallen April 1945 in Königsberg. Bericht Nr. 7780/A/8509.

5. Beckmann, Willi, aus Tapiau, geb. etwa

dantur für Befestigungen Ostpreußens, verheiratet. 1 Tochter. Gefallen April 1945 in Königsberg. Bericht Nr. 7780/A/8509.

5. Beckmann. Willi, aus Tapiau, geb. etwa 1914/15. Stabsgefreiter bei der Einheit FPNr. 20 067 B, gewesener Landwirt, ledig. Gefallen Januar 1945 bei Seerappen, Ostpreußen. Bericht Nr. 7844/A/12 950.

6. Bellgard. Josef. aus Braunsberg, Geburtsjahr unbekannt, gefallen März 1945 bei Frauenburg. Bericht Nr. 7854/A/16 644.

7. Beckers. Vorname unbekannt, aus Königsberg. geb. etwa 1914. Oberfeldwebel b. d. Einheit FPNR. L 62 951. Waffenmeister, verh., seine Ehefrau wurde anfangs Februar 1945 (als Fülichtling aus Königsberg kommend) in Piliau nach dem Reich verschifft. Gefallen März 1945 bei Heiligenbeil. Bericht Nr. 7858/A/19 159.

8. Allenstein; Striewski, Hubert, geb. etwa 1922. A/37 003.

9. Angeburg: Kulessa. Gustav, geb. etwa 1895. Landwirt, A/33 317.

10. Heilsberg: Krumbier. Max, geb. etwa 1901. Möbeltransporteur, A/36 738.

11. Insterburg oder Umgebung: Stolzenberg. Vorname unbekannt. Geburtsdatum unbekannt. A/36 742.

12. Insterburg: Thiele, Benno, geb. etwa 1891—1892. Lehrer. B/33 525.

13. Königsberg: Ehlert, Fritz, geb. etwa 1897. Postangestellter, A/31 696.

14. Königsberg: Ehlert, Fritz, geb. etwa 1897. Postangestellter, A/31 696.

15. Königsberg: Hennings, Vorname unbekannt, geb. etwa 1900, A/31 543.

16. Königsberg: Phillips. Vorname unbekannt, geb. etwa 1900, Beamter, Oberfeldw., A/36 714.

17. Königsberg: Schweizer. Franz, geb. etwa 1889—1891. A/36 793.

17. Königsberg: Schweizer, Franz, geb. etwa 1889-1891, A/36 793.

18. Königsberg: Stieglitz, Vorname unbe-kannt, geb. etwa 1909, Polizeibeamter, B/34 166. 19. Königsberg: Tschernewski, Franz, geb. etwa 1900, A/36 991.

20. Memel: Peters, Herbert, geb. etwa 1902—1904.
Mittelschullehrer, A/36 431.
21. Osterode: Müller, Vorname und Geburtsdatum unbekannt, Lehrer, Unteroffizier, A/32 309.

22. Rastenburg: Bode, Erich, geb. etwa 1929,

23. Tilsit-Ragnit: Schmidt. Vorname unbe-kannt, geb. etwa 1895—1900. Polizeibeamter, A/36 752. Ostpreußen: Böhm, Erna, geb. etwa 1900.

25. Ostpreußen: Burchardt, Hans, geb. etwa 1918, A/36-776.

26. Ostpreußen: Lipek, Karl, Geburtsdatum un-bekannt, Obergefreiter b. d. Einheit FPNr. 09 550 B. B/32 907.

27. Otspreußen: Podlin oder Bodlin, Vorname unbekannt, geb. etwa 1910, Landwirt, B/33 963.
28. Ostpreußen: Ritzkowki, Vorname unbekannt, geb. etwa 1896, B/33 962.
29. Ostpreußen: Stanke, Bruno, geb. etwa 1919—1921, Angehöriger einer Fallschirm-Jäg.-Einheit, B/34 232.

30. Ostpreußen: Wach, Fritz, geb. etwa 1924. Unteroffizier, A/36 527.

31. Elchniederung: Thielert, Vorname unbe-kannt, geb. etwa 1925, Käser, Obergefreiter,

Goldap oder Umgebung: Franich, Heinrich.
 eb etwa 1924—1925.

33. Heilsberg: Bülow, Hugo, geb. etwa 1918.

34. Hellsberg oder Umgebung: Link, Vorname unbekannt, geb etwa 1924, Landwirt, A/100 033.

35. Johannisburg: Doroch, August, geb. etwa 1906, verheiratet, 5 Kinder, Fleischer, Unteroffizier.

Königsberg: Reitmann, Willi, geb etwa verheiratet, 6 Kinder, Oberscharführer.

37. Skröbe, Fritz, geb. etwa 1905, verh., Schlos-

38. Königsberg: Vetter, Kurt, geb. etwa 1910. Verheiratet,  $A/100\ 025$ 

39. Cranz/Fischerdorf am Kurisch. Haff: Scham-in, Vorname unbekannt, geb. etwa 1920, verhei-

40. Lötzen: Ziegenroth, Walter, geb. etwa 1923. ledig, Gefreiter, A/100 055.

41.Ludwigsort-Balga am Frischen Haff: Reske. Vorname unbekannt geb. etwa 1894—1896. verh. Fleischermeister. A/100 069.

Mehlsack: Rohnau, Josef, geb. etwa 1919. dwirt, A/100 048. 43. Mohrungen: Siplie, Fritz, geb. etwa 1911— 1913. geschieden. Schmied. Wachtmeister.

44. Neldenburg oder Umgebung: Sorge, Vorname urbennt, geb. etwa 1895—1897. Mühlenbesitzer. Volkssturm.

45. Pr.-Holland: Siebert Max, geb. etwa 1924. led's Zimmermann, Obergefreiter. 46. Quittainen, Kreis Pr.-Holland: Schulz, Karl oder Otto, geb. etwa 1900. verh. A/100 001.

47 Schloßberg: Klingler, Horst, geb. etwa 1927, Unteroffizier.

48. Steintal, Kreis Lötzen: Rosinski, Ernst, geb. etwa 1930, ledig, A/100 045.

49. Tannenberg oder Umgebung: Wussmann, Herbert, geb. etwa 1914, ledig, Arbeiter, Obergefr. b. einem Eisenbahn-Pionier-Zug.

50,Tilsit: Urbanski, Hermann, geb. etwa 1900. Mechaniker, A/100 063.

51. Heilsberg: Langhans, Kurt, geb. etwa 1920, Flieger, A/36 966.

52. Heilsberg: Weisschnur, Willi, Geburtsdatum unbekannt, ledig, Jung-Bergmann, A/100 033.

Zuschriften erbittet die Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen, 2 Hamburg 13. Parkallee 86, unter Su/Mü/13/81.

### Auskunft wird gegeben

Osterode, Heimatanschrift: Osterode, Zoppoter Straße 8, Gesucht werden die Angehörigen für die Deutsche Dienststelle in Berlin (Todesmeldung).

... Walter Herrmann, geb. 30, 4, 1924 in Freudenthal, Kreis Heiligenbeil, Gesucht wird der Vater Franz Herrmann aus Hollstädt, Kreis Pr.-Eylau, oder sonstige Angehörige für die Deutsche Dienststelle in Berlin (Todesmeldung).

Zuschriften erbittet die Geschäftsführung der Landsmann haft Ostpreußen, 2 Hamburg 13, Parkallee 36.



#### Ostpreuße baute die "Bremen" aus Streichhölzern

Aus zwanzigtausend Streichhölzern baute der 35 Jahre alte Landsmann Klaus Gronenberg (links) aus Preußisch-Eylau dieses Modell der "Bremen", das er auf dem Foto gerade dem Kapitän der großen "Bremen" zeigt.

Klaus Gronenberg, der bei einer Bremer Weinimport-Firma als kaufmännischer Angestellter tätig ist. stellte das Schiffsmodell in etwa eintausend Stunden. Keine Kleinigkeit — auch wenn das Basteln von Schiffsmodellen das Steckenpferd dieses Ostpreußen ist. Aufnahme: Pilzecker

#### Noch einmal:

#### Französische Kriegsgefangene in Ostpreußen

Unser Bericht vom 31. März 1962 in der Folge 13 über "Französische Kriegsgefangene in Ostpreußen" hat ein sehr großes Echo gefunden. Zahlreiche Briefe und Anfragen gingen bei uns ein, die das Ostpreußenblatt an unseren Landsmann Rudi Schirmacher in 2409 Oevel-gönne bei Neustadt (Ostsee), weitergeleitet hat. Denn dieser sandte uns den Artikel aus der französischen Zeitung für ehemalige Kriegsgefangene ("Le Lien") ein. Nunmehr schreibt uns Landsmann Schirmacher:

"Dieser Artikel gelangte durch unseren belgischen Freund Jean Marchand (Brüssel) in unsere Hände. Jean Marchand und die übrigen belgischen Kriegsgefangenen meines Vaters stehen in engster Verbindung mit allen anderen belgischen und französischen Gefangenen unseres Dorfes Postnicken im Kreis Königsberg. Jean Marchand besuchte uns im vergange-nen Sommer mit seiner Familie. In diesem Winter bekamen wir von einem weiteren ehemaligen Gefangenen Besuch.

Dieses schicke ich voraus. Meine Verbindung zu den ehemaligen Kriegsgefangenen geht über Brüssel. Mit der Hilfe von Jean und seinen Kameraden und den französischen und belgischen Zeitungen dürfte man vielen Landsleuten, die gerne ihre ehemaligen Kriegsgefangenen wiederfinden möchten, helfen. Die bisherigen Briefe

Ihrer Redaktion an uns haben wir soweit wie möglich beantwortet und weitergeleitet."

Soweit der Brief von Landsmann Schirmacher. Wir bitten daher unsere Leser, die gern mit den ehemaligen Kriegsgefangenen aus Frankreich und Belgien in Verbindung treten wollen, sich in jedem Falle direkt an Rudi Schirmacher in 2409 Oevelgönne bei Neustadt (Ostsee) zu wenden. Er wird bei der Suche behilflich sein. Legen Sie aber Ihren Anfragen immer das Rückporto bei. Denn ein solch ausgedehnter Briefverkehr belastet verständlicherweise jedes Privatkonto.

Herzlich bedankt sich die Redaktion des Ostpreußenblattes bei dem Landsmann aus Post-nicken für seine große Hilfsbereitschaft den zahlreichen Landsleuten gegenüber, die auf der Suche nach ihren französischen und belgischen "Mitarbeitern von damals" sind.

#### Nachrichten über: Pferde und Reiter

Beim Turnier in Einbeck konnte Herbert Behrendt (jetzt in Bochum) mit den Pferden Monarchie, Antoinette und Mariano in Dressurprüfungen der Klasse M und S und in der Reitpferde-Eignungsprüfung insgesamt vier Preise erringen. Beim gleichen Turnier kam das Trakehner Pferd Harlekin unter Waltraut Temmier in der S-Dressur zum Sieg und in der M-Dressur in die Placierung. Das Trakehner Pferd Adria holte sich unter Oldershausen in der A-Dressur und der Trakehner Mirko unter W. Rogge je einen Preis, Im Springen Kl. A waren die beiden Trakehner Caro (Crone), Daisy (Jonigkeit) und in einem Springen Kl. L die Trakehnerin Zukunft unter Wolfgang Pade Preisträger.

Einer der beiden Pferdebetreuer der Turnierpferde des DOK für Reiterei Warendorf, Fritz Meihöfer, stammt aus Grünweitschen, wo sein Vater bei dem bekannten Landwirt und Pferdezüchter Igogeit be-schäftigt war. Unser volkstümlichster Turnierreiter Fritz Thiedemann sagte wiederholt über die Pferde-pfleger: "Wo wären wir mit unseren Erfolgen, wenn

wir nicht unsere treuen und zuverlässigen Pferde-pfleger hätten! Sie sind an jedem Sieg mit beteiligt". M. Ag.

Der 5jährige Trakehner W. Polarsturm gewann die Dressurprüfung für Reitpferde Kl. L (Kat. A) auf der 17. Pferde-Leistungsschau in Gettorf am 3. Juni mit der Wertnote 0,8 unter Frl. Barbara Wollert. Polarsturm stammt aus der Züchtung der Kurhessischen Hausstiftung Panker, Gestüt Schmoehl. In der Materialprüfung für Reitpferde (o. M.) der leichten Klasse errang Polarsturm (Bes. A. Wollert, Preetz) ebenfalls den ersten Preis. Der Trakehner zeigte schon auf der vorausgegangenen 5. Kieler Pferde-Leistungsschau gute Leistungen: 1. Preis bei der Dressurprüfung Kl. A., Abt. B., und 3. Preis bei der Dressurprüfung Kl. L. Auf dieser Kieler Pferde-Leistungsschau hatte der erst 24jährige Nachwuchsreiter Eitel Kläfke aus Deutsch-Eylau einen Doppelerfolg. Er belegte im LM-Springen mit Fanfan (10). Holst.) und Roulette (10). Holst.) die beiden ersten Plätze. In Gettorf sicherte er sich beim Jagdspringen der Kl. M (Kat. A) den dritten Platz auf Adjutant (14). Holst.).

#### Angemerkt

#### Briefträger

leicht. Ihre Ledertaschen sind immer prall gefüllt. Und nicht in jedem Haustlur hängen die Hausbrieikästen so in Reihe und Glied wie neuerdings in den modernen Blockanlagen. Die Treppenstufen, die sie steigen müssen, gleichen schließlich riesigen Erhebungen. Denn ein Arbeitsjahr ist lang.

Briefträger stecken aber nicht nur Sommergrüße von Tante Malchen und Onkel Willi durch die Schlitze. Briefträger bringen auch viele Zeitungen ins Haus beispielsweise auch diese Ausgabe des Ostpreußen-blattes. Und an jedem 15. des Monats kassieren sie treu und brav das Geld dafür - oder auch manchmal die Kündigung des Zeitungsabonnements.

So passierte es doch die-ser Tage einem Briefträger Schleswig-Holstein. wollte kassieren, und die Ostpreußin wollte abbestellen. "Ich habe zu viele Zeitungen" sagte sie. "Ich kann sie kaum noch alle lesen.

Briefträger haben es nicht Jetzt muß ich einige aufkün- tig hinein. Dann meinte er digen!"

Auch das Ostpreußenblatt?" iragte der Mann von der Post. Da in seiner Frage der Zweifel mitklang, stutzte die jahrelange Bezieherin. Sie betrachtete den Briefträger, der vor ihr stand und auf die Kontrollkarte für die bezahlten Monate blickte. Der Zusteller war noch verhältnismäßig jung. Und insgeheim überlegte die Ostpreußin, ob dieser junge Briefträger vielleicht auch aus ihrer Heimat sei.

Da sah der Briefträger auf. "Wissen Sie", sagte er be-dächtig, "in meiner Tasche stecken Woche für Woche viele Ostpreußenblätter. Das ist doch wirklich eine gute Zeitung."

"Lesen Sie das Ostpreu-Benblatt denn auch?"

"Tja", erwiderte der Brief-träger. Er überlegt, wie er es sagen soll. "Tja, das ist bei mir so. Mein Nachbar liest die Zeitung. Der ist Ostpreuße und ich bin keiner. Der gibt mir das Blatt immer Zuerst guckte ich bloß flüchmal: Sie müssen doch wis-Da ich jand, daß er recht hatte, begann ich nun darin zu lesen. Und ich muß sa gen", der Mann von der Post rückte an seiner schweren Tasche, "daß man als Ost-preuße diese Zeitung eigent-lich immer lesen sollte. Finde ich jedenfalls ...

Die Ostpreußin, die das Blatt abbestellen wollte, konnte nicht antworten. Wortlos holte sie aus ihrer Geldtasche das Bezugsgeld für den Monat Juli. "Bringen Sie mir das Ostpreußenblatt weiter ins Haus", sagte sie endlich. Und der Briefträger lächelte, trug den Betrag in die Spalte ein, wünschte der Ostpreußin einen guten Tag und ging. Und als er die Treppen abwärts stieg, da wußte er bestimmt, daß er richtig gehandelt hatte. Da dieses Handeln seiner Überzeugung entspricht, wird er auch in Zukunit ein stiller Werber für das Ostpreußenblatt sein, meint dankbar Ihr

#### Königsberger beim Segeln ertrunken

Bei der Rückfahrt von Amrum nach Meidorf ertrank beim Kentern des Segelbootes "Ter-tia III" in der Eidermündung der 26 Jahre alte Königsberger Dieter Weber Student des Prediger-Seminars Hamburg-Horn, Mit ihm ertranken noch der Oberschüler Joachim Eckardt und der Junglehrer Hermann Kruse. Das leere Boot wurde in der letzten Woche von Fischern gefunden. Bei der sofort eingeleiteten Such-aktion konnten die drei Ertrunkenen geborgen

werden.
Um Dieter Weber trauert seine Mutter in Burg in Dithmarschen, wo sie mit ihrem Sohn nach der Flucht aus Königsberg (Maltheser Straße) eine Unterkunft gefunden hatte. Um den Landsmann aus Königsberg trauern in Burg auch viele Alteingesessenen, denen er immer ein sehr guter und hilfsbereiter Freund

#### Ostpreußen in Südtirot

Um ihre enge Verbundenheit mit den Südtirolern zu bekunden, unternimmt die Frauengruppe Han-nover mit zwei großen Omnibussen eine 14-Tages-Fahrt in dieses schöne deutsche Land. An die ein-hundert Landsleute aus den Städten Göttingen und Hannover nehmen daran teil. Zahlreiche Ostpreußen, Hannover nehmen daran teil, Zahlreiche Ostpreußen, die ebenfalls mitreisen wollten, müssen leider zurückbleiben. Der Beginn der Fährt ist in diesen Tagen. Sie führt bis an die südliche deutsche Sprachgrenze nach Montan und Glen. Hier, bei den Weinbauern hoch über der Etsch, wollen die Ostpreußen Erholung und neue Eindrücke sammeln. Das Land wird erwandert und durchreist. Zu den Südtirolern sollen viele Fäden geknüpft werden.

#### Ostpreußische Sportmeldungen

Bruno Splieth verteidigt seinen Meistertitel

Bevor noch die Kieler Woche richtig begonnen hatte, konnte der 45jährige Ostpreuße Bruno Splieth, heute Betriebsleiter einer Kieler Werft, seinen Titel als internationaler deutscher Meister in der Starboot-Klasse auf der Kieler Förde erfolgreich verteidigen. Splieth, der schon bei den Olympischen Spielen 1960 erfolgreich war, zeigte sein überlegenes seglerisches Können in allen fünf Fahrten mit seiner "Bellatrix XI". Viermal gewann er mit großem Vorsprung; lediglich eine Fahrt sah ihn auf dem zweiten Platz.

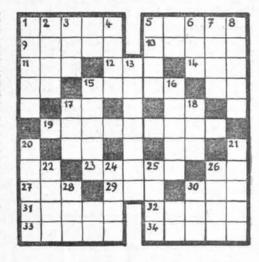
Jürgen Kurbjuhn (Tilsit/Hamburg), in Chile bei den Weltmeisterschaftsspielen nur Ersatzmann, kam auf dem Rückflug im Spiel in New York gegen die Auswahlmannschaft des Deutsch-Amerikanischen Fußballbundes zum 7:2 siegreichen Spiel der deut-schen Nationalmannschaft zum Einsatz.

Der Allensteiner Oberligaspieler Dieter Stinka (26) Der Allensteiner Oberligaspieler Dieter Stinka (26) ist vier Wochen fußballspielend mit der Frankfurter "Eintracht" um die Welt geflogen. Er hat dabei die Sphinx gesehen, den Fudschijama und die Golden-Gate-Bridge, hat in Hongkong sich den Tee von Geishas servieren lassen und in Amerika und Kanada "Schnitzel-House" und "Ratskeller" sowie auch echt deutsche Bierschwemmen besucht.

Alfred Gau (Pr.-Saml. Kbg./Bad Oeynhausen) sechster der deutschen Marathon-Meisterschaften 1961, gewann in Lemgo einen nationalen Straßen-lauf über die halbe Marathondistanz (21,1 km) nach hartem Kampf bei einer Teilnahme von 68 Listrern in 1:13.02 Stunden.

### Rätsel-Ecke

Kreuzworträtsel



Waagerecht: 1. Ordensburgruine am ischen Hatt, Frauenname Städtchen am See, 10. Nebenfluß der Passarge, 11. Spaß, 12. span. Frauenname, 14. unbefestigte Straße, 15. Neugestalter Preußens nach 1806, 19. Stadt an der Sorge, 23. deutscher Strom, 27. schweizer Kanton, 29. häufig, 30. Kraftfahrzeug-Kennzeichen für Schleiden, 31. Schienenverbindungsstelle, 32. Harzart, 33. Fluß im Memelland, 34. Fluß im Norden unserer Provinz.

Senkrecht: 1. ostpr. Dichter (1891—1934), 2. Stechwerkzeug, 3. Mündungsarm des Rheins, 4. franz. Schriftsteller, 5. Gebirge in Innerasien, Kraftfahrzeug-Kennzeichen für Neustadt/ Waldnaab, 7. männl. Haustier, 8 Zeitmesser (mundartlich), 13. liegt gegenüber Pillau, 15. männl. Haustier, 16. Vorort von Berlin 17. Gattungsbegriff, 18. geistesgestört, 20. kapitalmäßige Vereinigung von Unternehmen, 21. Ort an der Kurischen Nehrung, 22. Ansiedlung (Mehrzahl), 24. Bekleidungsstück, 25. ebenso, desgleichen, 26. Laubbaum, 28. elektr. geladenes Atom, 20. Sohn Noahs. (ch = ein Buchstabe).

#### Rätsel-Lösung aus Folge 25

#### Silbenrätsel

1. Sahne, 2. Peter, 3. Iltis, 4 Rominte, 5. Dränage, 6. Inland, 7. Neger, 8. Gauda, 9. Sarkau, 10. Edelgas, 11. Ebene, 12. Norden, 13. Iltis, 14. Ernte, 15. Deime.

Spirdingsee - Niedersee - Drausensee.

### Wir gratulieren...

#### zum 96, Geburtstag

am 6. Juli Landsmann Ludwig Nikulka aus Borszymmen, Kreis Lyck, jetzt bei seiner Enkelin, Frau Frenzen, in Hamburg-Bergedorf I, Lohbrügger Landstraße

#### zum 91. Geburtstag

am 30. Juni Frau Emma Dammasch, geb. Buddrick, aus Tilsit, Moltkestraße 24. jetzt in 4 Düsseldorf I, Kölner Straße 338. Die Jubilarin erfreut sich geïstiger

#### zum 89. Geburtstag

am 23. Juni Frau Henriette Adomat, geb. Paragat, aus Tilsit, Schmiedestraße 19. jetzt bei ihrer Tochter Eva Bergau in Zeven-Aspe, Rosenweg 9.

#### zum 88. Geburtstag

am 4. Juli Frau Maria Michaelis, geb. Santowski, aus Pillau II, jetzt in Uetersen, Schanzenstraße 38.

am 21. Juni Klempnermeister Paul Vogler aus Ho-henstein, jetzt in Holzbunge, Kreis Eckernförde. Der rüstige Jubilar würde sich über Lebenszeichen von

am 30, Juni Frau Maria Ruhnau, qeb. Behrendt, aus Mehlsack, jetzt in Heiligenberg (Baden), Caritashelm am 7. Juli Frau Elisabeth Kochalski aus Königsberg-Tannenwalde, jetzt in Freiburg I. Br., Tullastraße 11.

#### zum 86. Geburtstag

am 26. Juni Bauer Franz Eschment aus Bersbrüden, Kreis Ebenrode, jetzt bei seiner Nichte, Frau Helene Hammer, Rheinbreitbach, Simmrackstraße, am 8. Juli Frau Emma Mouseck aus Insterburg, Ziegelstraße 17, jetzt mit ihrer Tochter Herta Linz in 5 Köln, Balthasarstraße 81.

#### zum 85. Geburtstag

am 17. Juni Altbauer August Matzekat aus Reinkenwalde, Kreis Schloßberg, zu erreichen über Landsmann Kislat, 4151 Strümp, Post Osterrath (Niederrhein), Rottfeldstraße 5.

am 26. Juni Frau Clara Grigat aus Königsberg, jetzt bei ihrem Sohn, Dr. med. Reinhard Grigat, früher Wehlau, jetzt Kiel, Schillerstraße 6.

#### zum 84. Geburtstag

am 22. Juni Frau Martha Baudeck, geb. Untermann, aus Pillau II, jetzt bei ihrem Sohn Fritz in Bremen, Hastedter Heerstraße 67.
am 27. Juni Frau Emilie Newger aus Königsberg, Viehmarkt 8. jetzt in Empelde (Han), Sportstraße 353.
am 1. Juli Frau Anna Buchholz aus Blumenau, Kreis Heilsberg, und Königsberg, jetzt in Köln-Höhenhaus, Posadowskystraße 3 Posadowskystraße 3.

am 7. Juli Landsmann Ernst Kuhr, Kaufmann in Ge-würzen en gros, aus Königsberg, Sackheim 128, jetzt in Düsseldorf, Geresbachstraße 5.

#### zum 83. Geburtstag

am 18. Juni Landsmann Christoph Bannat aus Wodehnen, Kreis Tilsit-Ragnit. Seine Anschrät ist durch

Frieda Tautorat, 8625 Sonnefeld über Lichtenfels, Allee 228, zu erfahren. am 25. Juni Frau Minna Müller, geb. Teubler, aus Plimballen, Kreis Schloßberg, jetzt bei ihrer Tochter. Frieda Kowalski in Mülheim (Ruhr), Saarn-Hechen-

Weg 12, am 25. Juni Frau Hedwig Triebe aus Lyck, jetzt in Düsseldorf-Kaiserswerth, Altersheim der Kaisers-

werther Anstalten. am 25. Juni Frau Maria Kredig aus Robaden, Kreis Rößel, jetzt in Blatzheim, Bezirk Köln, Hubertusgasse

am 1. Juli Frau Minna Krueger aus Tilsit, Fabrik-straße 83, jetzt bei ihrer Tochter Gerda Petzhold, Hamburg-Rahlstedt, Schönberger Straße 68 b.

#### zum 82. Geburtstag

am 23. Juni Schuhmachermeisterwitwe Wilhelmine Plewka, geb. Spachorra, aus Neidenburg, Kirchplatz Nr. 1—2, jetzt in Wustrow (Han), Bahnhofstraße 7. Die Jubilarin ist ihrer Tochter Margarete Willam nach dem Tode ihres Mannes, des Uhrmachermeisters Herbert Willam, und deren drei Söhnen eine große Stülze.

am 5. Juli Schmiedemeister August Bernisi aus Kraam (Samland), jetzt mit seiner Ehefrau Berta, geb. Arndt, bei ihrem Sohn Paul in Senne I, Eigenheim Dahlienweg 1827, Kreis Bielefeld.

#### zum 81. Geburtstag

am 23. Juni Obersteuerinspektor a. D. August Scherreiks aus Braunsberg, jetzt in Bremen, Uelzener

am 5. Juli Altbauer Paul Friederici aus Terwellen-

#### Rundfunk und Fernsehen

In der Woche vom 1. bis zum 7. Juli

NDR-WDR-Mittelwelle. Montag, 21.00: Bestandsaufnahme. Eine deutsche Bilanz 1962. — Dienstag, 10.00: Vogelschutzwarte Essen. — Donnerstag, 9.00: Hermann Goetz, Konzert Bdur für Klavler und Orchester, am Klavler Heins-Erich Riebensahm. — Freitag, 21.15: Wie sieht die Welt die "DDR"? Urtelle und Meinungen über das

Norddeutscher Rundfunk-UKW. 18.15: Die zweite Phase des Europäischen Agrarmark-tes. Eine Sendung von Gert Aepinus.

Deutschlandiunk. Dienstag, 16.30: Deutsche Geschichte aus heutiger Sicht. Krisen der Weimarer Republik. — 20.00: Verzicht auf die Ostgebiete? Tat-sachen und Irrümer, Argumente und Illusionen.

Radio Bremen. Dienstag, 2. Programm: Sang und Klang aus Ostdeutschland.

Hessischer Rundfunk. Montag bis Freitag. 15.20: Deutsche Fragen. — Freitag. 16.05: Musik aus der alten Heimat.

Süddeutscher Rundfunk. Mittwoch, 17.30: Die Heimatpost, Mitteilungen aus Mittel- und Ostdeutsch-

Bayerischer Rundfunk, Montag, 16.45: "Man spricht über ..." Anmerkungen zu Ereignissen in Osteuropa, — Mittwoch, 2. Programm, Zwischen Elbe und Oder. — Sonnabend, 2. Programm, 14.00: Zwischen Osteu und Karpaten.

Sender Freies Berlin. Montag, 18.00: Alte und

#### Deutsches Fernsehen

Sonntag, 12.00; Der Internationale Frühschop-pen. — 18.45; Panorama, Berichte — Analysen — Meinungen von Gerd von Paczensky. — Montag, 21.30; Unter uns gesagt, Gespräch über Politik in Deutschland. — 22.25; Berliner Bilderbogen.

bruch, Kreis Elchniederung, jetzt in Bad Bramstedt (Holst), Bachstraße 2.

#### zum 80. Geburtstag

am 13. Juli Landsmann Friedrich Barowski aus Pr.-Eylau, Amtsgericht, jetzt in Weiher (Odenwald).

Lander Landsmann Gustav Finger aus Schloßberg, jetzt in Berlin-Neukölln, Weserstraße 35. am 26. Juni Landsmann Hermann Romelke aus Neuwiese über Liebenfelde, Kreis Lablau, jetzt mit seiner Ehefrau bei seiner Tochter Marta und Schwiegersohn Max Loseries in Großgoltern Nr. 82, Kreis Hannover.

gersonn Max Loseries in Grobgottern Nr. 62, Kreis Hannover.

am 29. Juni Frau Bertha Packheuser, geb. Deutschkämer, aus Schönborn, Kreis Heiligenbeil, jetzt in Talheim, Kreis Tuttlingen (Württ), Vogtenstraße 96. am 29. Juni Frau Auguste Bursack, geb. Jorann, aus Saalfeld, Ebenaustraße 8, jetzt in Bad Lauterberg (Harz), Ritscherstraße 18. am 1. Juli Tischlermeister Karl Schill aus Königsberg, Kummerauer Straße 23, jetzt in Schönberg (Holstein), Theodor-Körner-Straße 8. Witwe Ida Dudde aus Osterode, Artilleriestraße 7, jetzt in Wegberg-Forst Nr. 44, Kreis Erkelenz. am 2. Juli Regierungsrat i. R. Georg Goldbeck, jetzt in Essen-Heidenhausen, Am Vogelherd 29. am 4. Juli Friseurmeister Paul Bieszdara, aus Osterode, Neuer Markt 15, jetzt bei seinem Sohn, Friseurmeister Kurt Bieszdara, in 3094 Bruchhausen-Vilsen über Verden. Der rüstige Jubilar übt seinen Beruf noch aus.

am 4. Juli Witwe Auguste Büsch, geb. Paduck, Sie wohnte zuletzt in Insterburg, Gerichtstraße 36. Heute lebt sie bei ihrem jüngsten Sohn Ernst in Betzdorf (Sieg), Am Rehzug 11.

am 5. Juli Frau Auguste Arnswald, geb. Perrey, aus Böltchersdorf, Kreis Bartenstein, jetzt bei ihrer Tochter Gertrud Janz in Häaren bei Aachen, Am Haarberg 8.

#### zum 75. Geburtstag

Frau Marta Ferber, geb. Harder, aus Waltersdorf, Kreis Heiligenbeil, jetzt in 43 Essen-Borbeck, D.-Kirchplatz 3.

am 7. Juli Oberpostsche. nerwitwe Frieda Dilbat, geb. Müller, aus Ruß, Kreis Heydekrug, jetzt in Nürnberg-Süd, Germersheimer Straße 70.

der Straße 73.

grund 5.

Goldene Hochzeit Kaufmann Paul Hennig und Frau, geb. Scheffler, aus Seeburg, jetzt in 491 Lage (Lippe), Breslauer Straße 13, am 9. Juli.

am 5. Juni Landwirt Johann Meinicke aus Rochau, Kreis Angerburg, jetzt in 2401 Ovendorf über Lübeck. am 16. Juni Frau Luise Muhlack, geb. Hotop, aus Tapiau, Kreis Wehlau, jetzt in 4628 Alt-Lünen, Alsted-

am 29. Juni Kaulmannswitwe Emma Adomeit, verw. Redetzki, geb. Nathan, aus Gilge-Lauknen, jetzt in Eßlingen am Neckar, Tulpenweg 4.

am 30. Juni Frau Elisabeth Monska aus Königs-erg, Boyenstraße 22, jetzt in Wedel (Holst), Hell-

#### Bestandene Prüfungen

Bestandene Prüfungen

Mit 71 Jahren erwarb Frau Marga Neugebauer, geb. Rosengarth, aus Königsberg, jetzt in (13b) Weißenborn (Schwaben), St.-Ulrich-Straße 13 (Kunstgewerbliche Arbeiten), mit der Note "sehr gut" das Diplom als Graphologin. Das Studium dauerte eineinhalb Jahre. Es gehört viel Interesse und Willenskraft dazu, um im Alter von beinahe siebzig Jahren sich wieder auf die Schulbank zu setzen, um ein lange erstrebtes Ziel zu erreichen. Frau Neugebauer ist die jüngste Tochter des Kaufmanns Gustav Rosengarti (Spedition und Expedition). Sie besuchte die Königin-Luise-Schule in der Landhofmeisterstraße. Ihre Klassenfreundinnen waren u. a. die Schwestern von Harry Liedlke, mit denen sie heute noch in brieflicher Verbindung steht, und die Medizinerin Ilse Riedel. Ihre älteste Schwester Marie, die vier Jahre auf Sumatra als Lehrerin tätig war, ist in der Heimat nach dem Zusammenbruch umgekommen. Wer kennt ihr Schicksal?

Peterle Schröder, Sohn des Musikers und Fleischbeschauers Emil Schröder (am 13. Februar 1945 in Dresden umgekommen) und seiner Ehefrau Frieda, geb. Rattay, aus Merunen, Kreis Treuburg, jetzt in Eitor (Sieg), Bergstraße 22, bestand vor der Industrieund Handelskammer in Bonn frühzeitig seine Industriekaufmannsprüfung mit "gut". Sein Bruder Siegfried wurde mit 19 Jahren Elektronie-Dolmetscher.

## Briefe an das Ostpreußenblatt

Der Zufall wollte es, daß der Holsteiner Hans Schirrmacher in Neumünster das "Ostpreußen-blatt" vom 21. April (Folge 16) in die Hände bekam und dabei auf den Beitrag über das Konzert der Kapelle der Marine-Artillerie-Abteilung Pillau (Seite 10: "Die Musik kommt...") auf-merksam wurde. Denn er fand sich auf dem Bilde, das dem Text beigegeben war, wieder als 1. Trompeter ganz rechts außen. Dazu schreibt der "mehrjährige Wahl-Pillauer" Hans Schirt-

"Meiner Erinnerung nach wurde dieses Bild im Jahre 1936 aufgenommen, vielleicht auch 1937. Musikmeister war damals Herr König, ein geborener Kieler. Unter seiner Leitung hat das Musikkorps seinen guten Ruf in ganz Ostpreußen und darüber hinaus verbessern können. Mit dem Reichssender Königsberg nahm es sogar an damaligen Reichsrundfunkausstellung in Berlin teil — und zwar als Klangkörper der ost-preußischen Landsmannschaft. Unvergeßlich werden mir und vielen anderen Kameraden des Musikkorps (ein Teil ist heute bei den Polizei-Kapellen der Landespolizei Schleswig-Holstein in Kiel und in Lübeck noch zu finden, einige haben ihre Ehegefährtinnen aus Pillau mitgebracht) unsere Konzerte beim Reichssender Kö-nigsberg, der nebenher den von mir komponier-ten Marsch "Um Deutschlands Recht" sendete, und auch die Kurkonzerte in Cranz, Rauschen, Neuhäuser sein. Unvergessenes Pillau! Wieviel mehr müssen seine Einwohner an der Heimat hängen als jemand, der nur einige Jahre in dieser alten Festungsstadt verbrachte und die damalige große Bestehensfeier (mit dem ach so unausgegorenem Patenwein, der schwere Köpfe hinterließ) als Herold im Festzug und als Gast in der 'Ilske-Falle' und nachher im 'Deutschen Haus' miterlebte und in 'Kaffke's Eck' mit einem Bauernfrühstück ausklingen ließ. Ubrigens: so wenig denke ich gar nicht an Pillau, denn wenn ich auf unserem Wochenmarkt zuweilen Stinte sehe, dann ist mir das Wappen der FESTE PILLAU gleich vor Augen."

#### Wer kennt die alten Lieder?

Frau E. Herrmann aus Saalfeld schreibt

Als eitrige Leserin des Ostpreußenblattes freue ich mich immer, wenn darin Geschichten und Bräuche aus der lieben Heimat stehen. Als achtes Kind meiner Eltern bin ich aufgewachsen. Ich habe viele Gedichte und Lieder von meiner Mutter gelernt, die sie als Kind wieder von ihren Eltern gelernt hatte. Meine Mutter wurde 1867 geboren und sang gern. Als füntjähriges Mädchen habe ich schon am Abend in der Dämmerstunde, hauptsächlich im Winter, mit Mutter die Lieder gesungen, die ich heute noch weiß, Das eine stammt aus der ersten Hälfte des vorigen Jahrhunderts und beginnt mit den Worten:

Dort wo die klaren Quellen rinnen, dort seht ihr jenes Hüttchen stehn..

Das zweite soll noch älter sein, es heißt darin: Glaubst du, die Blümlein beteten nicht,

schaun sie nicht aufwärts, sehend zum Licht . .

Vielleicht kannst du, liebes Ostpreußenblatt, einmal bei deinen Lesern anfragen, ob noch jemand mehr von diesen alten Liedern kennt. Ich bin beinahe 60 Jahre alt und sehr einsam. Ich würde mich sehr freuen, wenn ich noch mehr Ostpreußen fände, die sich an alte Lieder aus der Heimat erinnern!

#### Anklage wegen Landesverratl

In einer Stellungnahme zur Verzichterklärung im "Memorandum der Acht" iragt ein Leser aus dem Bezirk Düsseldorf:

Wäre es nicht möglich, eine Staatsanwalt-schaft zu linden, die gegen die, die deutsches Land preisgeben wollen, Anklage wegen Landesverrat erhebt?"

#### Noch einmal: Hundertjähriger Tropfen

Frau Lisbeth Scheller, jetzt Hofgeismar, Hoher Weg 13, schreibt uns:

Die Artikel "Urgroßmutter Droz' Lebenselexier" (Folge 14) und "Hundertjährige Tropien" (Folge 20) erinnerten mich an ein Rezept, wel-ches vergessen in einem Fach meines Nähkastens lag. Ich holte es hervor, das Papier ist alt und brüchig, die Schrift aber noch gut leserlich. Im Ersten Weltkrieg hatte meine Mutter einen schon älleren Sanitälsrat als Einquartierung. Dieser Arzt schrieb nun meiner Mutter diese Kräutermedizin auf und empfahl sie wärmstens. Eine Flasche mit der Medizin hat dann immer bei uns gestanden und je nach Bedari wurde davon Gebrauch gemacht

Dieses Rezept, wohl aus dem Jahre 1915, ent-hält lolgende Bestandteile: Theriak, Lerchenschwamm, Zittwerwurzel, Aloe, Bibernelle, wei-Ben Ingwer, gereinigten Kampfer, Myrrhen, un-reile Pommeranzenschalen, ½ I Franzbranntwein. Zur Verbesserung des Geschmacks hatte meine Mutter noch etwas Anis und Fenchel

#### ... trägt seinen Pelz bis Himmelfahrt ...

Wer von uns hat wohl in diesem verregneten und kalten Frühjahr nicht über das Wetter geschimpft? Daß man Wetterlaunen auch mit trok-kenem ostpreußischem Humor nehmen kann, zeigte uns ein Brief unserer Leserin M. Czarnetta, den sie am Himmelfahrstag schrieb:

Ich wohne im sonnigen Süden am schönen Bodensee, Ich sitze am Fenster und seh' in die Ferne. Es regnet. Der Wind weht kalt. Mich triert. Da denke ich an ein Verschen aus meiner Mutter Mund:

Ein Bauer richt'ger preuß'ger Art trägt seinen Pelz bis Himmeliahrt. Und wer sich noch well beeter pilege, der kann em ok bis Pingste dreege. Und fanat em denn to trare denn dreegt he em bis St. Johann. On deit em denn de Kopp noch weh, so dreegt he em bis Barthelmä. Wenn he dat noch nicht loate kann.

dann fangt he wedder von vorne an. Jetzt zünde ich in meinem "Ofle ein Feuerle an, wie man hier sagt, setze mich davor und träume von Schippenbeil am Allestrand...

M. Czarnella

#### Aus der Geschäftsführung

Die Bundesgeschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen sucht dringend

#### @ jüngere Schreibkräfte

für die Vertriebsabteilung des Ostpreußenblatts und für andere Abteilungen, auch für die Telefonzentrale.

Junge Ostpreußinnen, die Lust haben, im Kreise von Landsleuten zu arbeiten, werden gebeten, schriftliche Bewerbungen mit Gehaltsansprüchen und mit Bild an die Bundesgeschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen in Hamburg 13, Parkallee 86, zu richten.

## 10 Jahre Patenschaft Königsberg – Duisburg

Königsberger Treffen in Duisburg am 15. und 16. September 1962

#### Ostpreuße wurde Ehrenbürger der TH Aachen

Rektor und Senat der Rheinisch-Westfällschen Technischen Hochschule Aachen haben durch einstimmigen Beschiuß Verwaltungsdirektor a. D. Ernst Biernath aus Arys in dankbarer Anerkennung der hervorragenden Verdienste, die er sich durch sein unermüdliches Wirken in über vierzigjähriger Zugehörigkeit zur TH Aachen erworben hat, die akademische Würde eines Ehrenbürgers der Rheinisch-Westfälischen Technischen Hochschule Aachen verliehen.

Rheinisch-Westfälischen Technischen Hochschule Aachen verliehen.

Die feierliche Überreichung der Ehrenbürgerurkunde und der goldenen Plakette erfolgte am 22. Juni im Rahmen des Festaktes
aus Anlaß der Immatrikulationsfeier der Studierenden der Hochschule im Beisein zahlreicher Ehrengäste aus Kreisen der Wissenschaft, Politik, Industrie und Wirtschaft,

Landsmann Direktor Biernath aus Arys im Kreis Johannisburg trat, vom Versorgungsamt Allenstein kommend, im Oktober 1921 in den Verwaltungsdienst der Aachener Hodschule ein. Nach über vierziglähriger Verwaltungstätigkeit an der Hochschule wurder auf eigenen Wunsch am 1. April 1962 in den Ruhestand versetzt, Von 1921 bis 1945 war Landsmann Biernath als Schriftührer und 1. Vorsitzender der damaligen Gruppe Aachen des Bundes der Heimattreuen Ost- und Westpreußen in der Heimatbewegung aktiv tätig. Für seine Verdienste in der Heimatbewegung wurde er mit der goldenen Bundesnadel ausgezeichnet. gezeichnet

#### "Kamerad ich rufe Dich!"

Eine Ostpreußen-Division schreibt ihre Geschichte, Bis Mitte Juli wird die Geschichte der ostpreußische 1. Kavallerie-, später 24. Panzer-Division fertig, auf die wir schon früher hingewiesen haben. Über der Drucklegung ist der Band um ein Drittel gewachsen: statt der vorhergesehenen 300 Seiten wird er 400 umfassen, dazu 23 Karten und 92 Abbildungen vom ganzen Weg der Division: Polen, Frankreich, Mittelrußland, Südrußland, Rumänien, Ungarn, Normandie und ihr Ende in Ostpreußen. Trotz der Erweiterung des Umfangs hat der Kurt Vowinckte Verlag, Neckargemünd, den Vorbestellpreis nicht erhöht. Allerdings gilt er nur noch bis zum Erscheinen des Bandes. Eine Ostpreußen-Division schreibt ihre Geschichtel

Traditionsverband der 121. (ostpr.) Infanterie-Division. Divisionstreffen am 1. und 2. September in Wuppertal-Barmen mit Wiedersehen im Haus Union (Friedrich-Engels-Allee 200). Die Feierstunde am Sonntag Wird an dem Ehrenmal der 1. Infanterie-Division stattfinden. Tellnehmermeldungen bis spätestens 15. August erbittet Fritz Gehrs in 3031 Engehausen über Walsrode. Der Unkostenbeitrag in Höhe von 5 DM für jeden Teilnehmer ist auf sein Posscheckkonto (siehe obige Anschrift) Hannover 1416 32 zu überweisen. Zimmerbestellungen sind hingegen an den Verkehrsverein in Wuppertal-Eiberfed. Döppersberg (Schwebebahnpassage) zu richten. Weitere Hinweise sind dem "Mitteilungsblatt" des Traditionsverbandes zu entnehmen. Es kann ebenfalls bei Fritz Gehrs angefordert werden.

### Ostpreußische Sportmeldungen

Ostpreußische Leichtathleten in Rom

Ostpreußische Leichtathleten in Rom

Manfred Kinder (Asco Kbg./Wuppertal) war in siegreichen Länderkampf Deutschland gegen Italie im Olympiastadion in Rom bei 40 Grad Hitze elns der heraustagenden Könner. Die beiden Ostpreußia Kinder und Jochen Reske aus der Silbermedaillengewinnerstaffel von 1960 gewannen in ihre diesjährigen Bestzeiten die 400 m unangefochten in 46.7 bzw. 47.1 Sekunden. In der abschließenden 4 mid 400-m-Staffel fehlte in der deutschen Vertretung der Weltrekordmann Karl Kaufmann wegen eine Verletzung, sonst wäre die Staffel von Rom in der gleichen Besetzung wie 1960 erfolgreich geweien. Peter Bluhm, der sein Debüt in der Nationalmannschaft der Männerklasse gab, konnte seine großen Sprünge (7.62 und 7.44 m) der Vorwochen leider nicht annähernd wiederholen und belegte nir einen vierten Platz mit 6,81 m. Peter Riebens ahm (Pr-Saml. Kbg.) im Hochsprung, Hans Schenk (Bartenstein) im Speerwerfen und Klaus Willimczik (Heilsberg) im 110 m Hürdenlauf waren die weiteren Ostpreußen in der Nationalmannschaft. Riebensahm übersprang 2 m im Hochsprung und wurde zweiter. Schenks Speerwurleistung war 73,03 m, die zum dritten Platz reichten. W. Ge,

Hans Schenk (Bartenstein/Leverkusen) verbessette Esch seine ostpreußische Speeerwurfbestleistung on 77.56 m auf 78.05 m und steht jetzt auf dem Platz der Deutschen Bestenliste 1962.

2. Platz der Deutschen Bestenliste 1962,
Peter Bluhm (Asco-Kbg./Itzehoe), der erst kürzlich die ostpreußische Rekordmarke von 7,58 m auf
7,62 m im Weitsprung schraubte und in Berlin als
bester Deutscher 7,44 m sprang, wurde erstmalig in
die deutsche Nationalmannschaft gegen Italien in
Rom eingereiht. So wurden erstmalig sechs Ostpreußen zu einem Länderkampf zu gleicher Zeit eingeladen: Kinder und Reske (400 m 47,0 bzw. 47,4),
Willimczik (110 m Hürden), Riebensahm (Hodisprung), Bluhm (Weitsprung), Schenk (Speerwerfen).

Gerhard Hilbrecht (Jahrgang 1915!), Osterode/ VfB Kbg./1880 München, bereits länger als 30 Jahre zur Spitzenklasse der deutschen Leichtathleten Zäh-lend (Deutscher Meister im Diskuswerfen Zeh-kämpfer und Olympiateilnehmer 1936), war auch jetzt wieder in München dabei, als sein Verein zum Durchgang zur Deutschen Mannschafts-Meisterschaft antrat. Hilbrecht warf als zweitbester seines Ver-eins den Hammer 48.79 m. Horst Sommet (Heiligenbeil/München) übersprang als bester Stab-hochspringer dabei 3.90 m.

Hans-Georg Wawrzyn (Angerburg/Hamburg ist nach dem Abtreten des Allensteiners Leonhard Pohl aus der deutschen Rekordstaffel und des Königsbergers Erhard Maletzel zu zweifacher deutscher Hallenmeister, die beide die 100 m in 10.5 Sekliefen, ein würdiger Nachfolger. Von 10,7 verbesserte sich W. auf 10.6 wie der Weitspringer Bluhm.

#### Sonderlehrgänge für die Jugend

In der Sommerferienzeit werden im Ostheim in Bad Pyrmont folgende drei Lehrgänge für junge Ostpreu-Gen durchgeführt:

13. bis 20. Juli (Leitwort: "Freiheit, unser böd!

5. bis 12. August (Leitwort: Deutschland und Europa im Spannungsfeld der Weltpolitik\*)

● 21. bis 28. August (Leitwort: "Selbstbestimmung auch für Deutsche")

An heimatpolitischen und kulturellen Fragen interessierte junge Ostpreußen im Alter von 16 bis 25 Jahren sind herzlich zur Teilnahme eingeladen (Badsgelegenheit im nahe gelegenen Schwimmbad). Lehrgangsteilnehmer zahlen einen Eigenbeitrag von 25 DM. Bahnkosten für Hin- und Rückreise werden zurückerstattet. Umgehende Anmeldungen sind zu richten an: Landsmannschaft Ostpreußen, Abteilung Jugend und Kultur, in 2 Hamburg, Parkallee 84-86.

# Kant-Verlag GmbH.

Abteilung Buchversand HAMBURG 13 . PARKALLEE 86 (Landsmannschaft Ostpreußen)

Der Buchversand des Kant-Verlages empfiehlt; Dr. Fritz Gause

#### "OSTPREUSSEN, LEISTUNG UND SCHICKSAL"

Dieses Buch, zu dem die besten Fachkenner Beiträge geleistet haben, will die Summe alles dessen geben, was Ostpreußen einstmals war. Ganzleinen, farbiger Schutzumschlag, 351 Sei-ten, 32 DM.

"ROMINTEN"

ein Tagebuch des Waldes und der Jagd. Ganzleinen mit Schutz-umschlag, 225 Seiten, 24,80 DM.

Herbert Böckmann

"PEPITA"

die Geschichte eines Trakehner Pferdes. Leinen mit Schutz-umschlag, 71 Seiten, 4,80 DM,

Hans Graf von Lehndorff

#### **OSTPREUSSISCHES TAGEBUCH**

Ganzleinen mit Schutzumschlag, 303 Seiten, 9,80 DM.

Außerdem liefert Ihnen der Buchversand des Kant-Venlages Landkarten der Provinz Ostpreußen, Kreiskarten der Heimat-kreise, Meßtischblätter von allen Heimatorten.

Die Vorzüge des Kant-Verlages: Der Buchversand des Kant-Verlages trägt sämtliche Verpackungs-, Porto- und Nachnahmekosten, so daß nur noch der festgesetze Ladenpreis zu entrichten ist. Falls eine Nachnahmesendung nicht erwünscht ist, wird lediglich um Voreinsendung des Betrages auf das Postscheckkonto 310 99 Hamburg gebeten,

Eintagsk. - Jungh., Glucken v. Masthähnch., Enten

Liffere aus altbewährten Legezuchten wß. Legh., rebhf. Ital. u. Kreuzungsvielleger. Eintagsküken unsort. 0.55, sort. 98% Hg. 1.10 DM. Jungküken 3 Wo. 1,70, 4 Wo. 2,10, 5 Wo. 2,50, 100% Hg. 6. Wo. 2.10, 8 Wo. 3,80, 10 Wo. 4,30, 12 Wo. 5,—, fast legereif 6,— DM. Gutführende Glücken mit 25 bis 5Tg. alt. Küken uns. 95% Hg. 42.— DM. Hampsh., Blausperber, Bled-Reds (schwarze Hybriden), Sussex, Parmenter u. Ankona unsort. 0,75, sort. 95% Hg. 1,50 DM. Jungküken 3 Wo. 2.20, 4 Wo. 2,60, 5 Wo. 3,—, 100% Hg., 8 Wo. 4,90, 10 Wo. 5,50, 12 Wo. 6,—, fast legereif 7,20 DM. Glücken m. 25 Küken unsort. 34,50, sort. 95% Hg. 45.— DM. Masthähnchen 1 Tg. 15 Pf, Pekingenten 8—10 Tg. 120, 3 Wo. 1,50, 4 Wo. 1,70, 5 Wo. 1,90 DM. Leb. Ank. gar. Brüterei Jos. Wittenborg, 110 Liemke über Bielefeld II, Telefon Schloß Holte 6 30.

#### Bestecke Katalog kostenios

Walter Bistrick aller Marken und Muster

sind vorzügilch und soo gesund, mit Kristallzuck. eingekocht, tafelfert. haltb., ungefärbt, 5-kg-Eimer (Inh. 4500 g) 12,50 DM, Ia Heidelbeeren (Blaubeeren) 12 DM, schwarze Johannisbeer-Konf. 13 DM, Hagebutt. Marmelade (Vitamin C) 11 DM, ab 1,08 DM. Käse im Stüde hält länger frisch. 3 Eimer portofrei Nachn. Marmelade Keine Portokosten bei 5-kg-Postpaketen den-Reimers, Quickborn (Holstein). Abt. 65. Preisliste üb. weitere Marmeladen u. Fruchtsirupe anfordern.

#### ORIGINAL. FEDERBETTEN - SCHLAFBAR

Direkt vom Hersteller ganz enorm billig 73.-, Kopfklasen, Dr BRANDHOFER



### Heidelbeeren

(Blaubeeren), direkt frisch vom Wald an den Verbraucher, Ia trock., saub., handverlesene, zuckers. Beeren, 18 Pfd. DM 15.50, in Eimern verpackt DM 1- mehr. DelikateB-Preiselbeeren

ausgereifte, blattfreie Ware, 18 Pfd. DM 18.-, Spätiese DM 20.-, Alles mit Korb oder Elmer, Expreßgut-Nachn, Genaue Bahnstat, angeben. Viele Dankschreiben. Echter Tannenhonig dunkel, nette 5 Pfd. DM 17 50

kel, netto 5 Pfd. DM 17.50, 10 Pfd. 34.50. Bruno Koch, [8475] Wernberg Bayern 377 Deutschlands größt, Waldfrüchte-Versandgeschäft,

#### Otto Stork

macht alle Ostpreußengrupper auf seinen außergewöhnlich schönen

#### Farblichtbild-Vortrag Ordensland Ostpreußen

(eine Ferienreise durch das Land zwischen Weichsel und Memel)

mit eigenen - oft prämiterten Farbdiapositiven aufmerksam. Anfragen jeder Art bitte möglichst frühzeitig zu richten an Otto Stork, (17b) Galenhofen Bodensee ü. Radolfzell (Schwei-

la Preißelbeeren
 | 3 x 400 gr Do DM 12,50 gb Wurstfobrik RAMM 30, Nortorf/Holst.

#### Leistungsgeflügel besten Zuchten. Zum

vers, kommen nur ausges. robuste u. kernges. Tiere aus pullorumfr. Beständen m. hoher Legeleistung. WB. Legh., rebhf. Ital. u. Kreuzungen, 95-100 % Hg., 3-4 Wo. 1,80; 4-5 Wo. 2,40 DM. 100 % Hg.: 6 Wo. 2,80; 8 Wo. 3,90; 10 Wo. 4,40; 12 Wo. 4,90; 14 Wo. 5,40; 16 Wo. 5,90 DM. Hähne halber Preis. Masthähnchen: 3-4 Wo. 0,50; 4-5 Wo. 0,70; 5-6 Wo. 0,90 DM. Leb. Ank. Gar. Vers. Nachn. Bahnst. angeben. hähnchen; 3—6 Wo. 0,90 DM. Leb. Ank. gar. Vers. Nachn. Bahnst. angeben. Bel Nichtgef. Rückn. a. m. Kost. innerh. 5 Tg., dah. k. Risiko f. d. Käufer, Geftügelaufzucht Willi Hellmich, 4815 Sende über Bielefeld 2, Grenz-

Betrunken. Wie Alkohol-Trinker aufhören, sich zu betrinken. Gratisprospekt verlangen i Sanova-Labor, Abt. 97. Schwellbrunn (Schweiz Direkt ab Fabrik:

Stahlrohr-Muldenkarre
70 Ltr. Inhalt nur
ferung france DM 60.-Zweirad-Transportwager
Kasten 85×57×20
Tragkr.150 kg nur 60.Abbäggarkusslung

Anhängerkupplung dazu DM 7.-BEIDE mit Kugellager u. Luftbereifung 320 x 60 mm Garantie: Geld zurück bei Nichtgefallen G. Klaverkamp 78 , Hachen, Kreis Arnsberg

#### BETTFEDERN



fertige Betten Stepp-, Daunen-, Tagesdecken, Bett-wäsche u. Inlett von der Fachtirma BLAHUT, Furth i. Wald und BLAHUT, Krumbach/Schwaben

Verlangen Sie unbedingt Angebot bevor Sie Ihren Bedarf anderweitig decken

#### SONDERANGEBOTI Wunderschöne Kostümröcke

siken wie angegossen, aus Im-portwollstoffen in allen Gr<sup>\*</sup>ken, mit Reikverschluk, tiefer Gehfalte, Farben: schwarz und grau,

nur DM 10,-

Herstellung und Versand mit Rückgaberecht durch KNAPP-Bekleldung - Düsseldorf Oberbiiker Allee 198 / AN 1

#### Wichtig für die Gartenarbeit

C. E. Pearson: Mein Garten - mein Hobby Das Buch wurde für jeden Gartenfreund, der den Garten und die damit verbundenen Arbeiten als sein Hobby betrachtet, geschrieben. Mit 440 Abbildungen und einer Farbtafel. Gebun-den 9,80 DM.

Portofrei zu beziehen durch die

Rautenbergsche Buchhandlung, 295 Leer, Postfach 121 \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

### Reisen nach Polen, Ungarn, Rumänien

Wir besorgen Einrelsevisa für Verwandtenbesuch und Tou-risten nach Schlesien, Oberschlesien, Pommern, Masuren usw. für Einzelfahrer und Gesellschaftsreisen, auch für Kurorte. Seebäder und Camping. Bitte fordern Sie Sonderprospekte! Reisedienst Leo Linzer, Amberg/Opf., Tel., 28 88 - Telex 06 3224 Vertragsbüro von "Orbis" Warschau, "Ibusz" Budapest und "Carpati" Bukarest.

### VATERLAND-Räder ab Fabrik an Private Bor-Bobatt e. güast. Teiksbig.

VATERLAND Abt. 407 Neu

BBI-masels - Basels eb 82.

Ostpreußische Landsleute

Wo fehlt eine? Bei uns alle Schreibmaschinen Preise stark herabgesetzt für Vorführmaschinen. - Kein Risiko, da Umtauschrecht Kleine Raten. Fordern Sie Gratiskatalog 85

NOTHEL BH Büromasc Göttingen, Weender Straße 11

Federbett 130/200 Garantie Inleft rot v. blan 6 Pfd. halbw. Fed. fr. Nachn. 39.- DM Umtausch od. Geld zurück. Betten-HoffmannWürzburg

Ein Kaffee für alle Tage Landsleute trinkt

PETERS-KAFFEE!

500 g 4,96 DM. Ab 25 DM porto-freie Nachnahme, abzüglich 26/8 Skonto. Bei kleineren Mengen Ernst A. Peters, Abt. Ostpr.

Bremen 5, Manteuffelstraße 54



Automatisch einkochen mit dem REHBERG Elektro - Einkocher mit Thermostat. Preis 98,- DM

Original amer. Riesen-Peking-

#### Enten Ab 30 Stek. verpack.-frei

4-5 Wo. 1,80 DM

3-4 Wo. 1,50 DM. 10 Tg.
1,20 DM. Elterntiere bis
10 Pfd. schwer. 5 Tg. zur Ansicht.
Nachn.-Vers. Leb. Ank. u. reelle
Bedienung garantiert. Gefügelfarm
Köckerling. 4833 Neuenkirchen 55 Köckerling, 4833 Neuenkirchen 55 über Gütersloh, Ruf 0 52 44-3 81.

Sonderangebot!

Junghennen, wß. Legh., Kreuzungsvielleger: 8 Wo. 3,50; 10 Wo. 4,—; 12 Wo. 4,50; 14. Wo. 5,—; 18 Wo. 6,— DM. Blausperber, New-Hampshire sowie Hybriden 1,— DM mehr. 8 Tg. zu. Ans. Leb. Ank. gar. Geffügel-Brunner, 4834 Harsewinkel 213, Postfach 29, Telefon 3 53.

Inserieren bringt Gewinn

#### **HAARSORGEN?**

Voll Dankbarkeit geben wir die Geburt unseres Udo bekannt

Ilse Bremer gen. Wintgen geb, von Glasow

Karl-Heinz Bremer gen. Wintgen Friederike und Beate

Essen, den 11. Juni 1962 Ursulastraße 42 früher Siegmanten bei Insterburg

gebe ich bekannt.

Die Verlobung meiner Tochter Gundula mit dem Ingenieur Herrn Georg Varga

> Ise Senff jeb. Robitzsch

Klein-Stöckheim Braunschweig Lelpziger Straße 1 früher Forstamt Drusken Kreis Wehlau

88

Am 4. Juli 1962 feiert meine

Maria Michaelis

geb. Santowski

früher Pillau II

jetzt Uetersen, Schanzenstr. 38

Frieda Rudorf, geb. Michaelis

Maria Smilgeit, geb, Michaelis

liebe Mutter und Tante

ihren 88. Geburtstag.

Es gratulieren

Hamburg

Lüdenscheid

1962 zweiten Sohnes zeigen mit großer Freude an

Die Geburt ihres

Barbara Palfner geb. Lindenblatt Hans-Martin Palfner

Münster-Gremmendorf (Westf)

Wiegandweg 64 früher Battau, Kr. Fischhausen Kauschen, Kreis Tilsit-Ragnit

Meine Verlobung mit Fräulein stud. pharm. Gundula Senff, Tochter des gefallenen Forst-meisters Werner Senff und sei-ner Frau Gemahlin Ilse, geb. Robitzsch, beehre ich mich an-zuzeigen.

Georg Varga

Am 27. Juni 1962 felerte meine e Schwester, Schwägerin, nte, unsere liebe Großmut-und Urgroßmutter

Minna Messerschmidt

verw. Dembski

früher Lyck, Ostpreußen

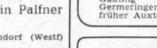
Es gratulieren herzlichst und wünschen weiterhin Gesund-heit und Gottes Segen

Schwester Luise und Familie Hans-Joachim, Christa Dorris und Klein-Olaf

jetzt D.-Lütgendortmund Harpener Hellweg 427

ihren 77. Geburtstag.

30. Juni 1962



Praunschweig-Süd Ginsterweg 13a



früher Königsberg Pr. Kummerauer Straße 23 jetzt Schönberg (Holst) Theodor-Körner-Straße

Es gratulieren herzlichst und wünschen Gottes Segen sowie beste Gesundheit

15 ) 13 (6)

Elisabeth Monska

geb. Bittkowski früher Königsberg Pr. Boyenstraße 22

Es gratulieren herzlichst mit den besten Wünschen für Ge-sundheit und Wohlergehen

alle Angehörigen

Am 1. Juli 1962 feiert unser lie-

Franz Lange

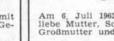
früher Königsberg Pr. Schrötterstraße 193

jetzt Herbishofen über Memmingen (Allgäu)

Es gratulieren herzlich und wünschen Gottes Schutz und

seinen 71. Geburtstag.

Segen



us Theerwisch, Kr. Ortelsburg jetzt Belecke an der Möhne ihren 70. Geburtstag.

gratulieren herzlich aschen weiterhin gute sundheit

und Urenkel Michael

und Opa Otto Gross

früher Gumbinnen, Ostpreußen Straße der SA 66/68

die dankbaren Kinder und Enkel

Ausfall, Schuppen, Schwund, bre-chend., spaltend., glanzloses Haar. Ca. 250 000 bearbeitete Haarschäden

Ca. 250 000 bearbeitete Haarschaden beweisen Erfahrung. Täglich begeisterte Dankschreiben, Ausgekämmte Haare und 20 Pf Porto an; Haarkosm. Labor, 6 Frankfurt/M. 1 Fach 3569/32 Sie erhalten kostenlose Probe.

#### FAMILIEM-AUZEIGEN

Wir haben geheiratet

Joachim Bachler Annelies Bachler geb. Knapp

8. Juni 1962

Gauting Germeringer Straße 10 1/2 früher Auxtopönen

Barsinghausen Friedensplatz 2 früher Auxtopönen



Am 1, Juli 1962 felert unser lie-ber Vater

"ischlermeister

Karl Schill

seinen 80. Geburtstag.

seine Kinder und Enkelkinder

Unsere liel Schwester, Tante, Frau liebe Omi, Mutti, er, Schwägerin und

jetzt Wedel (Holst). Hellgrund 5

feiert am 30. Juni 1962 ihren 75. Geburtstag.



Am 7, Juli 1962 wird unsere liebe Oma, Frau

Margarete Fittkau aus Königsberg Pr. 80 Jahre alt.

Es wünschen weiterhin Gottes

Tochter Enkel und Urenkel

Bündheim/Harzburg Dr.-Heinrich-Jasper-Straße 82

75 Am 30. Juni 1962 felert, so Gott will, Frau

Marta Ferber geb. Harder aus Waltersdorf Kreis Heiligenbeil jetzt 43 Essen-Borbeck D.-Kirchplatz 5

ihren 75. Geburtstag. Es gratulieren herzlich

Tochter Irmgard Rose Schwiegersohn Franz ünf Enkelkinder und Ehefrau Anna

Maria Westphal früher Wolittnick Kreis Heiligenbeil jetzt Langenberg Auf der Höhe 8

74

Am 5. Juli 1962 felert unsere liebe, gute mütterliche Freun-din, Frau

Maria Isekeit aus Königsberg Pr. Friedmannstraße 20

ihren 74. Geburtstag. Gott der Herr schenke ihr für das neue Lebensjahr die Gesundheit.

Es gratulieren recht herzlichst ihre Berliner-Schmargendorfer Freunde Familie Fritz Half Heinrich Leschowski mit Tochter Herta wie Irmchen mit Christina und Ursula



Am 6. Juli 1962 feiert unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Großmutter und Urgroßmutter

Marie Plotzki

lhre Kinder Ida, Emil, Hedwig und Mariechen ihre Schwiegersöhne Enkelkinder

Recht herzliche Glück- und Se-genswünsche zum 40. Meister-jubiläum am 28. 6. 1962 unserem lieben Vater. Schwiegervater

Es wünschen weiterhin beste Gesundheit und Gottes Segen

2841 Wagenfeld-Neustadt 120 Kreis Grafschaft Diepholz

unzeigentexte bitte deutlich schreiben! Am 6. Juli 1962 felert unsere llebe Mutti, Schwiegermutter und Oma

Amalie Harbig

geb. Pitt früh. Markthausen, Kr. Labiau jetzt Brockhagen 23 über Bielefeld 2

Ihren 65. Geburtstag. Es gratulieren herzlich und wünschen Gesundheit und Got-tes Segen

Gretel und Artur Todtenhaupt und Hans-Jürgen



Am 3. Juli 1962 felert unser lie-ber Vater und Großvater

Hermann Hoffmann früher Rastenburg, Ostpreußen Hochmeisterweg 10a jetzt 5 Köln, Krefelder Wall 28

seinen 70. Geburtstag.

Es gratulieren herzlichst und wünschen weiterhin beste Ge-sundheit und Gottes Segen seine Kinder, Enkelkinder und alle Angehörigen



Barel Am 30. Juni 1962 feiert unser lieber Vater, Schwiegervater lisber V und Opa Landwirt

Arthur Kischnick seinen 70. Geburtstag.

Wir gratulieren herzlich und wünschen auch weiterhin alles erdenklich Gute. Karl-Heinz Kischnick Gunda Kischnick geb. Schrader Gudrun und Heidrun als Enkelkinder

4176 Sonsbeck-Stadtveen Kreis Moers (Rheinland) früher Irglacken, Kreis Wehlau Ostpreußen

Für die uns zu unserer Golde-nen Hochzeit so zahlreich zuge-sandten Glückwünsche sagen wir allen Bekannten unseren herzlichen Dank.

Otto Asmus

und Frau Minna

Lüdenscheid, Bayernstraße 25

# 73

Johanna Gezork geb. Drewing

Elsa-Brandström-Straße 53

wird am 4. Juli 1962 unsere liebe Mutter, Frau

früher Insterburg Georg-Friedrich-Straße 10 Es gratulieren herzlich und wünschen weiter Gottes Segen und gute Gesundheit

ihre Kinder

76

Emma Krüger geb. Galeiw früher Tilsit, Ragniter Straße 20 ihren 76. Geburtstag.

Am 28. Juni 1962 feiert unsere liebe Mutter, Schwieger-, Groß-und Urgroßmutter

Es gratulieren herzlich und wünschen weiterhin Gesundheit und Gottes Segen

4597 Ahlhorn (Oldb) Kasinowald 20

die dankbaren Kinde Enkelund Urenke



Kinder und Enkelkinder

Am 3. Juli 1962 feiert, so Gott will, meine liebe Frau, unsere liebe Mutter, Schwieger- und

ihren 70. Geburtstag. s gratulieren herzlich und vünschen weiterhin Gottes Se-

ihr Mann Ihre Kinder und Enkelkinde

#### Stellenangebote

Wenn Sie sich verändern wollen und auf eine

#### Lebensstellung

reflektieren, die Ihnen soziale Sicherheit und gute Verdienstchancen bietet, dann bewerben Sie sich um die Stellung eines

### INSPEKTORS

#### der Allianz Lebensversicherungs-AG.

Dieses größte kontinentaleuropäische Lebensversicherungs unternehmen hat einen Versicherungsbestand von über 10 Milllarden DM. In dem raschen Wachsen des Versicherungsbestandes kommt das steigende Interesse an Lebensversicherungsschutz zum Ausdruck und damit im Zusammenhang auch die Verdienstchance für unsere Mitarbeiter im Außendienst. Die Allianz hat zudem ihren Mitarbeitern zu allen Zeiten berufliche und soziale Sicherheit geboten.

Von Ihnen erwarten wir Einsatzwillen und Interesse an einer vielseitigen und interessanten Tätigkeit. Fehlende Fachkenntnisse werden durch gründliche Einarbeit erworben.

Zuschriften, die auf Wunsch vertraulich behandelt werden, erbitten wir mit Lebenslauf, Lichtbild und Zeugnisabschriften an



### ALLIANZ Lebensversicherungs-AG.

Organisation S

München 22, Königinstraße 28 Telefon 3 65 02 60

### Tüchtiger Malergeselle oder Meister

als Vorarbeiter im Raum Nordrhein-Westfalen, Nähe Oberhausen, gegen gute Bezählung gesucht. Führerschein Klasse 3 erwünscht. Spätere Geschäftsübernahme nicht ausgeschlossen. Ostpreußen bevorzugt, Bewerbungen mit Lebenslauf erb. u. Nr. 24 328 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

Für die moderne Kinderklinik der Städtischen Krankenanstal-

#### Kinderkrankenschwestern

Günstige Arbeits- u. Gehaltsbedingungen, gute Wohnmöglichkeiten. Bewerbungsunterlagen an die Oberin, Krefeld. Hohenzollernstraße 91.

#### Maschinenschreiben

werden Sie sicher beherrschen. Stenographiekenntnisse brauchen Sie nicht unbedingt, wenn Sie in der

#### Zentrale unseres Büros

tatig sind. Ihnen bletet sich ein vielseitiges Arbeitsgebiet von Schreib- und Büroarbeiten aller Art bis zur Bedienung der Telefonzentrale. Auch wenn Sie Anfängerin sind. stellen wir Sie gerne – besonders, wenn Sie aus Ostpreußen stammen – in unserem Hamburger Büro ein. Wenn Sie Stenographie nicht beherrschen. können wir Sie auch im

#### Vertrieb

unserer großen Wochenzeitung verwenden. Senden, Sie uns bitte Lichtbild und Lebenslauf und teilen Sie uns mit, welches Gehalt Sie erwarten. Zuschriften erb. u. Nr. 22 792 Das Ost-preußenblatt, Anz-Abt. Hamburg 13.

stellt bei den Düsseldorfer Fernmeldeämtern

JUNGE DAMEN

16-25 Jahre

mit Volksschulabschluß für den Fernsprechvermittlungsdienst ein.

Gehalt einer 16jährigen 264, DM. Nach 5 Jahren

Verbilligtes Mittagessen, Zuschuß zum Erholungsurlaub, Abfindung beim Ausscheiden wegen Heirat,

Kurmöglichkeiten, Unterstützungen bei besonderen

Ubernahme ins Beamtenverhältnis möglich.

Sofort volles Gehalt.

Die Deutsche

Einstellungsalter:

Sozialleistungen:

Bezahlung:

Wir suchen für unser Evangelisches Altersheim in der Bergischen Stadt im Grünen zuverlässige und ordentliche

### Hausgehilfinnen

für Küche, Speisesaal und Haus. Alter ab 18 Jahren, Einzelzimmer im Haus

> Haus Clarenbach, 563 Remscheid-Lüttringhausen Remscheider Straße 53

Suche zum baldigen Antritt einen jungen Mann 60-ha-Geestbetrieb, b. Maschinenkenntnisse u. Führer-schein erforderlich. Karl-Heinz Bolten. 2081 Langeln üb. Pinne-berg, Ruf Barmstedt 6 88.

### INS AUSLAND?

Möglichk, in USA und 26 anderen Ländern! Ford. Sie unse "Wann?Wohin?Wie?-Programm" gratis porto frei von International Contacts, Abt BY86 Tamburg 30

#### 2 tüchtige Klempner und Installateure

bei Höchstlohn gesucht, Schönes Zimmer vorhand. Anfahrtsgeld wird erstattet. Bewerb. an Helmut Sedello, Klempnerei and Installation, Bochum-Langendreer, Eislebener Straße, fr. Gehlenburg, Ostpreußen.

Gratisprospekt — Bis zu 1000,— DM monatlich durch eigenen leichten Postversand zu Hause in Ihrer "Freizeit" anfordern von E. Alt-mann KG., Abt. XD 175, Hbg. 39.

Kfz.-Schlosser für 2- und 4-Rad geg Höchstlohn in Dauerstellung ge-sucht, Wohnung wird gestellt. Autohaus Weber, 505 Porz (Rhein), Kaiserstraße 88.

Bis zu 50 % Rabatt erhalten Wieder-verkäufer a. Uhren, Goldschmuck usw. - Riesenauswahl, Angebot v. W. M. Liebmann K.G., Holzminden.

reizeitarbeit (Nebenverdienst) selbständig, bietet Kuhfuß (4) Düsseldorf 1. Postfach Freizeitarbeit

#### Beiköchin

oder jg. Mädchen zum Kochenlernen unter An-leitung einer erfahr. Küchen meisterin, gesucht. Wir suchen ferner eine Hausgehilfin, Kost und Wohnung im Hause. Waldschlößchen Gehrden (Han) Telefon 0 51 08/4 20

Gesucht zum 1, 8, 1962 oder spä-

## Wirtschaftsleiterin

oder Wirtschafterin od. Köchin od, auch Jahrespraktikantin für unser Amalie-Sieveking-Heim (ev. Mädch.-Berufstätig.-Heim), etwa 50 Personen, bei gt. Gehalt u, geregelter Freizeit, Bochum, Mühlenstraße 25.

Suche Mädchen, auch älteres, oder Frau f. Gaststättenhaushalt. Pau Skubsch, Büdelsdorf bei Rends-burg, "Gaststätte Eiderlust", frü-her Königsberg Pr.

#### Stellengesuche

Ehem. Rendantin, 41 J., sucht Wir-kungskreis (Zuchtverband, Ver-suchsgut, Saatzuchtbetrieb., Ge-stüt od. ähnl.), Angeb. u. Nr. 24 217 Ostpreußenblatt, Anz.-Abt. Hamburg 13.

Bundespost

#### Weitere Stellenangebote finden Sie auf Seite 13

Nach schwerer, mit großer Geduld ertragener Krankheit entschlief ruhig und sanft, einen Monat vor seinem 79, Lebensjahre, am 11. Juni 1962 (Pfingstmontag) unser lieber, guter Vater, Schwiegervater, unser lieber Opa, Urgroßvater, Bruder, Schwager und Onkel

#### Maurer

#### Herrmann Winske

aus Himmelforth Kreis Mohrungen, Ostpreußen

Elise Albrecht, geb. Winski Erich Albrecht Erna Ströse, geb. Winski Oswald Winski und Frau Christel

geb. Thomaschewski
Lothar Winski und Frau
Gretel, geb. Dörge
Enkel und sieben Urenkel und alle Angehörigen

Hückelhoven, Kreis Erkelenz Friedrichstraße 18

#### Ida Raudschus

geb. Zerwell

In stiller Trauer

August Raudschus Fritz Raudschus und Frau Christel, geb. Paslat und Marlies als Enkelkind

Beuchte/Goslar, den 3. Juni 1962 Schweizersfelde Kreis Gumbinnen

Gott dem Herrn hat es gefallen, nach längem, schwerem Leiden meine liebe Schwester, unsere Tante und Schwägerin

#### Käte Kewitz

keit abzuberufen.

Im Namen der Hinterbliebenen

Gertrud Reinpacher geb. Kewitz Rudolf Reinpacher

früher Rhein, Kreis Lötzen

Am 10. Juni 1962 ist meine liebe Mutter, unsere Schwiegermut-

#### Frau Helene Kozalla

geb. Sühring

ach längerem Leiden heimge

2332 Rieseby über Eckernförde

Fern ihrer unvergessenen Hei-mat entschlief am 28: März 1962 im Alter von 77 Jahren nach langem, schwerem Leiden in Reichenbach im Taunus, unsere Mutter, Schwiegermutter, Groß-mutter und Urgroßmutter

In stiller Trauer im Namen aller Angehörigen

Rudolf Freitag

früher Likusen Kreis Allenstein, Ostpreußen

Die Beerdigung hat am 1. April 1962 in Seelenberg im Taunus stattgefunden

### **Richard Teschendorf**

Seubersdorf, Kreis Osterode, Ostpreußen geb. 28. 10. 1891 gest. 12. 6. 1962

In stiller Trauer

Adelheid Zirngibl, geb. Teschendorff und Angehörige

Preetz (Holst), Wilhelm-Raabe-Straße 82

Am 28. Mai 1962 entschlief nach Am 28. Mai 1962 enischier hadn langer, schwerer Krankheit mein lieber Mann, guter Vater, Großvater, Bruder, Schwager Großvater, und Onkel

#### Erich Will

im Alter von 58 Jahren.

In stiller Trauer

Margarete Will Herbert Will und Angehörige

Lüneburg, Feldstraße 15 früher Königsberg Pr. Hab. Neue Gasse 40/41

Am 2. Pfingstfeiertag wurde meine inniggeliebte Mutter

#### Maria Falk

geb. Petschallies aus Goldan

im Alter von 80 Jahren von ihrem Leiden erlöst.

In stiller Trauer im Namen der Angehörigen Lieselotte Abraham als Tochter

Die Beerdigung fand am 15. Juni 1962 in Berlin-Tempelhof statt. Berlin-Pankow, Binzstraße 26 Das Schicksal wollte es nicht, daß ich ihrem Sarge folgte.

Am 3. Juni 1962 rief Gott der Herr meine liebe Frau, unsere herzensgute Mutter, Schwieger-mutter, Großmutter und Ur-

#### Anna Geislinger

verw. Roese, geb. Marx

nach Vollendung ihres 76. Lebensjahres nach kurzer, schwerer Krankheit heim.

In tiefem Leid

Otto Geislinger Tochter Helene Stinski geb. Roese, mit Familie Sohn Fritz Roese im Osten vermißt mit Familie in der Ostzone

Onstmettingen (Württ) Uhlandstraße 86 früher Heiligenbeil, Ostpr.

Am 24, Mai 1962 entschlief im 68. Lebensjahre für uns alle un erwartet infolge Herzinfarkts mein lieber, treusorgender Mann, unser guter Vater, Schwager und Onkel

#### Landwirt.

Paul Baasner aus Schodehnen Kreis Mohrungen, Ostpreußen

In stiller Trauer

Minna Baasner, geb. Liedtke Alfred Baasner Harry Baasner und Frau Irmgard, geb. Wedekind

3211 Burgstemmen Kreis Alfeld (Han) Oder-Neiße-Weg 182

In stiller Trauer

Nach einem erfüllten Leben voller Arbeit und unermüd-licher Fürsorge ist unsere liebe Cousine und Tante, Frau

#### Ida Kowakowsky

geb. Mauruschat-Quesseleit früher Kallnehlischken, Ostpr am 17. Juni 1962 nach langer Krankheit im 83. Lebensjahre sanft entschlafen.

Familie Emil und Oskar Mattuck Familie Beister-Knoch

Obrigheim (Baden) und Krefeld-Traar

Die Beerdigung hat am 19. Juni 1962 auf dem Friedhof Römer-schanze in Reutlingen (Württ) stattgefunden.

Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöset, ich habe dich bei deinem Namen gerufen, du bist mein. Jes. 43, 1

Gestern nacht nahm der Herr-Gestern nacht nahm der Herr gott nach langer, schwere Krankheit meine geliebte Frau die Mutter meiner zwei kleine Kinder, meine liebe Tochter Schwiegertochter und Nichte

#### Charlotte Böhme

geb. Nagorny

im Alter von 42 Jahren zu sich in sein Reich.

In unsagbarem Schmerz

Ernst Böhme und Kinder Angelika und Andreas Maria Nagorny Gütersloh, den 16. Juni 1962

Eichenallee rüher Gumbinnen ommeltstraße 6 Die Beerdigung hat am 19. Juni 1962 in aller Stille stattgefun-den.

Nach einem arbeitsreichen, pflichterfüllten Leben entschlief unsere liebe Mutter, Großmut-ter, Ur- und Ururgroßmutter, Schwiegermutter und Tante

#### Wilhelmine Rusch

geb. Borutta im gesegneten Alter von 92 Jah-

In stiller Trauer

Rudolf Rusch und Frau Ottilie geb. Teufert Minna Bendzulla, geb. Rusch Ottilie Teufert, geb. Rusch Luise Gröger, geb. Rusch Fritz Göritz und Frau Anna geb, Rusch Werner Kessler und Fran

Elsbeth, geb. Koschinski und alle Anverwandten

Spaden über Bremerhaven im Mai 1962 früher Hirschberg Kreis Osterode, Ostpreußen

An der Seite ihrer jüngsten Tochter Frida hat sie ihre ewige Ruhe gefunden.

Fern ihrer geliebten Heimat entschlief nach kurzem, schwe-rem Leiden am 4. Juni 1962 plötzlich und unerwartet unsere liebe Mutter, Schwiegermutter Oma, Uroma, Schwester und

#### Maria Wagner

geb. Schliwowski z. Z. Geldern

im Alter von 83 Jahren.

Anton Wagner Veronika Wagner geb. Schröder Ignatz Schirrmacher Maria Schirrmacher geb. Wagner Oskar Hartfiel Margarete Hartfiel geb. Wagner und Enkelkinder

Leichlingen, Hesselmannstr. 3 früher Bischofsburg, Ostpr.

Unser lieber Vater, Schwieger-vater, Großvater, Bruder, vater, Großvater, Schwager und Onkel

### Gottlieb Kirstein

ist am 12. Juni 1962 nach kurzer Krankheit im gesegneten Alter von 84 Jahren eingeschlafen.

Es trauern um ihn mit allen Angehörigen

Frida Kirstein, Bad Oldesloe Willy Kirstein, Lübeck Paul Kirstein, Berlin Gertrud Smoydzin geb. Kirstein Wuppertal-Elberfeld Margarete Bischof geb. Kirstein geb. Kirstein Korbach-Waldeck

Bad Oldesloe, Masurenweg 1 früher Lyck, Ostpreußen Danziger Straße 4

Die Beisetzung erfolgte am 15. Juni 1962 auf dem Friedhof in Bad Oldesloe.

kunft über Fernsprecher: Düsseldorf 18885. — Auswärtige Bewerberinnen können in Wohnheimen gut und preiswert untergebracht werden. Wenn Sie nicht im Bezirk der Oberpostdirektion Düsseldorf wohnen, können Sie sich auch bei der für Ihren Wohnort zuständigen Direktion bewerben.

Richten Sie bitte Ihre Bewerbung an die Annahmestelle der Fernmelde-

ämter 1 und 2, Düsseldorf, Steinstraße 5, Zimmer 421 a. Nähere Aus-

# In stiller Trauer

Aus einem arbeitsreichen Le-ben voller Liebe und Fürsorge wurde heute meine liebe Frau, Mutter, Schwiegermutter, Tante und Großmutter

67. Lebensjahre heimge-

im Alter von 60 Jahren am 20. Juni 1962 zu sich in die Ewig-

### Kiel. Pickertstraße 14

### ter. Groß- und Urgroßmutter.

früher Heiligenbeil

Im Namen aller Angehörigen

Fridel Pultke, geb. Kozalla

#### Josephine Freitag geb. Seidel

Nach einem Leben voll Liebe für die Ihren rief Gott der Herr heim in seinen Frieden unsere gute Mutter, Schwiegermutter und Großmutter, Frau

#### Gertrud Dreyer - Plenkitten

geb. Wittmack

gest. 5, 3, 1962

Sie war uns nach dem Verlust der Heimat, ihrem schweren Erleben unter Russen und Polen innerer Halt und seelischer

Hete Hoffmann, geb. Dreyer-Plenkitten Curt Hoffmann, Generalleutnant a. D. Ilse Tschmarke, geb. Dreyer-Plenkitten Br. Ralf Tschmarke Gisela Tschmarke, geb. Lorke

Stuttgart N. Birkenwaldstraße 173 Oldenburg (Oldb), Bismarckstraße 32

Am 8. Juni 1962 verstarb plötzlich und unerwartet unsere über alles geliebte Mutter, Schwiegermutter. Großmutter. Schwester, Schwägerin und Tante, Frau

#### Anna Peldszus

geb, Kiauka

aus Sokaiten, Ostpreußen

im 73. Lebensjahre.

Sie folgte ihrem lieben Mann nach sechs Jahren in die Ewigkeit.

In stiller Trauer

Emil Peldszus mit Familie Anny Haslbauer, geb. Peldszus mit Familie Meta Hecht, geb. Peldszus mit Familie

Burghausen (Oberbay), Immanuel-Kant-Straße 12

Von einer schweren Krankheit erlöste heute ein sanfter Tod unsere herzensgute Mutter

### Auguste Schwettlick

geb. Symanzik

in ihrem 30. Lebensjahre.

Es war ihr nicht vergönnt, ihre unvergessene ostpreußische Heimat wiederzusehen.

In stiller Trauer im Namen aller Angehörigen

Dr. Max Schwettlick und Frau Ingeborg, geb. Blumenthal

Hannover, Fiedelerstraße 36, den 5, Juni 1962 früher Lötzen, Angerburger Straße 11

Weinet nicht, ihr meine Lleben, ich wär' so gern bei euch geblieben, doch meine Krankheit war zu schwer, für mich gab's keine Heilung mehr.

Gott der Herr erlöste am 14. Juni 1962 nach schweren Leiden unsere liebe Mutter und Oma

#### Auguste Glita

geb. Dzeia

lm 66. Lebensjahre.

In stiller Trauer im Namen aller Angehörigen Siegfried Glitza

Edemissen, Kreis Peine früher Eichenau, Kreis Neidenburg

In der Frühe des 2. Juni 1962 verstarb plötzlich nach kurter, schwerer Krankheit unsere liebe Mutter, Schwiegermutter und Omi, Frau

#### Emma Luedtke

geb. Wronn

im Alter von 67 Jahren.

Sie folgte ihrem im Januar 1945 in Friedland, Ostpreußen, verstorbenen Mann Mühlendirektor

Max Luedtke

in die Ewigkeit.

In stiller Trauer

Gertrud Pabst, geb. Luedtke Heinz Pabst Sabine, Dorothee und Cord

Hannover, Stolzestraße 39 früher Friedland, Ostpreußen, Mühle

Nach sehr schwerer Krankheit entschlief am 3. Juni 1962, fern ihrer so geliebten Heimat, meine herzensgute Frau, meine stets treusorgende Mutter, Schwiegermutter und liebevolle Omi

#### Helene Ziemer

geb. Wilck

im Alter von 66 Jahren

Ihr Leben war nur Liebe.

In stiller Trauer

Franz Ziemer, Revierförster a. D. Elfriede Uschkureit, geb. Ziemer Günther Uschkureit mit Annette und Martin

Lübeck, Knud-Rasmussen-Straße 14 früher Rossitten, Kurlsche Nehrung

ern ihrer geliebten ostpreußischen Heimat ging meine liebe Mutter und Schwiegermutter, unsere treusorgende Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin und Tante

#### Maria Neubacher

früher Erlengrund, Kreis Gumbinnen

im 76. Lebensjahre heim in die Ewigkeit.

In stiller Trauer

Franz Neubacher und Frau

2362 Wahlstedt, Im Holt 40

Die Trauerfeier fand am 12. Juni 1962 in Wahlstedt statt,

Am Sonntag, dem 6. Mai 1962, ist unsere geliebte Schwester, die

Klavierlehrerin

#### **Anna Hemff**

nach kurzer Krankheit im Alter von 79 Jahren sanft ent-schlafen.

In stiller Trauer

Katharina Hemff, Oberschullehrerin i. R Paula Hemff, Oberschullehrerin i. R.

Hof (Saale), Alsenberger Straße 5 früher Gumbinnen

Zum Gedenken

Am 2. Juli 1962 jährt sich der Tag, an dem meine liebe Tochter, unsere unvergeßliche Schwester. Frau

### Hilde Schleußner

geb, Bahr im Alter von 39 Jahren plötzlich verstarb. Ihre letzte Ruhestätte fand sie auf dem Hauptfriedhof in Frankfurt am Main.

Margarete Bahr, geb. Bekowies Gerda Werr, geb. Bahr Horst Bahr

85 Nürnberg, Mommsenstraße 7 früher Königsberg Pr., Kiebitzweg 36

Über den Sternen da wird es einst tagen, Da wird Dein Hoffen, Dein Schnen gestillt. Was Du gelitten, was Du ertragen, dort ein allmächtiges Wesen vergilt.

Am 14. Juni 1962 entschlief unsere geliebte Mutter, Schwiegermutter, Schwester, Tante, Großmutter und Urgroßmutter, Frau

### Auguste Böttcher

im gesegneten 93. Lebensjahre.

Ihr Leben war Arbeit, selbstlose Liebe und Sorge für die Ihrigen.

In stiller Trauer

Heinrich Böttcher und Familie Husum Emmy Walter, geb. Böttcher Margarete Böttcher Elise Böttcher Bruno Böttcher und Familie

Lauenburg (Elbe), Danziger Straße 10 früher Mohrungen, Ostpreußen

Am 14. Juni 1962 rief Gott der Herr meine liebe Lebensgefährtin, unsere treusorgende Mutter, Schwiegermutter, Groß- und Urgroßmutter

#### Berta Römpke

verw. Schlicht, geb. Peter

In stiller Trauer

August Römpke und alle Angehörigen

3176 Meinersen 285, Kreis Gifhorn früher Uderwangen, Kreis Pr.-Eylau

Am Montag, dem 4. Juni 1962 ist mein lieber Mann, unser guter Vater

#### **Eberhard Zwicker**

Diplom-Landwirt

im 63. Lebensjahre von uns gegangen

In tiefer Trauer

Margarete Zwicker, geb. Kuebart Anita Zwicker Ingo Zwicker Brigitte Zwicker, geb. Jahn

8899 Oberarnbach über Schrobenhausen, den 4. Juni 1962



Fürchte Dich nicht, ich habe Dich erlöst, ich habe Dich bei Deinem Namen gerufen, Du bist mein.

Gott der Allmächtige hat am ersten Pfingstag nach einer schweren, mit großer Geduld ertragenen Krankheit unsere liebe Schwester, Schwägerin und Tante

Diakonisse

#### Anna Gottschalk

im Alter von fast 53 Jahren heimgerufen.

Es trauern um sie Herta Gottschalk Paul Gottschalk Liesbeth Gottschalk, geb. Dombrowski Herbert Gottschalk Helene Gottschalk, geb. Wenzel Ottilie Gottschalk, geb. Diesmann Erna Gottschalk, geb. Weichert und alle Nichten und Neffen

Lübbecke, Wittekindstraße 15—17, den 20. Juni 1962 früher Sensujer Mühle, Kreis Osterode, Ostpreußen

Wir haben sie am 14. Juni 1962 in Altenberg bei Wetzlar zur letzten Ruhe geleitet.

Fern ihrer geliebten Heimat verstarb am 9. Juni 1962 nach kurzem, schwerem Leiden im 75. Lebensjahre unsere herzens-gute Mutter, Schwester, Schwiegermutter und Oma

### Berta Striewski

geb. Rohde

Die trauernden Kinder und Verwandten

Osterwald, Kreis Hameln früher Rechenberg, Kreis Sensburg

Plötzlich und unerwartet ist heute nach schwerer Krankheit unsere liebe Schwester, Schwägerin, Tante und Großtante

#### Anna Wingsch

im Alter von 64 Jahren sanft entschlafen.

In stiller Trauer im Namen aller Angehörigen

Helene Radischat, geb. Wingsch

Langenfeld (Rheinl), Martinstraße 51, den 12. Juni 1962 früher Tilsit, Ostpreußen, Kastanienstraße 3

Die Beerdigung hat in aller Stille stattgefunden.

In aufopferungsvoller Liebe für die Ihren entschlief sanft im gesegneten Alter von 84 Jahren unsere liebe, gute Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Urgroßmutter, Tante und

#### **Helene Terner**

geb. Behrendt

In stiller Trauer im Namen aller Angehörigen Charlotte Heinrich, geb. Terner Elsa Fischer, geb. Terner

Rheindürkheim, Kreis Worms, Petersdorf/Ribnitz den 17. Juni 1962

Am 4. Juni 1962 verschied ganz plötzlich an Herzinfarkt in seinem Urlaub auf Rügen mein herzensguter, lieber Mann, unser lieber Sohn, Schwiegersohn, Bruder, Schwager, Onkel, Neffe und Vetter

Verwaltungsangestellter

#### Oskar Marrek

im Alter von 49 Jahren.

In stiller Trauer im Namen aller Angehörigen

Irene Marrek, geb. Nowak

2 Hamburg-Stellingen, Wördemannsweg 88 II früher Neidenburg, Ostpreußen, Schulstraße 2

> Noch so jung mußte ich sterben, aber meine Liebe zu euch stirbt nicht. Ich werde euch vom Himmel aus lieben, wie ich euch auf Erden geliebt habe.

Mein lieber Mann, unser guter Vati, Schwiegersohn, Schwager und Onkel, unser guter Kusin, Herr

#### Alfred Plats

ist am 10. Juni 1962 im Alter von 44 Jahren nach kurzem, schwerem Leiden für immer von uns ge-gangen.

Gleichzeitig ein stilles Gedenken an meinen lieben Vater

#### **Gustav Hankel**

gestorben im November 1957.

In tiefer Trauer

Erna Platz, geb. Hankel Kinder Hannelore und Wolfgang Schwiegermutter Auguste Hankel, geb. Kohn und Anverwandte

Hamburg-Billstedt, Havighorster Redder 7 früher Drengfurt, Kreis Rastenburg zuletzt Seerappen, Kreis Samland

In den frühen Morgenstunden des 19. Juni 1962, kurz nach Vollendung seines 83. Lebensjahres, wurde nach längerer, schwerer Krankheit durch einen sanften Tod mein geliebter Mann, unser lieber, guter Vater und Schwiegervater, unser lieber, verehrter Großvater, lieber Onkel und Schwager, mein verehrter Chef

#### **Gustav Kuehn**

Major a. D.

aus Corniten, Kreis Fischhausen, Ostpreußen zur großen Armee abberufen.

Dora Kuehn, geb. Markull
Anne-Liese Renoldi, geb. Kuehn
Dr. med. Helmut Renoldi
Reg.-Medizinalrat
Hellmut, Angelika, Hans-Joachim Renoldi
Dietrich Kuehn, Rittmeister a. D.
Meppen (Ems)
Dr. med. Erich Markull und Frau
Berlin-Gr. Glienicke
Margarete Methner, geb. Markull
Maria Matern

Aachen, Theresienstraße 18, Im Brockenfeld 14, 19, Juni 1962

Die Beerdigung fand am Montag, dem 25. Juni 1962, um 12 Uhr auf dem Waldfriedhof statt.

> Am 6. Juni 1962 nahm Gott der Herr nach einem erfüllten Leben meinen lieben Mann, guten Bruder, Schwager, Onkel und treuen Freund

> > Landwirt

### Wilhelm Hofer

im 71. Lebensjahre zu sich in die himmlische Heimat.

Im Namen aller Trauernden
Anna Hofer, geb. Wiesemann

Unterlüß, Hubachstraße 8 früher Bartzkehmen, Kreis Stallupönen, Ostpreußen

Die Trauerfeier fand am 9. Juni 1962 auf dem Friedhof in Unterlüß statt.

Am I. Pfingstfeiertag entschlief sanft nach kurzem, schwerem Leiden, fern seiner geliebten Heimat, mein lieber Mann, unser treusorgender Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

#### Herr Herbert Schneller

Oberstabsintendant a. D.
Ordensträger zweier Weltkriege
im 73. Lebensjahre.

In stiller Trauer

Elsa Schneller
Günther Schneller und Frau
Christa, geb. Grünhag
Alfred Lupberger und Frau
Gudrun, geb. Schneller
Enkelkinder Gisela und Doris
sowie alle Verwandten

Heppenheim a. d. B., den 10. Juni 1962 Friedrich-Hebbel-Straße 1 früher Lötzen, Ostpreußen, Königsberger Straße 9

Die Beerdigung hat am Mittwoch, dem 13. Juni 1962, 14 Uhr, stattgefunden

Am 30. Mai 1962 verstarb nach einem Unfall in Großweil (Oberbayern) unser lieber Vater, Schwiegervater und Großvater

Landwirt

#### Wilhelm Möck

im 77. Lebensjahre,

In stiller Trauer
Paul Möck und Familie
Herbert Möck und Familie

Großweil bei Murnau (Oberbay) Kl.-Solschen, Kreis Peine früher Blumstein, Kreis Pr.-Eylau

Gott der Herr hat meinen lieben Mann, unseren guten Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder, Schwager und Onkel

#### Heinrich Rauhut

im Alter von 70 Jahren zu sich genommen.

In stiller Trauer Helene Rauhut, geb. Rosin Kinder und Enkelkinder

Salzgitter-Lebenstedt, den 7. Juni 1962

Die Beerdigung fand am 9. Juni 1962 in Salzgitter-Lebenstedt statt.

Mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater und Opa

Postbetriebswart a. D.

#### Adolf Kösling

ist am 13. Juni 1962 im 71. Lebensjahre sanft entschlafen.

In stiller Trauer

die Gattin Minna Kösling geb. Schwenger mit allen Angehörigen

Bargau, Kreis Schwäbisch Gmünd früher Kobbelbude, Kreis Königsberg, Ostpreußen

Nach einem arbeitsreichen, vom Schicksal schwer bedachten Leben ist unser geliebter Vater, Schwiegervater und bester Opi

Bauer

#### Karl Palluck

früher Wittenwalde, Kreis Lyck

im 93. Lebensjahre heimgegangen in Gottes ewigen Frieden.

In Dankbarkeit und tiefer Trauer im Namen aller Angehörigen

Luise Schwetlick, geb. Palluck

Schenefeld, Bezirk Hamburg, Karkweg 5, den 13. Juni 1962

Am 6. Juni 1962 ist mein lieber Mann, unser guter Sohn und Bruder

#### Ulrich Gronau

im Alter von 42 Jahren infolge seines schweren Kriegsleidens für immer von uns gegangen.

Im Namen der Angehörigen

Eugen Gronau

Düsseldorf, Weberstraße 16 früher Gerdauen, Ostpreußen

Nach einem erfüllten Leben entschlief heute unerwartet im 78. Lebensjahre mein herzensguter Mann, unser lieber Vater und Großvater

Kantor

#### Richard Allenberg

Lyzeal-Oberlehrer i. R.

Gleichzeitig gedenken wir unseres ältesten Sohnes und Bruders

#### **Gotthard Allenberg**

geb. 28. 9. 1908

vermißt seit Januar 1945

In tiefer Trauer

Helene Allenberg, geb. Ewert
Martin Allenberg
Charlotte Allenberg, geb. Harloff
Siegfried Allenberg
Christel Allenberg, geb. Schiffkowski
Will Schrage
Christel Schrage, geb. Allenberg
und neun Enkelkinder

z. Z. Pinneberg, Richard-Köhn-Straße 86, den 3. Juni 1962 früher Königsberg Pr., Lindenstraße 4/6

Am 9. Mai 1962 entschlief sanft nach schwerem Leiden mein lieber Mann, unser guter Vater

#### Franz Gester

Die trauernde Gattin und die Kinder

7947 Mengen (Württ), Neue Straße 2 früher Neuwiese bei Liebenfelde

Fern von der geliebten Heimat entschlief nach um arbeitsreichen Leben mein lieber Mann, guter Vater, Schwiegervater und guter Opi, mein lieber Bruder, unser Schwager und Onkel

Gärtnermeister

#### Alfred Grabner

im 71. Lebensjahre.

In tiefer Trauer im Namen aller Angehörigen

Frieda Grabner, geb. Wiese Hanna Kiphuth, geb. Grabner und Familie

Malchin (Meckl), den 22. Mai 1962 früher Osterode, Ostpreußen Fern seiner geliebten Helmat ist am 12. Juni 1962 mein lieber, guter Mann, Vater, Schwiegervater, Opa und Bruder

### Franz Hildebrandt

Reichsbahn-Wagenmeister a. D,

nach langer Krankheit im 72. Lebensjahre entschlafen.

In tiefer Trauer im Namen aller Angehörigen

Selma Hildebrandt

1 Berlin N 65, Afrikanische Straße 145a früher Angerburg, Ostpreußen, Rastenburger Straße 16

Am 27. Mai 1962 verstarb nach kurzem Krankenlager mein inniggeliebter Mann

Justizoberrentmeister 1, R.

#### Richard Zimmermann

Rechnungsrat

im Alter von 93 Jahren.

In tiefer Trauer

Nanny Zimmermann, geb. Granduschus-

1 Berlin-Reinickendorf 1, Aroser Allee 167 früher Heydekrug, Memelland, dann Insterburg, Ostpreußen

Nach einem arbeitsreichen Leben verstarb plötzlich an Herzinfarkt am 9. Juni 1962 mein lieber Mann, Bruder, Schwager, Onkel und Vetter

Maschinist

#### August Szambien

früher Königsberg Pr., Wassergasse 12

im Alter von 73 Jahren.

In stiller Trauer

Lina Szambien, geb. Luchs und Anverwandte

Dortmund, Von-der-Tann-Straße 12 1/2

Die Trauerfeier zur Einäscherung fand am Mittwoch, dem 13. Juni 1962, um 11 Uhr in der Trauerhalle des Ostfriedhofes statt.

Gott der Herr nahm am 6, Juni 1962 unsere liebe Mutter, Schwiegermutter und unser Omchen

#### Wilhelmine Seifert

geb. Barsnick

im Alter von 89 Jahren zu sich in die ewige Heimat,

In stiller Trauer im Namen aller Angehörigen Maria Dallades, geb. Selfert

Wedel, Vogt-Körner-Straße 9 früher Pillau, Wogramstraße 7

Nach kurzer, schwerer Krankheit ist am 17. Mai 1962 unsere liebe, treusorgende Mutti, Schwiegermutter und Oma

#### Frida Thiesies

geb. Spieshöfer

im Alter von 70 Jahren für immer von uns gegangen.

In stiller Trauer

Gerda Krützfeldt, geb. Thiesies Ilse Schories, geb. Thiesies und Angehörige

Schwalbach (Taunus), Am Brater früher Trempen, Kreis Angerapp

am 4. Juli, seinem 70. Geburtstage.

Am 25. Mai 1962 verschied nach kurzer, schwerer Krankheit vier Wochen vor Vollendung ihres 70. Lebensjahres, unsere liebe Schwester, Schwägerin, Tante und liebe Freundin, Frau

#### Lisbeth Kluwe

geb. Klein

aus Königsberg Pr., Friedmannstraße 23/24

Gleichzeitig gedenke ich meines geliebten, unvergessenen Mannes

### Hermann Waschkowski

aus Tilsit, Hohe Straße 81

In stiller Trauer

Gertrud Waschkowski, geb. Klein Berlin-Charlottenburg Schustehrusstraße 17